

Stone de La Baie

Des investissements sont-ils compromis?

4

L'alternative
en système
téléphonique



GLENAYRE
COMMUNICATIONS
DIVISION DE AUTOSTOCK INC

545-9215

le QUOTIDIEN

du Saguenay-Lac-Saint-Jean

22e ANNÉE No 194

LE SAMEDI 20 MAI 1995

48 PAGES

65¢ plus taxes - Camelot 3.88\$/semaine taxes incluses

1^{re} EDITION 1^{re} EDITION



DU 17 AU 21 MAI 1995
CREPS D'ALMA

286694

Autre face-à-face



Trois morts à Mistassini

3



Marionnette

Petite place à l'UQAC

21

Jonquière

Deux cents chercheurs au cégep

6

Les ados n'aiment pas les directives

4

(Photos Steeve Tremblay)

La défense se sert d'un scientifique

LOS ANGELES (AP)-Les défenseurs d'O. J. Simpson se sont servis d'un scientifique de l'accusation pour établir vendredi le bien-fondé de ce qu'ils avançaient, en excluant l'expert en ADN d'un soi-disant coup monté mais en utilisant son témoignage pour confirmer l'intervention de la police en ce qui a trait aux preuves.

Au cours d'un contre-interrogatoire agressif, l'avocat Barry Scheck a établi que la seule preuve de la présence de l'ADN de Simpson sur un gant maculé de sang apparaissait dans des minuscules «découpages» effectués par les techniciens de la police avant que le gant ne fut envoyé au laboratoire pour analyse génétique.

Semblablement, le témoin

Gary Sims a confirmé que les analyses qu'il avait faites étaient aussi basées sur des «découpages» du même genre que les employés du service de la police de Los Angeles avaient relevé sur une paire de chaussettes de Simpson trouvées près de son lit.

«Monsieur Sims, à vrai dire, vous ne savez pas du tout comment et vous ne savez pas du tout quand le sang a taché la chaussette, n'est-ce pas?» a demandé Me Scheck.

«Non», a répondu M. Sims.

Les jurés ont pris des notes de façon intermittente durant la prestation de Me Scheck, bien qu'une autre semaine de lourd témoignage sur l'ADN semblait avoir eu raison de leur patience et soulevé des craintes au sujet de la durée éventuelle du procès.

Le porte-parole du juge Lance Ito, Jerriane Hayslett, a déclaré que le magistrat examinait la requête d'un juré de prolonger les horaires du procès, ajoutant le vendredi après-midi et au moins la moitié de la journée du samedi.

A l'extérieur du tribunal, la famille et les amis de Nicole Brown Simpson ont commémoré ce qui aurait dû être son 36e anniversaire de naissance.

La famille a publié un message d'anniversaire et un ami d'O. J. Simpson ainsi qu'une fille de sa première épouse ont placé des orchidées et une carte sur la tombe de Nicole Simpson, qui a été décorée de bouquets et de ballons.

«Joyeux 36e anniversaire. Nous t'aimons et tu nous man-

ques», disait la carte signée par la fille de Simpson, Arnelle, et l'ami d'O. J. Simpson, Al (A.C.) Cowlings.

M. Cowlings est celui qui conduisait la Ford Bronco au cours de la longue et lente poursuite de Simpson qui a eu lieu le jour où il a été accusé des meurtres de son ex-conjointe et de l'ami de cette dernière, Ronald Goldman.

Me Scheck n'a cessé de ramener sur le tapis la théorie du coup monté pendant une journée qui avait commencé avec les procureurs qui ont accusé la défense de falsification de preuves.

Avant que les jurés ne fassent leur entrée dans la salle d'audience, le procureur Rockne Harmon a en effet demandé à M. Ito de vérifier si la défense n'avait pas

enlevé une partie d'une tache de sang qui se trouvait sur une grille à l'extérieur de la maison de ville de Nicole Simpson.

Me Harmon a indiqué qu'une photo de la grille prise le 3 juillet montrait que «quelque chose manquait» de la tache lorsqu'on la comparait avec une photo prise le 13 juin.

«Je ne sais pas s'ils l'ont pris», a lancé Me Harmon.

«Le moment est venu de se mettre à table si jamais c'est eux qui l'ont fait.»

Me Scheck, à qui le juge a demandé si la défense était en possession de quelque preuve physique que ce soit, a dit: «non, pas à ma connaissance. Je n'ai pas la moindre idée de quoi cet homme est en train de parler».

M. Ito a ordonné à la défense de fouiller ses dossiers et de lui faire un rapport lundi.

Procès Paul Bernardo

Avertissement servi aux jurés

TORONTO (PC)-Les jurés au procès pour meurtre de Paul Bernardo ont été prévenus hier de ne pas tirer de conclusions à la suite du récit scabreux de la Couronne racontant le calvaire de deux jeunes filles qui furent enlevées, violées à répétition, sauvagement battues, sodomisées et étranglées.

Le juge Patrick LeSage a rappelé au jury que la présentation très explicite de la Couronne ne devait pas être vue comme autre chose qu'un guide de la cause que présentera la poursuite et non une preuve.

«Gardez l'esprit ouvert et recevez les preuves à mesure qu'elles vous sont présentées», a ajouté le juge après avoir entendu des arguments légaux qui ne peuvent être rapportés, parce que discutés en l'absence du jury.

Le juge a également demandé au jury de huit hommes et quatre femmes d'ignorer une série de questions rhétoriques posées par l'avocat de la poursuite, Ray Houlahan, qui a dit au jury qu'ils allaient entendre -et voir- des

preuves détaillées d'actes dégradants infligés à Leslie Mahaffy, 14 ans, et Kristen French, 15 ans, dans leurs derniers jours.

Ray Houlahan a déclaré que les jurés allaient voir des vidéos et des actes sexuels sadiques et devraient se demander qui était responsable de ces actes Paul Bernardo ou son ex-femme, Karla Homolka.

«Vous ne devriez pas commencer votre rôle comme jurés en répondant à des questions rhétoriques posées par la Couronne», a poursuivi le juge.

«Vous vous asseyez et vous recevez les preuves. Vous ne répondez pas aux questions à ce moment-ci.»

L'émotion intense générée jeudi par le discours d'ouverture de Ray Houlahan s'était dissipée hier dans la salle d'audience, où environ la moitié des 118 sièges étaient vides.

Le premier témoin, le policier à la retraite Gary Walker, a présenté une maquette de la maison de deux étages de Paul Bernardo, à St. Catharines, maquette conçue de façon à ce que les planchers puissent être retirés pour révéler la cave.

Greg Schofield, un expert en

scènes de crime de la police de Toronto, a présenté des cartes du sud de l'Ontario et de St. Catharines, ainsi qu'un plan de la maison de Paul Bernardo, qui seront utilisés comme aide-mémoire pour les jurés.

Pendant tout ce temps, Paul Bernardo, 30 ans, appuyait souvent son menton sur sa main tout en écoutant les témoignages. Pendant les pauses, il a échangé avec les avocats de la défense et un commis.

Il fait face à deux accusations de meurtre au premier degré et à sept autres accusations.

L'affaire maintenant célèbre a été entourée de secret depuis

qu'une ordonnance de non-publication a été imposée au cours du procès de Karla Homolka, il y a deux ans.

Dans le cadre d'une entente intervenue avec les avocats de la Couronne avant que les policiers ne soient avisés de l'existence des vidéos, Karla Homolka a plaidé coupable de complicité dans les morts des deux adolescentes, et a été condamnée à 12 ans de prison.

La poursuite a décrit Paul Bernardo comme un monstre dominateur, dépravé et égocentrique, qui battait sa femme et l'obligeait à se soumettre à ses phantasmes.



Une faible perturbation a traversé rapidement le sud du Québec hier soir et la nuit dernière. Quelques averses sont prévues au passage de la perturbation. Dans l'est, les nuages des derniers jours persisteront avec, ici et là, de faibles averses. Samedi, le soleil dominera le sud-ouest de la province pour la majeure partie de la journée, accompagné de vents faibles et de températures de saison. Ailleurs, malgré les éclaircies, les nuages prendront une sérieuse option sur la journée avec une faible probabilité de pluie dans certaines localités. Dimanche, une nouvelle perturbation se déplaçant d'ouest en est sur le Québec apportera des nuages et un peu de pluie. Les températures seront un peu sous les moyennes saisonnières.

Lac-Saint-Jean-Saguenay, aujourd'hui nuageux avec éclaircies. Maximum de 13 à 16.

Dimanche, nuageux avec 70% de probabilités d'averses. Minimum près de 4. Maximum de 12 à 15.

Lever: 4h59
Coucher: 20h21



Cet ancien imprimeur, aujourd'hui à la retraite, ne s'est jamais décidé à acheter un bateau, même s'il adore naviguer. En effet, il ne pouvait se faire à l'idée de 'jeter l'encre'!!!

Lundi
NDLR - Le Quotidien ne sera pas publié lundi, 22 mai, à l'occasion de la Fête de Dollard. Dès 16 heures lundi, vous pourrez rejoindre l'équipe de la rédaction du journal. Bon congé.

PAS POSSIBLE

Un rat par habitant

ALMA-ATA (Reuter)-Les autorités sanitaires d'Alma-Ata comptent sur une espèce mutante de rongeurs cannibales pour les aider à enrayer la prolifération alarmante de rats que connaît la capitale du Kazakhstan depuis 1991.

Directeur du Centre de prévention de la peste d'Alma-Ata, le Dr Cherimbek Izbassarov est en train de créer artificiellement ce qu'il appelle lui-même une nouvelle espèce de «rats-loups». Pour ce faire, il enferme plusieurs rongeurs dans une cage et les affame jusqu'à ce qu'ils se jettent les uns sur les autres.

Une fois qu'il a pris goût à la chair de ses semblables, affirme-t-il, le rat ne peut plus s'en passer, même en liberté.

Avec une population de 1,5 million d'âmes, Alma-Ata compte aujourd'hui autant de rats que d'habitants. Pour les responsables des services sanitaires, les échoppes privées qui déversent leurs ordures à même les trottoirs de la capitale sont les principales responsables de cette «explosion démographique».

SOMMAIRE

Arts	21
Bandes dessinées	23-26
Bourse	32-33
Détente	27
Décès	40
Finances	28
Horoscope	27
Petites annonces	35 à 38
Sports	41 à 47
Télévision	23-26-28

édité et imprimé par:
LE PROGRÈS DU SAGUENAY
Division de Groupe
UNIMÉDIA Inc.
1051, boul. Talbot, Chicoutimi
G7H 5C1
Tél.: 545-4474

Dépôt légal:
Bibliothèque Nationale
du Québec
«Envois de publications
canadiennes -
contrat de vente n° 0534714»
Port de retour garanti
Audition 2^e semestre

Recyclez
ce journal

Président-éditeur: Claude Gagnon
Éditeur adjoint: Bertrand Genest
Contrôleur: Jacques Larouche

Éditorialiste en chef: Carol Néron
Chef des nouvelles: Gilles Lalancette
Chef de pupitre: Pierre Bourdon
Directeur du marketing: Jean Tremblay
Directeur de la publicité: Yvon Girard
Directeur du tirage: Jean-Louis Lavoie

Responsable de la distribution: Jean Béland
Directeur des opérations: Jean Simard
Représentant publicité nationale: Probec 5 Ltée
Montréal: 514-285-7308
Toronto: 418-967-1814

30 564
abonnés

LOTO

La Quotidienne
À trois chiffres
1-2-6
À quatre chiffres
7-3-2-3

LA MARÉE

CHICOUTIMI - La marée sera haute à 07h55 (4m9) et basse à 15h35 (0m7). Elle sera à nouveau haute à 20h40 (4m1) et basse à 03h40 (1m0).

LA BAIE - La marée sera haute à 07h45 (5m4) et basse à 14h20 (0m9). Elle sera à nouveau haute à 20h25 (4m6) et basse à 02h30 (1m2).

Trois
Co
in
MISTA
hommes
une coll
inoûte da
surlarou
sortie es
tassini.
Les vic
cette aut
die rout
Frédéri
26 ans d
Leclerc
beau, Ré
ron, 47
rue Dub
Lalanc
Saint-Je
Frédér
bord de
alors qu
André I
Cultu
Le
ARRETE
été arrê
tion poli

La trois

Trois morts

Collision d'une violence incroyable à Mistassini

MISTASSINI (LT) - Trois hommes ont perdu la vie dans une collision d'une violence inouïe dans la nuit de jeudi à hier sur la route 169 à la sortie est de Mistassini.

Les victimes de cette autre tragédie routière sont Frédéric Néron, 26 ans de la rue Leclerc à Dolbeau, Réjean Perron, 47 ans de la rue Dubose à Jonquière et André Lalancette, 46 ans de la rue Saint-Jean à La Baie.

Frédéric Néron circulait seul à bord de sa petite camionnette alors que Réjean Perron et André Lalancette prenaient

place dans l'autre véhicule, également une camionnette. La collision fatale pour les trois hommes, selon les confirmations policières, est survenue à 1h15.

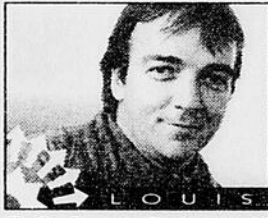
D'après ce qu'il a été possible d'apprendre, Frédéric Néron roulait en direction de Sainte-Jeanne-d'Arc alors que les deux autres circulaient en sens inverse.

Les policiers n'ont pas encore déterminé avec certitude les raisons de la collision mais l'impact s'est produit à la sortie d'une courbe. Visible-ment, l'un des deux conducteurs, Frédéric Néron ou Réjean Perron, a perdu la maîtrise de son

véhicule qui est allé percuter de plein fouet celui circulant sur l'autre voie.

Les trois hommes sont morts sur le coup. Les policiers de Mistassini ont été dans l'obligation d'utiliser les pinces de désincarcération afin de retirer les trois cadavres des deux camionnettes complètement détruites par la force de la collision.

Les policiers ont demandé à ce que des prélèvements sanguins soient effectués lors des autopsies afin de vérifier si l'un ou l'autre des conducteurs n'était sous l'effet de l'alcool au moment de la collision. On n'écarte pas pour l'instant que le conducteur responsable ait circulé trop rapidement à cet endroit.



TREMBLAY



COLLISION - Les policiers de Mistassini ont utilisé les pinces de désincarcération pour retirer les corps des véhicules impliqués dans l'accident survenu dans la nuit de jeudi à hier à la sortie est de Mistassini. (Photo Steeve Tremblay)

Saint-Hilaire

Le juge l'expédie à Pinel pour 2 ans

Par Serge Lemelin

CHICOUTIMI (SL) - C'en'est pas 18 mois de centre résidentiel comme le suggérait son avocat ni 20 mois de prison comme le demandait le ministère public que Michel Saint-Hilaire a finalement obtenu comme sentence.

C'est le pénitencier pour deux ans et l'Institut Pinel que lui a servi le juge Lucien Tremblay de la Chambre criminelle de la Cour du Québec pour avoir agressé sexuellement et causé des lésions à une jeune fille âgée de 16 ans le 8 mai dernier à Jonquière. Le juge Tremblay avait écouté la veille tous les arguments qui plaidaient en faveur d'une peine inférieure à deux ans qui implique un séjour dans un établissement provincial (prison). L'avocat de Saint-Hilaire, Me Michel Boudreault, avait pris soin de faire témoigner un intervenant du Centre résidentiel communautaire de Roberval qui offre un service de thérapie pour agresseurs sexuels et alcooliques.

L'intervenant avait expliqué au juge que le CRC n'était pas une prison, mais que ses services étaient ininterrompus. Advenant le cas où Saint-Hilaire leur aurait faussé compagnie, les intervenants l'auraient signalé aux autorités policières.

Réticences

Le juge Tremblay s'est longuement interrogé si le CRC de Roberval pourrait offrir les garanties nécessaires de protection du public si Saint-Hilaire ne suivait pas les directives.

Il craignait que la bonne volonté de Saint-Hilaire qui disait vouloir être traité ne soit que passagère.

«Les directives, lui a-t-il dit, si vous ne voulez pas les suivre,

vous ne le ferez pas!

«Ça m'apparaît risqué cette formule-là.»

Puis, le juge a regardé l'agresseur et lui a offert un choix.

«J'ai vraiment pensé vous envoyer au pénitencier afin de vous faire voir à l'Institut Pinel.

«Vous avez demandé du secours (lors de votre arrestation). Je veux répondre à votre appel mais de la meilleure façon possible.»

Il lui a demandé s'il préférait vraiment un séjour au CRC Roberval pour solutionner son problème. A la surprise générale, Saint-Hilaire a répondu: «Je prendrais Pinel.»

«Oui?» s'est enquis le juge.

«Vous avez raison. Ils ont des ressources humaines... Pinel sera pour vous le meilleur.»

Le juge a aussitôt prononcé une sentence de deux ans de pénitencier en faisant une recommandation de le référer à l'Institut Pinel, une décision qui appartiendra cependant à l'administration pénitencière qui aura à faire une évaluation du condamné.

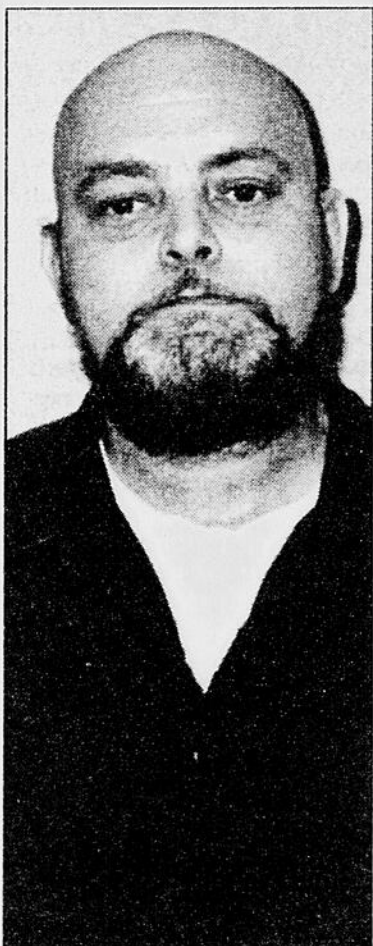
A la fin du prononcé de sa sentence, le juge a eu une dernière pensée pour la victime: «J'espère que la jeune fille ne restera pas handicapée par le geste que vous avez posé.»

Saint-Hilaire, un psychomaniaco-dépressif alcoolique, avait suivi deux jeunes filles au sortir d'un bar de la rue Saint-Dominique jusqu'à ce qu'elles se séparent. Il en a poursuivi une et plaqué sur le trottoir. Pendant qu'elle criait et se débattait, il lui a arraché son soutien-gorge pour la toucher.

L'intervention d'un conducteur de camionnette qui passait sur le boulevard Harvey a mis en fuite Saint-Hilaire.

Culture hydroponique

Les policiers frappent encore



ARRETE - Gervais Brousseau a été arrêté pendant l'intervention policière à La Doré.

LA DORÉ (LT) - Les policiers de l'Escouade du crime organisé et ceux du Poste de Roberval de la Sûreté du Québec ont de nouveau frappé très tard jeudi en démantelant une serre de culture hydroponique de marijuana. Les policiers ont fait irruption dans une résidence située au 2940 du rang Saint-Paul à La Doré. L'occupant des lieux, Gervais Brousseau, 43 ans, a été arrêté sur place et a comparu hier matin au palais de justice de Roberval pour répondre à des accusations de culture de marijuana.

Les enquêteurs de la Sûreté du Québec ont découvert les installations de culture au sous-sol de la résidence de Brousseau. Ils ont mis la main sur 565 plants de même que tout le matériel servant à la production, le tout évalué à 119 000 \$.

Selon l'agent Richard Gagné, porte-parole de la Sûreté du Québec dans la région, le suspect se spécialisait dans le démarrage de plants.

«Il utilisait une quinzaine de plants femelle pour la production des graines. Il partait les plants et après trois semaines, les plants étaient livrés dans d'autres serres équipées pour

les amener à maturité. Lors de notre intervention, les plants étaient sur le point d'être livrés dans une autre serre», explique l'agent Gagné.

Depuis un an, les policiers de la Sûreté du Québec ont mis un terme aux activités d'une douzaine de serres du genre. A La Doré seulement, les policiers ont fermé quatre serres de culture hydroponique.

L'agent Richard Gagné insiste pour dire qu'il est facile de détecter des serres. La Sûreté du Québec constate depuis au moins deux ans une hausse de ce genre de production dans la région.

«Généralement, ils utilisent une résidence dans un secteur isolé. Les fenêtres de l'étage de la résidence où se trouve la serre sont complètement fermées. D'habitude, les producteurs utilisent le sous-sol ou le deuxième étage. Finalement, si le voisin se promène régulièrement avec des sacs d'engrais et ne travaille jamais sur son terrain, c'est qu'il y a un problème», poursuit le policier. La Sûreté du Québec sait que d'autres serres existent dans la région présentement. Les policiers entendent poursuivre le démantèlement de ces installations.

CHAUSSURES **POP**

ALMA
Galeries du Lac-Saint-Jean
669-0885

JONQUIÈRE
Galeries Jonquière
695-8703

ROBERVAL
Carrefour Jeannois
275-7261

new balance **B**

Une approche plus intelligente à la fabrication de chaussures

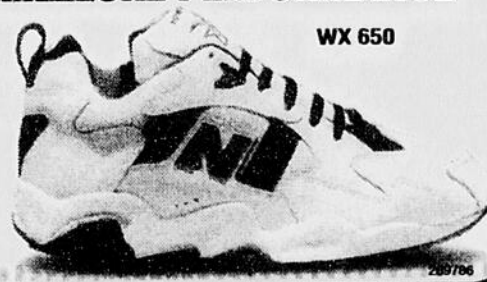
LARGESURS DISPONIBLES	MODELES	LARGESURS	2A				D	2E		4E
			B	D	2E	4E				
HOMMES	M665	- COURSE								
	MK907	- DE VILLE								
	MW541	- MARCHÉ								
	MK560	- TOUT-ALLER								
FEMMES	WW541	- MARCHÉ								
	WCT510	- TENNIS								
	WX650	- MULTISPORT								

En magasin Disponible avec plaisir sur commande rapide

MEILLEUR AJUSTEMENT, MEILLEURE PERFORMANCE

Lorsque vous considérez investir dans des chaussures performantes, vous avez raison d'exiger un ajustement parfait. Les chaussures New Balance sont offertes dans une vaste gamme de pointures et de largeurs.

Certains modèles d'hommes, jusqu'à pointure 16, femmes: 13



Loisirs à Chicoutimi

Les adolescents n'aiment pas qu'on leur impose des choses

CHICOUTIMI (CD) — Avec les ados, il n'y a pas de recette miracle. Pour les rejoindre, il faut les mettre dans le «coup» plutôt que de leur imposer des choses.

C'est ce qu'on dit les intervenants d'une douzaine de comités de loisirs de Chicoutimi réunis cette semaine pour échanger sur la manière d'intervenir auprès des adolescents.

Selon Rémi Tremblay, régis-

seur communautaire pour le Service des loisirs de Chicoutimi, les intervenants de la vingtaine de comités de loisirs de la ville, dont le mandat est d'animer et de gérer les facilités de loisirs dans les quartiers, sont invités chaque année à venir parler de leur expérience auprès des jeunes.

Parmi celles qui ont retenu l'attention, on compte le comité des loisirs St-Luc qui, pendant un an, a vécu

l'expérience positive d'un club d'ados.

Le comité des loisirs St-Paul, quant à lui, a intégré des adolescents dans son conseil d'administration. Une excellente façon, selon Rémi Tremblay, de rendre les jeunes encore plus responsables. L'expérience se vit toujours. Enfin, il y a la «Halte des jeunes», un projet initié par le conseil d'administration du comité des loisirs Hamel et Fradette, dont l'idée est de créer un lieu de rencontre pour tous les jeunes. Dans certains endroits, on a même instauré un programme de mesures de travaux communautaires. Si un jeune brise quelque chose, on informe ses parents et on l'oblige à réparer.

Selon Rémi Tremblay, les activités organisées dans les différents quartiers de la ville tentent d'inculquer chez le jeune le respect de lui-même et des autres en plus de créer un sentiment d'appartenance. «Plus on lui donne de la place, plus on lui donne des responsabilités, moins il aura des comportements agressifs», explique-t-il.

Selon lui, les adolescents ne veulent pas qu'on leur impose des choses. «Si on veut les rejoindre, constate-t-il, il faut leur laisser la chance d'organiser leurs propres activités. Notre rôle est de les soutenir.» Surtout, il ne faut pas qu'il y ait de structures trop rigides. Il faut respecter leur spontanéité.

Evidemment, le phénomène des «gang» se vit dans les quartiers. «Comme intervenant, explique Rémi Tremblay, il faut apprendre à composer avec le leader et tenter d'intégrer tout le groupe dans une dynamique positive de quartier.» Autre chose qu'il remarque, il existe deux catégories de jeunes: les 13, 14 et 15 ans ainsi que les 16 et 17 ans. «Comme les deux groupes ne font pas toujours bon ménage, constate-t-il, il ne faut pas forcer la note en tentant de leur faire vivre continuellement des activités ensemble.»

Enfin, Rémi Tremblay mentionne que les comités de loisirs doivent apprendre à avoir des horaires plus souples. «Les jeunes leur reprochent souvent de ne pas avoir un horaire qui les rejoint», dit-il.

Il faut également prendre en considération le fait que les jeunes ont un budget limité et que le transport peut parfois être un inconvénient pour eux. Aussi, il rappelle qu'il n'y a pas que les quartiers qui possèdent des ressources et des bénévoles. «Sur le plan municipal, informe-t-il, on trouve bien d'autres ressources comme la Table des intervenants jeunesse, la Maison des jeunes et même le projet les «ados et la vie de quartier» qui est très actif dans les secteurs Est et Ouest de la ville.



CATHERINE DELISLE



LOISIRS — Plus d'une trentaine d'intervenants des comités de loisirs de Chicoutimi se sont rencontrés, cette semaine, pour faire part de leur expérience auprès des adolescents.

(Photo Sylvain Dufour)

Opération Jocus

Interventions positives

CHICOUTIMI (LT) — Depuis le début de l'opération «Jocus», l'Escouade du crime organisé de la Sûreté du Québec a effectué 35 interventions positives au Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Les enquêteurs ont ainsi saisi 11 appareils d'amusement sans permis valide en plus de 13 appareils illégaux de type vidéopoker. La Sûreté du Québec poursuivra l'opération sur une base régulière au cours des

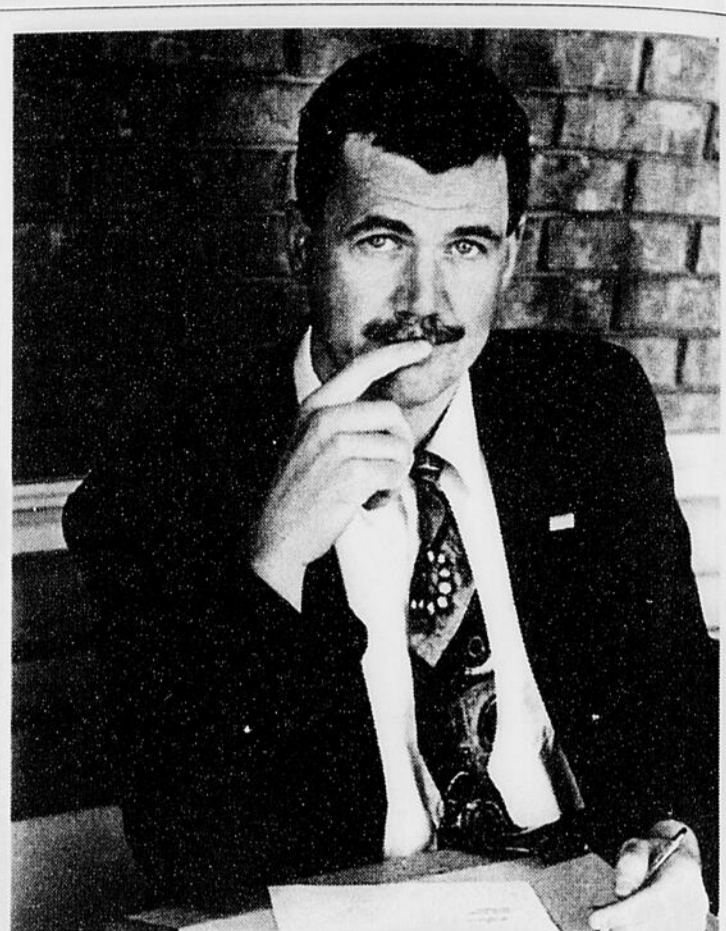
prochaines semaines.

L'opération «Jocus», il faut le rappeler, a été lancée dans l'ensemble de la province afin de contrer définitivement toute l'industrie du jeu électronique. Cette opération s'inscrit dans l'objectif du gouvernement du Québec de déployer sur le territoire son propre système de jeu vidéopoker contrôlé par la Régie des loteries et courses du Québec.



HONNEUR — Mauril Desbiens, attaché politique de la ministre Jeanne Blackburn, remet au policier Gaby Beaulieu un certificat d'honneur pour souligner le travail des policiers bénévoles pour le transport d'organes.

(Photo Rocket Lavoie)



PERIL — Le directeur divisionnaire de Port-Alfred à Ville de La Baie, Pierre Côté, reconnaît être estomaqué par l'insouciance que démontre un grand nombre d'employés qui n'ont pas jugé bon de se prononcer dans le cadre de leur assemblée syndicale sur l'entente de principe dûment signée et recommandée par leur exécutif syndical.

(Photo Rocket Lavoie)

Stone de La Baie

L'avenir de l'usine inquiète Pierre Côté

CHICOUTIMI (YB) — Le rejet de l'entente de principe par le Syndicat national des travailleurs des pâtes et papiers de Port-Alfred (FTPF/CSN) met carrément en péril des investissements de plus de 70 millions \$ à la division Port-Alfred de la compagnie Stone-Consolidated de Ville de La Baie, au cours des prochains mois, ont souligné, hier, le directeur divisionnaire Pierre Côté et le directeur des ressources humaines, Claude Vincent.

Visiblement tracassé par ce «rejet» tout à fait inattendu, Pierre Côté qualifie de «catastrophiques» les résultats du vote tenu sur l'entente, fait remarquer que près de 300 employés sur un total de 681 n'ont sûrement pas réalisé l'importance et la portée de l'entente, car ils n'ont même pas participé à l'assemblée tenue à cet effet.

«A nos yeux, le faible pourcentage de participants à l'assemblée n'est pas représentatif du tout du nouvel esprit des «négociations raisonnables» et des efforts considérables que nous avons investis de même que les officiers syndicaux qui ont pourtant, eux aussi, apposé leur signature au bas de l'entente de ce document, le 14 avril dernier», résume-t-il.

«L'on nous dit du côté syndical, qu'il suffirait qu'une cinquantaine de personnes demandent que soit convoquée une assemblée générale spéciale pour qu'il soit possible

de tenir un autre vote sur ledit document... Il faut qu'on sache aussi, que pour nous, il n'est pas question de renégocier», indique le directeur divisionnaire.

Investissements

Les porte-parole de la compagnie font valoir par ailleurs qu'il est plutôt aberrant que la division Port-Alfred qui semblait pourtant s'orienter résolument vers des négociations avant-gardistes, mette en péril l'avenir de l'usine.

«Alors que je croyais être en mesure de me présenter à Montréal le 23 mai prochain en ayant l'appui de quelque 600 employés de la division, je me retrouve pour ainsi dire les mains vides. Il se pourrait bien que les actionnaires de la compagnie investissent ailleurs puisque la division Port-Alfred ne semble pas vouloir établir des liens solides de confiance et de respect si nécessaires entre employés-employeur d'une même usine.

Imageant son propos, le directeur divisionnaire Pierre Côté, résume ainsi la situation qui prévaut à la suite du rejet de l'entente de principe: «C'est un peu comme si un bateau était en train de couler, et que dans l'équipage formé de 100 personnes, 27 s'activent à réparer les bris du navire, 30 autres proposent de garder la même direction même s'il y a des fuites partout, et que 43 autres jouent tranquillement aux cartes sur le pont du navire.»

Assemblée générale annuelle le 23 mai

par Yvon Bernier

CHICOUTIMI (YB)- Le comité Zone d'intervention prioritaire (ZIP-La Baie) tiendra son assemblée générale annuelle le 23 mai prochain à 19h00 à l'école Médéric-Gravel du secteur Port-Alfred de Ville de La Baie.

Coordonnateur de cet organisme oeuvrant dans le domaine environnemental, Ghislain Sylvain, signale que cette assemblée revêt une importance particulière car les organisations invitées pourront notamment déterminer comment et dans quelle mesure la ZIP «occupera le territoire relevant de sa juridiction», «quelle forme prendra la restructuration envisagée, quelle sera la future raison socia-

le ou appellation», quelles seront les interventions qui devront être prioritaires», etc. etc.

Prélude à...

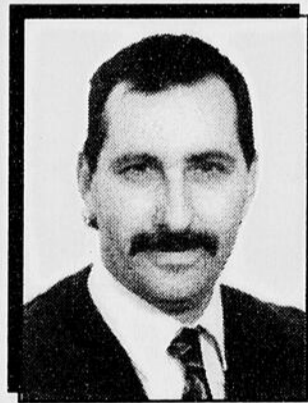
Au cours de cette même assemblée, les membres pourront scruter le bilan du dernier exercice financier, évaluer le plan d'affaires 1995-1996, discuter des nouvelles perspectives et orientations, et participer aux élections de membres du conseil d'administration.

«Cet exercice démocratique est d'autant plus important qu'il précède la large consultation publique qui se tiendra dans le courant de novembre prochain», rappelle par ailleurs le coordonnateur du comité ZIP-La Baie.



SERVICE - Le député de Chicoutimi aux Communes, Gilbert Fillion, a remis trois médailles pour souligner les 20 ans de carrière policière à trois membres de la Sûreté municipale de Chicoutimi. Le directeur Christian Harvey, l'enquêteur Ghislain Boivin et le sergent Alphonse Pedneault ont reçu la médaille des mains du député. (Photo Rocket Lavoie)

NOMINATION



Super Sagamie Belvédère est heureux d'annoncer la nomination de M. Jean-François Bouchard au poste de responsable de son nouveau département des viandes. M. Bouchard invite sa distinguée clientèle ainsi que tous ses nouveaux clients à venir le rencontrer au 1650, boul. Tadoussac, tél.: 543-5362.

Vous servir est un plaisir

Super Sagamie
Belvédère

1650, boul. Tadoussac
Chicoutimi (Québec)
G7G 4X7
Tél.: 543-5362

292500

BOTANIX

Un jardin de rabais!

Consultez notre circulaire pour plus de spéciaux.

SPIRAEA JAP. SHIROBANA EN POT, 40 CM.

Zone 3. Arbuste à fleurs roses foncées et blanches sur le même plant.

788

JARDINIÈRE DE BALCON 30" «NOVA» DE DCN PLASTIQUE.
avec supports. Blanc.

1319344

298

CONCOURS BOTANIX

Tirage le 15 novembre 1995
Déposez ce coupon en magasin.

MON NOM EST _____
Le jardin que j'aimerais faire aménager est situé au _____

ADRESSE _____

VILLE _____

NUMÉRO DE TÉLÉPHONE _____

95

OU J'ESPÈRE GAGNER L'AMÉNAGEMENT PAYSAGER D'UNE VALEUR DE 7 000\$



Votre expert en jardinage



OUVERTURE - L'entreprise Servidéo a inauguré cette semaine son 7e magasin de service au Saguenay-Lac-Saint-Jean. Le nouveau commerce est situé sur le boulevard Mellon, à Jonquière, secteur Arvida. Les propriétaires Robert Nault, Rosaire Forcier et Richard Lavoie ont coupé le traditionnel ruban en compagnie du conseiller municipal jonquérois, Rodrigue Potvin (deuxième à partir de la gauche).

(Photo Rocket Lavoie)

Pour CORAMH

Campagne de financement

CHICOUTIMI (CD) - quement par une maladie héréditaire. recherche et d'action sur les maladies héréditaires, tient sa campagne de financement les 1er et 2 juin. L'argent recueilli servira à financer un camp de vacances pour des personnes handicapées physiquement par une maladie héréditaire.



DELISLE

Sous la présidence d'honneur de Daniel Hamel, directeur général de Radio Saguenay Ltée, on offrira au public des jeunes pousses de lilas au coût unitaire de 5\$.

Le camp, qui se tiendra en juillet à Mistassini, représente

pour les jeunes campeurs handicapés, la seule période de l'année où ils peuvent bénéficier d'un accueil spécialisé dans un site extérieur à leur maison et à leur famille.

Sept ans

CORAMH organise cette activité depuis sept ans déjà. Chaque année, près de soixante personnes atteintes de maladies neuromusculaires, comprenant des enfants, des adolescents et même des adultes ont la chance de profiter d'un séjour plein air à Pointe-Racine.

Par le biais de la campagne de financement, CORAMH entend poursuivre son action en développant un réseau de solidarité et de support aux personnes affectées par les maladies héréditaires en région. C'est pourquoi, CORAMH participe aussi à un programme d'information génétique auprès de l'ensemble de la population de la région.

CORAMH dispense également depuis plusieurs années un programme d'information qui vise à sensibiliser la population à la problématique des maladies héréditaires. Il s'adresse particulièrement aux finissants des polyvalentes et rejoint quelques groupes d'élèves des cégeps. CORAMH offre aussi à la population une série de dépliants sur les maladies héréditaires.

La Corporation souhaite l'établissement d'une politique d'ensemble qui tienne compte de toutes les facettes de la réalité des maladies héréditaires. «Avec la récente découverte du test pour les porteurs de la tyrosinémie, il devient de plus en plus nécessaire de répondre à ces nouveaux besoins», conclut le président Martin Rhéaume.



CAMPAGNE - Lina Mercier, Martin Rhéaume, Daniel Hamel, de CORAMH, et le petit Emile Houde invitent la population à participer à la campagne de financement pour défrayer le camp de vacances des personnes handicapées physiquement par une maladie héréditaire.

(Photo Jeannot Lévesque)

Du 25 au 27 mai

Le cégep de Jonquière recevra des chercheurs

par Catherine Delisle

JONQUIÈRE (CD) - Le cégep de Jonquière recevra, du 25 au 27 mai, 200 chercheurs provenant d'une trentaine de collèges au Québec et de sept universités pour le colloque provincial de l'Association pour la recherche au collégial.

Le co-président du colloque, Michel Perron, également coordonnateur du groupe Eco-bes, mentionne qu'il se tiendra une soixantaine de conférences scientifiques pour la septième édition de ce grand colloque provincial qui se tient pour la première fois dans la région. La conférence d'ouverture sera donnée par le Dr Patrice Flichy, directeur d'un groupe de recherche sur les communications du Centre national de la recherche scientifique à Paris. Cette conférence, qui se tiendra le 25 mai à la salle François Brassard du cégep de Jonquière, s'adresse d'ailleurs au grand public. C'est gratuit.

Autre événement important. Le 26, on remettra deux prix à des chercheurs méritants: d'abord le prix reconnaissance de l'Association pour le chercheur ayant le plus contribué à l'avancement de la recherche dans les collèges. Un deuxième prix, accordé conjointement par l'Association et Hydro-Québec, sera remis pour un chercheur qui s'est distingué dans le domaine de la recherche technologique. Le dernier jour du congrès, soit le 27, sera consacré à des ateliers de perfectionnement dans des domaines de pointe comme les collèges sur l'autoroute électronique, la conception de produits multimédias, une ballade sur Internet et à l'école de la recherche.

Recherche... et cégeps

Contrairement à ce qu'on pourrait croire, il se fait beaucoup de recherche dans les cégeps de la province. Selon Michel Perron, il s'agit à 95 pour cent de recherche appliquée. En fait, dans les cégeps, les chercheurs tentent de répondre aux besoins des entreprises et des institutions. «C'est de la recherche qui répond à des questions et qui visent à trouver des réponses aux problèmes», explique le porte-parole.

La recherche se fait principalement dans trois domaines. D'abord, on y fait de la recherche pédagogique. Les chercheurs effectuent des travaux qui se rapportent à l'enseignement, aux méthodes d'apprentissage, aux méthodes pédagogiques, à l'évaluation des apprentissages... Depuis la création des cégeps, en 1968, il s'est toujours fait de la recherche pédagogique, rappelle Michel Perron. Comme l'institution collégiale est un réseau unique au monde, il fallait donc



COLLOQUE - C'est à Jonquière que se déroulera la septième édition du colloque de l'Association provinciale pour la recherche au collégial. Michel Perron (photo), coordonnateur du groupe Eco-bes, est le co-président du colloque.

(Photo Rocket Lavoie)

en étudier les enjeux. Il existe même un programme de subventions pour ce type de recherche, soit le programme d'aide à la recherche sur l'enseignement et l'apprentissage. Seuls les professeurs des cégeps et les conseillers pédagogiques peuvent s'en prévaloir.

Ce qui est plus nouveau, c'est qu'on fait maintenant de la recherche technologique depuis une dizaine d'années. Par exemple, le cégep de Jonquière est relié à ce type de recherche, notamment par le centre de production automatisée ainsi que le Centre de haute technologie. Enfin, il se fait aussi de la recherche libre ou disciplinaire.

Cette année, le colloque portera sur la science, la technologie et la communication. Le slogan: «Au collégial, un monde branché» signifie que la recherche est branchée sur les réalités sociales, industrielles et commerciales et tentent de répondre aux besoins du milieu.

«Outre notre mission de formation, explique Michel Perron, nous avons aussi une mission de service à la collectivité. Faire de la recherche, poursuit-il, fait donc aussi partie de la mission des collèges.»

Budget

L'UQAC se serre la ceinture

par Louis Tremblay

CHICOUTIMI (LT) - Le conseil d'administration de l'Université du Québec à Chicoutimi (UQAC), a adopté en séance régulière un budget de fonctionnement équilibré de l'ordre de 45,5 millions \$ pour l'année académique 1995-1996, incluant des restrictions de l'ordre de 2,4 millions \$.

L'exercice a été effectué dans un contexte de compressions budgétaires. Le vice-recteur à l'administration et aux finances et président du comité du budget, Normand Côté, devait admettre que «l'exercice a été réalisé dans un contexte où les compressions imposées par Québec ont atteint un niveau jamais égalé».

Les compressions de base imposées par le ministère de l'Éducation représente une diminution de la subvention d'équilibre de quatre pour cent. Cette mesure, ajoutée à la non indexation des dépenses, porte à un peu plus de cinq pour cent le niveau de compression effectif qui monte à 2,4 millions \$.

Le conseil d'administration de l'UQAC a donc été dans l'obligation d'adopter certaines mesures afin d'assurer l'équilibre des opérations de l'institution. Ces mesures ne devraient toutefois pas affecter les personnels de l'UQAC, tout comme elle ne devraient pas affecter la qualité des services aux étudiants et l'enseignement.

Le plan de résorption du déficit a été suspendu temporairement et il devrait se situer à près de 700 000 \$ à la fin de l'année financière 1994-1995. Des investissements seront réalisés en vue d'économiser 300 000 \$ dans le budget de fonctionnement.

Une réduction de la masse salariale a été inscrite au programme des compressions. L'UQAC compte donc économiser 1,5 million en faisant disparaître 50 activités d'enseignement (assistants des professeurs), tout en optimisant son effectif. En ce moment, 14 postes de professeurs sont disponibles à l'UQAC et ne seront pas comblés.

Le président du conseil d'administration et recteur de l'UQAC, Bernard Angers, ne cache pas ses inquiétudes devant la situation: «Les coupures majeures annoncées par le gouvernement fédéral et les indications du gouvernement du Québec concernant le financement des institutions publiques ne laissent présager rien d'encourageant pour le développement des universités», a soutenu le recteur.

L'UQAC se propose donc de présenter au gouvernement du Québec un mémoire concernant la formule de financement des universités situées en région afin d'assurer à celles-ci les ressources humaines et financières nécessaires.

VOICI LE P400 AQUAMILE...



le pneu aqua toutes saisons garanti 130 000 km !

- Premier pneu résistant contre l'aquaplanage avec une garantie de 130 000 km
- Dessin unique de la semelle permettant l'évacuation de 1 180 litres d'eau à la minute
- Composé révolutionnaire de caoutchouc procurant une longue durée de vie et une traction remarquable sur pavé sec, mouillé et enneigé
 - Confort et silence de roulement
 - Cote de vitesse "T" (jusqu'à 190 km/h)

PIRELLI

Sans maîtrise, la puissance n'est rien.



ALIGNEMENT

AMORTISSEURS

SUSPENSION



les Pneus R. Guay Ltée

UNIPNEU

2560, Rue Dubose, Jonquière 548-8253



292490

Heureusement que Parizeau tient solidement la barre !

Est-ce la fièvre des éliminatoires ou l'irritation provoquée par un printemps tardif? Toujours est-il que le monde politique s'est dangereusement agité, cette semaine.

Mais même si le premier ministre Jacques Parizeau a énergiquement imposé la loi de la raison, les contribuables et les régionaux demeurent sur le qui-vive. Le péril est toujours dans la demeure comme le démontre le choix indigne du gouvernement fédéral de verser une trentaine de millions de dollars aux fanatiques qui s'opposent à la vente des Jets de Winnipeg.



BERTRAND TREMBLAY

Ottawa continue d'emprunter pour payer l'épicerie, mais il a l'indécence de subventionner des organisations qui exploitent l'amateur avec des droits d'entrée exorbitants ainsi que le contribuable à qui elles refilent 50% du coût des loges corporatives (quelque 100 000 \$ chacune). Les agents du sport professionnel

se comportent en véritables shylocks lorsqu'ils extorquent ainsi, par l'intermédiaire du fisc, une classe moyenne honteusement surtaxée pour assouvir leur cupidité.

Si la Ligue nationale et le baseball majeur sont des affaires prospères, que leurs magnats risquent leurs propres sous sans s'appliquer systématiquement à siphonner l'État. Même si les «journalistes» le dilapident dans les tribunes téléphoniques, le maire Jean-Paul L'Allier s'est montré logique dans le dossier du Colisée et des Nordiques. Les dirigeants de l'équipe, a-t-il raillé, veulent privatiser les profits et socialiser les pertes. Un Centre des congrès lui paraît plus profitable à l'activité économique de la Vieille capitale.

Certes, les supporters des Nordiques peuvent étaler de scandaleux précédents comme le Stade olympique, cette oeuvre inachevée devenue un puits sans fond. Mais le gouvernement doit-il se prêter à l'escalade des avantages que réclament constamment Montréal et Québec?

Le gouvernement péquiste et les fidèles partisans des Nordiques ne sont pas responsables du déménagement probable de l'équipe à Denver. C'est l'Association des joueurs, avec son coup de force contre des dirigeants indisciplinés, qui a rendu impossible la rentabilité des équipes représentants des marchés modestes.

Même les citoyens de la Vieille capitale le reconnaissent comme l'indique un sondage mené par «Le Soleil». Dans le contexte actuel, les Nordiques ne peuvent survivre à Québec même si le gouvernement épongeait les déficits durant quelques années. Seule l'application d'une taxe indirecte comme le réclame Marcel Aubut avec un nouveau casino, suffirait probablement à satisfaire l'appétit gargantuesque de Joe Sakic et de ses compagnons millionnaires qui ont présenté le plus piètre spectacle dans la série contre les Rangers.

Jacques Parizeau a bien failli succomber aux pressions des amateurs et de Me Aubut. Il s'est fort heureusement ressaisi. Le premier ministre a aussi bien assumé son leadership après l'opération de démolition lancée par le coloré Jean Garon, ministre de l'Éducation, contre l'Université du Québec à Rimouski.

Le député de Lévis a fait scandale en indiquant avec éclat sa volonté d'établir, avant l'été, une université dans son comté de Lévis. Comme ce territoire est déjà fort bien desservi spécifiquement par une extension de l'UQAR, le projet devient une menace en ces temps de décroissance et de coupures budgétaires.

Une nouvelle constituante enlèverait une portion essentielle au menu de plus en plus diététique que se partagent les universités en région. Le chef du gouvernement vient de refroidir les élans de son ministre pourtant reconnu pour son gros bon sens. Il était temps!

CLIN D'OEIL

Reculer pour mieux sauter ?

Jean Garon rentre enfin dans le rang. Le ministre de l'Éducation, en faisant machine arrière avec son idée farfelue de construire une université à Lévis, permet au Bas-Saint-Laurent de respirer un peu mieux.

La réaction du monde universitaire, et la levée de boucliers en provenance de Rimouski, ont sans doute pris par surprise le titulaire du ministère de l'Éducation...

Le moratoire exigé sur le projet par Jacques Parizeau ne signifie pas pour autant, toutefois, que la tempête est passée.

La vigilance est de mise, d'autant plus que Jean Garon a promis de mettre à l'ordre du jour des états généraux de l'éducation son projet d'université.

C. Néron

UN SCOOP LA NOUVELLE MASCOTTE DES JETS!



VOTRE OPINION

La jeunesse est porteuse d'espérance

Oui! Quelque chose de neuf a été fait à la Polyvalente Wilbrod-Dufour d'Alma, pendant le mois de mars dernier. Sept groupes d'élèves de 5e secondaire, soit 200 jeunes, ont pris la rue, ici dans la ville, pour y découvrir l'Église à l'oeuvre chez-nous. Les cours théoriques, si dynamiques soient-ils, réussissent difficilement à faire découvrir cette Église.

Soixante-dix équipes, composées de quelques élèves chacune, sont allées dans différents milieux, soit une trentaine d'organismes et mouvements, tels le Centre de solidarité internationale, le Pas, la St-Vincent-de-Paul, etc, pour scruter des traces, des signes de cette Église. L'expérience a donné des fruits inespérés. Les jeunes ont été touchés et ont vu des hommes et des femmes qui continuent le projet de Jésus.

Expériences

Voici quelques extraits tirés des travaux des élèves...

«Mon expérience m'a apporté beaucoup sur le plan spirituel et psychologique. Je trouve que ce projet a été nécessaire pour l'ouverture d'un chemin vers la foi».

«J'ai compris que la foi pouvait rendre la vie plus belle. Pendant ce projet, je suis allé à quelques reprises à l'église et je trouve que ces visites sont très rassurantes.

L'église pour moi, c'est la maison du Seigneur, un endroit serein pour rassasier tous ceux qui se donnent le temps d'y aller.

«J'ai découvert qu'il y avait beaucoup de personnes âgées

qui souffraient de solitude malgré le luxe qui les entoure. Je sentais qu'ils avaient un grand besoin d'amour. Une chose est sûre, ils ont une foi sans limite.»

«J'ai vu des personnes pour qui Dieu est autre chose qu'un «Être Suprême». C'est un ami avec qui ils parlent à chaque jour. Les bénévoles apportent la parole de Dieu autrement que dans la bible. Ils sont comme Jésus qui faisait du bien aux gens».

«Toutes les personnes engagées avaient le sourire fendu jusqu'en arrière des oreilles! On dirait que leur joie était contagieuse. Ils auraient pu mettre la

ville sur le «party». L'accueil que nous avons reçu à la «Marmite fumante» était digne et mieux que celle d'un roi dans son royaume.

Merci

Un gros merci à toutes les personnes qui nous ont accueillis avec tant de chaleur. On se sentait bien avec ces adultes.

Les élèves de 5e secondaire du Pavillon Wilbrod-Dufour

La jeunesse n'est-elle pas porteuse d'espérance ?

Ginette Tremblay,
Marina Tremblay,
professeures 5e secondaire,
Pavillon Wilbrod-Dufour.

Le plus beau des cadeaux

On m'a remis, via Louise Angers de Chicoutimi, la photo d'André Levasseur et de son père (Paul) prise par le Quotidien, que le journaliste Louis Tremblay a eu l'idée généreuse de nous offrir. On y voit le père et le fils s'entraînant pour placer une bûche dans le foyer de la maison familiale à Alma.

Non seulement il s'agit d'une très belle photo mais c'est également, par un certain hasard des choses, la dernière et la plus belle que nous ayons réunissant ces deux hommes qui devaient mourir peu après, à 12 mois d'intervalle à peine l'un de l'autre.

J'ai fait reproduire cette photo en trois copies pour Mme Levasseur, mère, ainsi que pour la soeur et le frère d'André, Rachel et Louis.

Les quatre exemplaires, laminés, resteront sur nos murs, tendre rappel de visages que nous

ne verrons plus avec nos yeux humains.

Le Quotidien nous a offert le plus beau des cadeaux en nous donnant cette photo et en rendant un si bel hommage à André peu après son décès, en décembre dernier. Je remercie ce journal et M. Louis Tremblay du fond du coeur.

Je voudrais également remercier la population du Saguenay-Lac-St-Jean qui nous a supportés de manière concrète et particulièrement généreuse ces dernières années. Votre générosité a déjà permis de sauver des vies. Et même si elle n'a pas suffi à épargner celle de mon mari, elle nous a nourris d'espoir et de solidarité jusqu'à la fin; et aujourd'hui encore, elle alimente ma sérénité.

Annie Couture,
épouse d'André Levasseur.

La défense termine sa preuve

par Claude Côté

ALMA (CC) — Le procès devant jury de Renaud Saint-Laurent, accusé de facultés affaiblies ayant causé la mort, a franchi le stade de la preuve, hier, au Palais de justice d'Alma, de sorte que, dès mardi matin, on entreprendra l'étape des plaidoiries.

On se souviendra que cet Alma-tois de 41 ans, domicilié sur la rue D'Anjou, avait été impliqué dans un accident de la route survenu, vers 1h40 le matin du 26 juillet 1993, sur l'avenue du Pont Sud dans la montée d'Alma. Alors qu'elle traversait cette avenue en sortant de la rue de la Croix, la Cadillac noire de Saint-Laurent avait été emboutie par une moto Kawasaki de type Ninja montée par Jean-Pierre Fortin qui, domicilié sur la rue Thériault à Alma, avait alors perdu la vie.

École Saint-Antoine

Marche pour aider l'Hôtel-Dieu d'Alma

SAINT-GEDEON (CC) — Pour la cinquième année consécutive, les 218 élèves de l'école Saint-Antoine de Saint-Gédéon, de la maternelle à la sixième année, marcheront, le jeudi 25 mai, au profit de la Fondation de l'Hôtel-Dieu d'Alma.

Sous la présidence d'honneur de l'abbé Lucien Bergeron, curé de la paroisse, l'événement se déroulera à compter de 14h, alors que les élèves, des enseignants et des parents accompagnateurs silloneront les rues du village à travers un parcours de 2,7 kilomètres.

Depuis 1991, ce marchathon a permis à la fondation de recueillir une somme globale de 5966,71 \$, dont 1412,25 \$ l'an dernier. En fait, 65 pour cent de l'argent amassé au cours de cet événement est remis à la fondation, tandis que le reste (35 pour cent) sert à acheter des jeux éducatifs et enrichissants reliés aux

Vente de cigarettes

Vers l'emballage neutre

OTTAWA (PC) — Un comité d'experts est d'avis que la banalisation des emballages des cartouches de cigarettes découragera grandement les jeunes à fumer mais c'est le prix qui demeure le «principal facteur de dissuasion.»

C'est la principale conclusion du rapport du Comité d'experts sur l'emballage neutre et générique des produits du tabac rendu public hier.

Cette étude est «la plus ambitieuse en son genre dans le monde», a qualifié la ministre de la Santé, Diane Marleau.

Mme Marleau qui n'a jamais caché son penchant pour la banalisation des emballages, s'est immédiatement réjouie de la proposition de neutraliser les emballages.

«Je suis la ministre de la Santé.

Assurant la défense de Saint-Laurent, Me Guy Bertrand, de Québec, a complété, hier midi, sa preuve qui a été déclarée close après le témoignage d'un spécialiste en énergie cinétique, Jacques Dessureault, docteur en physique et professeur à l'Université du Québec à Trois-Rivières.

Ce dernier a soutenu que le bolide de la victime devait filer à une vitesse située entre 130 et 170 kilomètres. Son évaluation est basée sur diverses données, notamment la hauteur du motocycliste que le spécialiste situe à 95 centimètres par rapport au sol.

Toutefois, Me Denis Dionne, qui agit en poursuite dans ce dossier, a mis en doute les chiffres avancés par le spécialiste de la défense. Celui-ci a effectivement admis qu'il n'avait pas tenu compte d'une dénivellation de

deux mètres de la chaussée entre le point d'impact de la moto avec la Cadillac et l'endroit où le corps a été retrouvé (une distance de 29 mètres).

De plus, le physicien Dessureault n'a pas davantage pris en considération la possibilité que le corps de la victime ait été déplacé au cours des minutes qui ont suivi l'accident. Non seulement les photographies prises autour du corps tendent à démontrer une telle hypothèse à cause de traces de traînée sur le sol, mais le premier policier arrivé sur l'accident a affirmé devant les jurés que le corps de la victi-

me était sur le dos lorsqu'il l'a vu, tandis que son collègue constatait plus tard qu'il était sur le ventre. «Quelqu'un a pu déplacer le corps après l'accident et vous n'en avez pas tenu compte», a fait admettre Me Dionne au dernier témoin de la défense.

Toujours contre-interrogé par la poursuite, Dessureault a aussi mentionné que tous ses calculs comme spécialiste étaient basés sur les mesures prises les policiers et spécialement celles fournies par le policier-enquêteur dont le travail de recherche a pourtant été mis en doute par la défense plus

d'une fois au cours du procès.

Maintenant que la preuve est généralement close, les plaidoiries commenceront dès la reprise de l'audience, mardi matin. Et, comme l'accusé a présenté une défense, son procureur devra faire sa plaidoirie le premier.

Quant à Me Dionne, il procédera à compter de mercredi matin. Puis, ce sera au tour du juge Pierre Viau de lire son adresse aux 11 jurés (huit femmes et trois hommes) qui servent dans ce procès. Le 12e, on s'en souviendra, a été libéré presque au début du procès.

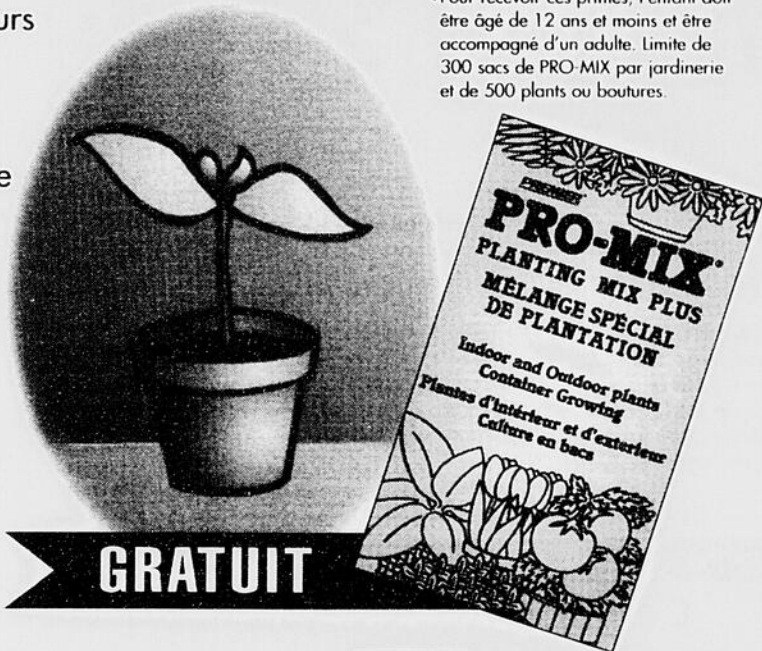
DANS LE CADRE DE



Initiez un enfant à l'horticulture GRATUITEMENT !

Aucun achat requis

Dans le cadre des 20 jours du jardinage, initiez un enfant au jardinage en l'amenant à une jardinerie participante. Il y recevra gratuitement un jeune plant ou une bouture et un contenant de 8,8 litres de PRO-MIX un produit PREMIER.



*Pour recevoir ces primes, l'enfant doit être âgé de 12 ans et moins et être accompagné d'un adulte. Limite de 300 sacs de PRO-MIX par jardinerie et de 500 plants ou boutures.

Une présentation de



en collaboration avec



JARDINERIES PARTICIPANTES

Alma	Pépinière du Lac St-Jean (1982) inc.	1480, du Pont Sud
Chicoutimi-Nord	Le Domaine de l'Horticulture de Chicoutimi	2030, Ste-Geneviève
Jonquière	Les Jardins d'Aujourd'hui	3530, de l'Énergie
Jonquière	Serres et Pépinières Boily	4488, boul. du Royaume

Initiez un enfant à l'horticulture GRATUITEMENT !



GRATUIT

En présentant ce coupon*, tout enfant de 12 ans et moins recevra un jeune plant ou une bouture et un contenant de 8,8 litres de PRO-MIX tout-à-fait GRATUITEMENT !



La preuve est prise en délibéré

ROBERVAL (CC) — Le juge Louis-Charles Fournier, de la Cour du Québec, a pris en délibéré la preuve qui a été présentée devant lui en enquête préliminaire, cette semaine, au Palais de justice de Roberval, dans le volet Francoeur de l'affaire Waskahegen.

On se souviendra que trois hommes de Mistassini (Gilles Bérubé, Normand Duchesne et

Jean-Guy Bérubé) et un ancien directeur de la Caisse populaire Desjardins de Dolbeau (Laurent-Paul Chartier) maintenant domicilié à Chicoutimi, tous reliés directement ou indirectement à la Waskahegen, font face à des accusations de complot et de fraude contre la Société d'habitation du Québec (SHQ) à laquelle ils auraient subtilisé illégalement quelque 200 000 \$.

Actionnaires des Immeubles Francoeur qui sont propriétaires d'édifices à logements à Alma, Chartier et Duchesne se seraient servis de la Waskahegen (une corporation à buts non lucratifs qui, mandataire de la Société d'habitation du Québec, achète et rénove des maisons et édifices pour en faire des logements à prix modiques) pour obtenir de la SHQ des subventions auxquelles ils n'auraient pas eu droit. Ils auraient ainsi agi de complicité avec les frères Bérubé, dont Jean-Guy qui, à l'époque, était inspecteur pour la SHQ. Les événements qui leur sont reprochés seraient survenus entre 1988 et 1990.

Commencée en mars dernier (huit jours), cette première enquête préliminaire des quatre hommes et de la Corporation Waskahegen concernant le volet Francoeur a pris fin, cette semaine, après trois autres journées d'audition devant le juge Fournier. Ce dernier décidera, le 8 septembre, s'il y a, dans la preuve qu'on lui a soumise, matière à

citer les accusés à procès.

Ensuite, il restera encore trois autres volets à examiner: Saint-Bernard, St-Jude et PRU (Pro-

gramme de réparations urgentes) dans lequel on croit déceler 53 demandes de subventions douteuses.



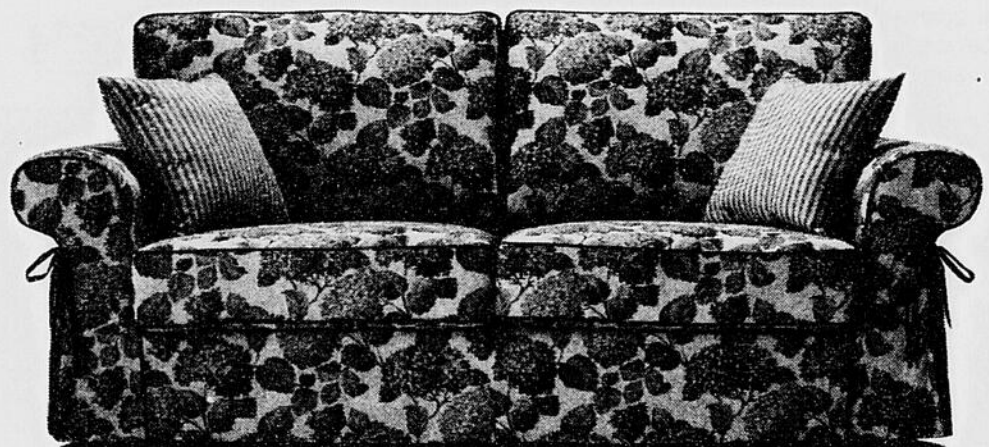
HARMONIE — Près de 500 élèves du niveau secondaire 2 de la polyvalente Charles-Gravel de Chicoutimi ont participé, hier, à une série d'activités dont une marche jusqu'à la zone portuaire de Chicoutimi, visant à sensibiliser les jeunes aux phénomènes de la violence et aux divers moyens à utiliser afin d'enrayer ce fléau.

(Photo Jeannot Lévesque)



DIRECTRICE — Maya Leclerc, une étudiante de 6e année de l'école Saint-Georges de Chicoutimi, a vécu une journée mémorable à la Caisse populaire Desjardins de Chicoutimi. Cette étudiante est devenue directrice d'un jour de la caisse. L'activité à caractère éducatif a été réalisée lors d'un projet d'initiation à la vie économique. Diane Saint-Gelais, secrétaire de direction; Claude Paré, directeur du développement et des communications; Pierre Munger, directeur du service aux entreprises et le directeur, Claude Potvin ont tout fait pour que Maya passe une belle journée.

Parce qu'il faut plus
qu'une causeuse
pour meubler
un salon
de bon goût.



FIRENZA
Canapé d'appartement | 195\$
Causeuse disponible



POTVIN TREMBLAY
MEUBLES

1685, boul. Talbot, Chicoutimi

Nos
nouvelles
collections
sont
maintenant
arrivées

NOS PRODUITS

C'est NOUS qui les fabriquons et
c'est NOUS qui décidons du prix!

Rénovation du Saguenay



Pour acheter sans intermédiaire!

MANUFACTURIER RÉGIONAL

- Portes et fenêtres en bois et P.V.C. ou toutes en P.V.C.
- Portes d'aciers et verrières

Service d'installation par des professionnels
INFORMEZ-VOUS SUR NOTRE NOUVEAU P.V.C.



ESTIMATION GRATUITE

543-9878

Rénovation du Saguenay

290597

1673, boul. Ste-Geneviève, Chicoutimi (secteur nord)

ÊTES-VOUS CERTAIN QUE VOTRE ASSUREUR VOUS EN OFFRE AUTANT POUR VOTRE ARGENT ?



Il suffit d'assurer votre auto chez nous et de vous engager à souscrire votre assurance habitation Desjardins lorsque la vôtre arrivera à échéance pour obtenir ainsi *l'option Bonne route* maintenant et ce, gratuitement.

Communiquez avec un agent
à votre caisse Desjardins
ou faites le

1 800 567-2423

Lundi au vendredi de 8 h à 20 h
Samedi de 8 h à 16 h



Assurances générales
des caisses Desjardins

On vous en donne plus pour votre argent !

Option Bonne route *

- 250 \$ et plus d'économies puisque vous êtes exempté de payer la franchise en cas de délit de fuite, perte totale ou vol de votre véhicule.
- 1 500 \$ pour vos frais de location d'auto si votre véhicule est volé ou accidenté.
- 1 000 000 \$ de protection en responsabilité civile.
- 50 000 \$ de protection sur les véhicules prêtés ou loués sur une courte période (une économie d'une dizaine de dollars par jour de location en assurance supplémentaire).
- 15 000 \$ de protection en assurance-vie pour vous et votre conjoint.

valeur moyenne de 60 \$

* Certaines conditions s'appliquent et certaines garanties sont assujetties à des limitations et des exclusions.



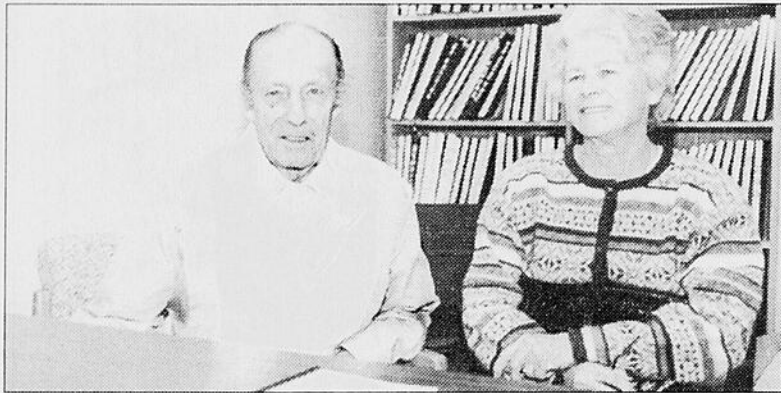
Desjardins L'incroyable force de la coopération.

Fourre-tout

Championnat de scrabble

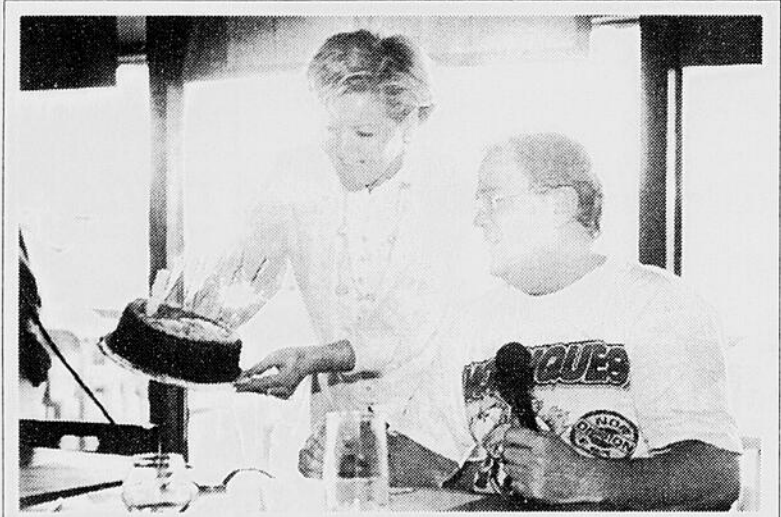
C'est aujourd'hui à l'hôtel La Saguenéenne de Chicoutimi que se met en branle le championnat provincial de scrabble. La 6e édition est sous la responsabilité de la Fédération québécoise des clubs de scrabble francophone. Plus de 400 joueurs et joueuses d'une cinquantaine de clubs du Québec participent à l'événement. L'objectif est de

déterminer les 25 meilleurs au Québec qui représenteront la province aux championnats du monde qui auront lieu en août prochain à Ovronnaz, en Suisse. La compétition dure trois jours. Les personnes désireuses de s'initier au scrabble duplicata pourront se présenter à la salle Alsace dimanche, 21 mai à 12h30.



Les aînés à l'université

Les universitaires du 3e âge ont complété leur session d'hiver à l'UQAC et ont tenu leur assemblée annuelle. C'est Henri-Paul Gagnon (à gauche sur la photo) qui a été élu président. Il sera appuyé par Jean-Marie Gagné, vice-président; Jeannine Buteau, secrétaire; Céline Deschênes, trésorière et Françoise Moisan, Maxima Migneault et Solange Larouche. Une trentaine de personnes ont complété un certificat en «expression communication» en 1992 et une quarantaine d'autres en préparent un autre en «expression culturelle des aînés». Une autre session est en préparation pour l'automne. Les cours débiteront le 31 août. On peut s'inscrire à l'UQAC en composant le 545-5275. A droite, la responsable des communications, Mme Solange Larouche-Bonneau.



Tout un choc pour Phil!

L'année 1995 aura été mouvementée pour le populaire chroniqueur sportif Phil Desgagné. En effet, il a franchi le cap de la cinquantaine. Ses amis du bar Le Stade à Chicoutimi se devaient donc de souligner l'événement. La co-propriétaire, France Deschênes lui présente son gâteau d'anniversaire à l'occasion d'une petite fête toute amicale. Des mauvaises langues ont même dit que le chiffre 50 devrait hanter l'ami Phil pour longtemps: 50 ans et... 50 auditeurs à CHOC-FM. Tout un choc pour Phil!

Que ceux qui croient se lèvent!

Puisque c'est le sujet de conversation de l'heure, parlons en donc! Vous aurez deviné que je pense au désormais célèbre dossier des Nordiques de Québec.

Voilà que nos politiciens nous font la plus belle démonstration de patinage que le Québec n'ait jamais connu. La question est simple: Est-ce que nos gouvernements doivent sauver la concession des «millionnaires du patin»?

Moi je dis non, parce que nos gouvernements ils ont, par les temps qui courent, d'autres chats à fouetter.

Toutefois, j'avoue que j'ai bien aimé l'attitude du premier ministre Parizeau dans ce dossier. Si Marcel Aubut pensait avoir le gouvernement à l'usure, il s'est trompé. Son seul objectif dans cette affaire était de rendre le gouvernement responsable du départ des Nordiques. Il y a des limites à avoir les yeux plus grand que la panse... a justement déclaré Jacques Parizeau.

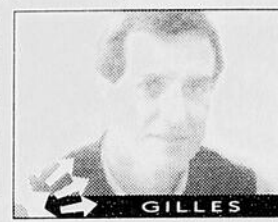
Le premier ministre a traité le dossier sur une base d'affaires. Son attitude a été honnête mais trop, c'est trop.

D'ailleurs, je trouve curieux que certains disent que la ville de Québec ne se relèvera pas du départ des Nordiques. C'est un peu fort. Il est vrai cependant que Québec est une bonne ville de hockey. Malheureusement (ou heureusement), il faut connaître les limites de ses moyens.

Puisque les vrais problèmes n'ont pas été réglés lors du dernier conflit entre propriétaires et joueurs de la LNH des gars comme Joe Sakic et Peter Forsberg vont faire sauter la caisse dans deux ou trois ans. Forsberg surtout a prouvé lors des séries qu'il avait l'étoffe d'un gars capable de devenir quatre fois millionnaire en peu de temps. Et ça, Jacques Parizeau le sait. En présentant une offre à Me Aubut, il devait s'assu-

rer de protéger l'investissement des contribuables.

Qu'est-ce que l'implication du gouvernement du Québec



GILLES LALANCETTE

aurait changer à l'inflation des salaires dans la LNH? Absolument rien.

On aura beau dire qu'on compare des pommes et des oranges quand on met en relief l'investissement dans un club de hockey professionnel et la fermeture d'hôpitaux, reste que pour le citoyen ordinaire fournisseur de deniers il y a un fond de vérité.

Que ceux qui tiennent vraiment à garder les Nordiques à Québec se lèvent. Qu'ils investissent. Pour les autres, qu'ils cessent d'harceler les gouvernements.

Etudiants

Juste un mot pour vous dire qu'il y aura aujourd'hui une journée portes ouvertes au centre d'emploi pour étudiants de Jonquière. Il n'y en a pas à Chicoutimi et La Baie.

EN BAVARDANT

• Dans le cadre de la semaine des Cercles de Fermières du Québec, le cercle de la paroisse Saint-Alexis de Grande-Baie invite la population à participer à une messe qui aura lieu ce soir, à 19 heures, en l'église Saint-Alexis. Venez en grand nombre.

• Nos excuses à Bertrand Côté, directeur des finances au centre hospitalier de Métabetchouan. Mardi, sa photo est apparue accompagnant un texte qui concernait un autre Bertrand Côté, mais qui est maire de Saint-Félicien. Ne pas confondre.

• Un article publié dans l'édition du 11 mai dernier parlait de l'acquisition par Perco des Echafaudages Fortin. En fait, il aurait fallu lire que Perco a procédé à l'acquisition des actifs de l'entreprise Echafaudages Fortin, division des appareils de lavage. Voilà, la correction est faite.

• La grande fête des jubilaires de diamant et d'or de mariage, de sacerdoce et de profession religieuse sera célébrée le dimanche, 21 mai, à 14 heures en la cathédrale de Chicoutimi. La célébration sera présidée par l'évêque du diocèse, Mgr Jean-

Guy Couture. Bienvenue à toute la population.

• Cinq places sont encore disponibles pour le voyage organisé par le congrès catholique les 2, 3 et 4 juin prochains à Ottawa. Les gens intéressés doivent réserver en téléphonant au 543-8395.

• Eric, le fils de notre chef de pupitre Pierre Bourdon revient du Maroc. Il nous a remis une découpe de presse concernant

la visite au Canada du ministre marocain chargé des entreprises d'Etat. On peut lire dans le texte que M.Saâïdi rencontrera le ministre canadien des Finances... Jean Campeau.

• L'Association des retraités et retraitées de l'enseignement du Saguenay-Lac-Saint-Jean convoque ses membres à l'assemblée générale annuelle qui aura lieu le 23 mai à 9h30 à l'hôtel Holiday Inn de Jonquière.

Grand Prix

A l'occasion du Gala plume d'or de l'Association des communicateurs municipaux du Québec qui se déroulait à Trois-Rivières, le trophée Plume d'or a été remporté par Michel Bouchard, directeur des communications à Ville de La Baie. C'est grâce au plan de promotion et de marketing des grands spectacles, La Fabuleuse Histoire d'un Royaume et Le Tour du Monde de Jos Maquillon que Bouchard a remporté ce prix. C'est la deuxième fois que Michel remporte un prix provincial. En 1992, il obtenait la Plume d'argent pour le plan et la politique de communication de Ville de La Baie.



Michel Bouchard

12 — LE QUOTIDIEN, le Samedi 20 Mai 1995

DÉTAILS CHEZ VOTRE MARCHAND

BIEN-ÊTRE CHEZ SOI!



(Joindre 3 codes CUP de produits participants, pas de fac-similés)

40 000\$

EN TOUT À GAGNER!

• UNE RÉNOVATION OU UN AMEUBLEMENT • 87 AUTRES PRIX

Nom: _____
 Adresse: _____
 Ville: _____ Code postal: _____
 Tél. Dom. _____ Trav. _____
 Question d'habileté mathématique: 15 x 3 - 5 + 40 = _____
 Postez à: Super Promotion Grands Noms (écrire le nom de votre marchand et de sa bannière) C.P. 250, Boucherville (Québec) J4B 5J6

Le directeur promet une saison remplie

par Louis Tremblay

SAINT-FULGENCE (LT) - C'est en grande pompe que le parc du Cap jaseux de Saint-Fulgence lancera sa prochaine saison d'activités dont le point culminant sera un vaste rassemblement «retrouvailles» des Jeunes explorateurs.

Le grand lancement de la saison aura lieu le 28 mai avec une journée à prix populaire. Les visiteurs pourront alors participer gratuitement à toutes sortes d'activités, allant des croisières sur le Gaïa à l'escalade.

Réjean Pilote, le directeur du parc, espère bien que les gens en profiteront pour découvrir cet endroit paradisiaque situé à quelques kilomètres de Chicoutimi. Il est facile de voir que les responsables du parc veulent redonner les lettres de noblesse à ce qui a été le premier parc de la région.

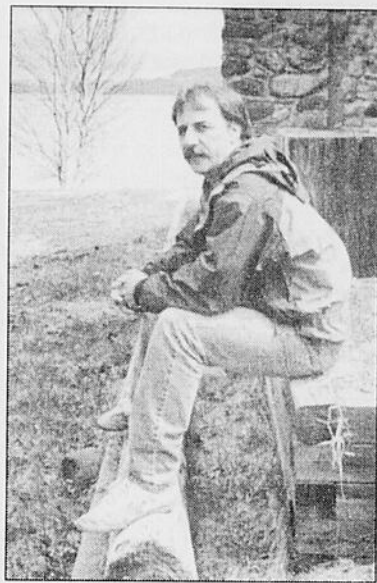
«Au début du siècle, jusqu'à

300 familles se réunissaient sur les terrains du parc pour des sorties dans la nature. On parle du parc du Cap jaseux depuis la fin des années 1800, mais c'est toujours un endroit méconnu de la population», affirme Réjean Pilote.

Des années 1958 à 1976, l'endroit a été le site de prédilection du mouvement des Jeunes explorateurs. L'événement sera souligné de façon particulière au cours de la prochaine saison alors que ceux qui ont fréquenté l'endroit seront invités à participer à une grande fête.

Encore cette année, les activités du parc seront concentrées sur tout ce qui touche à la nature. Même le Gaïa effectuera des croisières scolaires éducatives où les jeunes pourront se familiariser avec le Fjord du Saguenay, tout en réalisant certaines expériences.

Les jeunes qui le désirent pourront d'autre part participer au



SAISON REMPLIE - Le directeur du parc du Cap jaseux, Réjean Pilote, promet une saison bien remplie aux amants de la nature.

(Photo Sylvain Dufour)

camp de vacances aventures, un camp où ils peuvent pratiquer

des disciplines qu'ils ne sont pas en mesure de faire à la maison. Encore là, Réjean Pilote assure que le produit est de qualité et remporte beaucoup de succès auprès de ceux qui le connaissent.

L'an dernier, 10 000 personnes

ont traversé la barrière du parc. Les dirigeants espèrent accueillir plus de visiteurs tout en maintenant la philosophie d'assurer des services de qualité pour la famille et ceux qui désirent quelques heures d'exotisme.

MAINTENANT DÉMÉNAGÉE

Boutique de la Mariée

au 333, rue Racine

(dans la côte)

549-1515

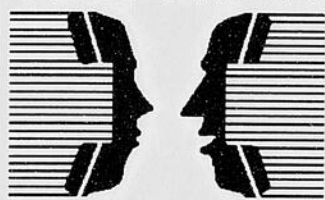
Surplus d'inventaire

20% À 50% DE RABAIS



Jeannine Tremblay
propriétaire

TEL-AIDE



**695-AIDE
698-AIDE**



**NOUVEAUTÉS
PRINTEMPS**

JEANS

Ultralégers
couleurs assorties

49.95\$

ALEXANDER'S



Polo

by Ralph Lauren

**Soyez différent
des autres chez**

Roch Delisle

Propriétaire

Maitre-tailleur

aiflamme inc.

321, rue Racine

(Dans la côte)

CHICOUTIMI

549-2255

291322

OUVERTURE D'UN CLUB



LE JEUDI 18 MAI 1995

au 1952, boul. Mellon,
Jonquière (Arvida)

tél.: 699-1004

**Carte de membre gratuite
(voir spéciaux d'ouverture)**

**NOUS FÊTONS L'OUVERTURE
DU 18 AU 21 MAI**

Dans tous les clubs
Servidéo

WEEKENDS

**sur tous les jeux SUPER NINTENDO,
GENESIS, ET FILMS RÉGULIERS.**

Heures d'ouverture: de 9 h à 24 h, 7 jours sur 7

SERVICE DE RÉSERVATION

CHICOUTIMI	CHIC.-NORD	LA BAIE	JONQUIÈRE	ARVIDA	ALMA	MÉTABETCHOUAN
1120, boul. Talbot	2183, Roussel	455, rue Victoria	3830, boul. Harvey	1952, boul. Mellon	915, av. du Port Sud	17 A, St-Antoine
698-1010	698-1616	697-1515	695-7294	699-1004	668-2245	349-3447

Le Québec est dernier

QUÉBEC (PC) — D'ici à la prochaine élection générale, le système d'éducation au Québec, présentement dernier au Canada dans le domaine de l'informatique, deviendra le premier.

C'est l'engagement pris, hier, par le ministre de l'Éducation Jean Garon au cours d'une interpellation sur l'enseignement collégial à l'Assemblée nationale.

«Je vous dis, a-t-il affirmé, que dans le domaine de l'informatique, nous sommes les derniers au Canada. Quand on arrivera aux prochaines élections, nous serons les premiers. Nous ne serons plus les derniers. Je vais même viser pour faire en sorte que nous soyons parmi les premiers en Amérique du Nord.»

Par ailleurs, le ministre a tenté de démontrer à son interlocuteur, le député libéral de Verdun François Gauthrin, pendant près de deux heures, que sa vision régionaliste de développement dans le secteur de l'éducation était la bonne et qu'il n'y avait rien de mal à vouloir offrir aux gens d'étudier dans leur milieu.

«Le principe de permettre aux gens d'étudier chez eux le plus possible, a expliqué M. Garon, je ne l'applique pas uniquement dans mon comté, mais à la grandeur du Québec.»

Alors que M. Gauthrin se demandait comment le ministre et le gouvernement pouvaient prétendre améliorer la situation dans un contexte budgétaire restreint, «dans le cadre d'une politique d'enveloppe fermée», M. Garon a soutenu que «le terme enveloppe fermée ne veut pas dire enveloppe vide», qu'avec un budget global de 9,5

milliards \$ il est possible de faire beaucoup.

«L'avenir n'est pas bloqué, a soutenu le ministre, parce qu'il y a une enveloppe fermée. Le budget du ministère est quand même de près de 9,5 milliards \$. Celui qui n'est pas capable de faire quoi que ce soit avec ce budget a des problèmes.»

Peu enclin à donner des conférences de presse ou à accorder des entrevues aux grands médias parce que, selon lui, les journalistes ne comprennent rien et passent leur temps à critiquer, le ministre a souligné l'importance d'informer directement les gens. «J'ai l'intention de travailler auprès de ceux qui ont des besoins, a-t-il dit, c'est toujours ce que j'ai fait. C'est ma façon de faire et je ne changerai pas. Je vais travailler près des gens et de leurs besoins.»

De son côté, le délégué régional et député de Matane Mathias Rioux a mentionné que le

faible taux de diplomation dans les cégeps (35 pour cent) doit inciter les administrateurs publics à se demander si les dollars investis dans le réseau collégial (1,3 milliard \$) «nous rapportent tout ce qu'on espère».

«Je pense, a-t-il affirmé, qu'on a un examen de conscience à faire sur l'évaluation des diplômes et sur la façon dont se développe, se planifie le système d'examen dans le réseau collégial.»

M. Rioux a soutenu que l'évaluation d'un étudiant du secteur technique ne doit pas être la même pour son collègue du général. «Je pense, a-t-il dit, qu'on va devoir clarifier les concepts de l'approche compétence et on va en discuter le moment venu.»

Par ailleurs, le député a soumis que les conseils d'administration des cégeps devraient être davantage ouverts aux gens de leur milieu.



545-4051
EUDORE BOIVIN Ltée
2410, boul. Talbot
Chicoutimi

Heures d'ouverture
Lundi au vendredi
8 h à 17 h
18 h 30 à 21 h
Samedi
8 h à 12 h

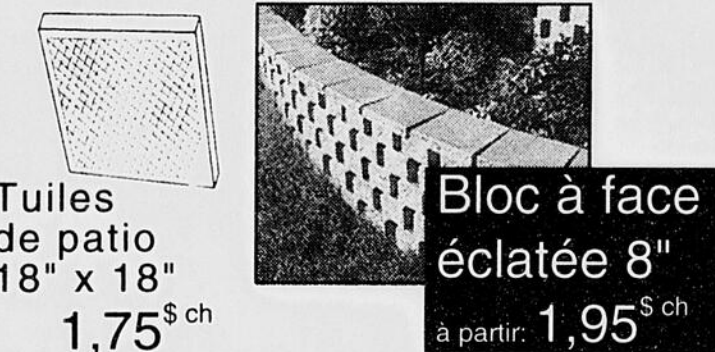
SPÉCIAUX DÉBUT DE SAISON



Pavé
à partir: 1,10\$ p2



Blocs de remblais 8"
1,55\$ ch



Tuiles de patio 18" x 18"
1,75\$ ch

Bloc à face éclatée 8"
à partir: 1,95\$ ch

*Spéciaux en vigueur jusqu'au 27 mai 1995

Promotion



Remise de 100 \$ avec tout achat de 1000 \$ et plus sur produits sélectionnés

Mangez à la maison comme un Roi



C'est facile en utilisant un **Broil King**.

Il existe une grosse différence dans les poêles barbecues. Seulement Broil King possède les composantes que vous avez besoin pour cuisiner à la perfection. **BRÛLEUR ARRIÈRE** pour la rôtisserie sans feux plats ou montées de flammes. **SUPER BRÛLEUR À L'INFINI EN DOUBLE HUIT** procurant une chaleur égale à chaque pouce de la surface de cuisson. **PROFOND FOUR À CONVECTION** plus profond que toutes autres marques. **BRIQUETTES DE CÉRAMIQUE AUTONETTOYANTE** au lieu de pierres de larve. **CONSTRUCTION TRÈS ROBUSTE. FACILE À ASSEMBLER.**

VOYEZ LE **Broil King** CHEZ



PIÈCES-VENTES-RÉPARATIONS APPAREILS ÉLECTRIQUES TOUTES MARQUES
CHICOUTIMI(NORD) 2203, Roussel, 543-3308
CHICOUTIMI, 326, Des Saguenéens, 696-2686

PROVIGO, CFIX et La Maison de la Presse vous invitent à participer au concours

Où se trouve le chapeau de

Jos maquillon?

Du 8 au 20 mai, écoutez CFIX la radio rock-détente et gagnez une paire de billets pour LE TOUR DU MONDE DE JOS MAQUILLON ou LA FABULEUSE HISTOIRE D'UN ROYAUME. De plus, à la fin de la promotion, courez la chance de remporter le GRAND PRIX soit un forfait V.I.P. gracieuseté de l'Auberge des 21 comprenant: le souper TABLE D'HÔTE GASTRONOMIQUE, deux billets pour la loge du metteur en scène, une rencontre avec Jos maquillon, l'hébergement et le petit déjeuner. Trouvez l'autre chapeau de Jos maquillon dans ce journal et notez la page. Inscrivez-la sur le coupon ci-joint et déposez le tout dans les boîtes prévues à cet effet dans les supermarchés PPROVIGO de la région. Bonne chance!

Tirage du FORFAIT AUBERGE DES 21 parmi tous les coupons reçus lors de la première de LA FABULEUSE HISTOIRE D'UN ROYAUME le 22 juin 1995.



La Fabuleuse Histoire d'un Royaume

Présenté du 22 juin au 30 juillet 1995



Présenté du 5 août au 3 septembre 1995



Réservez immédiatement: 1-800-667-4582 / (418) 697-5151

Remplissez ce billet et déposez-le, avant le 21 mai 1995, dans un des dix supermarchés PROVIGO du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Question: À quelle autre page de ce journal se trouve le chapeau de Jos maquillon? _____ Date de parution: _____

Nom: _____

Adresse: _____

Téléphone: _____ Travail: _____

Une collaboration de:



Paillé et la garderie

Montréal décidera mercredi

MONTREAL (PC) — Le comité exécutif de la Ville de Montréal sera saisi mercredi prochain du dossier de la garderie «Le pavillon d'enfants Tanios», cet établissement que le ministre Daniel Paillé ne voulait pas voir dans sa cour. Mais le temps presse pour les responsables de la garderie, qui ont présenté une offre d'achat pour la maison située au coin du boulevard Gouin et de la rue Saint-Réal, à Montréal, maison qui devrait abriter la garderie.

L'offre d'achat vient en effet à échéance deux jours plus tard, le vendredi 26, et c'est la troisième

fois qu'elle est renouvelée. Elle ne pourra plus être renouvelée vendredi.

La conseillère du district de l'Acadie, Noushig Eloyan, a continué hier à faire part de ses craintes concernant la circulation aux abords de la garderie. Si jamais la décision du comité exécutif était négative, elle s'est engagée à «faire tout ce qui est humainement possible pour trouver un autre endroit».

La présidente du conseil d'administration de la garderie, Louise Vandelaac, réplique que les autorités municipales ont déjà évoqué l'idée de relocaliser

cette garderie dans un centre d'achats, et elle signale que le site qui se trouve non loin de la résidence du ministre Paillé est idéal. L'Office des services de garde a d'ailleurs financé les devis préliminaires de rénovation de la maison convoitée.

«Les fonctionnaires de la Ville nous ont expliqué que cette maison était située dans un «cadre champêtre, très sensible à toute intervention», dit-elle. Or, il ne s'agit aucunement d'un endroit privé: la maison est située à côté d'un parc public, et d'une piste cyclable publique.»

PROMOTION

DIX VERSIONS



Ensemble 14 pièces

Table ovale 37" x 68"
2 chaises à position
2 chaises à bras
4 coussins
4 napperons
Parasol 7 1/2 pieds
en polyvinyle

Rég.: 535 \$
399\$



Club, table
39⁹⁵\$

2 chaises **Bistro***
13⁹⁵\$
chac.

67\$
l'ensemble



Chaise longue
Grosfillex
79\$



Chaise
Victoria
27\$



Chaise
berçante
69\$

Chaise longue
8 positions
avec roues
99\$

*Légèrement différente de la photo

dixVersions

Le design accessible!

1685, boul. Talbot, Chicoutimi, 545-4010
Edifice Potvin Tremblay Meubles

291571



les Pneus R. Guay Ltée

UNIPNEU 2560, Rue Dubose, Jonquière 548-8253

NE FAITES PAS DE COMPROMIS À L'ACHAT DE VOS PNEUS.

• **Silence de roulement:** la bande de roulement de conception spéciale réduit les bruits de la route.

• **Confort total:** une nouvelle méthode de construction pour un roulement en douceur.

• **Même sous la pluie:** la sculpture spéciale disperse l'eau pour une meilleure traction.

6 ANS DE GARANTIE
KILOMETRAGE ILLIMITE

PNEUS TOYO

Sécurité... à tout prix!

800 PLUS

M 410

290909

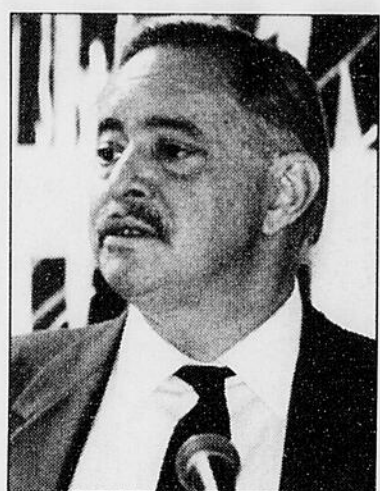
Parizeau rencontre les syndicats

MONTREAL (PC) — La rencontre entre les organisations syndicales du secteur public et le premier ministre Jacques Parizeau sur la Loi 102 a essentiellement servi à «débroussailler» le terrain en vue d'une autre séance, cette fois politique.

La CSN, la CEQ, la FTQ, le Syndicat des professionnels du gouvernement (SPGQ), le Syndicat de la fonction publique (SFPQ) et la Fédération des infirmières (FIIQ) ont discuté pendant près de trois heures hier à Montréal avec le premier ministre, les sous-ministres des Finances et du Conseil du trésor. Il s'est agi essentiellement d'un échange sur la situation budgétaire du Québec.

Les organisations syndicales revendiquent la levée de la Loi 102, imposée par le précédent gouvernement libéral, qui avait gelé les salaires, prolongé les conventions collectives et imposé une récupération équivalant à un pour cent de la masse salariale.

Officiellement, la loi vient à échéance le 30 juin prochain, mais les syndiqués craignent d'être de



Jacques Parizeau

nouveau soumis à la récupération d'un pour cent. Cette somme, qui équivaut à 171 millions \$, avait été dérogée en imposant des congés non rémunérés aux syndiqués.

Maintenant que les chiffres sont sur la table, les parties ont convenu de se rencontrer pour parler «politique», jeudi prochain à Québec.

En plus du premier ministre y participeront les ministres de l'Éducation Jean Garon, de la

Santé et des services sociaux Jean Rochon, du Conseil du trésor Pauline Marois et de la Concertation (et Emploi) Louise Harel.

Interrogé hier à sa sortie de la rencontre, le président de la CSN Gérard Larose a décrit les échanges comme «une longue séance de débroussaillage».

«L'objectif reste intact: la levée de la Loi 102», a-t-il répété aux journalistes qui insistaient pour en savoir davantage.

Le premier ministre Parizeau a refusé de parler aux journalistes après la rencontre.

M. Larose, lui, a simplement indiqué qu'il n'avait pas senti «un mur» en échangeant avec le premier ministre. «On est en route pour lever la Loi 102.»

Le secrétaire général de la FTQ, M. Henri Massé, y est allé plus durement, mais avant d'avoir rencontré le premier ministre. Il avait alors prévenu: «Si le gouvernement ne modifie pas ça, (s'il) ne règle pas cette question-là, il va nous voir dans sa soupe pour un cr... de boutte.»

«Le fait que le gouvernement ne

remplisse pas ses engagements fait en sorte que ça n'encourage pas tellement les employés du secteur public à travailler dans le sens de la souveraineté», a averti M. Massé.

Il s'est ensuite défendu de faire du chantage. «Pas du tout. On ne mêle pas les deux questions, mais on ne bousculera pas le monde en dehors de leur maison pour travailler pour la souveraineté non plus.»

Au moment même où les dirigeants syndicaux conféraient avec le premier ministre, dans ses bureaux, 400 syndiqués manifestaient devant l'édifice, sur l'heure du midi.

Ceux-ci ont calmement circulé le long du boulevard, entonnant slogans et chansons.

À Québec aussi, 400 fonctionnaires ont manifesté sur la colline parlementaire pour réclamer l'abrogation de la Loi 102.

Office de la langue française Nouvelle présidente

QUEBEC (PC) — Nicole Renée, qui gravite dans les milieux du Parti québécois depuis une vingtaine d'années, a été nommée hier à la tête de l'Office de la langue française.

Mme René succède à Jean-Claude Rondeau, un ancien conseiller particulier du ministre Claude Ryan qui avait été nommé sous le régime libéral, en 1990.

Mme René a exercé plusieurs tâches au sein des cabinets ministériels du Parti québécois entre 1976 et 1983. Elle était récemment directrice du personnel à l'Université de Montréal.

L'Office de la langue française est chargé de veiller à ce que l'usage du français soit géné-

ralisé au Québec.

Par ailleurs, Corinne Côté, épouse de l'ancien premier ministre René Lévesque, et Clément Richard, ancien ministre dans le gouvernement Lévesque, accèdent au conseil d'administration de la Société de la Place des arts de Montréal. Dans ces deux cas cependant, il ne s'agit pas de fonctions à temps plein.

Par ailleurs, un fonctionnaire de carrière, Maurice Charlebois, devient secrétaire associé aux relations de travail au Conseil du trésor.

M. Charlebois était directeur général d'Urgence-Santé à Montréal depuis 1994 après avoir été sous-ministre.

Colline parlementaire

Les fonctionnaires manifestent

QUEBEC (PC) — Quelque 400 fonctionnaires ont manifesté hier sur la Colline parlementaire pour réclamer l'abrogation de la loi 102.

Cette loi gèle les salaires des employés de l'État. De plus, elle permet au gouvernement de récupérer annuellement 171 millions \$ en ne payant pas les syndiqués deux jours par année.

«C'est une loi payante pour l'État qui récupère presque 200 millions \$ sans avoir à faire une réforme de la fiscalité», a déclaré la vice-présidente du Syndicat des professionnels du gouvernement du Québec (SPGQ), Mme Isabelle Albernhe, en haranguant la foule.

Quant au vice-président du Syndicat de la fonction publique du Québec (SFPQ), Robert Lapierre, il a soutenu que cette ponction sur les salaires des employés du secteur public constituait «un vol légalisé».

M. Lapierre a aussi rappelé les déclarations des députés péquistes Guy Chevrette et

Pauline Marois qui, du temps qu'ils siégeaient dans l'opposition, qualifiait «d'inacceptable» la loi 102 votée par le précédent gouvernement libéral.

La manifestation, qui s'est déroulée dans le plus grand

calme, avait lieu au moment même où le premier ministre Jacques Parizeau rencontrait, à Montréal, les présidents des deux syndicats, soit Robert Caron du SPGQ et Danielle-Maude Gosselin du SFPQ.

Un coup de fil gratuit pour découvrir que c'est lui...

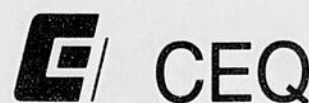
Télé Passion
1-800-463-9354

HOMMES
1-900-451-3938
\$2.99/min 18+

Loto-Québec		RÉSULTATS		Photo-Québec	
La Mini		Tirage du 95-05-19		Quotidienne	
NUMÉROS	LOTS			Tirages du 95-05-13 au 95-05-19	
821187	50 000 \$			3	4
21187	5 000 \$			SAMEDI	149 4715
1187	250 \$			DIMANCHE	595 1016
187	25 \$			LUNDI	776 7238
87	5 \$			MARDI	785 5152
82118	1 000 \$			MERCREDI	452 6828
8211	100 \$			JEUDI	199 8348
821	10 \$			VENDREDI	126 7323
Banco		Tirage du 95-05-19		INTER	
NUMÉROS	LOTS			Tirage du 95-05-19	
03 09 10 14 15	250 000 \$			NUMÉROS	
25 29 30 31 33	2 500 \$			LOTS	
39 43 47 48 50	250 \$			512351	
59 62 65 66 69	25 \$			12351	
	10 \$			2351	
				351	
				51	
TVA, le réseau des tirages					
Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.					

**On taxe pleinement les couches pour bébés.
On exempte à plein les fiducies familiales.
Pourquoi?**

IL Y A UNE AUTRE FAÇON DE FAIRE UN BUDGET. AVEC ÉQUITÉ.



Vous transportez les Atomes de Saint-Pacôme ?



Pontiac Trans Sport SE 1995

17 995\$* ou 269\$/mois**

[pour 36 mois]

- Moteur 6 cylindres, 3,1 litres
- Sac gonflable
- Freins antiblocage (ABS)
- Panneaux de carrosserie en polymère
- Poutrelles de sécurité latérales
- et beaucoup plus !

Personne ne vous en offre autant !



GM



GENERAL MOTORS
GARANTIE
TOTAL

Assistance
ROUTIERE



L'Association marketing des concessionnaires Pontiac Buick GMC du Québec

*Offre d'une durée limitée, réservée aux particuliers, s'appliquant aux véhicules neufs 1995 en stock, spécialement équipés. Photo à titre indicatif seulement. Transport (745 \$) et taxes en sus. **Paiements mensuels basés sur un bail de 36 mois avec versement initial (ou échange équivalent) de 2495 \$. Sujet à l'approbation du crédit. Dépôt remboursable de 325 \$ exigé. Frais de 5 c du kilomètre après 72 000 km. Préparation et transport inclus. Taxes en sus. L'Assistance Routière et la Garantie GM Total™ sont offertes sur les modèles Pontiac 1995 pour une durée de 3 ans ou 60 000 km selon la première éventualité. Voyez votre concessionnaire participant pour tous les détails.

Fortes amendes à six chaînes de pharmacies

MONTREAL (PC) — Six chaînes de pharmacies ainsi que l'Association québécoise des pharmaciens propriétaires (AQPP) ont été condamnées, hier, par la juge Ginette Piché, de la Cour supérieure, à des amendes totalisant 2 millions \$ pour des infractions à la Loi sur la concurrence.

L'Association de même que les groupes Jean Coutu, Uniprix,

Cumberland, Pharmaprix, Brunet Essaim et Famili-Prix, avaient reconnu leur culpabilité vendredi dernier à l'accusation d'avoir comploté dans le but de fixer illégalement un prix minimum et les tarifs des honoraires pour des pilules anticonceptionnelles et des narcotiques de prescription vendus au comptant entre février et septembre 1988.

À cette époque, les pharmaciens étaient en négociation avec Québec sur le remboursement de leurs honoraires professionnels, a tenu à expliquer hier le directeur général de l'AQPP, M. Normand Cadieux. Pour éviter que les tarifs les plus bas de l'industrie ne servent de base de négociation au gouvernement, l'Association avait demandé à ses membres de fixer le tarif moyen comme minimum. Or, cette pratique est illégale en vertu de la Loi sur la concurrence.

Selon M. Cadieux, les amendes représentent environ six fois les sommes supplémentaires perçues par les pharmaciens durant la période de l'infraction.

Les honoraires minimum pour les anovulants avaient été fixés à 1,50 \$ du 8 février au 30 juin 1988, et à 2,00 \$ de juillet à la mi-septembre 1988. Avant l'entente ces honoraires variaient de 1,00 \$ à 2,00 \$.

Dans le cas des narcotiques, les honoraires avaient été fixés à 4,70 \$, un montant inférieur, selon M. Cadieux, aux tarifs exigés à l'époque dans la plupart des pharmacies.

Entre-temps, un couple de Lavallois, Lucienne Dorion et Florent Gonthier, ont entrepris des démarches pour exercer un recours collectif contre les six chaînes concernées et l'AQPP.

Une première étape a été franchie mardi dernier avec la demande déposée par le couple auprès du Fonds d'aide au recours collectif du ministère québécois de la Justice.

Par ce recours collectif, le couple lavallois entend réclamer au nom de 200 000 consommatrices d'anovulants et d'un nombre indéterminé d'acheteurs de narcotiques sous ordonnances le remboursement des sommes payées en trop à l'achat de médicaments.

Contrebande des armes au Canada

L'ampleur du phénomène reste inconnu

OTTAWA (PC) — Le gouvernement fédéral n'a pas réussi à se faire une idée précise du nombre d'armes qui entrent de contrebande au Canada, une information considérée cruciale pour évaluer l'efficacité du contrôle des armes à feu.

Un groupe de policiers et de fonctionnaires choisis par les autorités fédérales a été établi l'année dernière pour essayer de déterminer l'ampleur de la contrebande des armes à feu.

Mais le rapport du groupe, publié vendredi, n'indique pas clairement à quel point le problème est sérieux.

«Le nombre des armes à feu volées ou de contrebande utilisées pour commettre des délits ou simplement en circulation est difficile à établir avec précision à partir des sources de données existantes», soutient le rapport.

La découverte est significative parce que le vérificateur général fédéral a affirmé l'année dernière que le gouvernement avait besoin de l'information pour savoir si les mesures de contrôle des armes à feu de l'époque fonctionnaient bien ou étaient entravées par la contrebande.

Depuis, le gouvernement a proposé de nouvelles mesures de contrôle des armes à feu - y compris l'enregistrement obligatoire de toutes les armes à feu - sans posséder cette information.

Les nouvelles propositions comprennent des lois plus sévères visant à contrer la contrebande des armes, avec des peines de prison pour importation illégale et trafic d'armes.

Le rapport sur la contrebande contient un certain nombre d'anecdotes et d'estimations, mais aucune donnée sur la contrebande en général.

Le rapport dit aussi: que les douaniers ont confisqué 1705 armes à feu au cours des premiers huit mois d'une nouvelle campagne contre la contrebande commencée l'année dernière. Mais 95 pour cent des armes saisies l'ont été à des voyageurs américains qui ont soutenu porter une arme de poing pour leur propre protection;

qu'au cours de l'opération «Trafiquant d'armes», une enquête policière menée dans le sud de l'Ontario, on a identifié 75 personnes et entreprises impliquées dans le trafic d'armes. La police a récupéré 241 armes illégales;

qu'au cours d'une opération policière effectuée au Québec et intitulée «Projet Canon», 36 réseaux criminels impliqués dans le commerce illégal des armes à feu ont été mis au jour. Beaucoup d'entre eux existaient

dans les localités autochtones situées le long de la frontière Canada-US. On estime à 950 le nombre d'armes illégales qui ont circulé par une réserve durant une période de trois ans;

environ la moitié des armes de poing utilisées pour commettre des délits ne sont pas enregistrées et ont donc probablement pénétré de contrebande au Canada.

Salaires des administrateurs

Un ministre fait jaser

OTTAWA (PC) — Le ministre de l'Industrie John Manley utilise les bénéfices des grandes entreprises pour détourner l'attention de ses propres bénéfices, accuse le député réformiste Stephen Harper.

Les ministres devraient se préoccuper de la taille de leurs propres pensions et laisser le secteur privé s'occuper des salaires et des bénéfices de ses administrateurs, a ajouté le député aux Communes, hier.

Le ministre Manley a pointé du doigt jeudi les salaires élevés et les bénéfices que reçoivent les administrateurs, lesquels doivent maintenant être dévoilés par les compagnies publiques.

Des chèques de paye allant de 800 000 \$ à, dans un cas, 13

millions \$, constituent un mauvais exemple pour les travailleurs ordinaires, au moment où le Canada doit se préparer à une nouvelle récession, a ajouté le ministre.

Stephen Harper a pour sa part suggéré aux ministres de garder leurs conseils financiers pour les compagnies qui ont réussi à perdre plus de 35 milliards \$ l'an dernier, une référence au déficit fédéral.

John Manley a répliqué que même si, n'étant pas actionnaire, il n'avait aucun intérêt direct dans ce qui était versé aux administrateurs, il se devait d'intervenir, en tant que ministre de l'Industrie, dans tout ce qui était susceptible de ralentir l'économie.

UQAC
Le savoir-faire

FAMILLES D'ACCUEIL RECHERCHÉES

Pour la session d'été 1995 qui se tiendra du **2 juillet au 5 août**, l'École de langue française et de culture québécoise de l'Université du Québec à Chicoutimi est à la recherche, pour Chicoutimi, de familles d'accueil dont le type d'alimentation est **végétarien**. Sont aussi recherchées, des familles prêtes à accueillir l'étudiant(e) **avec accompagnant(e)s** [enfant(s) et conjoint(e)]. Le tout se fait contre rémunération.

Contactez Madame Monique Bolduc, entre 8h et 12h, au 545-5405.

 Université du Québec à Chicoutimi

LES OBLIGATIONS D'ÉPARGNE DU QUÉBEC

UNE VALEUR SÛRE

EN VENTE DU 19 MAI AU 1^{er} JUIN 1995

INFORMATIONS: 1 800 463-5229 ou (418) 528-1200

Québec

6 1/4%

La première année

Armes à feu Allan Rock propose des modifications

OTTAWA (PC)—Malgré les assouplissements proposés hier par le ministre de la Justice Allan Rock, les propriétaires d'armes à feu qui omettent, par inadvertance, d'enregistrer leurs armes se verront toujours imposer un casier judiciaire à la première infraction. Par contre, leur domicile ne sera pas soumis à des fouilles systématiques.

Après bien des détours, le ministre a finalement admis que le défaut d'enregistrement donnerait lieu à un casier judiciaire, mais que les tribunaux auraient aussi la discrétion d'accorder un pardon à ces propriétaires fautifs.

«Il s'agira d'un casier judiciaire, qu'il soit mineur ou majeur», a-t-il acquiescé en réponse aux questions persistantes des députés libéraux et bloquistes.

Après les critiques de quatre provinces, de l'Association médicale canadienne, du Barreau du Québec, de l'Association du Barreau canadien, des autochtones et de nombreux députés fédéraux, dont plusieurs libéraux du caucus rural, le ministre a mis de l'eau dans son vin.

Pour éviter de «stigmatiser» des citoyens ordinaires qui ont toujours été respectueux des lois, le ministre a proposé de retirer l'infraction pour défaut d'enregistrement du Code pénal et de l'inclure dans la Loi sur le contrôle des armes à feu.

Pour une première infraction, les propriétaires négligents se verraient donc imposer une amende de 6000 \$, une peine d'emprisonnement de six mois ou les deux.

Ces propriétaires fautifs seraient déclarés coupables par simple procédure sommaire et non par une mise en accusation beaucoup plus grave.

Concrètement, la déclaration de culpabilité par procédure sommaire veut dire que ces citoyens ne seraient pas obligés de donner leurs empreintes digitales et ne se feraient pas photographier au poste de police. De plus, leur nom ne serait pas classé dans la banque informatisée nationale des forces policières.

Par contre, selon Scott Newark de l'Association canadienne des policiers, ces moments d'inattention ne passeront pas inaperçus. Le nom de ces propriétaires fautifs sera fiché quelque part, a-t-il assuré, et les corps policiers y auront accès.

M. Rock n'a pas pu donner l'assurance que ces gens ne seront pas arrêtés aux frontières américaines, même si la nature de l'infraction est très mineure, a-t-il indiqué. Les gens ne devraient pas trop s'en faire, a-t-il cependant ajouté car ces mesures n'entreront en vigueur que le premier janvier 2003.

Les critiques n'ont pas tardé.

MICHELIN ENERGY MXV4

On vous offre le premier plein...

...question de vous habituer à économiser de l'essence.*



Ça commence bien. Dès que vous achetez 4 nouveaux pneus toutes saisons Michelin Energy MXV4, vous obtenez un plein d'essence gratuit allant jusqu'à 30 litres en plus d'une garantie de satisfaction de 30 jours. Et longtemps après, vous continuerez toujours d'économiser de l'essence.

Le plein d'essence, c'est un cadeau de votre détaillant Michelin. Mais une réduction allant jusqu'à 7% de votre consommation d'essence, c'est un véritable don de la technologie Radial XSE de Michelin. Exclusive à Michelin, la technologie Radial XSE améliore aussi vos performances routières en toutes saisons.

Voyez votre détaillant Michelin pour économiser dès maintenant grâce au nouveau Michelin Energy MXV4 et à un plein d'essence gratuit allant jusqu'à 30 litres.



MICHELIN
PARCE QUE LES PNEUS, C'EST IMPORTANT™

* Les pneus doivent être achetés entre le 15 mai 1995 et le 30 juin 1995 inclusivement. L'essence sera remboursée au prorata du maximum admissible (30 litres). Taxes incluses.

Additif d'essence polluant

Une loi interdira l'utilisation du MMT

OTTAWA (PC) — La ministre de l'Environnement, Sheila Copps, a déposé une législation pour interdire l'utilisation du MMT, un additif d'essence censé encrasser les systèmes anti-pollution des nouvelles voitures.

Mais la décision arrive trop tard pour certains constructeurs automobiles. General Motors du Canada a décidé il y a quelque temps de mettre hors d'état un composant clé du soi-disant système de diagnostic sur les voitures de l'année 1996 à la suite d'inquiétudes soulevées par le MMT.

Cela signifie que les Canadiens ne tireront pas entièrement

avantage de l'équipement sophistiqué et onéreux installé sur leurs nouveaux véhicules de marque GM. Certains des avantages découlant de la nouvelle technologie ne serviront donc à rien.

Entre-temps, l'industrie du raffinage a fait savoir qu'elle livrera bataille contre la législation visant à interdire l'usage du MMT. La législation pourrait coûter environ 100 millions \$ aux raffineurs, a déclaré un porte-parole.

La controverse au sujet du MMT - un produit chimique dont presque personne n'avait entendu parler jusqu'à tout récem-

ment - est un signe supplémentaire qui fait ressortir à quel point la politique environnementale est devenue compliquée dans les années 1990.

Le MMT est ajouté à l'essence sans plomb au Canada pour augmenter son niveau d'octane ou pouvoir d'explosion. Il est interdit d'en ajouter à l'essence sans

plomb aux États-Unis.

Il contient du manganèse, un produit qui a été lié par certaines études aux troubles nerveux.

Se disant convaincue que le MMT entrave le fonctionnement du système de contrôle des émissions d'une voiture, Mme Copps a rappelé qu'elle était

sûre d'avoir pris la bonne décision au bon moment.

«Aujourd'hui le gouvernement fédéral a fait un pas décisif en ce qui a trait à la protection de l'environnement, de l'emploi, des consommateurs et à mettre le Canada à la fine pointe de la technologie automobile», a-t-elle souligné.

Téléphone et câble

Une transition avant la vraie concurrence

OTTAWA (PC) — S'il n'en tient qu'au CRTC, les Canadiens devront attendre entre deux et cinq ans avant de pouvoir choisir entre leurs compagnies de téléphone ou de câble pour recevoir leurs émissions de télé favorites.

Dans son rapport sur l'autoroute de l'information rendu public hier, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes suggère en effet que cette concurrence ne survienne qu'après une période «naturelle» de transition.

«Si d'autres distributeurs de signaux télé veulent faire une demande dès demain, nous serons heureux de les recevoir. Mais dans le cas des compagnies de téléphone, c'est autre chose. Leurs revenus globaux sont sept à huit fois supérieurs à ceux du câble», a expliqué le président du CRTC, Keith Spicer.

Les compagnies de téléphone souhaitent depuis longtemps faire la lutte aux câbles. Elles savent qu'elles devront leur faire face sur le marché du service téléphonique local, au plus tôt, dans deux ans. Le Conseil a annoncé l'automne dernier qu'il mettait fin au monopole dans ce secteur. On n'attend que la réglementation appropriée, ce qui devrait prendre encore 12 à 18 mois.

La concurrence s'annonce donc féroce, les compagnies de téléphone et les câbles convoitant le marché de l'autre. Le CRTC a voulu par conséquent éviter que cette bataille ne mette en péril une des deux industries.

Il accepte donc que les compagnies de téléphone demandent une licence de câblodistribution mais à deux conditions. Elles devront d'abord attendre l'adoption de la nouvelle réglementation du service téléphonique local. Elles devront ensuite résoudre certaines contraintes techniques comme la possibilité pour un abonné de conserver son numéro de téléphone quand il change de fournisseur. Le CRTC estime qu'il faudra entre quatre et cinq ans pour surmonter cette difficulté.

Les compagnies de téléphone, réunies au sein du groupe Sten-

tor, pensent pouvoir venir à bout de cet obstacle plus rapidement. Cependant, elles n'aiment pas l'idée d'attendre la fin du processus réglementaire pour faire une demande de licence car ceci les obligerait à retarder de 12 à 24 mois leur entrée sur le marché du câble.

Selon la pdg de Stentor, Jocelyne Côté-O'Hara, les propositions du CRTC donnent un avantage d'environ deux ans aux câblodistributeurs.

M. Spicer s'est défendu de vouloir «ralentir la concurrence». «Au contraire, nous cherchons à l'accélérer par tous les moyens possibles.»

Le président de l'Association canadienne de télévision par câble, Richard Stursberg, a jugé que le rapport était équilibré. Il était satisfait de voir que le Conseil avait endossé la demande de réciprocité de l'association.

Le rapport et les réactions qu'il a suscitées laissent croire que l'autoroute de l'information n'était qu'affaire de téléphone et de télévision.

En entrevue, M. Spicer a noté qu'il s'agissait toujours des services les plus accessibles au public et ceux qui se développaient le plus rapidement.

Selon lui, la multiplication d'informations sensationnelles sur l'autoroute de l'information amène le citoyen à croire qu'il aura accès à brève échéance à de nombreuses innovations. M. Spicer estime qu'il faudra de cinq à dix ans pour en arriver là. Et encore. Le CRTC s'est intéressé à ce qui circulera sur cette autoroute mais en se limitant à sa mission traditionnelle.

Les commissaires ne veulent pas mettre leur nez dans des services d'échanges de données comme Internet. Ils se contentent de suggérer que des tarifs préférentiels soient offerts aux institutions d'enseignement et de santé et que des points de service publics soient mis sur pied.

Le Conseil a répété qu'il voulait que toutes les entreprises de radiodiffusion soient soumises aux mêmes obligations en matière de contenu canadien.



Le QUOTIDIEN
progres-dimanche

CARNET
MONDAIN

ANNONCE AVEC PHOTO

15.95\$
SUR UNE COLONNE

29.95\$
SUR DEUX COLONNES

RÉSERVATION
2 JOURS AVANT
IMPRESSION

SANS PHOTO

TEXTE DE
BONS VŒUX **7\$**
JUSQU'À 20 MOTS (30¢ par mot additionnel)

BONNE FÊTE



BONNE FÊTE Germain pour tes 14 ans. Passe une belle journée. Tes parents, ta soeur Mélanie.



Bonne fête Myvil. 12 ans, ça se fête. Surprise! Surprise! La petite photo servait à cela. Passe une belle journée. De tes parents qui t'aiment XXX



Bonne fête à une fille extraordinaire. "Karyna Tremblay", 23 ans, ça se fête. Passe une belle journée. Ton chum Martin XXX



Bonne fête Nadine "Dauphin". De Papa, Maman, Serge, Patrice, et toute ton "animalerie". Ca fait bien "25 personnes"...



BONNE FÊTE à la plus belle barmaid du Club de Curling de Roberval. Même si l'on vieillit, l'important c'est de rester belle et jeune dans notre coeur. Yves



BONNE JOURNÉE du 20 mai Claude. Ton épouse Noëlla, ta famille et tous les membres de l'équipe de rédaction de la Maison de la Presse te souhaitent un **joyeux anniversaire** de naissance. A l'an prochain!



EH OUI! ENFIN 18 ans, nous ne pourrons plus te traiter de "petite ado" quoi que... Bref, nous te souhaitons de passer une journée extraordinaire puisque tu attendais tant ce jour. **Bon et heureux anniversaire.** Nanouk et Cie. XXX



A notre "Buddy" national, qui se promène fièrement avec son chandail des CL-25 depuis que la base s'est déplacée de Saint-Honoré à Roberval. **Bonne fête**, de tous tes camarades de travail de Chicoutimi.

ANNIVERSAIRE DE MARIAGE



JOYEUX 46 ième anniversaire de mariage à Hermance et Laurent Gagnon. Puisse votre lune de miel durer encore longtemps. De toute la famille.

MESSAGE PERSONNEL



EH oui c'est aujourd'hui ton shower. Tu as jusqu'au 10 juin, jour de ton mariage, pour t'en remettre. On va te chercher aujourd'hui. Si vous la reconnaissez, appelez-la pour lui souhaiter "Bon shower". Tes chums de filles



BONNE FÊTE ET BONNE JOURNÉE

MESSAGE PERSONNEL NAISSANCE POÈME PROMPT RÉTABLISSEMENT
VŒUX ANNIVERSAIRE DE MARIAGE ANNIVERSAIRE DE NAISSANCE
FIANÇAILLES GÉNÉRATIONS GRADUATION MARIAGE
POUR INFORMATIONS: 545-4014

ARTS

Apprentissages par la marionnette

L'ÉNAM plantera un programme à l'UQAC

CHICOUTIMI (CL) — L'École nationale des apprentissages par la marionnette pourra implanter son programme d'études à l'Université du Québec à Chicoutimi.

Ce projet est la continuité du développement de la marionnette amorcée dans la région depuis plusieurs années. Richard Bouchard, vice-président de l'ÉNAM, se réjouit de cette ouverture. Mais il faudra au moins une trentaine d'inscriptions aux cours pour garantir cette implantation.

Ce programme court de 15 crédits consiste à former les intéressés à l'utilisation adéquate et efficace de la marionnette

comme outil de communication dans leur champ d'activités à des fins artistiques, pédagogiques et thérapeutiques.

Cette formation rendra les candidats aptes à concevoir et à réaliser des marionnettes, des scénarios, des spectacles, des activités favorisant l'expression, à intervenir avec la marionnette, à rédiger des projets, des plans d'intervention et des rapports d'activités.

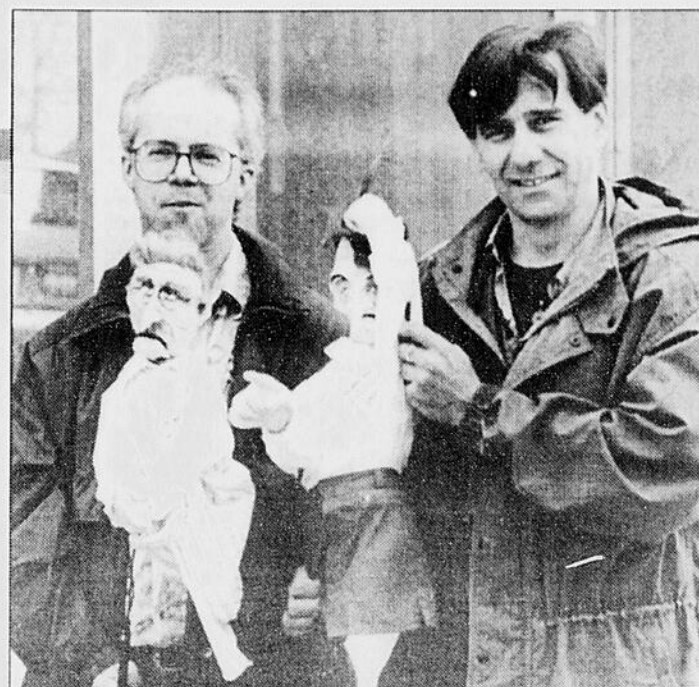
Un diplôme universitaire ou un diplôme d'études collégiales en formation professionnelle est requis. Ou sinon l'équivalent.

Les objectifs de ce programme peuvent rejoindre de nombreux intervenants qui oeuvrent déjà

dans le domaine artistique, thérapeutique et pédagogique.

L'utilisation de la marionnette comme moyen de communication a été l'objet de nombreuses expériences, au Québec et à l'étranger, principalement auprès de personnes souffrant de différents troubles. Ces expériences se sont déroulées dans des maisons d'enseignement, dans des centres hospitaliers, en pédiatrie et en santé mentale, dans des garderies, des centres sociaux, culturels, des maisons de jeunes. Les résultats ont été concluants quant à leur valeur pédagogique et thérapeutique.

En pédagogie, la marionnette intervient dans la prévention, le



MARIONNETTES — Réjean Arseneault, directeur de l'ÉNAM, et Richard Bouchard (à droite), vice-président, croient aux vertus thérapeutiques de la marionnette.

(Photo Rocket Lavoie)

développement de la motivation et la compréhension. Elle facilite la socialisation des jeunes et permet une meilleure intégration des matières scolaires.

En thérapie, la marionnette est utilisée pour observer, analyser et intervenir auprès des personnes souffrant de troubles divers: psychiques, comportementaux, moteurs, langage, etc.

Métamorphose

À l'ÉNAM, il ne fait aucun doute que l'utilisation de la marionnette peut avoir un impact positif auprès des personnes. Depuis deux ans, ces principes ont été mis au service de la défense des droits en santé mentale, par le biais d'une pièce de théâtre: «Métamorphose» à laquelle contribuent des personnes ex-psychiatriées.

Cette pièce a été présentée au 10e Festival mondial des théâtres de marionnettes à Charlesville-Mézière. Ce festival réunit, tous les trois ans, des participants de quarante pays. En dix jours, on y présente 500 spectacles. En 1994, on a dénombré 100 000 spectateurs payants venus

assister à ces représentations.

La pièce «Métamorphose» était inscrite au programme, en complémentarité à la présence des membres de l'ÉNAM, à titre de conférenciers au colloque international de la marionnette et thérapie.

«Le Conseil des arts et des lettres nous a accordé zéro pour cent de l'enveloppe totale destinée à la présentation des spectacles à l'étranger», ironise Richard Bouchard.

«Métamorphose» a été jouée en présence du ministre français de la Culture, Jacques Toubon, dans une salle où on a accueilli le double de spectateurs initialement prévus. «L'émotion est venue du Québec, lit-on dans un journal. L'École nationale des apprentissages par la marionnette, de Jonquière, a su captiver l'assistance avec un spectacle d'une grande richesse émotionnelle.»

«Métamorphose» a été présentée une vingtaine de fois. Elle sera à l'affiche de l'auditorium Fernand-Bilodeau de Roberval, le jeudi 25 mai, à 20h00.

Décrochage scolaire

La marionnette peut aider

CHICOUTIMI (CL) — L'École nationale des apprentissages par la marionnette a présenté un mémoire aux États généraux sur l'éducation.

Richard Bouchard, de l'ÉNAM, y explique comment la marionnette peut être utilisée pour intervenir auprès des jeunes. Le mémoire s'attarde principalement au phénomène de retour aux études après avoir décroché.

«Le décrochage est directement relié à des problèmes qui remontent à la petite enfance», écrit Richard Bouchard.

La recherche de l'ÉNAM se veut dans un contexte nouveau et sous un angle différent dans le but de comprendre.

Considérant qu'une approche préventive auprès des enfants, futurs décrocheurs, serait moins coûteuse pour la collectivité, l'ÉNAM croit qu'il faut repenser le système d'éducation et envisager la perspective d'un programme scolaire pour les enfants de 3 ans, afin de pouvoir intervenir

précocement pour les intégrer et les aider si besoin est.

L'ÉNAM a un projet de spectacle qui traitera de la problématique du «raccrocheur». Bien sûr, toute la démarche est faite dans une perspective d'utilisation de la marionnette qui est un moyen d'aider à la communication de personnes en difficulté.

L'efficacité de l'utilisation de la marionnette découle du fait que la personne effectue un transfert sur la marionnette. Il lui devient plus facile de s'exprimer par «personne» interposée.

«La marionnette permet le transfert et agit comme un médiateur parce qu'on s'y identifie. Bien entendu, tout le contexte entourant l'activité de la marionnette confère à toutes ses dimensions plus d'emphase tant physique que psychologique de la scénarisation, à la résolution de problème, étant donné que la marionnette fait appel à toute la personne dans sa globalité.»



MÉTAMORPHOSE — Les docteurs Kraf et BeTeljeuce sont deux des personnages de la pièce «Métamorphose».

(Photo Rocket Lavoie)

Atelier de lecture

En collaboration avec l'Association professionnelle des écrivains de la Sagamie (APES) et le CRSBP du Saguenay-Lac-Saint-Jean, la Bibliothèque publique de Saint-Honoré tiendra un atelier de lecture sur la science-fiction, le mercredi 24 mai à 19h.

Cet atelier vise à faire découvrir aux lecteurs un genre littéraire en particulier. À cette occasion, les participants exploreront la science-fiction et le fantastique. Les écrivains animateurs poursuivent l'exploration du thème par la tenue de jeux et d'exercices dynamiques et amusants.

Les écrivains animateurs qui se rendront à la bibliothèque sont Alain Gagnon, Yvon Paré et Elisabeth Vonarburg.

Les lecteurs intéressés à participer sont priés de communiquer avec Dominique Simard, au 673-7373, le plus tôt possible.

Troisième âge

La bibliothèque publique et le Centre socio-culturel de Chicoutimi invite le public à voir l'exposition de peinture des personnes du 3e âge au «Coulouir-Expo» du Centre socio-culturel de Chicoutimi, du 28 mai au 4 juin 1995.

Le vernissage aura lieu le dimanche, 4 juin à 14h.

L'histoire du soldat

Le mardi 23 mai, à 20h, on pourra entendre l'Histoire du soldat de Stravinsky et Ramuz au Petit Théâtre du Pavillon Sagamie de l'Université du Québec à Chicoutimi.

Il s'agit d'une fable vieille comme le monde où un narrateur dépeint l'histoire du soldat qui perdra son temps, sa fiancée et son âme par gourmandise et cupidité. Vous y verrez le diable en personne se métamorphoser et proposer au trop simple soldat d'échanger son violon bon marché (rien de moins que son âme) contre un livre qui prédit l'avenir...

Trois comédiens et sept musiciens vous feront entrer dans l'intimité de tous ces mystères.

Le prix d'entrée est de 3\$
Renseignements: 698-3505 ou 545-5543.

Attraction

La Bibliothèque municipale d'Alma et le regroupement des professeurs en arts visuels de la Commission scolaire Lac-Saint-Jean vous invitent à venir voir, et ce, jusqu'au 24 mai, l'exposition «Attraction».

Attraction, c'est 135 oeuvres sélectionnées des étudiants de niveau secondaire. Venez découvrir nos jeunes artistes à travers autant de disciplines que sont la peinture, le collage, le façonnage, la sculpture et bien d'autres. À visiter durant les heures d'ouverture de la bibliothèque: mardi, de 9h à midi, mercredi, jeudi et vendredi, de 12h à 20h, et le samedi et dimanche de 10h à 16h.

Alain Leclerc

CHOC-FM, le café-théâtre Côté-Cour et les Productions

rouge passion, avec l'aimable collaboration d'Alcan, présenteront le deuxième spectacle de la série «Les Mercredis-CHOC» le mercredi 24 mai, à 20h, au Côté-Cour de Jonquière. Avis aux amateurs de blues puisque l'artiste invité sera Alain Leclerc.

Alain Leclerc, un «vieux routier» du blues, un gars qui a accumulé des kilomètres d'expérience, un musicien complet qui joue de la guitare comme d'autres respirent!

Il offrira un spectacle électro-acoustique qui intègre des interprétations désormais classiques (Dylan, Clapton, Young, Johnson, Waters, Stevie Ray Vaughan, Hendrix, John Lee Hooker...) et des compositions originales avec une présence sur scène exceptionnelle, une générosité extraordinaire, un charisme unique.

L'enjeu du site

La galerie Séquence présente du 19 mai au 23 juin «L'enjeu du site: morceaux choisis» du sculpteur, photographe et artiste environnement français, François Méchain.

Le travail de François Méchain est une alliance indissociable entre la sculpture et la photographie. Il procède d'une triple nécessité: imaginer, faire, voir et est dans la lignée d'artistes contemporains qui travaillent, in situ, avec la nature. Il réalise des sculptures éphémères en milieu naturel, il prend ses matériaux sur place et avec eux leur pouvoir d'évocation du lieu: ainsi sa sculpture est-elle souvent une lecture du lieu. Le site s'impose, puis le site impose. Enfin, sorte d'espace scénique dans lequel la chose est donnée à voir; les photographies de ses sculptures fictives et paysagères questionnent la présence/absence du sujet, les frontières de la représentation, le réel et le perçu, le temps de l'oeuvre.

Comédie musicale

On est à la recherche de chanteurs, chanteuses, comédiens et bénévoles pour participer à une comédie musicale dans le cadre du festival Futuromania qui se tiendra en juillet prochain à Saint-Ambroise.

Il faut avoir entre 18 et 55 ans

pour faire partie de la distribution. Pour vous inscrire ou pour information, téléphonez à Louis Herman Asselin au 542-7772.

Institut des arts

L'assemblée générale annuelle de l'Institut des arts au Saguenay se tiendra le 24 mai dans le hall du Centre culturel de Jonquière de 17h à 19h. Un goûter sera servi.

Tous les membres en règle ainsi que toutes les personnes intéressées sont invités à participer à cette importante assemblée où ils pourront s'exprimer et ratifier les diverses politiques et décisions touchant l'Institut des arts au Saguenay et le Centre national d'exposition. Des cartes de membres seront disponibles sur place.

Journée des musées

À l'occasion de la journée internationale des musées, le Musée d'histoire du Lac-Saint-Jean tiendra une journée portes ouvertes, le dimanche 21 mai.

Les gens d'Alma et des environs qui n'ont pas encore visité leur musée sont tout particulièrement

invités à s'y rendre pour découvrir leur histoire. Un guide-interprète vous fera alors découvrir l'exposition permanente intitulée «passages», qui relate l'histoire de l'occupation du territoire jeannois, de la préhistoire à la période industrielle. De plus, un volet présente une chronologie historique d'Alma à travers divers objets de vie quotidienne.

L'animation aura lieu le dimanche 21 mai, de 14h à 16h. Une visite guidée est prévue pour 14h et une autre pour 15h30.

Journée folklorique

Une grande journée folklorique aura lieu le dimanche 21 mai au Vieux Théâtre de La Baie.

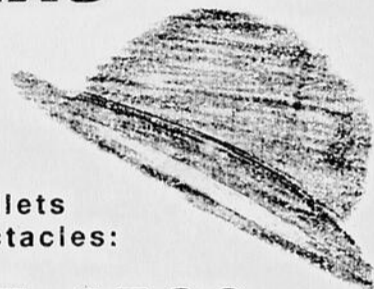
Au menu: violon, accordéon, harmonica, gigue, chanson à répondre et autres. L'inscription des musiciens se fera à compter de 12h.

Début de la journée à 13h30.

Le coût d'entrée est de 3\$ pour les membres et 5\$ pour les non-membres.

L'invité spécial du mois est Roger Néron à l'harmonica et à l'accordéon.

LE CHAPEAU de JOS maquillon



Réservez vite vos billets pour les grands spectacles:

1-800-667-4582

Offre estivale!

Studio de photographie **SEARS**^{MD}

Plus de photos à petits prix!

100 photos

795 \$

1-10x13, 3-8x10, 4-5x7*, 4-3 1/2x5,
40 grandeur portefeuille et 48 micro-photos^{MD}

Des frais de 4,95 \$ par personne seront payables au moment de la séance et s'ajouteront au prix de l'offre annoncée. Choisissez le fond que vous préférez pour l'offre annoncée. Nous choisissons les poses. Une seule offre spéciale par sujet(s). Ne peut être combinée à aucune autre offre. Aucune valeur monétaire. Possibilité de crédit. Sears Canada Inc. Coupon en vigueur jusqu'au 22 juillet 1995. *grandeur approximative

PRÉSENTEZ CE COUPON AU MOMENT DE LA SÉANCE

Satisfaction garantie!

Choisissez vos fonds favoris!

Nous sommes fiers de nos photos imprimées au Canada. MD - Marque déposée de Sears dont le Canada est un usager inscrit.

DE RETOUR
CET ÉTÉ À CHICOUTIMI
GAGNANT DU PRIX DE L'INNOVATION TOURISTIQUE '94

INOUBLIABLE NOUVELLE PRODUCTION

PARIS FOLIES

RÉSERVEZ MAINTENANT!

Plusieurs soirées sont déjà à guichet fermé.

30 danseurs et danseuses
9 heures de spectacle étourdissant
Plus de 300 costumes

PARIS FOLIES

Du 22 juin au 3 septembre 1995
au cabaret de l'HÔTEL LA SAGUENÉENNE
250, des Saguenéens, Chicoutimi - 545-8396

1-800-563-4101 / 549-4101

DINER DANSANT/SPECTACLE	40\$*
Enfants (12 ans et moins)	24\$*
BRUNCH/SPECTACLE	34\$*
Enfants (12 ans et moins)	21\$*
SPECTACLE	21\$*
Enfants (12 ans et moins)	14\$*

*Plus frais de billetterie

JEUDI VEND. SAM.	18H30	20H30
DIMANCHE	10H00	12H00

Inter-Canadien
290380



AUJOURD'HUI À LA TÉLÉ

	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKRS	Clyde	Looping / Sirène (8h20)	Vazimolo (9h10) / La Bande à Dingo (9h45)	Tiny Toons (10h05)	Robin des Bois junior	Génies en herbe	Des Jardins...	Sem. parlementaire	Semaine à l'Assemblée	Comment ça va?	Montagne	L'Univers des sports			Perfecto	Regards sur...	La Ruée vers l'art			
CFRS	Les émissions débutent à 10h30				Images du Québec	Bibi et Geneviève	Le Petit Journal	Les Pierrafeu	Secrets de chef	Relevez le défi	Cinéma / LE GARÇON QUI VENAIT DU CIEL (6) avec Lewis Smith, Jason Gedrick			Capital Plus	Passion plein air	La Guerre des clans	Le Grand Journal			
CJPM		Vision mondiale	Bon Appétit	Fleurs et jardins	C'est un abat!	Voyagez sans surprise	Cinéma / LE CRIME DE LA LOI (5) avec Andy Griffith, Shawnee Smith			Bugs Bunny	Lassie	L'environnement ça vous concerne	Les Ailes de la mode	Vidéo Rock Détente	Star Plus					
R.Q.	Pause musicale								Poppes / Amichaines	Emploi et développement	Visa santé	On aura tout vu!	Droit de parole	Histoire naturelle de la sexualité	Consommation					

VOTRE SOIRÉE

SAMEDI 20 mai	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
R.Q.	La Saga de la Formule 1	Pour tout dire...	Fous de la pub	Janette... tout court / Le Club des parents pas pires...	Le trio Herbie Hancock rencontre Michael Brecker		Plaisir de lire	Cinéma / DURE RÉALITÉ (3) avec Pat Dillon, Fabian Gibbs			Bergerac (23h40)		
CKRS	Le Téléjournal	Raison Passion (18h20)	Taquinons la planète!	Cinéma / ROSE PASSION (4) avec Laura Dern, Lukas Haas			Le Téléjournal	Nouvelles du sport (22h20)	Cinéma / CHAÎNES DE LA LIBERTÉ (4) avec Michael Ironside, Rae Dawn Chong (22h50)				
CJPM	Le TVA	Doogie	Cinéma / LES BRANCHÉS DU BAHUT (6) avec Tim Matheson, Jennifer Runyon			Cinéma / LA SEPTIÈME PROPHÉTIE (5) avec Demi Moore, Jürgen Prochnow			Le TVA & le TVA Sports	Loteries (23h42)	Cinéma / TANT QU'IL... (5) (23h50)		
CFRS	Misez juste	Cinéma / LA VOLEUSE D'ENFANTS (5) avec Veronica Hemel, Nancy McKaon			Cinéma / INNOCENT (5) avec Tom Selleck, Laila Robins			Le Grand Journal (23h27)	Passion plein air (23h57)				
TV5	Thalassa (17h30)	Régions / Visions	Journal FR2	Faut pas rêver	Perdu de vue			Actualités Cannes / Journal (22h35)	Visions (23h10) / S. Croisette (23h25)	Le Cercle de minuit (23h35) / Festival le Franco. (0h50)			
CANAL D	Samedi de rire encore plus	Alfred Hitchcock présente	Le Goût du monde		Biographies: Christian Lacroix	La Pub, c'est la pub (5/7)	En rappel: Petula Clark			Cinéma / LES GENS DE PEU (4) avec Roger Hanin, Sam Karmann			
RDI	Montréal cette semaine	Montréal en spectacle	15e Anniversaire du référendum / La Réponse (1/2)				Le Téléjournal	15e Anniversaire du référendum / La Réponse (2/2)					
RDS	La Coupe Memorial / Demi-finales (17h00)			Baseball / Expos - Astros			Sports 30	Superstars WWF					
S.E.	Catastrophe aérienne (18h05)		Les Mille et une farces de Pif & Hercule (19h40)			Les Apprentis Champions		Sur les traces de l'ennemi (22h40)			Johnny Suède (0h20)		
CBJET	Newswatch Saturday Edition		Busy Bodies	Hockey / Devils - Penguins			Saturday Report	The Country Beat (22h47)		Cinéma (23h47)			
CFCF	Pulse	Country Profiles	Star Trek: Voyager		Earth 2	Lonesome Dove	All-Star Ultra TV Censored Bloopers		CTV News	Pulse	Cinéma / STAR TREK VI... (4)		
WVNY	ABC News	Simpsons	Star Trek: Deep Space Nine		Cinéma / HONEY, I BLEW UP THE KID (5) avec Rick Moranis, Marcia Strassman			The Commish	Baywatch		ABC in Concert		
WCAX	News	CBS News	Entertainment Tonight: Weekend Edition		Dr. Quinn, Medicine Woman			Walker, Texas Ranger		News	Forever Knight		
WPTZ		NBC News	Jeopardy!	Cheers	Cinéma / GRAMPS avec Andy Griffith, John Ritter			All-Star Ultra TV Censored Bloopers		Martin Short			
WCFE	Media Watch	Inside Albany	The Editors	McLaughlin Group	French Fields	Keeping Up Appearances	Ffizz	Brittas Empire	Red Dwarf	Austin City Limits		Cinéma / SATURN 3 (5) avec Kirk Douglas, Farah Fawcett	
FOX	Star Trek: Deep Space Nine		Star Trek: Voyager		Cops		America's Most Wanted		Matlock	Tales from the Crypt		Sightings	
TSN	Memorial Cup Hockey (17h00)			Sr. PGA Bell Atlantic Golf Classic				Indy 500 Time Trials	Sportsdesk	Yachting / 1995 America's Cup			
TMN	White Mile (17h30)		Freaked (19h15)		Prime Time 5 (20h50)	No Escape			Excessive Force				
DISC.	The World's Greatest Stunts		Discovery Connection	The Know Zone	Kingdoms of Survival		Discovery in Bloom	Pacifica	Discovery Connection	The Next Step	Invention	Kingdoms of Survival	
LIFE	Doctor Doctor	Dealing with Dogs	Nature Walk	All You Can Be	What on Earth	National Geographic...	The Crocodile Hunter	The Travel Magazine	Cottage Life	Cross Country Cookin'	Aboriginal Voices	National Geographic...	

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans le Progrès-Dimanche.

BANDE du QUOTIDIEN

BANDE Caricature

- Tu es membre du Club...
- Tu as de l'imagination...

alors, fais-nous parvenir

UNE CARICATURE

(EN NOIR ET BLANC)

de ta propre création
sur une feuille
8 1/2" x 11"

À GAGNER

chaque
semaine

100\$

EN BON
D'ACHAT
Canadian Tire

Chaque semaine,
une caricature
est choisie parmi
toutes celles reçues.

(Tirage à tous les
mercredis)

QUELQUES TRUCS POUR TA CARICATURE

Illustre une situation cocasse,
un personnage public,
soit dans ton entourage, ta ville,
ton école, etc., inscris-y
une courte phrase
qui résume bien la situation ou le
personnage que tu as voulu
caricaturer.

Fais-nous parvenir ta caricature à:

LA BANDE DU
QUOTIDIEN
Concours Caricature
1051, boul. Talbot
Chicoutimi, QC
G7H 5C1

(AVEC TON NOM ET TON
NUMÉRO DE MEMBRE)

BANDE musicale

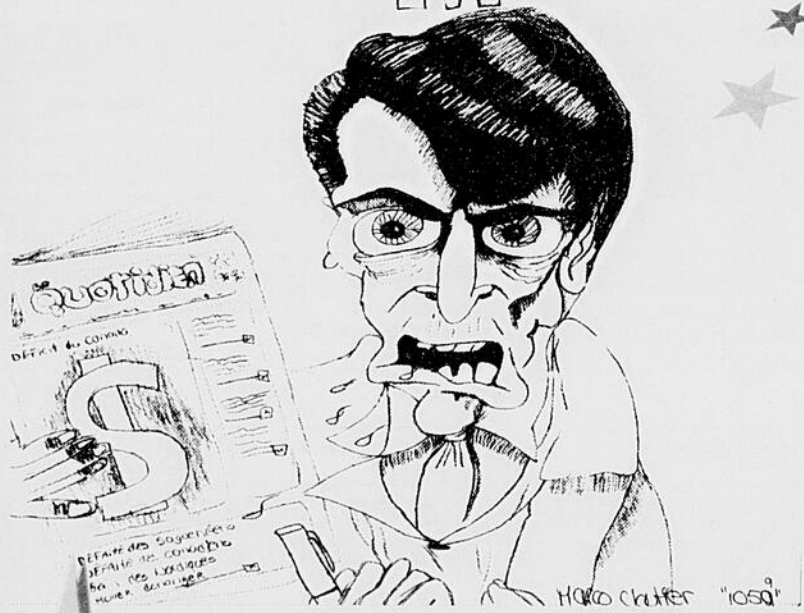
Le groupe Eurythmics

Connaissez-vous Eurythmics, un groupe qui a fait la pluie et le beau temps dans les années 80, entre autre avec Here comes the rain again et Sweet dream qui a d'ailleurs été repris par «La Bouche». Suite à tous ces succès, le duo qu'Annie Lennox et Dave Stewart formaient, s'est séparé et par la suite ce fut difficile pour les 2 comparses de reprendre la tête du palmarès. Annie Lennox nous arrive donc avec un nouvel album qui s'appelle «Médusa». On dirait qu'Annie Lennox a atteint une maturité qui se perçoit

très bien. album très des voix. F. Lennox est disque q «Medusa» offre un ballades et Bref, un bon l'aimerais Isabelle C demandé d sur «Rem». en spectac Montréal le le spectacle photos sur radiographi Beny qui a janvier. Dou en santé, et chanteur, a atteint du S

Écris-nous
CIAB-FM
121, Racine, C
Chicoutimi (Q
G7H 5G4
a/s: Michel Ha

JEAN-LUC MONGERAIN



NOTRE GAGNANT



Marco Cloutier
369 Lemieux
Chicoutimi

MARCO MÉRITE
LA SOMME DE

100\$ EN BON
D'ACHAT
Canadian Tire

BANDE

Comment mettre les brutes à leur place

(NC) - Il y a de plus en plus de violence dans nos écoles. Par conséquent, les enfants doivent apprendre à se protéger contre les «petites brutes» de la cour de récréation et ce, sans qu'ils aient eux-mêmes recours à une attitude inacceptable. «TOUJOURS PRUDENT... JAMAIS MAL PRIS», un organisme national de mise en garde contre les dangers de la rue qui se soucie de la sécurité des enfants, pense que la meilleure façon d'assurer la sécurité des enfants est de leur enseigner comment résoudre leurs conflits eux-mêmes.

En premier lieu, en tant que parents et éducateurs, nous

devons renforcer le respect de soi des enfants. Plus les enfants ont une bonne opinion d'eux-mêmes, plus ils sont capables de se défendre dans toutes sortes de situations et moins ils courent le risque de devenir des enfants brutaux à leur tour. En effet, la plupart des enfants brutaux deviennent ainsi parce qu'ils ne s'aiment pas beaucoup.

Il y a bien des choses que l'on peut faire afin d'aider les enfants à développer leur amour-propre. L'étape la plus importante est de reconnaître qu'un enfant s'estime peu. Nous pouvons offrir aux enfants de nombreux conseils pratiques et simples qui peuvent les aider lorsqu'ils font face à une attitude négative et potentiellement abusive. Voici quelques suggestions dont vous pouvez faire part à vos enfants:

- Crois en toi-même. Aie confiance en toi et dis-toi que tu peux faire face aux enfants brutaux d'une manière pacifique.
- S'il y a un enfant intimidant dans ta classe,

essaye de où tu peu t'aider à Rappelle-t enfants s'estiment • Si tu as brutal t'e récréation surveillant • C'est d'inviter u à jouer ave • Si l'at l'enfant co tes parent au directe tout autre confiance. t'aider.

Grâce à l protection Canadien communa peuvent s matériel gratuite une nouv Conseils c contre les pour ado désirez rec et bien veuillez co «Toujours mal pris», 2

DESSINS ET TEXTES:
Frédéric Fournel 95

BANDE dessinée



très bien. «Medusa» est un album très riche au niveau des voix. Fait à noter, Annie Lennox est aussi bonne sur disque qu'en spectacle. «Medusa» est un album qui offre un bon mélange de ballades et de pièces jazzées. Bref, un bon achat.

J'aimerais répondre à Isabelle Ouellet qui m'a demandé des renseignements sur «Rem». Eh bien, ils seront en spectacle au Forum de Montréal le 14 juin et pendant le spectacle on présentera des photos sur écran géant des radiographies du batteur Bill Beny qui a été malade en janvier. Pour prouver qu'il est en santé, et Michael Stipe, le chanteur, a démenti qu'il était atteint du Sida.

Écrivez-nous
CJAB-FM
121, Racine, C.P. 1090
Chicoutimi (Québec)
G7H 5G4
a/s: Michel Harvey

essaye de trouver un moment où tu peux lui demander de t'aider à faire tes devoirs. Rappelle-toi, la plupart des enfants intimidants ne s'estiment pas beaucoup.

• Si tu as peur qu'un enfant brutal t'ennuie pendant la récréation, joue près des surveillants.

• C'est une bonne idée d'inviter un enfant intimidant à jouer avec toi et tes amis.

• Si l'attitude brutale de l'enfant continue, parles-en à tes parents, à ton enseignant, au directeur de l'école ou à tout autre adulte en qui tu as confiance. Ils sont là pour t'aider.

Grâce à la Fonction pour la protection des enfants de Canadian Tire, les écoles, les communautés et les parents peuvent se procurer du matériel éducatif gratuitement. Nous offrons une nouveauté cette année: Conseils de mise en garde contre les dangers de la rue pour adolescents. Si vous désirez recevoir ces conseils et bien d'autres encore, veuillez communiquer avec «Toujours prudent... jamais mal pris», 2190, rue Yonge, 6e



Palmars



FRANÇAIS

- 1- Pour que tu m'aimes encore (Céline Dion)
- 2- Je tends les bras (Les B.B.)
- 3- Et si tu n'existais pas (Laymen Twaist)
- 4- Bohémienne (Marjo)
- 5- J'attendrai (Léandre)
- 6- Le baiser (Joe Bocan)
- 7- Turquoise (Laurence Jalbert)
- 8- Chacun sa route (K.O.D)
- 9- Autour de moi (Francis Martin)
- 10- Marche seul (Live) (Vilain pingouin)

ANGLAIS

- 1- Have you ever really loved a woman (B. Adams)
- 2- Runaway (Real McCoy)
- 3- White lines (Duran Duran)
- 4- Nore more I love you's (Annie Lennox)
- 5- Ode to my family (The cranberries)
- 6- White doves (Scorpions)
- 7- Come back (London beat)
- 8- Bedtime story (Madonna)
- 9- Believe (Elton John)
- 10- Mr. Personality (Gillette)

BANDE sportive

La bonne forme physique c'est formidable!

Voici quelques notions physiologiques de l'exercice.

Cœur:

• Au repos, votre cœur (gros comme un poing) pompe de 4 à 5 litres de sang par minute.

• Mais en pleine activité physique, il pompe jusqu'à 20 ou 30 litres de sang par minute, de quoi remplir une baignoire en deux minutes.

• Un cœur en mauvaise forme doit travailler beaucoup plus qu'un cœur en forme. Il lui faut battre de 10 à 15 millions de fois de plus chaque année pour permettre au corps de remplir ses fonctions essentielles.

• Le corps humain contient quelque 115 000 kilomètres de vaisseaux sanguins.

POUMONS:

Pendant une activité physique intense, vos poumons traitent 20 ou 30 fois plus d'air qu'au repos (5 litres).

• Pendant 15 minutes d'exercice, vous pouvez respirer jusqu'à 2250 litres d'air.

Réf.: Programme PARTICIPATION

Jean Bordeleau
Responsable de l'École de sports Bordeleau
Collège de Chicoutimi

par la BANDE

Privilège aux membres du Club

TIRAGE d'un CD
Chaque soir du lundi au vendredi entre 18 h et 20 h pendant l'émission «Les demandes à...»

TIRAGE de 4 volumes de la série «Roman+» des éditions la courte échelle

CHAQUE SAMEDI sur les ondes de CJAB entre 10 h et midi

PRIX TRIMESTRIEL:



UN LECTEUR LASER COMPACT SONY

Une valeur de: **269⁹⁹\$**



UN VÉLO DE MONTAGNE «Nakamura»

Une valeur de: **499⁹⁹\$**

La BANDE

adhésive



L'inconscience

Vous trouvez une personne inconsciente, étendue sur le sol. Que faites-vous?

Si la personne est allongée sur le dos, la langue risque de tomber dans l'arrière-gorge et d'obstruer les voies respiratoires. Assurez-vous qu'elle respire, puis placez-la en position latérale de sécurité, c'est-à-dire sur le côté, la tête inclinée pour permettre l'écoulement des sécrétions. Ne donnez jamais rien par la bouche à un sujet inconscient, ni même de l'eau ou un médicament. Obtenez des secours médicaux et

vérifiez fréquemment la respiration.

Sachez quoi faire. L'Ambulance Saint-Jean peut vous enseigner les gestes de se-

Communiquez avec le bureau de l'Ambulance Saint-Jean de votre localité pour obtenir de plus amples renseignements sur le secourisme, la RCR et la promotion de la santé.



Ambulance Saint-Jean

Tu as entre 12 et 17 ans
Tes parents sont abonnés au Quotidien

JOINS-TOI

au

Club!
C'EST

GRATUIT!

TU RECEVRAS:

- Ta carte de membre
- Ton autocollant

Tu pourras ainsi participer à nos nombreux concours et courir la chance de gagner de magnifiques prix.

POUR RECEVOIR TA CARTE DE MEMBRE

Remplis ce coupon!

Le QUOTIDIEN

1051, boul. Talbot
Chicoutimi, QC
G7H 5C1

NOM: _____

ADRESSE: _____

VILLE: _____

CODE POSTAL: _____

TÉL.: _____ ÂGE: _____

GARÇON

FILLE

ANIMAL CRACKERS

par Rog Bollen



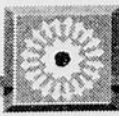
AUJOURD'HUI À LA TÉLÉ

	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKRS	Cités (7h50) / Princesse	Marsupili (8h40)	Vazimolo / Manig. (8h55)	Parcelles de... (9h45)	Le Jour du Seigneur	Aujourd'hui dimanche	La Semaine verte / Centre d'évaluation des taureaux	Second Regard	En toute liberté	Faites vos gammes	Hockey / Flyers - Rangers									
CFRS	Les émissions débutent à 10h30				Images du Québec	Bibi et Geneviève	Le Petit Journal	Les Pierrafeu	Secrets de chef	Paire d'As	Cinéma / PROFESSION: GÉNIE (4) avec Val Kilmer, Gabe Jarret				Relevez le défi	Pas si bétel...	Le Grand Journal			
CJPM	Vision mondiale		Bon Appétit	Lassie	Complètement...	Finances	Voyagez sans surprise	Cinéma / LE CRI DE LA LIBERTÉ (3) avec Kevin Kline, Denzel Washington				L'environnement ça vous concerne	Chasse et pêche	Automag Plus	Vins et fromages					
R.Q.	Pause musicale		Mode d'emploi	Maths sans drame	Pause musicale		Profession prof	Poppes / Amichaines	Lumière sur le monde	Le trio Herbie Hancock rencontre M. Brecker	Option éducation	Le choc du présent / L'Âge d'or du système D	Médecine approuvée	Saga de la Formule 1						

VOTRE SOIRÉE

DIMANCHE 21 mai	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
R.Q.	Le Retour de Sherlock Holmes	Histoire naturelle de la sexualité		Cinéma / LA VILLE LOUVRE (4) Documentaire			Cinéma / LE PIÈGE DE VÉNUS (5) avec Horst-Gunther Marx, Myriam Roussel			Points de vue / Les Caraïbes après Christophe Colomb (23h20)			
CKRS	Le Téléjournal	Découverte (18h10)	Surprise sur prise / Spécial Olympiques			Cinéma / UN MÊME SANG (4) avec André Lachapelle, Mario St-Amand			Le Téléjournal (22h05)	Le Point (22h25)	Scully / Gipsy Kings (23h20)	Les Nouvelles du sport (23h20)	Cinéma / ORDET (1) (23h50)
CJPM	Le TVA	J.E. / Bon menteur, bon vendeur; j'y en passe un papier; la chance de votre vie		Cinéma / L'ADIEU AU ROI (4) avec Nick Nolte, Nigel Havars			L'Événement			Le TVA & le TVA Sports	Loteries (23h43)	...marteau (23h48) / Finances (0h18)	
CFRS	RoboCop	seaQuest, gardien des océans		Sonia Benezra / Laurence Jalbert, Renée Martel			Cinéma / NÉ UN 4 JUILLET (3) avec Tom Cruise, Caroline Kava			Le Grand Journal (0h05)			
TV5	L'École des fans / Visions d'Amérique (18h45)	Journal FR2	7 sur 7		Bouillon de culture / Comment préparer les enfants à affronter le monde d'aujourd'hui?			Paris lumières / Cannes (22h15)	Journal belge	Visions / Signé Croisette	Le Cercle de minuit (23h25)		
CANAL D	La Pub, c'est la pub (5/7)	Kilomètre-heure			Viva: la malédiction des Windsor		Jazz en deux temps / Dizzy Gillespie			Cinéma / BUFFET FROID (3) avec Gérard Depardieu, Bernard Blier			
RDI	Le Point de presse	Le Monde ce soir	Griffe	Grands Reportages / Une ville pour tous			Le Téléjournal	Scully / Daniel Langlois	Mémoire vivante / Churchill		L'Accent francophone	Bulletin de santé	Griffe
RDS	La Coupe Memorial / Match final (17h00)			Superbike AMA			Tournoi de Handball 1995			Sports 30	Semaine au baseball	Défi mini-putt 1995	
S.E.	Clanches! (18h20)	Les Valeurs de la famille Addams (18h20)			Beau Dommage			Le Couloir de la mort (21h35)			Absolom 2022 (23h20)		
CBJET	Magical World of Disney		Raffi on Broadway (sous réserves)		Hockey / Séries éliminatoires (sous réserves)			Sunday Report			Venture (23h25) / Nation's (23h55)	Sunday Night	
CFCF	Pulse	Travel, Travel	Funniest Home Videos			The New Adventures of Superman		Cinéma / THE POSSESSION OF MICHAEL D. (5) avec Stephen Lang, Sheila McCarthy			CTV News	Pulse	Entertainment Tonight
WVNY	ABC News	Simpsons					Cinéma / PASSENGER 57 (5) avec Wesley Snipes, Bruce Payne			Star Trek: Voyager		Star Trek: Deep Space Nine	
WCAX	News	Emergency Call	60 Minutes			Barbra: The Concert			CBS News	Space Precinct (23h15)	Pub (0h15)		
WPTZ	Pub	NBC News	Earth 2		seaQuest DSV			Cinéma / LIZ: THE ELIZABETH TAYLOR STORY avec Sherilyn Fenn, William McNamara (1/2)			Sightings	Pub	
WCFE	The Ghostwriter Hour		All Creatures Great and Small / Mailbag (19h51)			Pole to Pole			Mystery of the Senses: Taste & Touch			Cinéma / FAREWELL, MY LOVELY (4) avec Robert Mitchum, Charlotte Rampling	
FOX	Baywatch		Rudy Coby: The Coolest Magician		The Simpsons	The Critic	Married... with Children	Pub		Platypus Man	Pig Sty	Pub	
TSN	Memorial Cup Hockey (17h00)			Indy 500 Time Trials			Sportsdesk			TSN Boxing Special			
TMN	The Long Day Closes (17h00)	The Outer Limits: Virtual Future		Black Beauty			Crooklyn			Hard Target			
DISC.	The Discovery Traveller		Sunday @ discovery			Discovery's Sunday Showcase			The Nature of Canada		Sunday @ discovery		Discovery's Sunday Showcase
LIFE	The Hobby Garden	Let's Build	The Marriage Counselor	Medical Breakthroughs	Martha Stewart Living	Lynette Jennings Home	Harrowsmith Country Life		Today's Parent	Charlie White's Fishing Machine	Galley Chefs	The Outdoor Sportsman	Lynette Jennings Home

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans le Progrès-Dimanche.



DÉTENTE

CINÉ-SAMEDI

9h00
CANAL D — L'AVARE 5890440 (4) Fr. 1980. Comédie réalisée et interprétée par Louis de Funès avec Michel Galabru et Claude Gensac. - Un avare est aux prises avec les gens de son entourage qu'il veut mener à sa guise. (2h)

12h30
CJPM-CFER — LE CRIME DE LA LOI 695488 (5) (Crime of Innocence). É.-U. 1985. Drame social de M. Miller avec Andy Griffith, Shawnee Smith et Ralph Waite. - Un juge sévère impose une courte sentence de prison à une adolescente ce qui entraîne de graves conséquences. (2h)

14h00
CFRS — LE GARÇON QUI VENAIT DU CIEL 17575 (6) (The Heavenly Kid). É.-U. 1985. Comédie fantastique de C. Medoway avec Lewis Smith, Jason Gedrick et Jane Kaczmarek. - Après sa mort, un jeune fanfaron devient l'ange gardien d'un adolescent maladroit et timide. (2h)

19h00
CFRS — LA VOLEUSE D'ENFANTS 17894 (5) (Baby Snatcher). É.-U. 1992. Drame psychologique de J. Chopra avec Veronica Hamel, Nancy McKeon et Michael Madsen. - Pour sauver son mariage, une femme kidnappe un bébé après avoir fait croire à son mari qu'elle était enceinte. (2h)

CJPM-CFER — LES BRANCHES DU BAHUT 98469 (6) (Up the Creek). É.-U. 1984. Comédie de R. Butler avec Tim Matheson, Jennifer Runyon et Jeff East. - Les tribulations de quatre canots qui doivent remporter une course en canot pneumatique en échange de leur diplôme. (2h)

21h00
CFRS — INNOCENT 473914 (5) (An Innocent Man). É.-U. 1989. Drame policier de P. Yates avec Tom Selleck, Laila Robins et David Rasche. - Emprisonné injustement par des policiers malhonnêtes, un homme met au point un plan de vengeance à sa sortie de prison. (2h27)

CJPM-CFER — LA SEPTIÈME PROPHÉTIE 80827 (5) (The Seventh Sign). É.-U. 1988. Drame fantastique de C. Schultz avec Demi Moore, Jürgen Prochnow et Michael Biehn. - Une jeune femme enceinte croit que son nouveau locataire est impliqué dans des phénomènes cataclysmiques. (2h)

22h00
R.-Q. -CIVV — DURE RÉALITÉ 8100372 (3) (Sitting in Limbo). Can. 1986. Drame social de J.N. Smith avec Pat Dillon, Fabian Gibbs et Sylvie Clarke. - Une jeune Noire se révèle enceinte par suite de relations amoureuses avec un camarade d'école charmant mais irresponsable. (1h40)

22h50
CKRS-CBFT — CHAÎNE DE LA LIBERTÉ 27367575 (4) (Chaindance). Can. 1991. Drame psychologique de A.A. Goldstein avec Michael Ironside, Rae Dawn Chong et Brad Douir. - Un prisonnier qui participe à un programme de réhabilitation doit veiller sur un jeune homme atteint d'une maladie cérébrale. (1h55)

23h00
CANAL D — LES GENS DE PEU 8259198 (1h30) En reprise dimanche, 14h00 et lundi, 3h30.

23h59
CJPM-CFER — TANT QU'IL Y AURA DES FEMMES 1307484 (5) Fr. 1987. Comédie de mœurs de D. Kaminka avec Roland Girard, Fanny Cottençon et Marianne Bastier. - Ne sachant pas comment rompre, un scénariste est partagé entre son ex-épouse, une concubine et une ravissante femme médecin dont il s'est épris. (2h)

00h27
CFRS — AUTO-STOPPEUR 9570889 (4) (The Hitcher). É.-U. 1986. Drame policier de R. Harmon avec C. Thomas Howell, Rutger Hauer et Jennifer Jason Leigh. - Un jeune homme est harcelé par un dangereux psychopathe qu'il a pris en stop. (2h)

00h30
CANAL D — FANTOMAS SE DÉCHAÎNE 8227599 (4) Fr. 1965. Comédie policière de A. Hunebelle avec Louis de Funès, Jean Marais et Mylène Demongeot. - Un maître criminel menace d'enlever un éminent savant. (2h)

CINÉ-DIMANCHE

9h00
CANAL D — UN DIMANCHE À LA CAMPAGNE 5867112 (2) Fr. 1984. Comédie dramatique de B. Tavernier avec Louis Ducreux, Sabine Azéma et Michel Aumont. - Un vieux peintre veuf reçoit son fils et sa fille dans sa villa à la campagne. (2h)

12h30
CJPM-CFER — LE CRI DE LA LIBERTÉ 653711 (3) (Cry Freedom). É.-U. 1987. Drame social de R. Attenborough avec Kevin Kline, Denzel Washington et Penelope Wilton. - Le directeur d'un quotidien libéral d'Afrique du Sud se lie d'amitié avec un leader noir, ce qui lui vaut d'être surveillé par les autorités. (2h30)

14h00
CFRS — PROFESSION: GÉNIE 15599 (4) (Real Genius). É.-U. 1985. Comédie de M. Coolidge avec Val Kilmer, Gabe Jarret et William Atherton. - Deux étudiants brillants sont chargés de mettre au point un rayon laser surpuissant sans savoir qu'on veut s'en servir à des fins militaires. (2h)

CANAL D — LES GENS DE PEU 5702860 (1h30) Voir samedi, 23h00.

17h30
CF — DERRIÈRE LE MASQUE 7187792 (4) (Hockey Night). Can. 1984. Comédie dramatique de P. Shapiro avec Megan Follows, Yannick Bisson et Gail Youngs. - Une adolescente obtient de jouer au hockey dans un club de garçons. (1h45)

19h30
CJPM-CFER — L'ADIEU AU ROI 667889 (4) (Farewell to the King). É.-U. 1989. Drame de guerre de J. Milius avec Nick Nolte, Nigel Havers et Frank McRae. - Deux officiers britanniques chargés de soulever les tribus indonésiennes contre l'envahisseur japonais doivent traiter avec un déserteur américain devenu chef de tribu. (2h30)

20h00
R.-Q. -CIVV — LA VILLE LOUVRE 67586 (4) Fr. 1990. Documentaire de N. Philibert. - Reportage sur les activités quotidiennes des employés du musée du Louvre de Paris. (1h30)

20h30
CKRS-CBFT — UN MEME SANG 6446773 (4) Can. 1992. Drame policier de M. Langlois avec Andrée Lachapelle, Mario St-Amant et Jean-René Ouellet. - Poignardée par son fils, une mère possessive s'affaire à effacer toute trace de l'attentat. (1h35) Voir cinéma.

21h00
CFRS — NÉ UN 4 JUILLET 77491421 (3) (Born on the Fourth of July). É.-U. 1989. Drame biographique de O. Stone avec Tom Cruise, Caroline Kava et Raymond J. Barry. - Blessé au combat, un jeune soldat patriotique revient du Viêt-nam et s'engage dans un militantisme contre la guerre. (3h05)

21h30
R.-Q. -CIVV — LE PIEGE DE VÉNUS 8197082 (5) All. 1988. Comédie dramatique de R. Van Ackeren avec Horst-Gunther Marx, Myriem Roussel et Sonia Kirchberger. - Bien que vivant avec une maîtresse magnifique, un médecin rêve de la femme idéale qu'il croit reconnaître en une jeune fille croisée lors d'une promenade nocturne. (1h50)

23h00
CANAL D — BUFFET FROID 5721995 (3) Fr. 1979. Comédie satirique de B. Blier avec Gérard Depardieu, Bernard Blier et Jean Carmet. - D'étranges relations s'établissent entre un chômeur, un policier et un étranleur. (2h)

23h50
CKRS-CBFT — ORDET 91497686 (1) Dan. 1955. Drame religieux de C.T. Dreyer avec Henrik Malberg, Preben Lerdorff Rye et Brigitte Federspiel. - Se prenant pour Jésus-Christ, un fils de fermier annonce la mort et la résurrection de sa belle-soeur qui souffre d'un enfantement difficile. (1h35)

01h05
CFRS — LE DÉLINQUANT INVOLONTAIRE 8722464 (5) (The Delicate Delinquent). É.-U. 1956. Comédie de D. McGuire avec Jerry Lewis, Darren McGavin et Martha Hyer. - Un concierge miséreux et simple d'esprit est pris à tort pour un délinquant. (2h)

02h00
CANAL D — MONTRÉAL RÉTRO 86091377 (5) Can. 1992. Film de montage de Mazouz avec Doris Lussier et Anne Dorval. - Divers aspects de la vie à Montréal entre 1943 et 1962 à travers une série de documentaires tournés par des cinéastes de l'Office National du film. (2h) Suivi de: À ST-HENRI LE 5 SEPTEMBRE.

MOTS CROISÉS

NO 2883

HORIZONTALEMENT

- 1 - Massacre d'un grand nombre de personnes - Radium.
- 2 - Petite offrande - Imposai une conduite à tenir.
- 3 - Ourdira (litt.) - Unis.
- 4 - Possèdent - Parapluie.
- 5 - Gloussé - Léger repas.
- 6 - Canal qui amène l'eau de mer dans les marais salants - Grison - Sodi-um.
- 7 - Habitudes - Trompent.
- 8 - Enflure qui apparaît à la suite d'un coup - Ria.
- 9 - Illustration - Abjurée.
- 10 - Ch.l. de c. de la Seine-Maritime - Accompagne-ment.
- 11 - Gaz rare - Absorbai.
- 12 - Arbustes à fleurs blan-ches en grappes - Cro-chet double.

VERTICALEMENT

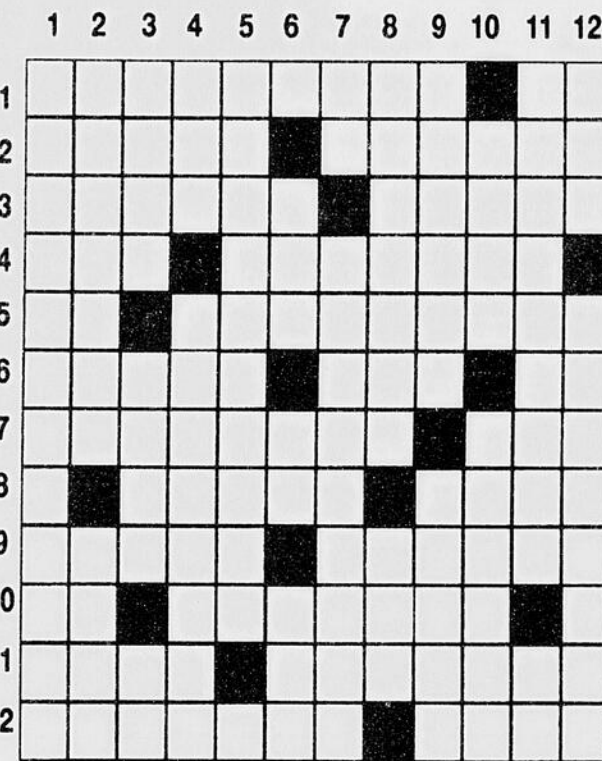
- 1 - Glorifieraient.
- 2 - Caoutchouc utilisé comme isolant électrique - Perdre périodiquement sa peau, en parlant de certains animaux.
- 3 - Prix - Habitation des paysans russes - Lac des Pyrénées.
- 4 - Bière - Qui entraîne la formation de cétones dans l'organisme.
- 5 - Frappés d'épouvante.
- 6 - Rocambole - Osmium - Compagnie.

- 7 - Mendélévium - Traîne-rons.
- 8 - Avions - Vaste étendue désertique couverte de dunes.
- 9 - Explode - Fils de Posé-ïon et de Gaia.
- 10 - Asséché - Arbrisseaux du genre viome.
- 11 - Promenade de longue durée - Manillon.
- 12 - Poutre - Taux sanguin du sodium.

SOLUTION DU PROBLEME D-2882

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

1 NAVIGATION M
 2 ENIVRE LEUDE
 3 U RADIEUSES
 4 TOMATES F LU
 5 RUAIT EL MIR
 6 AIMEES IPECA
 7 LEE LUETINE
 8 I LIIAS VA L
 9 SALVE PLOCHA
 10 EGER TENIA D
 11 RI SPERONNER
 12 ARISTEE ETRÉ



MOT MYSTÈRE

1817 7 lettres Le mot clé: En ski

- | | | | | |
|------------|----------|----------|---------|-----------|
| agile | escalade | hâte | pente | stemm |
| alpin | famille | hiver | piste | talon |
| anorak | fart | joie | risque | télébenne |
| balisé | filer | monoski | sain | téleski |
| bâton | fond | montagne | saut | temps |
| bise | froid | gens | saison | vêtu |
| bon | glace | neige | schuss | vif |
| carre | godille | nez | semelle | virage |
| christiana | grand | nord | skier | vite |
| descente | habile | oeuf | skieur | |
| | | | slalom | |
| | | | sport | |

Solution du problème précédent: trente-deux

R	V	G	N	E	B	R	E	A	S	D	N	O	F	F
E	Z	E	N	O	U	R	N	L	S	P	E	A	A	E
I	E	N	N	E	R	O	T	G	L	U	M	R	V	R
K	U	S	I	F	R	D	A	R	F	E	T	E	E	R
S	Q	K	S	A	N	S	L	A	L	O	M	L	T	A
V	S	A	K	M	P	C	O	N	H	M	I	E	U	C
E	I	J	O	I	E	H	N	D	A	F	M	E	S	H
N	R	F	S	L	E	U	E	V	B	V	D	E	B	R
N	E	T	E	L	E	S	K	I	I	A	I	A	T	I
E	E	L	I	E	C	S	K	R	L	A	L	T	S	S
B	S	G	L	E	D	S	E	A	E	I	L	A	E	T
E	A	P	N	I	O	H	C	G	S	V	I	P	S	I
L	T	T	O	N	D	S	A	E	I	S	I	A	I	A
E	E	R	O	R	E	O	L	T	O	E	U	H	B	N
T	F	M	O	N	T	A	G	N	E	T	N	E	P	A

HOROSCOPE

Samedi, le 20 mai 1995

Lune en fin Verseau. Passions fortes et profon-
 deurs du sentiment, voilà pour les enfants nés en
 ce jour. Constance et fidélité mais danger d'enté-
 tement, surtout s'ils ont tort. Prendront du temps
 à réagir et à changer d'idée. Attachement difficile
 et auront besoin de beaucoup d'amitié pour
 s'épanouir. Travail régulier.

Bélier: du 21 mars au 20 avril. Malgré vos idées
 parfois géniales, vous aurez certaines difficultés à
 vous faire apprécier de votre entourage. Tantôt
 démonstratif et affectueux tantôt vindicatif même
 agressif, imposant à votre partenaire vos besoins
 et vos désirs. Vous aurez à vous méfier de com-
 pétiteurs jaloux, désireux d'obtenir votre poste
 par des méthodes sournoises.

Taureau: du 21 avril au 20 mai. Vous vivez avec
 l'intention de modifier votre mode de penser et
 d'agir. Pour cela il est nécessaire de prendre des
 dispositions énergiques, autoritaires et téméraires
 afin de réaliser toutes vos aspirations. Evitez de
 mêler vos problèmes professionnels à votre vie
 amoureuse. Vous connaîtrez un surcroît de tra-
 vail et vous devrez vous montrer tolérant devant ce
 climat envahissant.

Gémeaux: du 21 mai au 21 juin. C'est avec pres-
 tance que vous mettrez en valeur votre personna-
 lité. Les astres laissent cependant deviner un
 manque de patience flagrant de votre part. Toutefois,
 en vous montrant plus flexible et mal-
 léable, vous obtiendrez positivement les faveurs
 que vous désirez. Vous recevrez le maximum de
 protection assurant ainsi votre réussite profes-
 sionnelle.

Cancer: du 22 juin au 22 juillet. Vous aurez des
 surprises très agréables au cours de la journée:
 les occasions de nouvelles rencontres seront
 nombreuses, alors ne vous laissez pas paralyser
 par l'hésitation. Vous sentez venir des change-
 ments significatifs et heureux. Vous êtes dans
 une période d'attente et vous serez bientôt prêt
 pour le grand saut. En affaires, bonne journée
 pour faire un placement.

Lion: du 23 juillet au 23 août. Il se pourrait que
 vous soyez portée à boudier l'amour. Rien ne
 vous semble plus doux ces temps-ci que la soli-
 tude. Mieux vaut vous fier à votre instinct, en
 vous rappelant toutefois que toute chose a une
 fin. Vous aimeriez que tout le monde évolue au
 même rythme que vous, ce qui n'est pas possi-
 ble. Il serait plus facile de cultiver la patience et
 la compréhension.

Vierge: du 24 août au 22 septembre. Pourquoi
 donc toujours chercher la petite bête noire chez
 celui qui vous aime? Vous êtes porté à voir
 l'arbre et à négliger la forêt. Cela ne devrait
 cependant pas durer. Vous aurez la possibilité de
 changer l'orientation de votre carrière. Vous
 devriez rester dans le même domaine mais en
 explorer de nouvelles facettes car vos talents sont
 multiples.

Balance: du 23 septembre au 23 octobre. Une
 conquête amoureuse dont vous rêvez depuis
 longtemps s'immiscera dans votre vie sentimentale
 déjà fort remplie et vous étourdira. Elle vous
 amènera à croire enfin au grand amour. Vous
 vous retrouvez dans un nouvel environnement qui
 vous permet de rencontrer des gens totalement
 différents de ceux qui gravitent habituellement
 autour de vous. Profitez-en pour élargir votre
 cercle social.

Scorpion: du 24 octobre au 22 novembre.
 Soudainement, les amours tranquilles vous
 ennuiant et les amoureux en transit vous exaspè-
 rent. Votre changement d'attitude risque de frois-
 ser l'orgueil de certains de vos prétendants. Les
 sorties se succèdent à un rythme fou. Non seule-
 ment êtes-vous sollicitée de toutes parts, mais
 vous êtes également à la recherche de nouvelles
 activités pouvant favoriser les rencontres.

Sagittaire: du 23 novembre au 21 décembre.
 Trouble dans votre vie sentimentale; vous avez
 l'impression d'être totalement perdue dans le
 brouillard de vos amours. Ne vous en faites pas,
 ce n'est que passager. On vous fera des proposi-
 tions d'association qui semblent très prometteu-
 ses. Prenez votre temps avant de décider et ne
 perdez pas de vue vos véritables objectifs.

Capricorne: du 22 décembre au 20 janvier.
 Vous avez besoin de tranquillité et de paix. Vos
 relations sentimentales stables auront pour effet
 de vous faire évoluer dans la joie et le bonheur
 mais quelques conflits sont à craindre à cause
 d'une divergence d'opinions. Restez conscien-
 cieusement fidèle à vos obligations afin d'éviter
 tout heurt ou discorde possible avec vos supé-
 rieurs.

Verseau: du 21 janvier au 19 février. Vous
 vivrez dans un climat sympathique exhibant des
 sentiments avenants et sociables afin de récolter
 par votre charme naturel l'estime des gens que
 vous côtoiez. Malgré vos bonnes dispositions,
 vous ne serez pas à l'abri de gens envieux pou-
 vant porter atteinte à votre réputation. Accordez-
 vous le potentiel nécessaire pour faire bonne figu-
 re auprès du sexe opposé.

Poissons: du 20 février au 20 mars. Jour très
 flatteur pour votre amour-propre car il vous est
 facile de séduire. Exprimez vos idées afin de
 recevoir l'aide nécessaire à la réalisation de vos
 projets. De nouvelles relations s'engouffrent
 dans votre vie comme une bourrasque et vous
 insufflent une bouffée de dynamisme. Votre cari-
 ère a le vent en poupe.

Sommet du G-7

Jean Chrétien se prépare

OTTAWA (PC)—Le premier ministre Jean Chrétien et ses plus influents ministres se serviront d'un important congrès économique, à Montréal, pour donner le ton au sommet du G-7, qui aura lieu à Halifax le mois prochain.

«Nous recherchons une occasion pour donner un certain discours quelques jours avant le sommet», a expliqué un porte-parole du premier ministre.

Le congrès sur la collaboration entre le secteur privé et l'Etat, qui aura lieu à Montréal du 12 au 14 juin, est commandité par l'Institut international d'études administratives de Montréal.

L'Institut est dirigé par Gil Rémillard, l'ancien ministre libéral provincial, qui a joué un rôle-clé dans les pourparlers constitutionnels avec le gouvernement fédéral.

Après son discours du 14 juin,

Jean Chrétien s'envolera pour Halifax pour le sommet du G-7, qui a lieu du 15 au 17 juin.

Ce sommet réunit chaque année les chefs d'Etat ou de gouvernement des sept pays les plus industrialisés: les Etats-Unis, le Japon, l'Italie, la France, l'Allemagne, le Royaume-Uni et le Canada.

Le président russe Boris Eltsine se joindra encore au groupe cette année, pour des pourparlers politiques.

En tant qu'hôte, Jean Chrétien tentera de maintenir les réformes du système financier mondial au sommet de l'ordre du jour et utilisera son discours de Montréal pour tenter de donner de l'élan au débat à Halifax.

Ce discours sera également utilisé pour envoyer un message aux Québécois quant à l'importance de demeurer au sein du Canada afin d'être des joueurs sur la scène mondiale.

«C'est un bénéfice secondaire, mais ça fait partie de tout ce que nous faisons», a ajouté le porte-parole.

Le premier ministre tentera également d'utiliser ce discours pour empêcher des questions secondaires de monopoliser l'attention des participants au G-7, comme le différend entre les Etats-Unis et le Japon sur l'automobile.

Une des propositions que le Canada compte mettre de l'avant lors du sommet permettra la création d'un système basé sur les lois américaines sur la faillite, afin d'aider à sortir d'affaire les pays qui font face à des crises financières.

Parmi les conférenciers invités au congrès montréalais, on remarque le président mexicain, Miguel de la Madrid, et l'ancien président de la Réserve fédérale américaine Paul Volker.

CINÉ-TÉLÉ

CINE LUNDI 22 MAI

7h00

CJPM - CFER — LA GARÇONNIERE 14025 (3) (The Apartment), É.-U. 1960. Comédie dramatique de B. Wilder avec Jack Lemmon, Shirley MacLaine et Fred MacMurray. - Un employé de bureau prête son appartement à ses patrons pour leurs aventures galantes. (2h)

9h00

CANAL D — LA GAMMICK 5761984 (4) Can. 1974. Drame policier de J. Godbout avec Marc Legault, André Guy et Pierre Gobeil. - Après avoir abattu un chef de la mafia, un criminel traqué entre en contact avec un animateur de "ligne ouverte" à la radio. (2h)

11h30

CJPM - CFER — SILENCE, MON AMOUR 92735 (5) (Voices), É.-U. 1979. Drame sentimental de R. Markowitz avec Michael Ontkean, Amy Irving et Alex Rocco. - Le fils d'un teinturier qui veut devenir chanteur s'éprend d'une jeune enseignante frappée de surdité. (2h)

13h00

CFRS — LES YEUX DE LA FORET 460071 (4) (The Watcher in the Woods), G.-B. 1981. Drame fantastique de J. Hough avec Lynn-Holly Johnson, Kyle Richards et Bette Davis. - Après l'installation de sa famille dans une vieille maison, une adolescente ne tarde pas à être le centre de curieux phénomènes. (2h30)

CANAL D — EMBRASSE-MOI, JE TE QUITTE 5765700 (5) (Kiss Me Goodbye), É.-U. 1982. Comédie fantaisiste de R. Mulligan avec Sally Field, James Caan et Jeff Bridges. - Une veuve qui se prépare à épouser un égyptologue est hantée par le fantôme de son premier mari. (2h)

20h00

CFRS — UN PRIVÉ AU PARADIS 43700 (5) (Trenchcoat In Paradise), É.-U. 1989. Drame policier de M. Coolidge avec Dirk Benedict, Bruce Dern et Michelle Phillips. - Un détective de Jersey City enquête sur une affaire de meurtre dans les îles Hawaï. (2h)

23h00

CFRS — LE TÉMOIN INDÉSIRABLE 845174 (5) (Ordeal By Innocence), G.-B. 1984. Drame policier de D. Davis avec Donald Sutherland, Christopher Plummer et Annette Crosbie. - Un scientifique entreprend de trouver l'auteur d'un meurtre pour lequel un innocent a été condamné et exécuté. (2h)

CANAL D — CAUSE TOUJOURS, TU M'INTÉRESSES 5798667 (4) Fr. 1979. Comédie de E. Molinaro avec Jean-Pierre Marielle, Annie Girardot et Jacques François. - Pour tromper son ennui, un divorcé téléphone par hasard à une célibataire à qui il se présente sous une fausse identité. (2h)

23h45

CKRS - CBFT — MOITIÉ-MOITIÉ 18558358 (5) Fr. 1989. Comédie sentimentale de P. Boujenah avec Michel Boujenah, Zabou et Jean-Pierre Bisson. - Une architecte et un couturier orphelin se disputent la demeure de leur enfance qu'ils ont héritée à part égale à la mort de leur grand-mère. (1h50)

03h30

CANAL D — LES GENS DE PEU 7564236 (1h30) Voir samedi, 23h00.

AUJOURD'HUI À LA TÉLÉ

	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKRS	Bon Matin (8h30)	Pacha / Iris (9h01)	Les Moomins	7 jours de Sr Angèle	Les Christine				Le Midi	Louvain à la carte / Joël Legendre		Entrez la visite!	Le Forum des Temps modernes	Toutfous et...	La Ribambelle/0340	Bêtes pas bêtes plus	Watata-tow	Meilleur gagne		
CFRS	Les émissions débutent à 10h30				Images / Crois	Bibi et Geneviève	Secrets de chef	Les Pierrafeu	Le Grand Journal	Cinéma / LES YEUX DE LA FORET (4) avec Lynn-Holly Johnson, Kyle Richards				Relevez le défi		Épicerie en folie-Méto	À la conquête...	Le Grand Journal		
CJPM	Cinéma / LA GARÇONNIERE (3) (7h00)	Bla Bla Bla	Top modèles	Aimer	Bon Appétit	Cinéma / SILENCE, MON AMOUR (5) avec Michael Ontkean, Amy Irving			Chasse et pêche	Au nom de la beauté	Les Feux de l'amour	Santa Barbara	Claire Lamarche / J'ai été échaudé en amour	Santé du monde / À tout coeur						
R.Q.	Pause musicale				Le Monde à la carte		Popples / Amichaines	Pause musicale			Information internationale	Jeune autrement	Popples / Amichaines	As-tu vu ça?	Les 100 Watts					

VOTRE SOIRÉE

LUNDI 22 mai	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
R.Q.	Passe-Partout	Téléservice / Clairette	Lumière sur le monde		Médecine approuvée	Consommation		On aura tout vu	L'Avenir du Québec	Téléservice			
CKRS	Ce soir	Des Jardins d'aujourd'hui	Hockey / Flyers - Rangers		Le Téléjournal		Le Point (22h25)	Sport / Météo (23h25)	Politiques fédérale / prov.	Cinéma / MORTÉ-MORTÉ (5) (23h45)			
CJPM	Le TVA	Piment fort / Jim Corcoran	Beverly Hills, 90210		Fort Boyard Défi 95 / Michel Barrette, Alain Choquette		Alerte à Malibu		Ad Lib / Spécial Marie Carmen	Le TVA & le TVA Sports		Loteries (23h56)	
CFRS	La Guerre des clans	Sonia Benezra / Francine Ruel, Thérèse Parisien, La Bottine souriante	Les deux font la loi		Cinéma / UN PRIVÉ AU PARADIS (5) avec Dirk Benedict, Bruce Dern			Détecteurs... / Marie-Soleil Tougas	Le Grand Journal	Cinéma / LE TÉMOIN INDÉSIRABLE (5) avec Donald Sutherland, Christopher Plummer			
TV5	Magellan (18h05)	Cuisine / Visions	Journal FR2	Au nom de la loi		Bas les masques / Je veux arrêter la prostitution		Genève lumières / Cannes (22h15)	Journal / Visions	Visions / Signé Croisette (23h15)	Le Cercle de minuit (23h25)		
CANAL D	Animalier: les défis de la vie	Nova / Le Roi des dinosaures	La Naissance de l'Europe (4/4)		Force brute		Destination danger		Cinéma / CAUSE TOUJOURS, TU M'INTÉRESSES (4) avec Jean-Pierre Marielle, Annie Girardot				
RDI	Grands Reportages / Un cauchemar sans fin	Le Débat des jeunes		Le Téléjournal		Le Point (21h25)	Le Canada aujourd'hui		Le Monde ce soir	Euronews	Sans détour		
RDS	Soccer (18h30)	Sports 30 Mag	Passion rugby	Rugby: les grands moments			Golf / La Classique Bell Atlantic		Sports 30 Mag	Soccer / Canada - Irlande du Nord			
S.E.	Johnny Suède (17h05)	Swing Kids (18h40)	Kelly l'intrépide (20h35)			Dragon: l'histoire de Bruce Lee				Émotions / Sexy Zap (0h25)			
CBJET	The Last Trip	Fresh Prince of Bel Air	Hockey / Flyers - Rangers		CBC Prime Time News				Int. Fireworks 1994	Golden Girls			
CFCF	Pulse	Entertainment Tonight	The Simpsons / Dernière	Thunder Alley	Dave's World	The Murphy Brown Special		Law & Order	CTV News	Pulse	Sightings		
WVNY	News	ABC News	Star Trek: The Next Generation		Laverne & Shirley Reunion		Cinéma / SHE STOOD ALONE: THE TAILHOOK SCANDAL avec Gail O'Grady, Hal Holbrook		News	Nightline (23h35)	Pub (0h05)		
WCAX	News	CBS News	Entertainment Tonight	The Nanny	Dave's World	The Murphy Brown Special		Chicago Hope	The Late Show with David Letterman (23h35)				
WPTZ	News	NBC News	Jeopardy!	Wheel of Fortune	Blossom		Cinéma / LIZ: THE ELIZABETH TAYLOR STORY avec Sherilyn Fenn, William McNamara (2/2)		The Tonight Show (23h35)				
WCFE	ITN News	Nightly Business	MacNeil / Lehrer Newshour	Nature Perfected		Masterpiece Theatre / Sharpe		Eastenders	Taggart				
FOX	Fresh Prince of Bel-Air	The Simpsons	Star Trek: The Next Generation		Melrose Place			Matlock	Ricki Lake	Cops			
TSN	Soccer (18h30)	Sportsdesk	Inside Sports	Extreme Games		Boxing Special / George Foreman - Axel Schulz				Sportsdesk	Soccer / Canada - Etats-Unis		
TMN	Radio Inside (17h15)	Ace Ventura: Pet Detective			Married Life: Prime Time	Indictment		Freefall (23h15)					
DISC.	Beyond 2000	@ discovery.ca		Those Incredible Animals	The Nature Nut	Wild Worlds		Choppers	Invention	@ discovery.ca	Those Incredible Animals		
LIFE	It Figures	Feel'n' Great	Doctor Doctor	Live It Up	The Healing Arts		The Training Room	Women's Wellness	Medical Breakthroughs	Life Choices	What's for Dinner	Pulse	The Healing Arts

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans le Progrès-Dimanche.

École de ballet-jazz

Tamara produit un spectacle sur l'espoir

par **Christiane Laforge**
CHICOUTIMI (CL) — L'école de ballet-jazz Tamara et la troupe Tendance présenteront un spectacle dont le thème est l'espoir.

Ce projet a été réalisé dans un esprit de solidarité envers les personnes ayant connu le drame du suicide, dont la région détient un triste record. Plusieurs organismes ont été créés pour cette cause. À l'école Tamara, on tenait à produire un spectacle pour les personnes qui ont eu à vivre ce deuil.

Cette école, fondée en septembre 1994, regroupe des personnes de 3 à 70 ans, sous la direction de Manon Ouellet. Une troupe a été formée qui a pour nom Tendance. «Message d'espoir», leur première production, sera présentée à la salle François-Brassard de Jonquiè-

re, le dimanche 28 mai, à 19h30.

Un spectacle visant à réfléchir sur le suicide et qui vise à démontrer que cela vaut la peine de s'accrocher.

Les billets seront en vente à la salle François-Brassard dès 18h00.

Cette soirée est sous la présidence d'honneur de Robert Simon, directeur général de Prévention suicide 02.

Concert d'Angèle Dubeau

Le concert-bénéfice d'Angèle Dubeau, qui avait été donné le 23 avril dernier au profit du Camp musical du Lac-Saint-Jean, a attiré près de 400 spectateurs et rapporté 15 000\$ au Camp musical.

Cette somme servira à financer diverses activités au cours de la prochaine saison, soit le développement, la remise de bourses et

les opérations courantes.

Rappelons que les activités du Camp musical débuteront le 25 juin. On y attend 250 jeunes au cours des diverses sessions.

Un autre événement bénéfice aura lieu le 14 juillet prochain. Il s'agit d'une partie de golf, au club de golf de Saint-Gédéon. Pour informations: André Dallaire au numéro (418) 349-2085.

Concours régional des arts visuels

Cent trente-huit artistes provenant de 32 municipalités de la région se sont inscrits au premier concours des arts visuels qui se tiendra à la Saguenéenne de Chicoutimi du 26 au 28 mai.

En tout, 440 oeuvres seront en

compétition et soumises au verdict du jury présidé par le peintre Jean-Paul Lapointe.

On remettra une somme globale de 4000\$ en bourses, partagée en trois prix dans six catégories.

L'ouverture de ce concours se fera le vendredi 26 mai, à 17h00. L'exposition sera ouverte jusqu'à 22h00, vendredi; de 10h00 à 22h00, samedi; de 10h00 à 16h00 dimanche. À 19h30 aura lieu le gala, la remise des bourses et le tout se terminera par un spectacle de Jocelyne Tremblay.

Chanson en fête

Le concours Chanson en fête de Saint-Ambroise a retenu soixante participants parmi les 200 candidatures soumises à la prochain-

ne édition de ce festival qui se déroulera du 21 au 26 août prochain.

Dans la catégorie 18 ans et plus, 67 pour cent proviennent de l'extérieur de la région; dans la catégorie auteur-compositeur, 74 pour cent viennent de l'extérieur. Dans les catégories 7-12 ans et 13-17 ans, le taux de concurrents régionaux est de 90 pour cent.

Le président d'honneur de Chanson en fête 1995 est Sylvain Cossette auquel on attribue une bonne part du succès de la diffusion du concours à travers le Québec, amenant un taux de participation extérieure de 46 pour cent des concurrents.



MUSIQUES DE CRÉATION — Le premier spectacle du Festival des musiques de création de Jonquièrre avait lieu jeudi soir au café-théâtre Côté-Cour. La chanteuse Sainkho Namnychylak, de la République de Tuva, a interprété des chants selon les techniques vocales de Mongolie et Tuva. Elle était accompagnée du saxophoniste et clarinetiste américain Ned Rothenberg. Vendredi, c'était le tour de deux musiciens provenant du Pays basque, Benat Achiary et Dominique Regef. Le Festival des musiques de création se continue les 2 et 3 juin avec Geneviève Letarte, poète et chanteuse du Québec.

(Photo Sylvain Dufour)

Festival de Cannes

Des insectes et des femmes

CANNES (AP) — En attendant Philippe Douste-Blazy, qui a décidé de réserver au cinéma sa première sortie de nouveau ministre de la Culture, le Festival de Cannes s'est intéressé vendredi au sort des hommes, des femmes, et accessoirement de quelques insectes.

Un film américain réalisé par un Anglais («Rangoon», de John Boorman) et un film anglais réalisé par un Américain («Des anges et des insectes», de Philip Haas) étaient présentés en compétition dans la grande salle du Palais.

L'actrice Patricia Arquette, petite soeur de Rosanna, est l'héroïne de «Rangoon», film d'action inspiré de faits réels qui se déroulent dans la Birmanie contemporaine gouvernée par une dictature militaire.

Elle y interprète le personnage d'une jeune femme qui, pour oublier un drame personnel (le double meurtre de son mari et de leur jeune enfant), part passer quelques jours de vacances au

bout du monde: rien de plus dépayssant que la Birmanie, ses temples bouddhistes, ses paysages verts et ensoleillés, ses montagnes et son grand lac, ses habitants sympathiques et... sa dictature.

Changement de décor et d'époque avec «Des anges et des insectes», film qui invite à s'intéresser au sexe non pas des anges mais des insectes. Et, par extension, des êtres humains. Explication: dans l'Angleterre de l'époque victorienne (1858), un jeune naturaliste de retour d'Amazonie, William, est accueilli dans une famille riche, dont il tombe amoureux d'une des filles, Eugenia.

Ils se marient et, dès leur nuit de noces, la timide Eugenia fait preuve d'une passion sexuelle inattendue: à force de regarder les papillons et les fourmis copuler comme des bêtes et se dévoiler, cela donne des idées aux âmes les plus chastes, les plus victorienne et les plus britannique.

du Maurier Ltée

FESTIVAL INTERNATIONAL DE JAZZ DE MONTRÉAL

Blüie

LES FORFAITS

WEEK END

Labatt Blues

À MONTRÉAL

3 jours

AU FESTIVAL DE JAZZ

partir de **229\$**

CHM 97.7 fm

présente

2 FACES à FACES

électrisants

SUR UNE SCÈNE CENTRALE DU FORUM

FORFAIT #1

VENDREDI 30 JUIN

AU DIMANCHE 2 JUILLET

B.B. KING

et son orchestre

BUDDY GUY

et ses musiciens

FORFAIT #2

VENDREDI 7 JUILLET

AU DIMANCHE 9 JUILLET

ETA JAMES

& The Roots Band

JOHN MAYALL'S

Bluesbreakers

de **Chicoutimi**

À PARTIR DE **229\$***

AUTOBUS • HÔTEL • SPECTACLES

RÉSERVATION FORFAITS

RYTHMES DU MONDE

1 800 381-7372

*Suppl. pour le week-end du 30 juin: 13\$ par pers.

*Suppl. pour le départ de Alma ou de Roberval: 6\$ par pers.

*Suppl. pour occ. simple: 62\$ par pers.

INCLUANT:

- Transport en autobus aller-retour à partir de Chicoutimi, Alma et Roberval
- 2 nuits dans un hôtel 3*** du centre ville
- L'admission au spectacle de B.B. King et Buddy Guy le 30 juin OU Eta James et John Mayall le 7 juillet
- L'admission au spectacle Labatt Blues de minuit au Spectrum le 1 juillet OU le 8 juillet
- TPS (7%) & TVQ (6.5%) non-incluses
- Prix sujets à changement sans préavis. Minimum 30 personnes
- Tours opérés par Point de Vue Canada (permis du Québec)

Réservez les forfaits au 1 800 381-7372

Bell

Trucks d'appel acceptés

Info-Jazz Bell

514 871-1881

Collect calls accepted

Une production

SPECTRA

LE QUOTIDIEN, le Samedi 20 Mai 1995 - 29

292434

«Aprogéria» à la Pulperie

Émilie doit retourner dans le temps

par **Christiane Laforge**

CHICOUTIMI (CL) — Avec un objectif de sept mille étudiants, la Pulperie de Chicoutimi ne tient pas à négliger sa clientèle scolaire. Pas de théâtre d'été pour les adultes en 1995. Le théâtre sera exclusif aux jeunes avec une pièce de Jean Proulx: «Aprogéria», présentée du 29 mai au 16 juin.

En 1994, dans «La clé du trésor» Guillaume et Émilie devaient trouver un trésor. Cette fois, le trésor est la vie d'Émilie.

« Il ne s'agit pas d'une thèse à défendre précise Jean Proulx, mais d'une aventure. Progéria est le nom d'une maladie de vieillissement précoce.»

S'inspirant de cette maladie,



APROGÉRIA — Jean Proulx, qui pose ici en compagnie de Louise Bouchard de la Pulperie, a écrit une nouvelle aventure d'Émilie et Guillaume.
(Photo Jeannot Lévesque)

Jean Proulx a conçu «Aprogéria», maladie qu'un personnage masqué a jeté à Émilie et dont il est seul à connaître l'antidote. Pour survivre, Émilie doit retourner dans le temps, aller dans un monde imaginaire.

À la différence de l'an dernier, la pièce mise davantage sur les personnages que sur les performances physiques.

Le public enfant

Jean Proulx avoue se sentir très à l'aise dans l'univers des enfants. Sans doute, dit-il, pour ne l'avoir jamais quitter. «Il faut écrire avec un regard d'enfant. Savoir ce qu'ils aiment, ce qu'ils pensent et comment ils s'expriment.»

Jean Proulx avoue écouter les émissions de télé pour enfants régulièrement. De plus, il anime les ateliers du théâtre La Rubrique. Observer les enfants, savoir les rejoindre, tel est son secret.

Dans «Aprogéria», il a utilisé la danse et la musique pour représenter les époques. Guillaume et Émilie auront à affronter plusieurs obstacles avant d'atteindre l'antidote.

La distribution se compose de Françoise Boudreault, Dominique Bédard, Jeannot Boudreault, Réjean Bouchard et Jean Proulx.

Forfait jeunesse

La Pulperie de Chicoutimi

offre d'autres activités connexes à la pièce de théâtre. Il y a le forfait d'une journée et celui d'une demi-journée.

Pour les écoliers pressés, on leur propose la visite (une heure) de la Pulperie. Une heure d'information en classe et une heure

pour le théâtre sur le site.

La demi-journée comprend une première rencontre en classe avec un animateur, plus la pièce de théâtre sur le site et le choix entre trois activités: la rencontre avec Gonzague et Noémie qui raconte la vie d'autrefois; le

jeu géant sur la fabrication de la pulpe; le rallye et la visite guidée sur le site.

Troisième option, la préférée, précise Louise Bouchard, res-

ponsable de l'interprétation auprès des étudiants, est la journée complète qui comprend toutes les options, incluant un pique-nique à la Pulperie.

CINÉMA PLACE DU ROYAUME
1451 BOUL. TALBOT 545-4260
— mardi et mercredi: 3.25\$ —

"MAGIQUE ET TROUBLANT"
-Huguette Roberge, LAPRESSE

un film de Gérard Corbiau

farinelli

13 ANS +

OÙ S'ARRÊTERA LE POUVOIR DE SA VOIX ?

ALLIANCE

Place du Royaume: Sam. dim. lun.: 1h10 - 3h25 - 7h10 Semaine: 7h10

LE VILLAGE DES DAMNÉS

13 ANS +

version française de VILLAGE OF THE DAMNED

Aussi à l'affiche au Complexe Alma et au Ciné-parc Saguenay
2e film au c.p.: **LE POURCHASSÉ** avec Christophe Lambert

Tous les soirs: 9h25

"KISS OF DEATH" EST PUISSANT!

Bruce Williamson, PLAYBOY

david caruso samuel l. jackson et nicolas cage

LE BAISER DE LA MORT

version française de KISS OF DEATH

13 ANS +

Aussi à l'affiche au Complexe Alma et au ciné-parc Saguenay

Place du Royaume: Sam. dim. lun.: 1h00 - 3h20 - 7h15 - 9h20 Semaine: 7h15 - 9h20

BRUCE WILLIS
JEREMY IRONS
SAMUEL L. JACKSON

MARCHE OU GRÈVE VENGANCE DÉFINITIVE

13 ANS +

version française de DIE HARD WITH A VENGEANCE

LAISSEZ-PASSER REFUSÉS

Aussi à l'affiche au Complexe Alma et au ciné-parc Saguenay
2e film au c.p.: **LE BAISER DE LA MORT**

Place du Royaume: Sam. dim. lun.: 1h00 - 3h35 - 7h00 - 9h35 Semaine: 7h00 - 9h35

INFO-HORAIRE: ALMA: 668-0141 MISTASSINI: 276-2002

CINÉMA IMPÉRIAL
1120 Boul Talbot, CHICOUTIMI 549-9022
- DU 19 AU 25 MAI -

MARDI ET MERCREDI 3.25\$

Billy Crystal Debra Winger

OUBLIONS PARIS

V.F. DE FORGET PARIS

COLUMBIA PICTURES

VEN. ET MAR. À JEU.: 7:30 - 9:30 / SAM., DIM. ET LUN.: 1:30 - 3:30 - 5:30 - 7:30 - 9:30

CHUTE LIBRE

13 ANS +

VEN. ET MAR. À JEU.: 7:15 - 9:15
SAM., DIM. ET LUN.: 1:15 - 3:15 - 5:15 - 7:15 - 9:15

en version française

Rob Roy

UNITED ARTISTS

VEN. ET MAR. À JEU.: 6:45 - 9:35
SAM., DIM. ET LUN.: 12:45 - 3:45 - 6:45 - 9:35

LE DANGER VIEN DE L'ABÎME

DENZEL WASHINGTON GENE HACKMAN

MARÉE ROUGE

VERSION FRANÇAISE DE CRIMSON TIDE

13 ANS +

VEN. ET MAR. À JEU.: 7:00 - 9:30 / SAM., DIM. ET LUN.: 2:00 - 4:30 - 7:00 - 9:30

CINÉMA JONQUIÈRE
2445 St-Dominique 695-0261
- DU 19 AU 25 MAI -

MARDI ET MERCREDI 3.25\$

BRUCE WILLIS dans

MARCHE OU GRÈVE VENGANCE DÉFINITIVE

13 ANS +

version française de DIE HARD WITH A VENGEANCE

VEN. ET MAR. À JEU.: 7:00 - 9:30 / SAM., DIM. ET LUN.: 2:00 - 4:30 - 7:00 - 9:30

LE DANGER VIEN DE L'ABÎME

DENZEL WASHINGTON GENE HACKMAN

MARÉE ROUGE

VERSION FRANÇAISE DE CRIMSON TIDE

VEN. ET MAR. À JEU.: 7:05 - 9:35 / SAM., DIM. ET LUN.: 2:05 - 4:35 - 7:05 - 9:35

Croisières Nordik

Un lien Côte-Nord-Gaspésie via Anticosti

La deuxième saison est à peine amorcée que déjà Croisières Nordik s'est vue attribuer les grands honneurs. La région de Duplessis lui a décerné récemment le Grand prix du tourisme dans chacune des trois catégories de sélection, c'est-à-dire pour le développement, l'innovation et la promotion touristiques. Et de plus, lors du grand gala touristique qui s'est tenu à Montréal la semaine dernière, Croisières Nordik a décroché le prix du développement, cette fois à l'échelle provinciale.

C'est dire l'importance que l'industrie touristique attache à cette initiative qu'a eue le groupe Desgagnés de relier la Gaspésie et la Côte-Nord par voie maritime pour la plus grande joie des touristes.

Le Nordik Passeur ouvrira donc sa saison le 12 juin pour la clore le 5 septembre avec trois départs par semaine de son port d'attache Rivière-au-Renard, les lundis, mercredis et vendredis, et autant de Havre St-Pierre les mardis, jeudis et samedis. Une escale de deux heures et

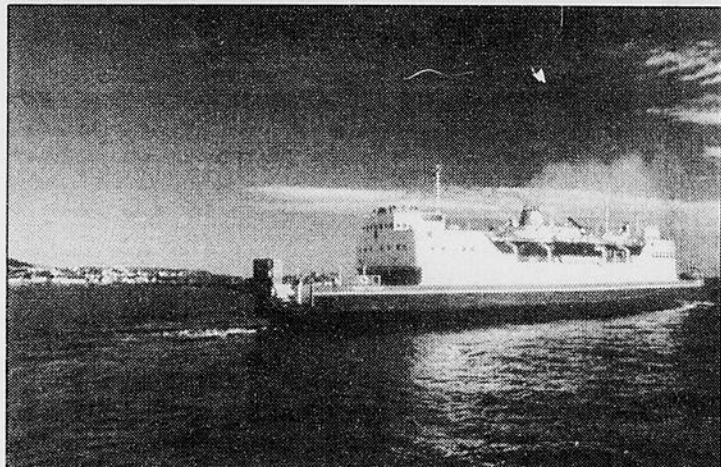
demie est prévue à Port-Menier sur l'île d'Anticosti qui rompt ainsi avec l'isolement puisqu'elle n'était reliée au continent que par voie aérienne. Voilà qui donne accès à de nombreuses découvertes, car le bateau transporte passagers et voitures. Les amateurs de grands espaces, de régions sauvages et pittoresques seront comblés, et pourront au cours du même

voyage, visiter les deux rives, s'arrêter pour quelques jours sur l'île, s'adonner à la pêche, aux randonnées en forêt, ou se laisser tout simplement envoûter par l'immensité de l'océan, l'observation des phoques et des baleines.

Le dimanche, c'est jour de promenade pour le Nordik, des naturalistes et des biologistes sont à bord, comme à chaque traversée et expliquent les phénomènes naturels, les beautés de la vie du St-Laurent.



MADELEINE GAGNON



CROISIÈRE — Le Nordik Passeur peut prendre à son bord 280 passagers et 60 véhicules. Il offre service de bar, salle à manger, séances vidéo sur la faune et la flore et conférences par des biologistes et des naturalistes.

Quand l'enfer est froid

HELL, Norvège (AP) — L'enfer est froid. Enfin, celui de Hell, en Norvège, quand il y a neige, ce qui est le cas pour une bonne partie de l'année. Hell (enfer, en anglais) est une ville située près de Trondheim, principale ville du centre du pays, à environ 350 kilomètres au nord d'Oslo.

Des milliers de touristes s'y arrêtent chaque année pour poster à leurs amis des cartes postales portant l'identification du bureau de poste de Hell, ou pour faire estampiller leurs passeports du nom de Hell.

La plus populaire attraction de Hell? Sans aucun doute, l'affiche indiquant le service de fret (transport de marchandises) de la gare de chemins de fer, qui se lit comme suit: «Hell - Gods Expedition». En norvégien, cela signifie «Bureau de fret», mais traduit, cela donne à peu près ce qui suit: «Expédition des dieux en enfer». Une carte postale reproduisant le panneau se vend chaque année à un million d'exemplaires.

Beaucoup de touristes achètent des billets aller-retour à Hell comme souvenirs, raconte Tor Sorlihaug, employé de la gare de la ville voisine de Stjordal.

Le nom de Hell n'a rien à voir avec l'enfer de la chrétienté. Il origine plutôt d'un vieux mot norvégien, «Hellir», qui signifie une cave cachée dans une falaise, explique-t-on. En norvégien moderne, cela signifie «chance». Les habitants de Hell n'igno-

rent pas le caractère évocateur du nom de leur ville en anglais. Et ils songent à s'en inspirer pour stimuler davantage le tourisme.

En effet, après avoir fait un tour à la station de chemin de fer de Hell, bu un rafraîchissement au Hell Café, visité le centre commercial Hell, et posté une carte du bureau de poste local, il n'y a pas grand-chose à faire dans cette ville de 4500 habitants.

Le gérant de l'hôtel Hell songe à proposer des forfaits du genre «Honeymoons in Hell» (voyages de noces en enfer) et «Week-end in Hell» (un week-end en enfer), et ainsi de suite.

ÉCONOMISEZ SUR VOS VACANCES CETTE ANNÉE ET REVENEZ-NOUS L'AN PROCHAIN.



Pour vos réservations d'hôtels et pour obtenir un livret de coupons d'une valeur de 200\$, téléphonez sans frais au 1-800-822-3224. Pour information, écrivez au 2101 Parks Ave., Virginia Beach, VA 23451

1-800-VA BEACH
Beau. Plaisant. L'Fun.

WEEK-END À MONTRÉAL 24 JUIN / 3 JOURS

- * Départ en autocar de luxe
- * 2 nuits à l'hôtel des Gouverneurs, Place Dupuis
- * Croisière sur le bateau-mouche
- * Entrée VIP au Casino de Montréal
- * Feu d'artifice le DIMANCHE (Espagne)

PRIX: 199 \$ occ. double
189 \$ occ. triple
179 \$ occ. quadruple



ÉDIFICE DU TRUST GÉNÉRAL
549-6880



Serge Cloutier
Accompagnateur

Le bateau quitte Rivière-au-Renard à l'heure habituellement - 07h25 - pour Port-Menier, où il accoste après cinq heures de traversée, il repart quatre heures plus tard à 16h20 et revient à son port d'attache à 21h20. Au cours de l'escale une courte visite du village est proposée, ainsi que de l'emplacement du château du chocolatier Henri Menier qui était propriétaire de l'île à la fin du siècle dernier. C'est lui qui peupla l'île de renards et de plus de 200 cerfs de Virginie - ils sont aujourd'hui 120 000 - une proie facile pour les chasseurs, à condition toutefois qu'on ne chasse pas ceux qui ont adopté le village. Ceux-là font l'orgueil des villageois et le dés-

espoir des jardiniers.

Voilà donc un bel été de découvertes en perspective, à chaque escale et même jusqu'à Baie Johan-Beetz et son refuge d'oiseaux de Watshishou et Natashquan, son village montagnais, ses chutes; les structures d'accueil, d'hébergement et de visites, se sont raffinées depuis la saison dernière. Un exemple des prix: l'excursion du dimanche est de 55 \$ par personne adulte de 16 à 64 ans, 50 \$ pour 65 ans et plus, 20 \$ enfants de 6 à 15 ans et 5 \$ pour moins de 6 ans. Il y a un prix à payer pour les véhicules.

Réservations obligatoires - appelez la ligne sans frais: 1-800-692-8002.

WEEK-END À MAGOG 16 juin

Incluant: soirée + théâtre, croisière, repas, hôtel, taxes et services **259\$** occ. quad.

Ouest canadien 8 juillet

Avion + circuit **2423\$** occ. doub.

ALLEMAGNE-AUTRICHE-SUISSE 8 septembre

Circuit **2799\$** occ. doub.

CHINE+CROISIÈRE YANGTZE 27 septembre

Circuit accompagné par Madame Réjeanne Poirier **5679\$** membre CAA (+120\$ non-membre)

AGENCE DE VOYAGES



545-4060

COMPLEXE TANGUAY 292484

Baie-James

1 JOUR

VOL NOLISÉ SANS ESCALE

Nous vous offrons une occasion unique de découvrir les impressionnantes installations de LG1, LG2 et LG2a **499\$** p.p. comprend: Taxes, avion, transferts par autocar, guides spécialisés d'Hydro-Québec, 3 repas.

Une occasion Exceptionnelle!

Date: Dimanche 25 juin 1995
Aéroport: Bagotville
PLACES LIMITÉES



détenteur d'un permis de Québec



Voyages MADELEINE GAGNON INC.
363, Racine Est, Chicoutimi
Tél.: 696-1818

AMERICAN EXPRESS
Agence de voyages
Représentant

Denrées

MONTREAL (PC)-Cours des denrées transmis par le ministère fédéral de l'Agriculture:

Pommes de terre (prix du grossiste au détaillant, marché de Montréal):

Québec, lavées: 7,25-9,00 \$ le 50 lb, 3,37-3,65 \$ le 20 lb, 1,60 \$ le 10 lb, 8,50 \$ extra-grosses le 50 lb, 10,38-12,50 \$ 10x5, 11,25 \$ 5x10 lb.

Ile du Prince-Édouard, brossées: 7,50-9,00 \$ le 50 lb, 3,55-3,95 \$ le 20 lb, 1,83 \$ le 10 lb, 9,00-11,00 \$ extra-grosses le 50 lb, 11,50-12,88 \$ 10x5 lb, 11,67-12,25 \$ 5x10 lb.

Québec, rouges-lavées: 2,06 \$ le 10 lb, 10,38-11,75 \$ extra-grosses le 50 lb, 10,75-11,00 \$ 10x5 lb, 9,50-12,25 \$ 5x10 lb.

Mercuriale

MONTREAL (PC)-Voici une liste partielle des prix des fruits et légumes du Québec vendus par les grossistes, mercuerie dans la région montréalaise:

Fruits

Pommes, Cortland: 16,00-20,82 \$ 9x4 lb. Pommes, Empire: 15,75-17,63 \$ 12x3 lb. Pommes, McIntosh: 15,00-20,08 \$ 12x3 lb. Pommes, Spartan: 15,75-20,83 \$ 12x3 lb.

Légumes

Betteraves: 9,95-11,42 \$ le sac de 25 lb. Carottes, minis: 13,19-15,95 \$ le ctn de 20x12 oz. Carottes, 18,50-22,00 \$ le sac de 10x5 lb. Choux verts: 11,13 \$ le sac de 50 lb.

Choux rouges:

23,25-26,50 \$ le ctn 40 lb. Endives: 11,63-11,75 \$ le 5 lb. Germes d'haricots: 11,00-12,25 \$ le 28 lb. Laitue, Boston: 12,25-18,75 \$ le ctn de 12.

Oignons jaunes:

14,08-17,13 \$ 24x2 lb. Panais: 9,63-10,83 \$ le sac de 12x1 lb. Rutabagas: 7,50 \$ le sac 50 lb. Tomates rouges, hydro: 12,83-14,10 \$ le ctn 15 lb.

Miel blanc liq.:

39,75-40,80 \$ 12x750g.

LA BOURSE

MONTREAL

A et B

Table of stock prices for A and B categories, including ADIS, Aur Res, BNC Div, etc.

Mào

Table of stock prices for Mào category, including JPMACI, MSHV, MAB, etc.

Pas

Table of stock prices for Pas category, including Pandion, Panorm, Pank, etc.

DàG

Table of stock prices for DàG category, including IDMAR, Denison, Desjar, etc.

Taz

Table of stock prices for Taz category, including TIX Gold, Talisman, Targem, etc.

Hal

Table of stock prices for Hal category, including Hamira, Hawk, etc.

MONTREAL

Table of stock prices for Montreal section, including BTD S&G, BMO S&G, etc.

Table of stock prices for Montreal section, including JPMACI, MSHV, MAB, etc.

Table of stock prices for Montreal section, including Pandion, Panorm, Pank, etc.

Table of stock prices for Montreal section, including IDMAR, Denison, Desjar, etc.

Table of stock prices for Montreal section, including TIX Gold, Talisman, Targem, etc.

Table of stock prices for Montreal section, including Hamira, Hawk, etc.

MONTREAL

Table of stock prices for Montreal section, including BTD S&G, BMO S&G, etc.

Table of stock prices for Montreal section, including JPMACI, MSHV, MAB, etc.

Table of stock prices for Montreal section, including Pandion, Panorm, Pank, etc.

Table of stock prices for Montreal section, including IDMAR, Denison, Desjar, etc.

Table of stock prices for Montreal section, including TIX Gold, Talisman, Targem, etc.

Table of stock prices for Montreal section, including Hamira, Hawk, etc.

MONTREAL

Table of stock prices for Montreal section, including BTD S&G, BMO S&G, etc.

Table of stock prices for Montreal section, including JPMACI, MSHV, MAB, etc.

Table of stock prices for Montreal section, including Pandion, Panorm, Pank, etc.

Table of stock prices for Montreal section, including IDMAR, Denison, Desjar, etc.

Table of stock prices for Montreal section, including TIX Gold, Talisman, Targem, etc.

Table of stock prices for Montreal section, including Hamira, Hawk, etc.

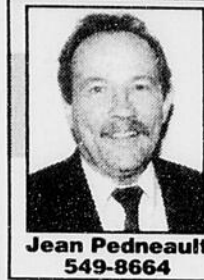
OCCASION D'AFFAIRES

FONDEZ un foyer privé pour personnes âgées
Grande maison adaptée pour fauteuils roulants, ascenseur
pour 3 planchers, située près du Manoir du Saguenay



J.-E. FALARDEAU COURTIER IMMOBILIER AGRÉE
2959, rue Saint-Patrick, Jonquière (Québec) G7S 2P3
548-6997

#1 AU QUÉBEC EN FINANCEMENT



Crédit - Bail de tous genres d'équipements
Location achat: Informatique - Forestier - Medical etc...

- Agent exclusif location Transbec inc. (Financement camions et remorques usagés)
- Subvention gouvernementale
- Hypothèque commerciale
- P.P.E.

Montréal
Québec
Chicoutimi



CRÉDIT-BAIL
MONT-BLANC INC.
Affilié au Groupe PROFICOM
1439, Hemingway, Chicoutimi
Fax: 549-4491



AVIS PUBLIC

Règlement no. 95-036
Aux personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire.
AVIS PUBLIC est donné de ce qui suit:

- Lors d'une séance tenue le 15 mai 1995, le conseil a adopté le règlement numéro 95-036, ayant pour objet de décréter l'exécution de travaux de réaménagement de l'édifice des travaux publics, de déplacement du Service de l'approvisionnement et d'appropriation des deniers à cette fin en vertu d'un règlement d'emprunt à long terme au montant de 2 277 900 \$.
- Les personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire de la municipalité peuvent demander que ce règlement fasse l'objet d'un scrutin référendaire en inscrivant leurs nom, adresse et qualité et en apposant leur signature dans un registre ouvert à cette fin.
- Ce registre sera accessible de 9 h à 19 h, les 29 et 30 mai 1995, au bureau du greffe de la ville situé au 201, rue Racine Est, Chicoutimi.
- Le nombre de demandes reçues pour qu'un scrutin référendaire soit tenu est de 1 113. Si ce nombre n'est pas atteint, le règlement sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter.
- Le résultat de la procédure d'enregistrement sera annoncé dans la salle réservée aux séances du conseil de cette ville, située au 201, Racine Est, à Chicoutimi, le 30 mai 1995, à 19 h 15.
- Le règlement peut être consulté au bureau du greffe de la ville, aux heures ordinaires de bureau et pendant les heures d'enregistrement.

Conditions pour être une personne habile à voter ayant le droit d'être inscrite sur la liste référendaire de la municipalité:

- Condition générale à remplir le 15 mai 1995:
Être soit domicilié sur le territoire de la municipalité, soit propriétaire d'un immeuble situé sur ce territoire, soit occupant d'une place d'affaires située sur ce territoire.
- Condition supplémentaire, particulière aux personnes physiques, à remplir le 15 mai 1995:
Être majeur et de citoyenneté canadienne.
- Condition supplémentaire particulière aux copropriétaires indivis d'un immeuble et aux occupants d'une place d'affaires:
Être désigné comme le seul des copropriétaires ou des occupants qui a le droit d'être inscrit sur la liste référendaire à titre de propriétaire de l'immeuble ou d'occupant de la place d'affaires. Note: un copropriétaire ou un occupant n'a pas à être désigné s'il est par ailleurs qualifié à titre de personne domiciliée, de propriétaire unique d'un immeuble ou d'occupant unique d'une place d'affaires.

Condition d'exercice du droit à l'enregistrement d'une personne morale:

Désigner, parmi ses membres, administrateurs ou employés, une personne qui, le 15 mai 1995 et au moment d'exercer ce droit, est majeure et de citoyenneté canadienne.

DONNE À CHICOUTIMI, ce 19 mai 1995

ME HELENE SAVARD, avocate
Greffière Ville de Chicoutimi

292762



Veillez prendre note des corrections suivantes à apporter aux cahiers 325^e anniversaire - Mode pour femme (roto 4.3) et Célébrations de notre 325^e anniversaire - Télé RCA (roto 4.3A), publiés par la Baie en mai 1995.

- 325^e anniversaire - Mode pour femme (roto 4.3)
Page 3 Collection de tenues Villager. On aurait dû lire: Magasins exceptés: Rivière-du-Loup, Val-d'Or et Place Rosemère.
Page 49 Article 2. Mauvaise photo.
Page 51 Article 9. On aurait dû lire: Nos prix après lancement 9,99 \$ à 14,99 \$.
Page 59 Article 8. Mauvaise photo. Célébrations de notre 325^e anniversaire - Télé RCA (roto 4.3A)
Page 17 Article 2. Mauvaise photo. On aurait dû voir une chaise blanche à coussin rayé. Chaise verte non offerte.
NOTRE CLIENTÈLE VOUDRA BIEN EXCUSER CES ERREURS ET CONTRETEMPS.

292750



TÉLÉGRAMME PROMESSES DE DONS

Service 7 jours / semaine
de 9h00 à 21h00
(frais de service)

1-800-567-1329



Cascades Jonquière inc., une entreprise œuvrant dans la production de carton plat couché haut de gamme pour boîtes pliantes, est à la recherche d'un(e):

Ingénieur électrique spécialisé en système de contrôle distribué

La personne choisie fournit l'expertise technique pour solutionner les problèmes tant au niveau des systèmes de contrôle distribué, de la distribution électrique, de l'électro-instrumentation et du contrôle de vitesse de moteurs AC et CD.

De plus, tout en assurant le développement et le maintien des performances des systèmes de contrôle, elle veille à la planification et à l'exécution des différents travaux relatifs à l'installation de nouveaux équipements.

Exigences:

- un baccalauréat en génie électrique, cinq (5) ans d'expérience dans le domaine des pâtes et papiers et la connaissance de la programmation de système distribué, la distribution électrique moyenne et haute tension, l'électro-instrumentation;
- des connaissances en programmation de système de contrôle de type Bailey, Measurex et Reliance constituent un atout;
- le candidat doit être bilingue;
- établir résidence à Jonquière est obligatoire.

Si un tel défi vous intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae ou vous adresser avant le 1^{er} juin 1995 à:

Louise Létourneau
Directrice des ressources humaines
Cascades Jonquière inc.
4010, chemin Saint-André, C.P. 1980
Jonquière, Québec
G7S 5K5

292495



Avis public

Amendement au règlement de zonage #91-061
(Règlement de concordance, modification au plan d'urbanisme, ARZ-309)

Aux personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire du secteur concerné, visées aux zones ci-dessous illustrées.

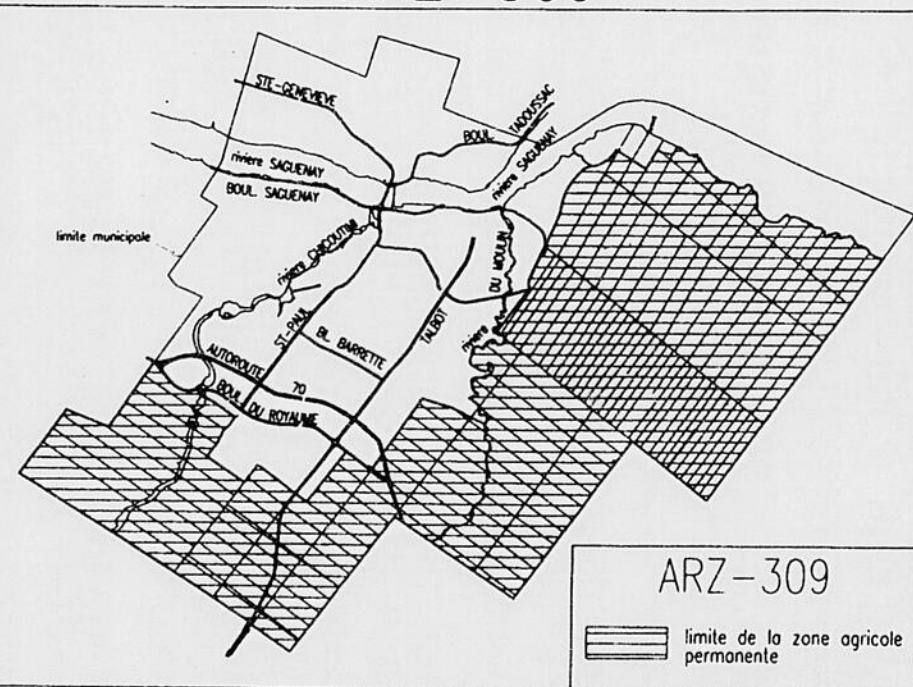
CONSULTATION PUBLIQUE LE 5 JUIN 1995

au cours d'une assemblée du conseil qui sera tenue à 19 h.
AVIS PUBLIC est donné par le soussigné, greffier de cette ville.
QUE, lors d'une séance du conseil municipal tenue le 15 mai 1995, le conseil de cette ville a adopté un projet de règlement ayant pour objet d'amender le règlement de zonage numéro 91-061 de la Ville de Chicoutimi, lequel est décrit ci-dessous:

- REEMPLACER l'article #3.4.7 concernant la pré-séance de la Loi sur la protection du territoire agricole du Québec;
- REPLACER les dispositions du chapitre 16 relatives aux usages agricoles et sylvicoles;
- MODIFIER les usages permis dans la zone 320-A;
- CRÉER la zone 291-C à même une partie de la zone 290-A;
- PERMETTRE dans la zone 291-C les usages suivants:
Commerce de détail, Commerce de l'automobile, Services commerciaux, Industrie artisanale, Industrie légère, Agriculture, Sylviculture, Autres services spécifiques;
- EXIGER une marge avant minimale de 15 mètres dans la zone 299-C;
- AGRANDIR la zone 250-R à même une partie de la zone 290-A;
- AGRANDIR la zone 260-I à même une partie des zones 250-R et 270-A;
- CRÉER la zone 211-C à même une partie des zones 210-A et 270-A;
- PERMETTRE dans la zone 211-C les usages suivants:
Commerce de l'automobile, Commerce de détail, Commerce de gros, Industrie artisanale, Industrie légère, Autres services spécifiques;
- EXIGER une marge avant minimale de 15 mètres dans la zone 211-C;
- AGRANDIR la zone 471-A, qui devient 471-C, à même une partie des zones 541-A et 480-A;
- PERMETTRE dans la zone 471-C les usages suivants:
Commerce de gros, Commerce de l'automobile, Récréation commerciale, Services commerciaux, Autres services spécifiques, Industrie artisanale, Industrie légère, Agriculture, Sylviculture;
- APPLIQUER les dispositions de l'article #6.15 à la zone 471-C et y exiger une marge avant minimale de 15 mètres;
- CRÉER la zone 491-C à même une partie de la zone 490-A;
- PERMETTRE dans la zone 491-C les usages suivants:
Commerce de gros, Commerce de l'automobile, Récréation commerciale, Services commerciaux, Autres services spécifiques, Industrie artisanale, Industrie légère, Agriculture, Sylviculture;
- APPLIQUER les dispositions de l'article #6.15 à la zone 491-C et y exiger une marge avant minimale de 15 mètres;
- CRÉER la zone 492-I à même une partie de la zone 490-A;
- PERMETTRE dans la zone 492-I les usages suivants:
Industrie artisanale, Industrie légère, Industrie lourde, Agriculture, Sylviculture;
- SPECIFIER que pour la zone 492-I l'usage principal peut être exercé sans bâtiment principal;
- CRÉER la zone 493-A à même une partie de la zone 490-A;
- PERMETTRE l'agriculture et la sylviculture dans la zone 493-A;
- CRÉER la zone 501-C à même une partie de la zone 500-A;
- PERMETTRE dans la zone 501-C les usages suivants:
Commerce de gros, Commerce de l'automobile, Récréation commerciale, Services commerciaux, Autres services spécifiques, Industrie artisanale, Industrie légère, Agriculture, Sylviculture;
- APPLIQUER les dispositions de l'article #6.15 à la zone 501-C et y exiger une marge avant minimale de 15 mètres;
- CRÉER la zone 502-A à même une partie de la zone 500-A;
- PERMETTRE dans la zone 502-A l'agriculture et la sylviculture;
- MODIFIER les usages permis dans la zone 510-A de manière à y ajouter:
Résidence de basse densité; Autres services spécifiques;
- PERMETTRE dans la zone 451-L, en plus des usages déjà permis, le commerce de détail, le commerce de l'automobile, la récréation commerciale, les services commerciaux et les autres services spécifiques;
- PERMETTRE les usages secondaires à la résidence selon l'article #10.1.2 sur l'ensemble des zones suivantes: 10-A, 20-A, 30-A, 40-A, 50-A, 60-A, 70-A, 100-A, 140-A, 150-A, 160-A, 170-A, 180-A, 190-A, 210-A, 211-R, 250-R, 290-A, 292-A, 330-A, 350-A, 370-A, 400-A, 410-A, 420-A, 430-A, 620-A, 640-A et 650-A;
- PERMETTRE spécifiquement les usages secondaires à la résidence selon l'article #10.1.2.5 dans les zones 520 et 530 et permettre spécifiquement comme usage secondaire dans la zone 520 le numéro 397 du B.F.S.:
- AGRANDIR la zone 660-A à même une partie de la zone 630-A;
- PERMETTRE dans la zone 660, qui devient 660-C, les usages suivants:
Commerce de détail, Commerce de l'automobile, Récréation commerciale, Centres commerciaux, Services commerciaux, Autres services spécifiques, Industrie artisanale, Industrie légère, Loisir socioculturel, Agriculture, Sylviculture;
- SPECIFIER à la zone 660-C une marge avant de 15 mètres et l'application de l'article #6.15;
- AGRANDIR la zone 590-C à même une partie de la zone 530-A;
- SPECIFIER pour la zone 440-A, que la clause de présence de l'article 3.4.7 ne s'applique pas;
- PERMETTRE dans la zone 450-L, en plus des usages déjà permis, le commerce de détail, le commerce de l'automobile, la récréation commerciale, les services commerciaux et les autres services spécifiques;
- PERMETTRE dans la zone 600-A, en plus des usages déjà permis, les réseaux de transport par pipeline;
- AGRANDIR la zone 330-A à même une partie de la zone 6860-R;
- AGRANDIR la zone 340-A à même une partie de la zone 6860-R;
- AGRANDIR la zone 250-R à même une partie de la zone 270-A;
- AGRANDIR la zone 241-R à même une partie de la zone 230-A;
- CRÉER la zone 292-A à même une partie de la zone 290-A et y permettre les mêmes usages.

PLAN

ARZ-309



ARZ-309

limite de la zone agricole permanente

QUE toutes les personnes habiles à voter visées sont convoquées à une assemblée de consultation qui aura lieu le 5 juin 1995, à 19 h, à l'édifice municipal (salle des délibérations du conseil), situé au 201, rue Racine Est, Chicoutimi, laquelle réunion sera présidée par le maire qui donnera les explications sur le contenu du projet et des conséquences de son adoption et entendra les personnes habiles à voter qui désirent s'exprimer sur ce projet de règlement.
QUE toute personne habile à voter sur ce règlement peut le consulter au bureau de la municipalité aux heures normales de bureau, lequel bureau est situé au 201, rue Racine Est, Chicoutimi.
DONNÉ À Chicoutimi, ce 19 mai 1995.

ME HÉLÈNE SAVARD, avocate
Greffière Ville de Chicoutimi

292772

Petites annonces

HEURES D'AFFAIRES

8 h 30 à 16 h 30
du lundi
au vendredi

Nous prenons
les annonces classées
au comptoir sur
l'heure du midi.

Les annonces classées
du Progrès-Dimanche
jusqu'au vendredi 16 h
précédant la publication.

INFORMATIONS GÉNÉRALES

QUOTIDIEN

Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée après 11 h 30 la veille de parution.

Nous nous réservons le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable par la direction.

VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?

Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

IMMEUBLES COMMERCIAUX

Blocs appartements

ABANDON D'AFFAIRES: 11 logements, revenus 40,000\$, 1291, 1293 Boul. Renaud, Chicoutimi. Payé 240,000, vente rapide 218,000. Tél. 693-9225

BLOC 8 logements, près Place Royaume, \$225,000. Tél. 543-8074, heure repas.

LA-BAIE: 4 logements, très bon revenu, pour vente rapide, prix d'évaluation municipale. Agent s'abstenir. Acheteur sérieux seulement. Tél. 544-5075.

TROIS immeubles (14 logements), dans Jonquière, rénovés à 90%, très bonne rentabilité, comptant requis \$33,000. Tél. 548-5164.

Commerces à vendre

COMMERCE (franchise incluse), financement disponible, (Alma) Personne sérieuse seulement. Télécopieur: 548-3332

Commerces à louer

LA-BAIE, parc industriel, garage 2 portes, 65x65, avec bureau et équipement. Libre 1er juin. (Réparation de van). Tél. 544-5678, Paulo

Garages

GARAGE de toile, extra grand, 900\$ laissé 400\$. Tél. 549-2639

Fermes

CANTON-TREMBLAY

1597 Chemin St-Marc, petite ferme pour gentleman farmer, 1 million pieds carrés (50 acres). Maison 1 1/2 étage, garage isolé 24x30, étalle 20x30. Cause déménagement, moins de \$49,900. Tél.: 547-5884, 545-4273.

ST-AMBROISE: petite ferme, 141 acres, comprenant maison, garage 26x40, grange, étalle, tracteur, boisé, etc. Tél. 672-4300, 672-4636

ST-HONORE: 2 fermes forestières pour gentleman farmer: 100 acres, bonne maison, avec ou sans bâtiments, quelques instruments agricoles. Tél. 673-7379, Louise Julien, Gagnon Immobilier.

Locaux à louer

A LOUER

POLYCLINIQUE MEDICALE
Nouveau concept, site haut potentiel, grand stationnement, concept multidisciplinaire, Jonquière.
545-7840

ARVIDA: local commercial pour bureau, ateliers, secteur centre d'achat, libre immédiatement, bonne condition. Tél. 545-2355

CHICOUTIMI: centre-ville bureau ou commerce, rez-de-chaussée, 600 pieds carrés, libre 1er juin. Tél. 543-9636, 545-4994.

CHICOUTIMI: CENTRE-VILLE 8100 pieds carrés, très bonne occasion. Tél. 696-3613, 543-7700

JONQUIERE: rue St-Dominique, 900 pieds carrés, 750\$/mois, chauffé. Convient pour entreprise de service ou professionnel. Tél. 695-3588, 542-3943.

LOCAL aménagé pour boucherie ou autres, secteur très acheminé, près centres d'achats. Libre immédiatement. Tél. 545-2355.

QUARTIER POLYCLINIQUE: local, 600 à 1,500 pieds carrés. Tél. 543-8886

ST-ISIDORE: Rivière-du-Moulin, locaux pour petites entreprises aussi entrepôts. Tél. 549-3065.

HABITATIONS RÉSIDENTIELLES

A partager

Co-locataire pour partager condo à Jonquière, 3 rangées, autonome, responsable et tranquille, de préférence non fumeur. Tél. 547-2134.

Chalet à vendre

ANSE-ST-JEAN, 22x24, bord de la rivière à saumon, rénové, terrain 100x100. Tél. 696-4437, 418-272-3288.

BORD LAC ST-JEAN: 288 Chemin du Four à Chaux, secteur Colonie Notre-Dame, Alma; avec revenus, site exceptionnel, terrain aménagé et clôturé, plage, monte-chaloupe, garage à bateau, remise à bois, foyers haut rendement, 2 patios. Tél. 668-8276

RIVIERE SAGUENAY: Route des Terres-Rompues, Canton Tremblay Grand terrain, boisé et aménagé. Maison d'été meublée, 125 000 \$ négociable. Tél. 542-2081

CHALET CHASSE, PECHE, Zec Martin-Valin, équipement complet, chaloupe, canots, moteurs, etc., 28 000 \$ négociable. Tél. 547-7165, entre 17h00 et 19h00.

Chalet meublé situé à la Dam-Entre sur l'île d'Alma, terrain 120x120, accès à une plage privée. Tél. 548-9725, après 17h00.

CHALET-MAISON, habité à l'année, route du mont Valin. Tél. 674-2757.

LAC DOCTEUR, St-Honoré: maison d'été 20x27, terrain 14,000 pi. car., piscine 24 pieds, situé 470 rue Des Chalets, prix à discuter. Tél. 549-3532.

LAC KÉNOGAMI: Bord de l'eau, 5 minutes de Jonquière, 125 pieds de façade. Tél. 696-0896

LAC SEBASTIEN: 20x24, meublé, sur fondation, chauffage Convectair, armoires métalliques, douche, châssis et portes neuves, vente rapide: 24 500 \$ Tél. 695-0799.

LAC SEBASTIEN: embranchement no 1, beau terrain, belle plage, cause maladie. Tél. 696-2135 après 15h30

LAC-DOCTEUR, chalet d'été, grand terrain. Tél. 543-6405.

LAC-ST-JEAN: Grande Décharge, bord de l'eau, 160' sur le lac, très beau site, quai sur cage de roches pour bateau, plage, remise neuve, semi-meublé, 28x28. Tél. 545-9073 (jour) 548-9438 (soir).

LATERRIERE (Portage-sud): 24x30, terrain 75x150, bordure rivière Chicoutimi. Tél. 542-7437, 547-3988.

LATERRIERE: Portage-des-Roches Sud. Tél. 696-1569, 678-9124, 542-9937.

PETIT paradis à prix réduit, 2 chalets meublés, modernes, habitables à l'année, grand terrain aménagé, situé au lac Ocan, 10 minutes de Chicoutimi, 69,500\$ négociable. Tél. 547-2935.

POINTE-BLEUE: bordure Lac St-Jean, 20x24, habitable à l'année, 3 1/2. Tél. 819-523-5871.

STE-ROSE-DU-NORD: tout équipé, électricité, 70' bord de lac, très beau terrain de 9,615 mètres carrés, lot privé, chasse et pêche, villégiature, 30 minutes de Chicoutimi. A voir! Tél. 675-2513.

Chalet à louer

APPARTEMENT à louer sur le bord de l'eau, lac Kénogami, à la semaine 300\$/2 personnes, 400\$/4 personnes. Tél. 547-2539, soir.

CHICOUTIMI: BORD DE L'EAU, rang St-Pierre, habitable à l'année, toute équipée. Tél. 693-4815, 678-9723

GRAND Lac Clair, site et chalet exceptionnels, 750\$/semaine, 4 semaines minimum. Tél. 545-7909

LAC GRENON: Falardeau, très confortable, incluant literie, chaloupe, pédalo, location à la semaine, libre juin, juillet. Tél. 696-1127

LAC KÉNOGAMI: chemin des érables, accès au lac, libre 18/06 au 01/07 et 13/08 au 26/08. Tél. 695-7494

PLAGE Wilson: Lac-St-Jean, 2 chambres, équipement complet. A la semaine ou mois. Tél. 347-4163

RÉSIDENTIE D'été à louer, au Grand Lac Clair, libre immédiatement. Tél. 543-5258.

ST-GEDEON: Grand terrain, magnifique plage, quai pour chaloupe, facilité de pêche, golf, équitation, tennis, grande roulotte, entièrement équipée, à louer pour l'été. Tél. 547-2016.

ST-GEDEON: Relais des Bernaches et Domaine des Iles, chalets construction récente, entièrement équipés, très propres, beaux sites, magnifiques plages, grands terrains, facilités de pêche, golf, mini-golf, équitation, tennis.
Tél. 542-4061, 693-3001.

Chambres à louer

A PROXIMITÉ de l'université, 429 Marguerite-Tellier, entrée indépendante, cuisine commune, salle lavage, \$45/semaine. Tél. 696-3347, 549-7439.

Avec câble, près Cégep, Université, propre et tranquille. Tél. 690-1907, après 17h00.

CHICOUTIMI, neuve, face Université, entrée stationnement indépendants, cuisine commune. Tél. 693-5152.

CHICOUTIMI: arrière Polyclinique, entrées laveuse sècheuse, cuisine commune. Tél. 693-8754, 693-4499.

CHICOUTIMI: arrière Place Royaume, près Université, grande, neuve, propre, tranquille, entrée, stationnement indépendants, cuisine, laveuse, sècheuse, non-fumeur, parsonne sérieuse. Tél. 693-1956

CHICOUTIMI: câble, réfrigérateur, sècheuse, laveuse, produits sanitaires. Tél. 545-1017, 696-6174 (paget)

CHICOUTIMI: centre-ville, 307 Labrecque, cuisine commune, câble fourni. Tél. 543-3942, 543-5291.

CHICOUTIMI: face Cégep et université, cuisine commune. Tél. 545-0698, 690-6308.

CHICOUTIMI: Grande chambre 12x18, près Université, cuisine, salon, salle de bain disponible. Tél. 690-0259, 672-2808.

CHICOUTIMI: rue Angoulême, meublées, tout compris avec cuisine et salon en commun, 235\$/mois. Tél. 690-7275, demander Robert.

JONQUIERE, 5 minutes Cégep, non fumeur, endroit recherché. Tél. 542-0816.

Condominiums à vendre

CHICOUTIMI, maison en rangée, 1985 des Roitelets, structure béton 20x30, 2 étages, qualité supérieure, 89 000 \$ Tél. 696-1817.

GRAND condo 4 1/2, luxueux, secteur Kénogami, nouveau développement résidentiel. Grands balcons avant et arrière, très éclairé, \$66,500. Possibilité également de faire un prix global intéressant sur l'ensemble du mobilier très moderne à l'état de neuf. Tél. 695-5001, répondre.

Condominiums à louer

CHICOUTIMI: superbe condo, état neuf, 1235 pieds carrés, vue panoramique sur Monts Valin et ville de Chicoutimi. Tél. 698-1450

Logements à louer

CHEMIN SYDENHAM: 3 1/2, 5 1/2, libre immédiatement. Pour informations: 693-6071.

A 5 MINUTES DE PLACE ROYAUME ET UQAC, 1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, 6 1/2. PORTE-FENÊTRE ET BALCON. PISCINE EXTERIEURE 1 MOIS GRATUIT. POSSIBILITE SEMI-MEUBLE OU MEUBLE. Tél. 693-3383

A BIEN SE LOGER: RIVIERE-DU-MOULIN: 3 1/2 semi-meublé, eau chaude froide, entrée contrôlée, laveuse, sècheuse, 300 \$/mois. Tél. 549-4215.

A LOUER: 3 1/2, 4 1/2, tout meublé, tout équipé. Tél. 693-4242

A QUI LA chance? Chicoutimi, centre-ville, près Cégep, hôpital: 5 1/2, chauffé, terrasse, vue sur Saguenay, \$420/mois et 7 1/2 chauffé, 2 étages, \$400/mois. Tél. 696-4096, 696-7497 (paget).

INDEX

IMMEUBLES COMMERCIAUX
HABITATIONS RÉSIDENTIELLES
VÉHICULES
EMPLOI
FORMATION
OCCASION D'AFFAIRES
SERVICES PROFESSIONNELS
DIVERS
AVIS
SPORTS/LOISIRS

TARIFS

En vigueur le 1 ^{er} janvier 1995		10 mots ou moins
	QUOTIDIEN	PROGRÈS-DIMANCHE
1 jour	6,35 \$	8,34 \$
2 jours	7,65 \$	
3 jours	9,00 \$	
4 jours	10,10 \$	PLUS 7 % T.P.S.
5 jours	11,30 \$	et 6,5 % T.V.Q.
6 jours	13,15 \$	
Mots additionnels:	0,38 \$	mot/par semaine
Lettrage majuscule:	3,00 \$	par semaine
Caractères gras:	3,00 \$	par semaine
Encadrement:	3,00 \$	par semaine
Titre centré:	3,00 \$	par semaine
PRIÈRES:	35,00 \$	PLUS T.P.S. 7 %
AVIS DE DÉCÈS:	75,00 \$	ET T.V.Q. 6,5 %

Aucune facturation.
Acceptons les chèques, cartes de crédit.

• 545-4014 SAGUENAY
• 668-4506 ALMA et les environs
• 679-3832 SAINT-FÉLICIEN et les environs
1051, BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1

A CHICOUTIMI: 1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, près services (université, cégep, centres d'achats, etc.), endroit tranquille, très propre, avec possibilités de chauffés, meublés, éclairés. Service gratuit pour locataire.

GESTION IMMOBILIERE COURTEMANCHE ENR.
690-6308

A VOIR: 3 1/2, semi-meublé, près Place du Royaume, tél. 543-8074, 549-2376, 545-4748.

A VOIR: 3 1/2 meublé, moderne, secteur Boulevard Barrette, libre immédiatement, non chauffé, non éclairé. Inf.: Régis Morin, 690-0591.

ALMA, grands 4 1/2, 5 1/2, rénovés, près d'Héritage, semi-meublé ou non, 1 mois gratuit. Tél. 668-6714, 662-2481.

ARVIDA paroisse St-Jacques: 3 1/2, non chauffé, non éclairé, 275\$/mois, libre immédiatement. Tél. 548-5865

ARVIDA, 4 1/2, eau chaude fournie, site particulier, peinture neuve, secteur Manoir Saguenay, 370 \$/mois. Tél. 695-4444, 695-1306, Normand.

ARVIDA, 4 1/2, non chauffé, non éclairé, \$375/mois. Secteur Dubose. Tél. 548-7577.

ARVIDA, quartier Dubose, 3 1/2, près des services, libre 1er juillet. 350 \$/mois. Tél. 545-2355.

ARVIDA, rue Deschesne, 4 1/2, 3 1/2, demi sous-sol, non chauffés, non éclairés, 295 \$/mois, meublés \$345/mois, libres. Tél. 548-4522, 548-1132.

ARVIDA: 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, meublés ou non, chauffés, éclairés, près de tous les services, 1 MOIS GRATUIT. Tél. 548-8643.

ARVIDA: 2 1/2, chauffé, meublé, éclairé, libre. Tél. 548-9618, 548-7773

ARVIDA: 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, très propre. Tél. 548-4603(jour), 548-8859(soir), Gaétanne.

ARVIDA: 4 1/2, chauffé, non éclairé, 425\$/mois. Tél. 548-8484, 548-7222.

ARVIDA: 4 1/2, neuf 375 \$/mois. Tél. 548-4485, après 16h00

ARVIDA: 4 1/2, près polyvalente, libre 1er juillet. Tél. 548-2167.

ARVIDA: Ste-Thérèse, 4 1/2 non chauffé, non éclairé, près Alcan, 325 \$/mois, libre 1er juillet. Tél. 548-5760

ARVIDA: vaste 3 1/2, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, entrées laveuse sècheuse, stationnement, entrée indépendante, libre 1er juillet, \$400/mois. Tél. 548-4477, après 17h00.

ATTENTION MANOIR DE LA BAIE INC.: Construction de béton, porte-patio, balcon, subvention logi-rente possible, prix à partir de 470 \$/mois. Tél. 693-4242

ATTENTION: Près Université, centres d'achats, 4 1/2, meublé, semi-meublé ou non meublé, porte-patio, balcon, piscine. Tél.: 693-4242.

BEAU 3 1/2, limite de Shipshaw, meublé complet, vue panoramique, bord rivière, chauffé, éclairé, avec foyer. Tél. 547-1877.

CANTON TREMBLAY: boulevard Ste-Genève, 2 1/2, 3 1/2, libres 1er juin. Tél. 673-3582, 696-7941.

CHICOUTIMI: 4 1/2, 450 \$ chauffé, éclairé, 147 Henri-Bourassa, 4 1/2, 425 \$, chauffé, éclairé, meublé, 400 St-Gabriel. 5 1/2, 3831 Rang St-Paul, 525 \$ chauffé, éclairé. Tél. 543-8605, 543-5834

CHICOUTIMI: 779, app. 56 Des Hospitalières, 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Possibilité de louer au mois pour période d'été (300\$/mois) Tél. 698-0863, 549-5149.

CHICOUTIMI ANGOULEME

Près Ecole Dominique-Racine, très propre, 4 1/2, 5 1/2. Tél. 690-7275

CHICOUTIMI, 2 1/2, 4 1/2, \$310 — \$410, triplex, secteur paisible, près Route 70 et Manège Militaire. Tél. 549-0625.

CHICOUTIMI, 3 1/2 meublé, chauffé, près centres d'achats, Université. Libre. Tél. 548-6097.

CHICOUTIMI, 3 1/2, chauffé, éclairé, meublé, \$350. Idéal pour personne seule. Tél. 696-4768.

CHICOUTIMI, 3 1/2, chauffé, éclairé, immeubles rénovés, près des centres d'achats. Roland, 690-2396, en tout temps 543-7966.

BIEN ECLAIRE DEMI SOUS-SOL

CHICOUTIMI, 3 1/2, semi-meublé, libre 1er juin. \$325/mois, chauffé, éclairé, sans entrée laveuse sècheuse. 698-4180

CHICOUTIMI, 4 1/2 neuf, quartier des Oiseaux. Libre immédiatement. Mai, juin gratuits. Tél. 698-4519.

CHICOUTIMI: Rue Molière, 4 1/2, demi sous-sol, non chauffé, non éclairé, \$365/mois, libre 1er juillet. Tél. 545-2314.

CHICOUTIMI, 4 1/2, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél. 549-6054.

CHICOUTIMI, 4 1/2, rue Caron, très propre, \$465. Aussi 3 1/2, demi sous-sol, \$335 chauffé, éclairé. Tél. 545-3183, 549-9731

CHICOUTIMI, Chemin de la Réserve, grand 3 1/2, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél. 690-2394.

CHICOUTIMI, grands appartements 4 1/2 demi sous-sol, 5 1/2 premier étage, chauffés, rue Jaurffred, \$425 et \$525. Tél. 678-2249 soir.

CHICOUTIMI: 1-3 1/2, 350 \$/mois, chauffé, éclairé, très propre, rue des Pinsons. 1-3 1/2, meublé, non chauffé, non éclairé, 235 \$/mois, très propre, boul. Renaud. Rue St-Sacrement 2-3 1/2, meublé, chauffé, non éclairé, 345 \$/mois, 1-3 1/2, non chauffé, non éclairé, 295 \$/mois, rue St-Paul. Tél. 696-3071, Trépin Inc.

CHICOUTIMI, rue des Crécerelles, Joseph-Dandurand, Lorenzo-Genest 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, grands logements, beaucoup de commodités, très propre. Tél. 549-2376, 549-2122.

CHICOUTIMI, très grand 3 1/2 chauffé, éclairé, poêle combustion lente, possibilité semi-meublé. 1846 Route 170. \$375. Tél. 693-5910, 547-6830, René.

CHICOUTIMI-NORD (centre-ville), rue Roussel: 4 1/2, libre 1er juin, \$340/mois. Tél. 545-2552, 545-2092.

CHICOUTIMI-NORD (St-Luc): 2011-2013 Tadoussac, 4 1/2, 425 \$, non chauffés, non éclairés, juin, juillet. André Gagnon 690-1247, 693-6069 (bureau)

CHICOUTIMI-NORD, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 immeubles rénovés, près Polyvalente Charles-Gravel, chauffés, eau chaude. Un mois gratuit. Prix compétitif. Tél. 543-5330. En tout temps paget vocal 696-7365, 543-7966

CHICOUTIMI-NORD, 4 1/2, entrée indépendante, \$350/mois. Tél. 696-3190, paget 696-5869.

CHICOUTIMI-NORD: rue Colbert, beau 4 1/2, endroit tranquille, idéal pour personne seule ou couple sans enfants, porte patio, 400 \$/mois. Aussi demi-sous-sol, 350 \$/mois, libres 1er juin ou 1er juillet. **CHICOUTIMI-NORD:** 1800, boulevard Ste-Genève, grand 5 1/2, couvre-plan-cher neuf, porte-patio, libre 1er juillet, 440 \$/mois. Tél. 549-9343.

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2, non meublé, chauffé, éclairé,

CHICOUTIMI: 2 1/2, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, centre-ville, 290 \$/mois. Tél. 543-1485, 549-1941

CHICOUTIMI: 2 1/2, chauffé, éclairé, meuble, 674 Taché. Tél. 543-5388, après 17h00

CHICOUTIMI: 2 1/2, MEUBLE, 350 \$/MOIS, CHAUFFÉ, ÉCLAIRÉ, RUE BÉGIN, LIBRE 1ER JUIN. TEL. 549-6288, 693-7052

CHICOUTIMI: 3 1/2, meuble, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Possibilité de louer au mois pour période d'été. \$300. Tél. 548-2442

CHICOUTIMI: 3 1/2, demi-sous-sol, non chauffé, non éclairé, idéal pour personne seule, pres de Bégin et des 21, libre 1er juin, 300\$/mois. Chicoutimi: 5 1/2, 2ième étage, non chauffé, non éclairé, situé pres Bégin et Barrette, 500\$/mois, libre 1er juillet. Tél. 545-3157

CHICOUTIMI: 3 1/2, 385\$, 390\$/mois, meubles, chauffés, éclairés, libres mai, juin, juillet. 4 1/2, 495\$/mois, chauffés, eau chaude fournie, libres juin, juillet, beaux logements pres université. Tél. 543-9705

CHICOUTIMI: 3 1/2, 4 1/2, non chauffé, non éclairé, stationnement, commodité. Tél. 543-7756, 545-1199

CHICOUTIMI: 3 1/2, chauffé, meuble, éclairé, sous-sol, libre 1er juillet, 350 \$. Tél. 549-1536

CHICOUTIMI: 3 1/2, chauffé, éclairé, pres centres d'achats, informations 696-3520 après 17h00

CHICOUTIMI: 3 1/2, chauffé, éclairé, meuble bien situé. Tél. 545-1311, soir

CHICOUTIMI: 3 1/2, meuble, chauffé, éclairé, 502 des Crécerelles, 320\$/mois. Tél. 549-6594

CHICOUTIMI: 3 1/2, meuble ou non, eau chaude fournie, rue des Oblats, 345 \$/mois. Tél. 693-8344

CHICOUTIMI: 3 1/2, pres Cégep, Université, rez-de-chaussée, propre. Tél. 543-3813

CHICOUTIMI: 3 1/2, quartier Murdock, 2ième étage avec balcon, terrasse, libre immédiatement. Tél. 698-4653

CHICOUTIMI: 3 1/2, semi-meuble, chauffé, éclairé, secteur Place Saguenay, \$350/mois. Tél. 548-7739, 698-4829

CHICOUTIMI: 3577 Boul. St-Jean-Baptiste, 4 1/2, non chauffé, non éclairé, 350 \$/mois. Possibilité d'un mois gratuit. Tél. 544-9367 Lisette.

CHICOUTIMI: 4 1/2, moderne, meuble, non chauffé, non éclairé, plafond cathédrale, deux stationnements, déneigé, remise, \$450. Tél. 544-6313, 544-8477

CHICOUTIMI: 4 1/2, 3 1/2, meubles, chauffés ou non, pres Cégep, Hôpital, Université. Tél. 549-1250

CHICOUTIMI: 4 1/2, 459 chemin de la Réserve, intérieur rénové à neuf, grand terrain arrière, libre 1er juin. Tél. 545-7099

CHICOUTIMI: 4 1/2, chauffé, non éclairé, rue Dréan, libre 1er juillet, 325 \$/mois. Tél. 549-4210

CHICOUTIMI: 4 1/2, CHAUFFÉ, 480 \$/MOIS, 5 1/2, CHAUFFÉ, 580 \$/MOIS, LIBRE 1ER JUillet, RUE BÉGIN, PEINTURE ET REPARATION FAITES AVANT L'ENTRÉE DU LOCATAIRE. TEL. 549-6288, 549-5385, 693-7052 PAGET

CHICOUTIMI: 4 1/2, moderne, design, patio sur grande terrasse, entrée indépendante, stationnement, accès à la cour, bord de l'eau, secteur Pulperie. Tél. 549-7984, Martin, entre 17h00 et 21h00

CHICOUTIMI: 4 1/2, non chauffé, non éclairé, quartier tranquille, \$370/mois, libre 15 juillet. Tél. 696-5043

CHICOUTIMI: 4 1/2, pres école Charles-Gravel, entrée indépendante, non chauffé, non éclairé, \$465/mois. Libre 1er juin. Tél. 545-9506, 696-4787, Annie.

CHICOUTIMI: 4 1/2, près centres d'achats, insonorisation supérieure: 1631-1641 Des Grands-Ducs, 581 Des Pigeons, 916 de l'Ecluse. Disponibles 1er juin. Tél. 696-1158.

CHICOUTIMI: 4 1/2, style condo, insonorisation supérieure, 495\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél. 696-4751

CHICOUTIMI: 4 1/2, rez-de-chaussée, pres Cégep, université, 335\$, 1er juin. Tél. 690-5356

CHICOUTIMI: 5 1/2, 4 1/2, entrée indépendante, construction 5 ans, 450 \$/mois, 495 \$/mois. Tél. 549-5391

•• MAISON À VENDRE ••
LES ESCOUMINS, 239, route Forestière, 28' x 50' x 2 étages, 103 acres dont 20 acres en culture, lac. Aussi à vendre équipements de serre et outillage agricole. POUR INFORMATION: (418) 833-7575 (François Lapointe ou Alain Perron). Les offres devront parvenir à la Société de financement agricole, au 7560, boul. de la Rive-Sud, 1er étage, Lévis (Québec) G6V 6S6, avant 16 h, le 29 mai 1995.

CHICOUTIMI: 3 1/2, près Université et hôpital. Tél. 549-2980, 545-0033

CHICOUTIMI: 5 1/2, très propre, derrière Place Saguenay, entrée contrôlée. Tél. 549-9446, après 17h00.

CHICOUTIMI: 629 Audet, 4 1/2, moderne, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet, 360 \$. Tél. 545-2123, 548-5164

CHICOUTIMI: 743 ou 755, Sydenham, 3 1/2, meublés ou semi-meublés, chauffés, eau chaude, libre 1er juillet. Tél. 549-0957

CHICOUTIMI: Arrière Place du Royaume, 3 1/2, entrée indépendante, non chauffé, non éclairé, laveuse, sècheuse, 2 paliers, libre 1er juillet. Tél. 549-7274, soir

CHICOUTIMI: Avenue Lafontaine, 1 1/2, meuble, chauffé, éclairé, libre 1er juin. Tél. 543-5114

CHICOUTIMI: beaux 4 1/2, insonorisés, intercom, modèle à visiter, pres Place du Royaume. Tél. 696-1175

CHICOUTIMI: demi-sous-sol, 4 1/2, pres centres d'achats, libre 1er juillet, 325\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél. 545-7531

CHICOUTIMI: garçonnière, meuble, arrière Place Royaume, 290\$/mois, chauffé, éclairé. Tél. 545-2419

CHICOUTIMI: garçonnière pour étudiant(e) sérieux(se). Tél. 543-2127

CHICOUTIMI: grand 4 1/2, secteur tranquille, toiles fournies, stationnement double, libre 1er juillet. Tél. 696-1090

CHICOUTIMI: grand 4 1/2, chauffé, tranquille, pres hôpital. Tél. 545-1326

CHICOUTIMI: grand 4 1/2, non chauffé, non éclairé, entrée indépendante, quartier des Oiseaux. Tél. 543-9303

CHICOUTIMI: grand 4 1/2, qualité supérieure, porte-patio, armoires mélamine, ilot, non chauffé, non éclairé, pres Place Royaume, 460\$/mois. Tél. 549-8841, 543-2638 (bureau, demander Gilles).

CHICOUTIMI: grand 5 1/2, chemin de la Réserve, Tél. 545-3085

CHICOUTIMI: pres Cégep, 2 1/2, chauffés, éclairés, eau chaude fournie, \$330/mois, \$340/mois. Tél. 690-2973

CHICOUTIMI: quartier des Oiseaux, duplex 4 1/2, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél. 693-5221

CHICOUTIMI: rue Georges-Vanier, 3 1/2, chauffés, éclairés, semi-meublés, mois gratuit, tel. 690-3612, 693-8544, 543-5286

CHICOUTIMI: rue Jolliet, beau 3 1/2, vue exceptionnelle, meuble, eau chaude fournie, service laveuse, sècheuse, 350 \$/mois, libre immédiatement, aussi 3 1/2, \$375/mois et 2 1/2, meuble, 290 \$/mois, libres 1er juillet. **CHICOUTIMI:** 880 Georges-Vanier, grand 5 1/2, style condo, bain fournilon, grandes chambres, 575 \$/mois, libre 1er juillet. **CHICOUTIMI:** 480 Marcel Portal, grand 5 1/2, dans duplex, toit cathédrale, 2 salles de bain, patio, toiles ventiennes incluses, \$560/mois, libre 1er juin. Tél. 549-9343.

1 MOIS GRATUIT
CHICOUTIMI: rue St-Paul, 2-4 1/2, modernes, très propres, entrée laveuse sècheuse, cabanon à l'arrière, 2ième étage, 1 libre, l'autre en juillet, 300\$, 320\$/mois. Tél. 693-3334

CHICOUTIMI: très beau 4 1/2, rez-de-chaussée, AUSSI grand 7 1/2, bain tourbillon 2 places et ventilateurs, toiles, lustres fournis, pres Barrette. Tél. 693-4659, 693-1977.

CHICOUTIMI: 4 1/2, 3 1/2, grand 2 1/2, chauffés, éclairés, meubles, 410\$/mois, \$350/mois, 325\$/mois: Rivière-du-Moulin, grand 2 1/2, chauffé, éclairé, meuble, \$305/mois. Tél. 543-9634.

COTE RESERVE: grand 4 1/2, 385 \$, J.R. Theberge, 2 terrasses, 1er juin. Tél. 690-1956

FALARDEAU: 5 1/2, libre 1er juin, 310 \$/mois, tel. 673-3582, 696-7941, après 17h00.

GRANDS 4 1/2, 5 1/2 de qualité, Petite-France, JONQUIERE, entrée indépendante, patio, déneigement, non chauffés, non éclairés, \$460 et \$550. Tél. 547-0078, 547-0064.

JONQUIERE: 2 1/2, 5 1/2, rue de l'hôpital, Mme Ouellet. 547-4453, 543-7966.

JONQUIERE: 5 1/2, haut de maison, rue Pie XII, non chauffé, non éclairé, libre 1er juin, \$435/mois. Tél. 547-5810.

JONQUIERE: centre ville, 2188 Jodoin, grand 4 1/2, non chauffé, non éclairé, fenêtres manivelles, insonorisé (plancher béton), conciergerie, échangeur d'air, système sécurité, 550\$/mois, libre 1er juillet. Tél. 547-6611, 542-3919, Sylvain Bergeron.

JONQUIERE: rue St-Luc, pres Cégep, garçonnière à louer. Tél. 547-0751

JONQUIERE: Villa étudiante, face Cégep, grand 4 1/2, meuble, coin de la Fabrique et St-Hubert, chauffé, éclairé, libre 1er juillet. **GRAND 3 1/2, chauffé, éclairé, meuble.** Tél. 547-6611, 542-3919, Sylvain Bergeron.

JONQUIERE: PRES PLACE CENTRE-VILLE et Cégep, 3 1/2, meubles, décorés, laveuse/sècheuse. Tél. 542-3195, 542-9793

JONQUIERE: rue Notre-Dame, 5 1/2, non chauffé, non éclairé, très propre, renové à neuf, 1 mois gratuit, armoires mélamine, pres centre-ville, 400 \$/mois. Tél. 668-5350 (jour), 668-5843 (soir).

JONQUIERE: 3 1/2, moderne, pres Cégep, non chauffé, non éclairé, \$330/mois. Tél. 542-0464

JONQUIERE: 4 1/2, 5 1/2, chauffés, éclairés, très grand et clair, pres des Galeries Jonquière ou quartier St-Georges, 1 mois gratuit. 542-1377, 695-8739, 543-7966.

JONQUIERE: 5 1/2, chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél. 695-0644

JONQUIERE: centre-ville, pres Cégep, 2 1/2, 3 1/2, 2 ans, chauffés, éclairés, semi-meublés. Tél. 542-5368, 547-9023, repas.

JONQUIERE: grand 4 1/2, planchers bois franc, \$400/mois. Tél. 544-8718, 544-4899

JONQUIERE: pres Cégep, 4 1/2, porte-patio, remise extérieure, libre 1er juillet. Tél. 696-1511

JONQUIERE: rue St-Jean-Baptiste, grand 4 1/2, pres des services, 385\$/mois, chauffé, libre 1er juillet. Tél. 548-4070.

JONQUIERE: St-Louis, 4 1/2, sous-sol, bon marché, 4 1/2, de Lasalle. Tél. 548-6710

JONQUIERE: rue St-Clement, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, chauffés, non éclairés. Tél. 542-1377, 695-8739, 543-7966

JONQUIERE: 2-4 1/2, modernes, rez-de-chaussée, pres hôpital, 3575 d'Hébertville, libres 1er juillet. Tél. 548-9397

JONQUIERE: 2485 St-Hubert, grand 3 1/2, voisin Cégep, libre 1er juillet, \$360/mois non chauffé, non éclairé. Tél. 547-6611, 542-3919, demandez M. Bergeron ou Sylvain.

JONQUIERE: 3 1/2 et 4 1/2, près de tous les services, tél. 547-6469

JONQUIERE: 3 1/2, meuble, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, déneigé, rue St-Dominique. Tél. 542-6646

JONQUIERE: 3 1/2, moderne, meuble, porte-patio, quartier des Peintres, libre immédiatement. Personne sérieuse seulement. Tél. 548-9085, après 17h00

JONQUIERE: 3 1/2, meuble, chauffé, éclairé, très bien situé, secteur Cégep. Tél. 542-3181, 547-8662.

JONQUIERE: 4 1/2, nouveau quartier résidentiel, rez-de-chaussée, tranquille, rue des Pivoines, 490 \$/mois. Tél. 542-8752

JONQUIERE: 4 1/2 non chauffé, non éclairé, remise, porte-patio, balcon, pres centre-ville. Tél. 547-3873

JONQUIERE: 4 1/2, bas maison, porte-patio, très propre, 3903 St-Clement, remise extérieure, libre 1er juillet, endroit tranquille, 340 \$/mois, non chauffé. Tél. 418-343-2511

JONQUIERE: 4 1/2, 5 1/2, modernes, spacieux, chauffés, eau chaude fournie, conciergerie, local de rangement, pres Cégep. Tél. 542-3815, 547-4373, 548-7365.

JONQUIERE: 4 1/2, modernes, grand terrain, remises, non chauffés, non éclairés, semi-hors-sol, 400\$/mois, haut, 450\$/mois. Tél. 547-5863

JONQUIERE: 4 1/2, rue des Plaines, entrée indépendante, porte-patio, très propre: AUSSI 4 1/2, demi-sous-sol, libres 1er juillet. Tél. 548-2295

JONQUIERE: 5 1/2, rez-de-chaussée, plus remise, pres Cégep, 475 \$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél. 542-4852, 542-5531.

JONQUIERE: rue Montfort, arrière Mac Donald, 3 1/2, semi-meuble, ou meuble à neuf, immeuble paisible, à proximité de tous les services, idéal pour semi-retraité et retraité. Tél. 542-8714, 690-3612, 672-4427.

JONQUIERE: centre-ville, 1 1/2, chauffé, éclairé, libre 1er juin. Tél. 547-7904

JONQUIERE: Coop d'habitation, possibilité de subvention selon votre revenu annuel, 4 1/2 entre \$350 et \$430, 5 1/2 entre \$400 et \$450, non chauffés, non éclairés, grande cour arrière, pres de tous les services; gens dynamiques vous êtes les bienvenus (couples, familles, personnes seules). Tél. 542-1799, 547-4611.

JONQUIERE: grand 3 1/2, renové, non chauffé, non éclairé, 360 \$/mois. Tél. 547-1861

JONQUIERE: petit 4 1/2, pres Cégep, meuble ou non. Tél. 547-4317, 542-4852, 542-5717

JONQUIERE: près des Galeries, 3 1/2, 5 1/2, chauffés, éclairés, libres immédiatement. Tél. 695-2382, 690-3612, 543-5286

JONQUIERE: rue St-Jérôme, 5 1/2, (pres du Tim Horton) Libre 1er juin, 490\$/mois, chauffé, Tél. 695-0963, 542-4480, 542-7528, 548-2648

JONQUIERE: secteur Cégep, 4 1/2, rue de l'Alsace, porte-patio. Tél. 542-9462, soir

JONQUIERE: secteur Kénogami, 4 1/2, qualité supérieure, porte-patio, balcon, service de conciergerie, intercom, etc. Tél. 547-8170, 542-6463

JONQUIERE: Superbe grand 4 1/2, centre-ville, balcon, remise, construction récente, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél. 548-2823, après 18h00

JONQUIERE: 3 1/2, meuble ou non, chauffé, éclairé, très propre, tranquille, conciergerie, buanderie, stationnement, 350\$/mois; 4078 de la Loire, libre immédiatement. Tél. 548-6951, 695-1501

JONQUIERE: 5 1/2, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet, quartier St-Georges, 385 \$/mois. Tél. 548-4544

KÉNOGAMI: 2 1/2, meuble, chauffé, éclairé, sous-sol, 300 \$/mois. Tél. 542-2229

KÉNOGAMI: 2ième étage, 3 1/2, semi-meuble, chauffé, éclairé, 350 \$/mois. Tél. 547-2224

KÉNOGAMI: 3583 Cabot, 4 1/2, chauffé, libre 1er juillet, 450 \$/mois. Tél. 547-4960

KÉNOGAMI: 4 1/2, très grand, moderne, renové, armoires mélamine, tranquille, centre-ville, non chauffé, non éclairé, 365 \$/mois. Tél. 695-1234

KÉNOGAMI: grands 3 1/2, 5 1/2, libres en juillet. Tél. 690-5308

KÉNOGAMI: 4 1/2, 1896 de Montfort, disponible, non chauffé, non éclairé, entrée laveuse sècheuse, lave-vaisselle. Tél. 542-2941, 547-6131

LA BAIE: (secteur polyvalente), 3 1/2, meuble, laveuse, sècheuse, ou semi-meuble, très moderne, (à voir), Tél. 697-1424.

LA BAIE: 4 1/2, moderne, porte-patio, terrasse, quartier résidentiel, libre 1er juillet, 415 \$/mois. Tél. 544-4017

AUSSI 4 1/2, moderne, secteur Port-Alfred, libre immédiatement, 380 \$/mois. Tél. 544-9119, 690-5457

LA BAIE: 4 1/2, secteur polyvalente, moderne, patio, stationnement double, remise extérieure. Tél. 544-4773

LA BAIE: 2 1/2, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél. 544-7589 après 17h00

A LA CAMPAGNE: 4 1/2, 2ième étage, 375 Rang 4, Bégin, 200\$/mois. Tél. 672-2254, 672-2775

LA-BAIE: 4 1/2, 2ième étage, libre 1er juillet. Tél. 544-6903, 544-8535

LA-BAIE: 3 1/2, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, \$310. Tél. 544-0675 après 18h00, jour. 699-0000

LA-BAIE: 3 1/2, 5 1/2, du Coteau, non chauffé, non éclairé. Tél. 544-4361, 543-7966

LA-BAIE: 3 1/2, meuble, chauffé, éclairé, des Saules, Un mois gratuit, Patrice, 544-4361, 543-7966

LA-BAIE: 4 1/2, 4113 Grande-Baie Sud, non chauffé, non éclairé, \$300. Tél. 544-6111

LA-BAIE: grand 3 1/2, moderne, meuble, eau chaude fournie. Tél. 544-1681, 544-0346

LA-BAIE: 4 1/2, 5 1/2, secteur Bagotville, Réal, 544-6163, 543-7966

LA-BAIE: 4 1/2, 5 1/2, rénovés au complet, pres de tous les services, planchers bois franc, libres immédiatement. Tél. 544-1288 (après 17h00), 544-0333.

LA-BAIE: en campagne, 4 1/2, chauffé, éclairé, 375\$/mois, libre 1er juillet. Tél. 697-1173, 549-3623

LA-BAIE: rue Adélaïde-Grenon, 4 1/2 et 5 1/2, complètement rénovés, à voir, mois gratuit. Tél. 544-4940, paget. 696-8278, 690-3612, 543-5286.

LATERRIÈRE: portage nord, grand 5 1/2, libre 1er juillet. Tél. 549-0904

LATERRIÈRE: grand 4 1/2, qualité, espace laveuse sècheuse, porte-patio, grand stationnement, 335 \$/mois, A voir. Tél. 678-9742, 548-2442

LATERRIÈRE: Les Immeubles G. E. L. D. M. Enr. 4 1/2, 5 1/2, situés rue Lapointe. Tél. 678-2846, 678-1240, 678-9912.

RIVIÈRE-DU-MOULIN: beau 4 1/2, quartier jeune, non chauffé, non éclairé, 375\$/mois. Tél. 545-7668 entre 17h30 et 19h00

RIVIÈRE-DU-MOULIN: 2 1/2, meuble, chauffé, éclairé, propre, libre 1er juin, \$310/mois. Tél. 549-8718

RIVIÈRE-DU-MOULIN: 4 1/2, condo, neuf, porte-patio, non chauffé, non éclairé, meuble, 450\$/mois. Libre immédiatement. Tél. 693-8899, Philippe ou laissez message.

CHICOUTIMI: 5 1/2, chauffé, non éclairé, quartier Hamel & Fradette, libre immédiatement. Tél. 545-0876, après 18h00

ST-FULGENCE: 5 1/2, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Prix négociable. Tél. 674-2597

ST-JEAN-EUDES: grand 5 1/2, non chauffé, non éclairé, 360 \$/mois, possibilité de meuble. Tél. 548-2228, 548-2095

Maisons à vendre



ARVIDA: 2567 Genest, semi-détachée, 3 chambres, 56 000 \$. Tél. (819) 358-6346

ARVIDA: AUBAINE, 2304 Gilbert, évaluation municipale 61 500 \$, prix 62 500 \$. Tél. 548-2353

AUBAINE: Pres futur Club Price, tout brique, 2 étages, garage intérieur, 43 000 pieds carrés de terrain, Laterrière limite de Chicoutimi, \$86,000 négociable. Tél. 693-8547, Serge, Raymonde.

AVEC REVENU

1347 Joron, Chicoutimi, Maison 31x32, 2 logements, 3 1/2 et 5 1/2 pour propriétaire occupant. Abri d'auto 14x26, grand terrain 12,225 pieds carrés, piscine, remise, \$99,000 négociable.

698-4180

CHICOUTIMI: 762 de Tracy, quartier Murdock, 4 paliers, 4 chambres. Tél. 696-2290



CHICOUTIMI: prix réduit, avec revenu, directement du propriétaire, 4 logements, près du Cégep, 70 Price Ouest. Tél. 349-2300.

CHICOUTIMI: brique, 4 ans, 3 chambres, terrain 140X617, bord rivière Chicoutimi. Tél. 549-7797

CHICOUTIMI: devenez propriétaire d'une magnifique maison avec revenu au rez-de-chaussée et logez-vous pour le prix d'un logement, situé dans un secteur recherché pres tous services, quartier Barrette. Prix évaluation. Tél. 698-2615

CHICOUTIMI: maison 30 ans, brique blanche, 5 chambres, 2 salles de bain, arrière Place Saguenay, voisin école Felix-Antoine Savard. Tél. 696-0896

CHICOUTIMI: quartier des Oiseaux, 1563 Tangaras, 42'x24', 5 chambres, foyer, sous-sol fini, très grand terrain, tranquille, pres des services. Tél. 677-2017, 696-1881 après 18h00.

Maisons mobiles à louer

ST-AMBROISE, petit 4 1/2, rénové, non chauffé, non éclairé, 350 \$. Tél: 696-4818.

Terrains à vendre

2 LOTS A BOIS, avec chalet, secteur Larouche. Informations: 547-5845, 547-3825.

A VENDRE TERRAIN: situé à Jonquière sur la rue Monet, superficie de 7300 pi.carr. avec 2 servitudes, prêt à construire. Téléphonez à 547-3095 le soir.

A vendre, très grand terrain de 28.383 pi.carr. situé à l'Anse-Saint-Jean, dans un développement domiciliaire prestigieux et plein d'avenir. Vue magnifique sur le Saguenay. Re/Max Saguenay, Courtier, Muriel Godin, 548-9191 (bur.), 698-6273 (rés.), 548-2327 (fax).

BEAUX terrains, bord de l'eau, sans voisin arrière, idéal pour chalet et résidence. Limite de Shipshaw. Tél.: 547-1877.

CHICOUTIMI-NORD: rue Diamant, 2 terrains, 63X100, face terrain de jeu. Tél.: 543-9468.

LA-BAIE: rue Docteur Desgagné, prêt à construire. Tél.: 693-4242.

LAC GRENON

Situé aux abords du lac entre St-Honoré et Falardeau 185,000 pieds carrés, possibilité de deux terrains, terrassement gazon 50%, aqueduc sur terrain. Tél. ou télécopieur: 1-418-529-6333.

LATERRIERE: voisin du 6143 Portage des Roches Nord, 25 000 pieds carrés, prix à discuter. Tél.: 678-2338.

RANG ST-JOSEPH St-Fulgence, 10 acres, vue panoramique sur chute Rivière Valin, avec chalet 14X16 et remise 12X24. Tél.: 674-9336.

VÉHICULES

Autos à vendre

1984 OLDSMOBILE Omega, automatique, 950\$ négociable. Tél.: 543-3722, 674-2706.

ACHÈTE autos \$500 et moins. Tél.: 693-1478.

ACURA INTEGRA GS, 1992, achetée en 1993, manuelle, blanche, toute équipée, 47 000 kilomètres, faut voir! Tél.: 678-1180.

AEROSTAR XLT, 1992, 7 passagers, vitres et barrières électriques, régulateur vitesse, air climatisé, dossiers orthopédiques, très propre, 100 000 kilomètres, 12 500 \$. Tél.: 548-5496.

AUBAINE Hyundai Excel, 1988, impeccable, mécanique A-1, seulement \$1.150!!! Tél.: 543-2930, Nicolas.

BUICK REGAL 1988, 2 portes, sport, équipement complet sauf air climatisé, 5895 \$. Tél.: 542-5877.

BUICK Skyhawk 1987, mécanique A1, 75.000 kilomètres. Tél.: 698-0124.

CAMARO 1988, 89.000 kilomètres, 2.8 V-6, T-top, toute équipée, jamais vue l'hiver, mécanique A-1. Tél.: 542-4259, Marc, soir.

CAMARO IROC-Z, 1988, moteur 5.7, équipement complet, à vendre ou à échanger contre pick-up, 4X4 ou Renegade Mazda 323, 1989, 148.000 kilomètres. Tél.: 549-0041.

CHEVETTE, 1987, manuelle, 118.000 kilomètres, \$800. Tél.: 690-1131.

CHEVROLET CÉLÉBRITY 1987, blanche, toute équipée, 137.000 kilomètres, 4 pneus d'hiver, excellente condition, 3.200\$. Tél.: 545-1059.

CHEVROLET Celebrity 1988, V6, 4 portes, 133.000 kilomètres, \$3.000. Tél.: 548-2167.

CHEVROLET CORSICA 1989, 123 000 kilomètres, automatique, mécanique A-1, vérifiée, 4 800 \$. Tél.: 672-4308.

CHRYSLER Daytona turbo, 1984, très bonne condition. Tél.: 693-1478.

DODGE CARAVAN, 1990, air climatisé, V6, excellente condition, 125 400 kilomètres, 9.000 \$. Tél.: 548-2143.

DODGE CARAVAN, 1993, 56.000 kilomètres, air climatisé, régulateur vitesse, \$14.900. Tél.: 549-0850.

DODGE Caravane 1993, 24.000 kilomètres, air climatisé, marche-pied, démarreur à distance. Tél.: 543-3932.

DODGE Colt 1988, manuelle 5 vitesses, 73 000 kilomètres, très propre, Tél.: 695-7326.

FIREFLY 1987, 102.000 kilomètres, 1.600\$. Tél.: 548-7790.

FORD Escort, 1985, automatique, 2.3, 2 portes, peinture neuve, bleue, parfaite condition, 1600 \$. Tél.: 543-1232.

FORD TAURUS, 1993, toute électrique, garantie 6 ans pare-choc à pare-choc, pneus d'hiver neufs, 35 000 kilomètres, 16 900 \$. Tél.: 548-1362.

GEO METRO 1992, manuelle, 66 000 kilomètres, excellente condition. Tél.: 674-9116.

GEO METRO 1992, 3 portes, manuelle, 5 vitesses, 5800 \$ négociable. Tél.: 542-5152, 547-8309.

HONDA ACCORD LX, 1984, très propre, 185.000 kilomètres, mécanique excellente, 2 100\$. Tél.: 678-1938.

HONDA CIVIC, 1985, 3 portes, bon état, 500 \$. Tél.: 548-9773.

HYUNDAI SCOUPE 1991, manuelle, 5 vitesses, Am-FM, stéréo-cassettes, aileron arrière, blanche, seulement 52.000 kilomètres, \$6.650. Tél.: 662-5710.

JETTA Carat, 1986, manuelle, 184 000 kilomètres. Tél.: 548-3646.

JETTA GL, 1988, très bonne condition. Prix à discuter. Tél.: 542-2269.

LIQUIDATION AUCUNE TPS

1990 superbe Crown Victoria LX, super équipée, un bijou.

1990 Tempest, blanche, V6, de toute beauté.

1988, luxueuse Buick Régali Limitée, 12 mois de garantie, prix au livre.

1984 Cadillac, Fleetwood, Sedan d'élegance, bas millage, impeccable. A voir!

1992 Super Aerostar, 7 passagers, équipement complet.

1989 GMC Tracker SLE, 4X4, AUTOMOBILE L.G. INC., 1562 Boul. Ste-Genevieve, Chicoutimi-Nord. Tél.: 690-1078.

MAZDA 626, 1991, automatique, 4 portes, démarreur à distance, balance de garantie, 93.000 kilomètres, \$9.500 négociable. Tél.: 548-4477, après 17h00, jour 549-4401, Claude.

MAZDA MX-6, GT, turbo, 1988, 4500 \$. Ford Taurus 1986, 1300 \$. Ford LTD, V6, 1985, 700 \$. Tél.: 698-6243, 698-8531 (pagette).

OLDSMOBILE CUTLASS CIERRA, Brougham, 1986, très bonne condition, cause départ, 1.600 \$. Tél.: 542-3622.

OLDSMOBILE CUTLASS CIERRA, BROUGHAM, 1986, très propre, 133 000 kilomètres, équipement complet, 3700 \$. Tél.: 544-6446.

PLYMOUTH GRAND VOYAGER LE, 1992, 83 000 kilomètres, garantie prolongée complète 5 ans/115 000 kilomètres, équipement complet, état neuf, 18 500 \$. Tél.: 690-2430.

PLYMOUTH Reliant 1985, automatique, 13755 102.000 kilomètres. Tél.: 696-4768.

PLYMOUTH VOYAGER, 1993, air climatisé, régulateur vitesse, 47.500 kilomètres, \$16.000. Tél.: 697-1214.

PONTIAC Acadian, 1987, manuelle, 5 vitesses, 4 portes, 1.675\$. Tél.: 696-4768.

PONTIAC SUNBIRD, 1987, 5 vitesses, 113 000 kilomètres, 4 portes, beige, peinture neuve, 2300 \$. Tél.: 543-1232.

PONTIAC TRANS AM GT 1994, équipement complet, vert forêt, garantie 100 000 kilomètres, traitement peinture, sièges, 26 800 \$. Tél.: 418-275-5360.

RENAULT Fuego 1984, 91.000 kilomètres, freins peinture neufs. Prix à discuter. Tél.: 542-6672.

SANS TPS PONTIAC 1994, Sunbird LE, 28.000 kilomètres, garantie GM 36 mois ou 60.000 kilomètres, comme neuve. Tél.: 549-2103.

SI VOUS cherchez un véhicule usager particulier, je peux le trouver pour vous. Inspecté, réparé, et livré en parfaite condition. A prix très compétitif. Tél.: 674-2459, 690-2444, Paul.

SPRINT TURBO 1989, 81 000 kilomètres, excellente condition, manuelle. Tél.: 418-668-9191.

SUBARU Chaser, 1988, 2 portes, 118 000 kilomètres, 5 vitesses, peinture neuve, excellente mécanique, rouge, 1700 \$. Tél.: 543-1232.

THUNDERBIRD, 1989, 125.000 kilomètres, mécanique A-1, \$5.800. Tél.: 549-5598, (18h00-19h00).

TOYOTA SUPRA, 1988, noire, 151 000 kilomètres, 5 vitesses, Targa, entièrement équipée, 8500 \$. Tél.: 678-9270.

TOYOTA TERCEL, 1987, 140.000 kilomètres, 4 vitesses, propre, \$2.950. Tél.: 698-1188, paget: 545-7824, 349-2122.

VOITURE Ancienne Pontiac Stratochief 1968, moteur 327, 54.556 milles, originale, très propre, \$2.900. Tél.: 678-1326 après 17h00.

VOLKSWAGEN FOX 1989, Mini-bus Dodge 15 passagers, très bon état. Tél.: 543-7043.

VOLKSWAGON Westfalia 1974, léger problème de transmission, \$2.000 ferme. Tél.: 693-0224.

Avions à vendre

AREOCROISER 1990, très propre, 582 litres, 95 heures de vol, roues, skis et toiles. Tél.: 418-274-2395.

Bateaux à vendre

1989 CADORETTE 28' 2 moteurs 4.3 litres, impeccable, aucune taxe, tél.: 668-5938.

1990 RINKER modèle 280, moteur 454 Mercurier, pied Bravo-1, remorque, prix à discuter. Tél.: 418-276-8633.

AUBAINE moteur Mercury 4.5, parfait ordre 600 \$. Tél.: 693-9225.

CANOT 16' et moteur électrique. Prix à discuter. Tél.: 548-6133.

CANOTS et chaloupes 12', 14', 15', 16', 18', bas prix. Tél.: 418-543-6537.

CATAMARAN, Hobie, 16', 1983, 2 wet suit, 2 couches, avec ou sans remorque. Tél.: 545-9073 (jour), 548-9438 (soir).

CHALOUPE 140 forces, Inbord, Mercurier 4 cylindres, open deck, refaite à neuf, 6.000\$ remorque incluse. Tél.: 695-7494 après 18h00. Laisser message.

CHALOUPE aluminium 12', Princecraft avec moteur Eska 3.5 forces, 900\$. Tél.: 544-3456 après 18h00.

CHALOUPE D'ALUMINIUM, 14', moteur Evinrude, 9.9 forces, état neuf, tél.: 668-7159, 345-8891.

CHALOUPE ESPADON, 16', moteur Evinrude 35 HP, siège volant et remorque, 4.000\$. Tél.: 418-346-5681.

CHALOUPE fibre de verre 14' avec volant, prix de débarras. Tél.: 669-1143.

CHALOUPE Princecraft, 14.5', "Re-soulder" avec moteur Evinrude 20 forces. Très bon état. Tél.: 674-9254, 674-2498.

MOTEUR de chaloupe Mercury, 40 forces, 1986. Tél.: 418-668-5325.

MOTEUR Evinrude 2.3 forces, seulement 15 heures de marche, 625\$ négociable. Tél.: 547-3559.

MOTEUR hors-bord 20 forces, Tél.: 542-8217.

MOTEUR hors-bord Honda 1994, \$1.000. Tél.: 543-4561.

MOTO MARINE POLARIS 750 c.c., trim électrique, 1994, encore garantie, 6200 \$. Tél.: 542-9045.

ON RECHERCHE REMORQUE pour bateau 20'. Tél.: 542-4311.

PETERBOROUGH 1989, 20', open deck, 170 H.P., VHF, 225 heures, 13 500 \$. Tél.: 662-7290, soir.

Bateau Formula Thunderbird 1978, 32', 240 H.P. coque renforcée et remorque 40. Tél.: 345-2574, 674-9144.

SUNRAY 15.5' 1979, Mercury 85 forces, remorque, vente rapide, \$3.500. Tél.: 549-2398.

SUNRAY 23' 1994, équipement complet, 12 heures de marche. Prix à discuter. Tél.: 347-3069.

SUNRAY 23', tout équipé. Cause: transfert. Tél.: (514) 448-1545, après 18h00.

SUNRAY PRELUDE, 21', open deck, 1988, 318 heures, avec remorque, \$15.000 négociable. Tél.: 542-6836.

VOILIER TANZER 22', moteur 6 forces, équipement complet, cause départ, à voir. Tél.: 276-1944, 276-7494.

THUNDERCRAFT temptation 30', hors tout, 1987, 2 moteurs, MC cruiser, V6, 175 forces, environ 300 heures, toilette, cuisine, eau chaude, génératrice, équipement complet, tout campeur, 6 personnes, condition A-1, valeur 1987 de 85.000\$ laissé 37.500\$ sans taxes. Tél.: 549-9255.

THUNDERCRAFT 1988, Magnum 190, équipement complet, état neuf. Environ 450 heures. Tél.: 548-6023, 275-4517 après 17h00.

VOILIER C & C (1985), 27 pieds, moteur Yanmar, 1 cylindre, prêt à naviguer. Tél.: 548-2648, 690-8804 (Visible chez Nordest Marine, Chicoutimi).

VOILIER Tanzer 25, 1983, quille courte, moteur Honda 9.9, 1989 avec remorque de route, excellente condition. Tél.: 418-276-1150.

Camions à vendre

CHEVROLET 1981, 1 1/2 tonne, moteur 350, inspecté jusqu'à 1er janvier 1996, boîte pour transport de bovins, pneus neufs, 3 500 \$ non négociable. Tél.: 672-4308.

DODGE RAM 1988, 108.000 kilomètres, excellente condition, \$6.000. Echange possible. Tél.: 547-5099.

FORD F-350, 1993, 4 portes, 29.000 kilomètres, automatique, \$20.000. Tél.: 543-2121 (jour), 696-0301 (soir).

FOURGONNETTE MPV, 1992, 7 passagers, 74.000 kilomètres, balance garantie 2 ans, \$12.995. Tél.: 662-9940, 668-8249.

GMC 1980, automatique, boîte fibre de verre. Quelques réparations à la carrosserie, 750\$ négociable. Tél.: 543-3722, 674-2706. A vendre ou échanger.

GMC F-15, 1986, peinture neuve, boîte fibre de verre, 153.000 kilomètres, très propre, 4.300\$ négociable. Tél.: 548-9612.

GMC S-15, cab 1/2, 1986, excellente condition, 4.500\$. Tél.: 547-5998.

PANEL Chevy Van 20, 1989, 60.000 kilomètres, peinture neuve, \$8.500 négociable. Tél.: 542-9196, Michel.

PICK-UP RANGER XL 1993, 39 000 kilomètres, balance de garantie, cabine simple, roues mags, \$8.900. Tél.: 418-662-9940, 668-8249.

STEP-VAN 1987, diesel, boîte fibre, parfaite condition, 10 000 \$ ferme. Tél.: 542-4780.

SUZUKI Samurai, 1986, 121.000 kilomètres, pneus hiver, été décapable, excellente condition. Tél.: 543-1976.

Camions 4 X 4

FORD RANGER 1990, 4x4, 144.000 kilomètres, King Cab, V-6, manuelle, roues mags, boîte de plastique, mécanique A-1, \$8.900 négociable. Tél.: 543-3220.

FOUR RUNNER 1987, 4x4, excellente condition. Un bijou. Tél.: 669-1143, 695-0833.

GEO TRACKER 1992, 48 000 kilomètres seulement! Tél.: 544-6628.

GMC 1981, 4x4, très propre, 2800 \$ négociable. Tél.: 676-2319.

JEEP Cherokee 1987, 4 litres, toit ouvrant, etc., vraiment bien entretenu, 6 200\$. Cause: achat Jeep neuf. Tél.: 545-2337.

JEEP CHEROKEE, 1990, 4 portes, 4x4, automatique, air climatisé, balance de garantie 7 ans, ou 115 000 kilomètres, 94 000 kilomètres, 276-9530, 679-4866, commerçant.

MAZDA 4X4 1992, balance garantie, 30 000 kilomètres, excellente condition, 14 000 \$. Tél.: 544-3779, Serge après 17h00.

PICK-UP GMC 1500, 4X4, 1989, excellente condition. Tél.: 544-1178, demander Gilles.

PICK-UP TOYOTA, 1990, 4X4, King cab, V6. Tél.: 276-9530, 679-4819, commerçant.

SUZUKI Sidekick, 1989, 4X4, manuelle, toit rigide, très bonne condition, 5.500\$. Tél.: 549-8802.

Campeurs à vendre

1987, Southwind, Classe A, 25', équipement complet, faut vendre! 25 900 \$ négociable. Tél.: 678-9578.

CAMPEUR Motorisé Ford Royal Classic, 1989, 24', diesel, parfaite condition. Tél.: 548-2072, 548-9064.

CAMPEUR MOTORISÉ, 25', ELITE, 1989, châssis Econoline E 350, à gaz, 136.000 kilomètres, tout équipé, très propre, excellente condition, 20 500 \$. Acheteur sérieux. Tél.: 545-9826.

CAMPWAGON GMC, 1976, pneus neufs, mécanique A-1, 6500 \$. Tél.: 544-9254.

Machinerie

CAMION 10 roues, GMC, Général, 1984 avec chargeur Prentice 110, "pop trailer" 2 essieux, 418-373-2478, soir.

EBRANCHEUSE Hitachi UH-083, Tél.: 272-2800.

EPANDEUR à fumier New-Holland 518, 200 minots, Charrue Kneverland 3 versoirs, semi-automatique, 14', le tout en bon état. Tél.: 418-276-6897.

GARDE-BOUE pour tracteur White-1270, jamais servi. Tél.: 678-9925.

MINI EXCAVATRICE JOHN DEERE, no.25, 1990, avec 2 godets à tache-rapide, très propre. Tél.: 343-2045, 662-0025.

PELLE HYDRAULIQUE John Deere, 690 B, 1974, bonne condition, peinture neuve. Tél.: 543-9384.

PEPINE CASE 580, 1976, A-1, \$12.000 négociable. Tél.: 542-6836.

Motos à vendre

ACHETONS Moto Grand Prix. Tél.: 1-800-363-5000.

HARLEY DAVIDSON SOFTAIL Heritage, 1992, 17.000 kilomètres, 20.500\$. Tél.: 545-7130.

HARLEY-DAVIDSON 1992, modèle soft tail Heritage, seulement 15.000 kilomètres, état neuf, 18.500\$. Tél.: 693-7308 paget.

KAWASAKI 440, 1983, 18.500 kilomètres, 800\$. Prendrait canot en échange. Tél.: 693-9174.

MOTO-CROSS HONDA CR-250, 1990, 2000 \$ négociable. Tél.: 276-1237, 679-4866.

SJ-1200 1992, freins ABS 24.000 kilomètres, Recherche VFR 750. Tél.: 544-5669.

SUZUKI GSXR750R 1985, 37.000 kilomètres, Visible au 3288 Boul. St-François, Jonquière. Tél.: 542-6672.

XL250 R, 1986, mécanique A-1, 1.400\$ négociable. Tél.: 418-275-7681.

YAMAHA DT 200, 1991, 6.100 kilomètres, comme neuve, \$2.100 négociable. Tél.: 275-0126.

YAMAHA FZR1000 1988, bleu et blanc, à voir. Tél.: 374-2128.

YAMAHA Venture Royal, 1300CC, comme neuve, 13.200 kilomètres, intercom, casques, équipement complet, 8.500\$ non négociable. Tél.: 547-9803, 542-7353.

Motos 3 et 4 roues à vendre

RECHERCHE démarreur électrique usagé pour 4 roues Honda Four track 250, 1987. Tél.: 545-5904 (pagette).

Pièces et accessoires

4 PNEUS P

RENOVATION EN TOUS GENRES patio, toiture, aménagement sous-sol, etc. 20 ans d'expérience. Tél. 672-2411.
RENOVATION intérieure et extérieure, portes, fenêtres, plomberie, toiture, etc. Tél. 662-5820.

RENOVATIONS: intérieure, extérieure, finition sous-sol et salle de bain, toiture, électricité. Tél. 547-8511

RENOVATIONS: toiture, patio, finition intérieure, extérieur, peinture. Tous genres de travaux. Tél. 693-9264

SOUSSION POUR: CONSTRUCTION et rénovation de maison, toiture, portes, fenêtres ou revêtement extérieur. Tél. 693-3383

SPÉCIAUX de 20% sur revêtement de vinyle, toiture, finition intérieure. Tél. 544-3894

Massage

1ER à Chicoutimi, près du Boulevard Talbot. Tu veux te détendre et relaxer avec des filles sympathiques et charmantes. Ann, Linda, Kathya, Karina, Andréa, Christine. Tél.: 698-3439.

1er A ALMA: salon de détente. Massages, bronzage, sauna. Ouvert 7 jours sur 7, du lundi au vendredi de 9h30 à 23h00, samedi de 10h00 à 23h00 et dimanche de 14h00 à 23h00. Forfait relaxation, vendredi, samedi, dimanche. 1 bronzage, 1 sauna, 1 massage 45\$. Tél.: 668-0424. Engageons.

A BATTRE: Bien bon CENTRE DE MASSAGE, masseuses, masseurs professionnels. Pour détendre mal de dos, stress sciatique, entorse. Tél.: 542-6200.

A JONQUIERE: salon de détente et de relaxation. Kathya, Karina, Ann, Andréa, Noémie, vous souhaite la bienvenue. Pour rendez-vous: 548-5862.

DETENTE ET RELAXATION par le massage, 9h00 à 21h00. Tél.: 693-4921

ENFIN du nouveau massage pour homme (straight) à 4 ou à 2 mains, par 2 super de beaux étudiants, Raphaël ou Stéphane. Appelle-nous sans frais (1-514-553-2491, page). On se déplace partout au Saguenay-Lac-St-Jean. Discrétion assurée.

RENOUVEAU: JONQUIERE massage de relaxation, nouvelles filles. Tél.: 547-8677 de 9h00 à 23h00

Offres de services

ANALYSE GRAPHOLOGIQUE: votre écriture révèle ce que vous êtes. Pour analyse: 1. écrire une quinzaine de lignes sur une feuille blanche non lignée. 2. signer votre texte. 3. poster à: D. Gagnon, 628 boul. St-Joseph, Roberval, Québec, G8H 2K6. 4. Frais de 25 \$ avec enveloppe-retour à votre nom et adresse. Réponse dans les 20 jours.

ARMOIRES G.L. INC.: armoires de cuisine, 30 ans d'expérience, estimation gratuite. Tél.: 548-1231.

ATTENTION A BON PRIX Terrassement, gazon, arbuste, rocaille, coupe d'arbres, terre jaune, terre noire, etc. estimation gratuite. Tél. 548-0117

CHAUFFEUR DE CAMION, 17 ans d'expérience, dans la région; camions semi-remorques de toutes sortes. Demandez André. 542-6074.

Traitement "Sealer" Pavé, bois, béton, patio, asphalte, brique de maison, maintenance générale, terrassement et clôture. Tél. 696-6346, Michel.

FORAGE de puits artésiens, et installations de pompes submersibles, appels à frais virés acceptés. Tél. 668-5177

GAZON SIMARD ENR Nettoyage du printemps, tonte de pelouses et entretien extérieur. Tél. 690-4656

HOMME offre ses services comme peintre. Tél. 542-1171.

PELOUSE Tonte, déchaumage, nettoyage de terrain. Résidentiel, commercial et industriel. Estimation gratuite. Secteur Saguenay. Tél.: 548-2993 (Michel)

PERSONNE D'EXPERIENCE offre ses services pour comptabilité, collection, traitement de texte. Travail de jour ou soir. Tél.: 549-4036

PERSONNE SEULE, garderait en pension, une personne âgée autonome, non-fumeuse, propre. Tél. 695-3379

REPARATION de tout genre, travail garanti, estimation gratuite. Tél. 698-1197, 549-3834 545-1034.

TERRASSEMENT COMPLET

PAVE UNI, murs décoratifs, murs de soutènement, pose de gazon, plantation. Estimation gratuite. Tél. 693-9372, 693-5540 (pagel).

DIVERS

FORD BRONCO 4X4, 1987, 2.9 litres, full injection, 121 000 kilomètres. Accepterais échange voiture sport. Tél. 418-668-9191

Ameublement

2 MOBILIERS de chambres à coucher, haut de gamme, érable et merisier, lit 39", coffre en cèdre. Tél. 698-4176

ACHAT ET VENTE électro-ménagers reconditionnés, pièces neuves et usagées. Guy Marcotte Service, réparation. 543-3010.

APPAREIL-O-SAG

Vente électroménagers reconditionnés, garantie 1 an. Appel de service 14.95\$. 1660 Boul. St-Paul, Chicoutimi. Tél. 545-1459.

APPAREILS électroménagers R.S. Vente électroménagers reconditionnés (réparation, reconditionnement, "timer"). Appel de service 14,95 \$. 743 B, Boul. Barrette, Chicoutimi. Tél.: 698-4399.

BUREAU de chambre avec miroir (antiquité). Gros bureau de travail. Set de table ronde avec 4 chaises. Tél. 673-4883

CONGÉLATEUR vertical 17 pieds cubes, 1 1/2 ans d'usage. Tél.: 544-6003

CUISINIÈRE électrique, amande, très bon état, 175 \$ négociable. Tél.: 548-9375

LAVE-VAISSELLE encastré Roy Gibson, amande, 12 ans d'usage, 75\$. Tél. 549-7774

LAVEUSE sècheuse, poêle, réfrigérateur, amande, 600\$. Tél. 696-6827.

LAVEUSE, sècheuse, 350\$/ensemble. Poêle, réfrigérateur, 750\$/ensemble. Tél.: 549-8802.

LAVEUSES, SÈCHEUSES, POÊLES, RÉFRIGÉRATEURS, CONGÉLATEUR, télévision, excellente condition. Tél.: 672-2508.

LES ELECTRO-MENAGERS DU SAGUENAY ENR. Vente d'électroménagers reconditionnés, garantis un an, vente de pièces neuves et usagées, 14,95 \$ l'appel, réponse 7 jours sur 7, 907 Boul. Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord. Tél. 545-6969, 693-0586.

LITS superposés tubulaire blanc, 3 positions, 2 ans d'usage, demi-prix. Tél. 673-4564

MINI-LAVEUSE-ESSOREUSE, jaune, excellente condition, 150 \$. Tél.: 545-9745

MOBILIER de chambre blanc et gris, matelas Simmons neuf, 900\$. Tél.: 544-6185 après 17h00

POELE, réfrigérateur Kenmore, amande, laveuse Inglis, sècheuse Admiral, blanches, 5 ans d'usage, 800\$. Tél. 698-4357

REFRIGERATEUR, poêle, laveuse, sècheuse, English, couleur amande. Micro-ondes blanc. Tél.: 547-9778.

Animaux

3 CHIOTS Shi-Tzu, vaccinés, vermifugés, 2 mois. Tél. 693-1479.

Achat et vente de chevaux, sains, blessés ou malades. Tél.: 344-4940.

BERGER Anglais, femelle, 5 mois, enregistrée, lignée champion, 500 \$. Mâle adulte, enregistré, champion Canadien, 350 \$. Tél. 669-0012

BERGER Australien, enregistrés, 6 semaines. Nouveau dans la région. Tél. 418-347-3530.

CHIENS ESKIMAUS, chiots et adultes. Tél. 544-4934

CHIOT Teckel miniature, mâle, 8 semaines, vacciné, vermifugé. Tél. 690-3657

CHIOTS BERGERS anglais, vaccinés, vermifugés. Nés 4 avril, prêts 18 mai. Tél. 695-4619, Clémence.

CHIOTS mélange Labrador Golden, très doux, 50\$/chacun. Tél. 547-8871, après 5h00.

CHIOTS MINI-COLLEY, enregistrés, lignée de champions, garantie écrite. Tél. 275-4370

HUSKY, pure race, cours d'obéissance de base, 1 an. Tél. 547-0928

MAGNIFIQUES chiots croisés de mère Cocker, 9 semaines, \$60. Tél.: 544-7236.

PETITS CHIOTS Caniche, 1 mâle noir, 1 femelle caramel. Tél. 673-3658

POUSSINS provenant de 50 races de poules de fantaisie, paons, faisans de fantaisie, poulettes. Tél.: 418-343-3431.

REX Cornish et Siamois Lilas et Blue Point, enregistrés, vaccinés. Tél.: 548-1294, 547-5333

SPCA SAGUENAY: pour adoption d'animaux domestiques. 2366 Bauman, Jonquièrre. Tél. 548-8870.

Antiquités

1 SEUL MARCHÉ D'ANTIQUITE

5922 boul. Talbot, Laterrière
678-2775

Ouvert seulement le samedi et dimanche.

Ne jamais acheter ou vendre sans nous rencontrer.

(Ne pas confondre avec le marché aux puces.)

15 armoires Centenaire à voir pro-venance: Charlevoix, Lac-St-Jean, Baie St-Paul & La Malbaie et des milliers d'articles entièrement restaurés, de véritables pièces de Musée.

Attention: veuillez noter que seules les véritables antiquités conservent et augmentent de valeur (jamais les reproductions).

ACHETER ANTIQUITES toutes sortes, de beaux meubles, et articles anciens de valeur. Aussi succession complète. Ne jamais vendre sans nous consulter. Marché d'antiquité, 678-2775.

Bois de chauffage

BOIS DE CHAUFFAGE en 8 pieds, merisier, bouleau et en 16 pouces, pris en forêt. Tél. 673-6133

BOIS sec, merisier 80%, bouleau 20%, 60\$/corde. Tél. 542-0091.

Demandé

ACHETERAIS génératrice 2.500-3.500 watts, bonne condition, prix raisonnable. Tél. 547-5845.

AUTOS ET CAMIONS usagés (rebuts) et toutes sortes de métaux, etc... 3357 Boulevard St-François, Jonquièrre, 542-6938

Urgent besoin Scooter 50cc, seconde main, 1980 et plus. Tél.: 662-5416 ou laissez message.

Divers

1 LOT DE BARILS de plastique 45 gallons, très bonne condition. Nadia. 695-9745

2 CHASSIS COULISSANTS, 40"x35", 41"x25"; Jerrold Starcom; bonne télévision G.E.; chaise secrétaire. Tél. 696-2912.

2 PNEUS d'hiver PR275-15; panel Ford Econoline 1984 pour pièces; thermopompe pour piscine; porte-bagages pour fourgonnette. Tél.: 678-9690.

400 BLOCS de remblai. 1.15\$/morceau taxes incluses. Tél.: 547-5329

5 FENÊTRES coulissantes, 1 porte avec cadre, 4 mags Firebird. Tél. 544-5778

A BAS prix: Matériaux de récupération, tôle galvanisée, portes et fenêtres usagées. Racking industriel, tablettes d'entrepôt, palettes de bois, blocs de ciment, blocs de verre, coeurs de porte d'acier, ameublement de bureau, toilettes commerciales, urinoirs, vente de liquidation Récupermat, 1709 Avenue Lavoie, Chicoutimi, 696-2036.

A SACRIFIER

2 aspirateurs centraux, modèle Aspiratex 1000, 250\$/chacun. 2 Filter Queen, presque neuves, garantie 5 ans, 650\$/chacun. 1 aspirateur central Electrolux, 300\$. Machine à coudre Elna, neuve, 250\$. 3 Electrolux modèle 2100, 250\$/chacun. Tél. 545-7633. Coin de l'aspirateur.

A VOIR! UNIVERS DE LA COULEUR: 296 AVENUE STE-ANNE, CHICOUTIMI. VENTE, REPARATION DE TOILES VERTICALES, HORIZONTALES. MANUFACTURIER FERNAND TREMBLAY, TEL: 543-0432.

ACCOMODATION: ACHATS, ventes, échanges et réparations. Prêts sur articles de valeur: Super Nintendo, Genesis, télé, audio, bijoux, vidéo. Tél. 548-0285

ACHAT ASPIRATEURS, Vente, réparation, sacs, pièces, Rainbow, Electrolux, Filter Queen, Sears, etc... etc. Aspro Plus, mini-boutique, Faubourg Sagamie. Mercredi au dimanche inclusivement. Tél. 678-1492

ACHAT, vente, réparation, d'aspirateurs, sacs, pièces, accessoires, toutes marques. Aspro-Plus mini-boutique, Faubourg Sagamie. Mercredi au dimanche inclusivement. Tél. 678-1492

AQUARIUM, 61" de haut, 35 gallons, sur base mélamine, équipement complet. Bicyclette 3 roues pour enfant. Chaise chauffante pour massage Nazara. Tél. 693-0593

BELLE terre noire sassée pour jardin et embellissement. Nous livrons pickup et remorque. Tél. 672-2277

CARTES magiques Star Trek, Blood Wars. Achetons cartes Wyvern. Tél. 542-8675

CEDRE de haie. Tél.: 674-1019.

DORMANTS de chemin de fer (ties), idéal pour mur de soutien, 8\$/chacun. Tél. 549-3121, code 116.

ENSILAGE de foin, peut être livré. Tél. 672-2282

CENTRE BONNE TERRE 1635, boulevard St-Jean-Baptiste, Chicoutimi. Bonne terre végétale tamisée, pure et naturelle, exemple de mauvaises herbes. Chargeons au centre, remorque et camion, sacs 35 litres. Tél.: 696-4194.

GARAGE SECTIONNEL, 20X16, vinyle, 1500 \$. Tél. 690-1336.

PETIT congélateur 112 pieds cubes. Humidificateur, déshumidificateur. Tél. 549-5416, 673-7204.

PIQUETS DE CEDRE, 7' 4" de long, toutes grosseurs. Tél. 678-2505

PISCINE HORS-TERRE, 18X33, avec accessoires, prix de débarras 1000 \$. Tél. 275-4370

Pompe submersible 1/2 h.p. pour puits artésien avec réservoir, \$495. Tél. 668-5177.

REFRIGERATEUR de roulotte 4.5 pieds cubes, électrique, propane, 12 volts. Tél. 548-1440

ROBE DE MARIEE, 10-12, avec voile, diadème, valeur \$1,200 laissé \$330; bicyclette de montagne. Poêle à bois en fonte. Tél.: 547-9932.

SET d'armoire de cuisine complet. Bon état. Tél.: 547-1532

SPÉCIAUX sur poêles à combustion lente et cheminée 2100 degrés. Les meilleurs prix dans la région. Aussi peinture 20 et 4 litres, chauffe-eau 40-60 gallons. Soffite d'aluminium. Revêtement vinyle. Quincaillerie du Moulin, 1387 boul. Saguenay Est, Chicoutimi. Tél.: 545-9119

TABLES de billard, achat, vente. Tél.: 690-0580, 418-679-1484, 679-3505.

TERRE A JARDIN, compost en vrac, au 4674 Chemin de l'Église, Laterrière. Tél. 678-9841, 678-9475.

VENTE RENOVATION: stores, fenêtres, cadres, chaises, table, planches de cèdre. Tél.: 545-3320.

ZODIAC Sport 305, 1994 avec toile et équipement, neuf. Bicyclette Véloport 12 vitesses, neuf. Tél. 549-3749, 545-5108 (pagel)

Équipement de bureau

1 LOT DE TABLEAUX d'écoles, pupitres d'écoliers, équipement de bureau, 4 sècheuses 110 volts, prix de liquidation. Tél.: 695-9745, Nadia.

BUREAU de secrétaire en mélamine grise à l'état de neuf. Appeler au: 548-0189

Équipement de commerce et restaurant

A BON PRIX: équipement restaurant, pâtisseries, congélateurs, cuisinières, hottes, etc. Tél.: 548-0977.

ACHETONS, VENDONS, équipement pour restaurants, bars, hôtels. Tél.: 548-7788.

ELEVATEUR "lift" de garage, Hydralift 27ACF, 7 000 livres, valeur 4,895\$ plus taxes, 1 mois d'usage. Faites votre offre. Tél. 418-275-1535.

LIQUIDATION

EQUIPEMENT de cuisine pour restaurant. Ameublement de restaurant et de bar pour environ 150 places, très grand choix, à voir absolument, Tél. 695-9745, Nadia

Esotérisme

CLINIQUE D'ESOTERISME DU QUEBEC: EN DIRECT. Robert (tarologie), Gilles (voyant), Céleste reconnue à la télévision, et bien d'autres. AMOUR, ARGENT ET SANTE. Recevez votre CADEAU du mois gratuit. SPECIAL \$2.89/minute au 1-900-451-4878 avant le 31 mai. Service à la clientèle: 1-800-766-9790 (MasterCard + COD). Appelez maintenant 1-900-451-4878.

Tarot, ligne de la main, hypnose. Johanne, 547-2518.

Matériaux de construction

BOIS USAGÉ pour construction, 2X8, 2X6, bon état, bon prix. Tél.: 698-0475

Poêle à bois

ANCIEN POÊLE A BOIS, genre cuisinière, excellente condition. Tél. 274-6860

Réceptions

SALLE DE RÉCEPTION, avec discothèque disponible, parties de tous genres, prix extras, service de repas. Réservation. 696-2924.

Vêtements

ADOPTION INTERNATIONALE: La chance de devenir parents s'offre à vous: Un nouveau groupe vient d'être établi. Le IAF facilitateur pour l'adoption internationale. Son siège social est à Guadalajara, au Mexique. Se sont de jeunes avocates, une travailleuse sociale et un psychiatre. En ce moment, l'âge des enfants varie entre 0 et 3 ans. Si cette option vous intéresse, veuillez communiquer au Québec au 819-778-0366, demander Lise Drolet.

ROBE de mariée modèle 1994, grandeur 13 ans, diadème. \$600. Tél. 542-4278.

Ventes de garage

85 Boul. Tadoussac, St-Fulgence. Dimanche le 21-05-95.

SAMEDI 20-05-95, 21-05-95 après-midi au 1215 Des Rotelets Chicoutimi.

SUPER VENTE DE GARAGE: 20, 21 mai. 3689 Ste-Ursule, Jonquièrre, 8h00 à 16h00. En cas de pluie, remis la semaine suivante.

AVIS

Agences de rencontre

LIGNE DE RENCONTRE québécoise 1-900-451-3443 poste 414. 2.99 \$/minute, 18 ans et +. D.A.M. Inc

VOUS rêvez d'une rencontre chaude, parlez discrètement et en toute confidentialité avec l'âme sœur de vos rêves sans frais d'interurbain, appelez la ligne de rencontre Pulsion Passion 24 heures, boîte vocale connection directe. 18 ans +. 1-900-451-4838.

Messages personnels

ATTENTION: jeunes hôtesse pour hommes. Nous engageons. Tél.: 549-1058

POUR un moment de détente inoubliable, appelez Sarah. Tél.: 543-1396.

SPORTS / LOISIRS

Articles de sports

ENSEMBLE DE GOLF, sac, bâtons, support, très bonne condition. Tél.: 545-2741

Bicyclettes

VELO de course, cadre Chrom-molyb, équipement Shimano, état de neuf, 675\$ négociable. Tél. 548-9046

Chasse et pêche

CAMP chasse et pêche, Chute des Passes, 12X16, 50ème parallèle, 4 embarcations, 7000 \$. Tél.: 276-5830, 276-3567

CHUTE-DES-PASSES: rivière Serpent, 20X30, 1 1/2 étages, remise 12X12, remise à bois, canot 14', 3 roues. Tél. 418-668-3982

REMORQUE à bateau et chaloupe de 12' fibre de verre, Radisson, non séparément. Tél.: 549-4110

Musique et accessoires

CLAVIER synthétiseur Roland, D-20 avec séquenceur intégré, 800\$. Tél. 542-3225

CONSOLE Audiopro, 12 entrées, 1200 watts. Ordinateur portatif Toshiba avec interface midi Roland, 2 sub base 15" Black Window. Set de lumières. Tél.: 672-4954, 545-2166.

CONSOLE Tascam, 24 entrées, avec "roadcase", \$1,800; amplificateur Beta 800, \$800. Tél.: 672-4716.

PIANO DROIT, restauré, très belle apparence, très bonne condition. Tél.: 547-6316

PIANO, très propre, prix négociable. Tél.: 547-2910

SUBWOOFER, Mission, valeur à neuf 800 \$, 6 mois d'utilisation, laissé 475 \$, idéal pour cinéma maison. Tél.: 543-5147 après 16h00

Ordinateurs et jeux

386 DX40, (2 ans d'usage), 2 disques rigides, 1-120 meg, 1-40 meg, 4 meg RAM, 2 lecteurs, 1-3.5" HD, 1-5.25" HD, écran SVGA 14", souris 3 boutons, imprimante HP-520, modem inclus, plusieurs logiciels récents inclus. Tél. 548-1086.

SUPER LIQUIDATION D'ORDINATEURS USAGÉS: 386, 286, XT, imprimante, écran VGA, très bas prix. A voir sur place. Achat, Vente et consignation. Cyncorn inc. 170 Bossé, Chicoutimi. Tél.: 690-2452

MACPLUS 2.5-60, disque dur, \$550. Tél.: 698-0239.

Piscine et accessoires

Deux jeunes Canadiens disparus en Équateur

QUITO (PC) — Deux amis originaires du Canada ont disparu mystérieusement au cours de vacances d'alpinisme en Équateur.

Bruce Gordon, 23 ans, et James Prescott, 22 ans, n'ont plus donné signe de vie depuis mardi. Ils se trouvaient alors avec deux autres amis canadiens voyageant avec eux à une gare d'autobus. Les quatre

hommes sont montés à bord de deux taxis. L'un d'eux n'est jamais arrivé à destination. Le père de James Prescott, Mac, a déclaré hier, à Ottawa, que l'unité en charge des homicides et des enlèvements au sein de la police équatorienne travaillait sur la disparition en coopération avec les autorités diplomatiques canadiennes.

Les quatre alpinistes, les deux disparus ainsi que Kevin Arnold et Rod Cave, eux aussi dans la vingtaine, avaient étudié à la même école secondaire à Nepean, en Ontario. Tous quatre ont quitté Vancouver la semaine dernière avec l'intention de passer l'été en Amérique du Sud à faire de l'alpinisme.

Selon Mac Prescott, lui et les pères de Kevin Arnold et Bruce Gordon devaient se rendre à Quito, où ils étaient attendus à 22 heures aujourd'hui. Bien que la police n'ait avancé aucune théorie pour expliquer cette disparition, Mac Prescott croit que «s'il y avait eu une bagarre ou une fusillade ou quelque chose, vous trouveriez des traces et il n'y a rien eu de tel jusqu'ici».

Stephanie Harvey, une amie de James Prescott à Vancouver, a raconté que le groupe s'était envolé de Seattle samedi dernier et qu'elle et sa colocataire avaient parlé à James Prescott par téléphone lundi.



AVIS PUBLIC

Règlements

nos. 95-037, 95-038, 95-039

Aux personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire.

AVIS PUBLIC est donné de ce qui suit:

1. Lors d'une séance tenue le 15 mai 1995, le conseil a adopté les règlements ci-dessous énumérés:

Règlement #95-037

Ayant pour objet de décréter l'exécution de travaux de réaménagement de locaux de l'hôtel de ville et d'approprier les deniers à cette fin à même les fonds disponibles provenant de certains règlements d'emprunt de la Ville de Chicoutimi pour une somme de 156 000 \$ et le solde en vertu d'un règlement d'emprunt à long terme au montant de 430 000 \$.

Règlement #95-038

Ayant pour objet de décréter l'acquisition d'un camion unité d'urgence pour le Service des incendies et d'approprier les deniers à cette fin en vertu d'un règlement d'emprunt à court terme (5 ans) au montant de 272 800 \$.

Règlement #95-039

Ayant pour objet de décréter l'exécution de travaux de réfection d'épave des rues Georges-Vanier, Chabanel, Murdoch, Bouchette, dans le cadre du programme des infrastructures urbaines 1995 et d'approprier les deniers à cette fin en vertu d'un règlement d'emprunt à long terme au montant de 393 500 \$.

2. Les personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire de la municipalité peuvent demander que ces règlements fassent l'objet d'un scrutin référendaire en inscrivant leurs nom, adresse et qualité et en apposant leur signature dans un registre ouvert à cette fin.

3. Ce registre sera accessible de 9 h à 19 h, les 31 mai et 1er juin 1995, au bureau du greffe de la ville situé au 201, rue Racine Est, Chicoutimi.

4. Le nombre de demandes requis pour qu'un scrutin référendaire soit tenu est de 113 pour chacun des règlements ci-haut mentionnés. Si ce nombre n'est pas atteint, le règlement sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter.

5. Le résultat de la procédure d'enregistrement sera annoncé dans la salle réservée aux séances du conseil de cette ville, située au 201, Rue Racine Est, à Chicoutimi, le 1er juin 1995, à 19 h 15.

6. Les règlements peuvent être consultés au bureau du greffe de la ville, aux heures ordinaires de bureau et pendant les heures d'enregistrement.

Conditions pour être une personne habile à voter ayant le droit d'être inscrite sur la liste référendaire de la municipalité:

1. Condition générale à remplir le 15 mai 1995:

Être soit domicilié sur le territoire de la municipalité, soit propriétaire d'un immeuble situé sur ce territoire, soit occupant d'une place d'affaires située sur ce territoire.

2. Condition supplémentaire, particulière aux personnes physiques, à remplir le 15 mai 1995: Être majeur et de citoyenneté canadienne.

3. Condition supplémentaire particulière aux copropriétaires indivis d'un immeuble et aux cooccupants d'une place d'affaires:

Être désigné comme le seul des copropriétaires ou des cooccupants qui a le droit d'être inscrit sur la liste référendaire à titre de propriétaire de l'immeuble ou d'occupant de la place d'affaires. Note: un copropriétaire ou un cooccupant n'a pas à être désigné s'il est par ailleurs qualifié à titre de personne domiciliée, de propriétaire unique d'un immeuble ou d'occupant unique d'une place d'affaires.

Condition d'exercice du droit à l'enregistrement d'une personne morale:

Désigner, parmi ses membres, administrateurs ou employés, une personne qui, le 15 mai 1995 et au moment d'exercer ce droit, est majeure et de citoyenneté canadienne.

DONNÉ À CHICOUTIMI, CE 19 mai 1995.

ME HÉLÈNE SAVARD, avocate
Greffier Ville de Chicoutimi 292760

AIDE-BOUCHER RECHERCHÉ

- Travail 35 heures/semaine
- Avec expérience de préférence

Envoyez votre curriculum vitæ au
**1650, boul. Tadoussac,
Chicoutimi-Nord, G7G 4X2**
ou téléphonez à
M. Jean-François Bouchard, 543-5362

292501



AVIS PUBLIC

Projet de règlement — Modification du plan d'urbanisme (Zone agricole)

Aux personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire du secteur concerné, visées aux zones ci-dessous illustrées.

CONSULTATION PUBLIQUE LE 5 JUIN 1995

au cours d'une assemblée du conseil qui sera tenue à 19 h.

AVIS PUBLIC est donné par le soussigné, greffier de cette ville.

QUE, lors d'une séance du conseil municipal tenue le 15 mai 1995, le conseil de cette ville a adopté un projet de règlement ayant pour objet d'amender le plan d'urbanisme, lequel résumé est décrit ci-dessous:

1- OBJET

La présente modification concerne tous les espaces soumis au contrôle de la Loi sur la protection du territoire agricole ou adjacents à ce territoire. La modification vise à identifier des affectations plus précises du territoire en vue de régler les problèmes reliés à la présence de la Loi sur la protection du territoire agricole.

2- PROBLÉMATIQUE

2.1 Dispositions du plan d'urbanisme

En 1991, le plan d'urbanisme de la municipalité indiquait, en ce qui a trait à l'agriculture, ce qui suit:

11.2.6 Agriculture

Tel que mentionné à l'intérieur des principes de base, le plan d'urbanisme confirme la volonté municipale de protéger le territoire agricole. Une grande partie des meilleures terres agricoles se concentre sur le territoire chicoutimien. Cette activité économique doit être maintenue et encouragée.

A cette fin, la municipalité limitera ses appuis d'autorisation pour des activités autres qu'agricoles dans les secteurs concernés, et limitera son expansion urbaine au périmètre d'urbanisation.

De plus, tel que mentionné précédemment, tout usage autre qu'agricole n'apparaîtra plus au plan de zonage municipal.

2.2 Dispositions du règlement de zonage

Depuis l'entrée en vigueur du règlement de zonage #91-061 qui faisait suite à l'adoption du plan d'urbanisme, nous constatons que la mesure indiquée au dernier paragraphe (annuler tout zonage municipal en zone agricole) n'a pas eu d'effet.

Cela s'explique par la présence d'un article dans le règlement de zonage qui donne préséance à la Loi sur la protection du territoire agricole. Cette préséance permet en effet la réalisation de tout projet faisant l'objet d'une autorisation ou d'une reconnaissance de droits acquis, et ce même si l'usage n'est pas autorisé par le règlement de zonage.

3.0 Objectifs

Compte tenu de la problématique énoncée précédemment, la modification suivante s'impose à l'objectif du plan d'urbanisme relatif aux territoires agricoles.

L'article #11.2.6 est modifié en abrogeant le troisième paragraphe et en ajoutant le texte suivant:

«Pour le territoire soumis à la Loi sur la protection du territoire agricole du Québec, le plan d'urbanisme reconnaît en général les enclaves industrielles et commerciales en y autorisant ces usages. En contrepartie, la clause de préséance sera modifiée pour n'autoriser automatiquement que les résidences de basse densité lorsque autorisées par la C.P.T.A.Q. ou bénéficiant de droits acquis. De plus, cette clause ne s'appliquera pas dans les zones à dominance industrielle ou commerciale.»

4.0 AFFECTATION DU SOL

Le plan d'urbanisme identifie des aires sous affectations industrielles et commerciales, il s'agit de:

A) Boulevard Saint-Jean-Baptiste mai 1995

Quatre aires industrielles et commerciales sont prévues: Une première aire est située à l'intersection du rang Sainte-Famille. Un peu plus vers l'est (lots 45) une aire commerciale est créée pour englober deux entreprises reliées à l'automobile.

Du côté nord du quartier Lavoie, l'aire industrielle existante sera agrandie sur une partie du lot 40 jusqu'à la limite de la zone agricole permanente. Un peu plus vers l'est, une aire industrielle est prévue sur une partie du lot 36 du rang I, nord-est, de façon à inclure l'entreprise «Matelas Lion d'Or».

B) Boulevard Talbot

Le plan d'urbanisme prévoit une aire d'affectation industrielle et commerciale s'étendant sur environ 400 mètres de part et d'autre du boulevard Talbot et prévoit que les aires périphériques permettront l'industrie extractive.

C) Boulevard du Royaume

Le plan d'urbanisme prévoit une affectation commerciale et industrielle pour la partie ouest. L'aire s'étend sur 400 mètres vers le sud. Dans la section est du boulevard, le plan d'urbanisme maintient une affectation agricole et stipule que même une autorisation de la Commission ne permettra pas l'usage.

D) Autres rangs

Le plan d'urbanisme maintient l'usage agricole. Cependant, un usage secondaire à la résidence pourra être autorisé.

E) Réseau de boues rouges

Le réseau de boues rouges de l'Alcan passe à la limite ouest de la municipalité. Le plan d'urbanisme reconnaît cette affectation.

5.0 DISPOSITIONS PARTICULIÈRES

De façon générale, le plan d'urbanisme prévoit que plusieurs limites de zones seront corrigées pour les faire concorder avec les limites de la zone agricole permanente ou de lots.

QUE toutes les personnes habiles à voter visées sont convoquées à une assemblée de consultation qui aura lieu le 5 juin 1995, à 19 h, à l'édifice municipal (salle des délibérations du conseil), situé au 201, rue Racine Est, Chicoutimi, laquelle réunion sera présidée par le maire qui donnera les explications sur le contenu du projet et des conséquences de son adoption et entendra les personnes habiles à voter qui désirent s'exprimer sur ce projet de règlement.

QUE toute personne habile à voter sur ce règlement peut le consulter au bureau de la municipalité aux heures normales de bureau, lequel bureau est situé au 201, rue Racine Est, Chicoutimi.
DONNÉ à Chicoutimi, ce 19 mai 1995.

Me HÉLÈNE SAVARD, avocate
Greffière Ville de Chicoutimi 292773

AUTODROME ST-PAUL

RÉUNION D'INFORMATION POUR LES PROPRIÉTAIRES ET PILOTES DE STOCK CAR

PLANIFICATION ET CALENDRIER D'ACTIVITÉS
POUR LA SAISON 1995

HÔTEL LA SAGUENÉENNE: SALLE BEAUJOLAIS
LE 21 MAI À 19 H

POUR INFORMATION: 693-4477

292662

Société d'énergie de la Baie James

VENTE DE SURPLUS

SOCIÉTÉ D'ÉNERGIE DE LA BAIE JAMES
Direction Administration
Service Achats-Contrats
500, boul. René-Lévesque Ouest, 25^e étage
Montréal (Québec) H2Z 1Z9

APPEL D'OFFRES N° 95-008
VENTE DE CENT TRENTE-DEUX (132) VÉHICULES
TERRITOIRE DE LA BAIE JAMES
CHANTIERS LG 1, LA 1, LA 2, BRISAY,
KM 381 ET KM 507

FERMETURE: LE JEUDI 15 JUIN 1995 À 15 H 30
GARANTIE DE SOUMISSION: 10 % DE L'OFFRE, TOUTES TAXES EXCLUS

DESCRIPTION DES ARTICLES EN VENTE

(2) Automobiles Ford Taurus WGN	(1) Tracteur pour piste de ski de fond
(23) Automobiles Pontiac 6000 LE	(1) Minibus Ford Cut 16 passagers
(43) Camions GMC pick-up (16 4x2 et 27 4x4)	(2) Camions incendie mousse
(10) Camions GMC Jimmy (4 4x2 et 6 4x4)	(6) Remorques diverses
(27) Camions GMC Suburban (15 4x2 et 12 4x4)	(1) Semi-remorque réfrigérée 45'
(2) Camions Chevrolet Blazer	(1) Semi-remorque fermée (40')
(2) Camions Dodge Ram Wagon	(3) Groupes électrogènes dans remorques (850kw, 250kw et 50kw à 600v)
(2) Camions Van GMC Vandura	(1) Unité de dégivrage
(5) Motoneiges	

APPEL D'OFFRES N° 95-020
VENTE DE MAISONS MODULAIRES PRÉFABRIQUÉES
TERRITOIRE DE LA BAIE JAMES
CHANTIER LA 1

FERMETURE: LE MARDI 13 JUIN 1995 À 15 H 30
GARANTIE DE SOUMISSION: 3000 \$ PAR ARTICLE SOUMISSIONNE

DESCRIPTION DES ARTICLES EN VENTE

40 MAISONS MODULAIRES PRÉFABRIQUÉES
3 CHAMBRES, ENTIÈREMENT MEUBLÉES

ADMISSIBILITE

Seules les personnes, sociétés, compagnies qui ont obtenu les documents d'appels d'offres directement de la Société d'énergie de la Baie James peuvent soumissionner.

Pour obtenir gratuitement les documents d'appels d'offres ou toute information additionnelle, veuillez communiquer au (514) 879-6700 ou (514) 879-6592.

Jocelyne Fortin
Chef de service Achats-Contrats

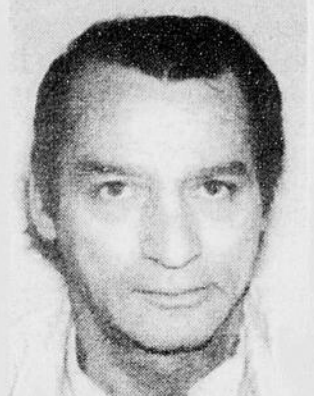
292685

NÉCROLOGIE

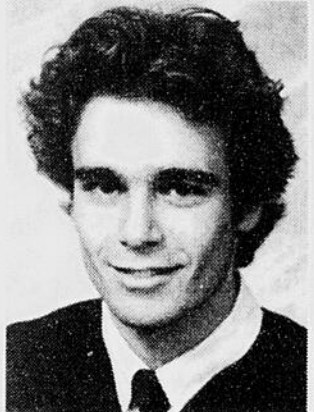


BOUCHER (M. Florian) — Est décédé paisiblement à son domicile le 18 mai 1995 à l'âge de 74 ans et 6 mois. M. Florian Boucher époux de feu dame Bernadette Savard et compagnon de vie de feu dame Francine Côté. Il était le fils de feu Catherine Foissy et de feu Georges Boucher demeurant au 2373 rue Mathias app. 4, Jonquière. La dépouille mortelle sera exposée à compter de 19h00 ce soir au salon funéraire Nault & Caron du 2770 rue de La Salle, Jonquière. Les funérailles auront lieu lundi le 22 mai 1995 à 14h00 à l'église Ste-Thérèse, Jonquière et l'inhumation au cimetière St-Ambroise. Il laisse dans le deuil ses enfants issus de son mariage de Bernadette Savard: Jacques (France Mailoux), Gaston (Johanne Duperré), Gilles, Denis, Rachel (Jean Laflamme), Robert (Hélène Gauthier), Françoise (Alain Tremblay); ses petits-enfants: Jonathan, Diane, David, Caroline, Michel, Edelweiss, Cassiopée; son frère et ses sœurs: feu Romuald, feu Murielle, feu Blanche, et Léonie (René Bru-

net); ses beaux-frères et belles-sœurs: feu Jules Savard (Gertrude Tremblay), feu P.A. (Marguerite Amireau), feu Rose (feu Alexandre Gauthier), feu Juliana (Vincent Bouchard), feu Laurance (Romuald Tremblay), feu Marie-Joseph (Thomas-Louis Simard), feu Marie-Alma, feu Joseph, ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Direction funéraire: Maison Nault & Caron inc.



CHARBONNEAU (M. Roger) — Est décédé à l'Hôpital de Chicoutimi le 18 mai 1995 à l'âge de 52 ans et 8 mois. M. Roger Charbonneau fils de feu M. Léopold Charbonneau et de dame Marie-Marthe Simard demeurant au 227 Henri Bourassa à Chicoutimi. Selon la volonté du défunt, la dépouille mortelle ne sera pas exposée. Les funérailles auront lieu lundi le 22 mai 1995 à 15h00 à l'église St-Joachim de Chicoutimi et les cendres seront déposées au cimetière de Laterrière. Il laisse dans le deuil outre sa mère, ses frères et sœurs: Julien (Doris Ménard), Doris (Réjean Poirier), Guy (feu Lise Simard), Diane Villeneuve, Carole (Jacques Gaudreault), Michel (Marjolaine Claveau), Johanne (Yves Simard), Sylvain (Catherine Tremblay), ainsi que ses oncles et tantes, cousins, cousines, neveux, nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, faire parvenir vos dons à la Fondation Régionale de l'Hôpital de Chicoutimi. La famille recevra les condoléances après la cérémonie religieuse. Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.



LABONTÉ (Alain) — Le 18 mai 1995 est décédé accidentellement à Jonquière à l'âge de 19 ans, Alain Labonté fils de Mme Diane Simard et de M. Raymond Labonté demeurant au 2294 des Marquis, Jonquière. La dépouille mortelle ne sera pas exposée. La famille recevra les condoléances à la Résidence funéraire du Saguenay au 2555 St-Dominique, Jonquière lundi le 22 mai 1995 à compter de 8h30. Les funérailles auront lieu lundi le 22 mai 1995 à 10h00 à l'église St-Dominique et les cendres seront déposées au cimetière d'Arvida. Outre ses parents, il laisse dans le deuil ses frères et sœurs: Dominic, Patricia (Nick Bernard), Marie-Claude (Alain Lamothe); son amie: Julie Larouche; ses grands-parents maternels: M. Paul-Henri Tremblay et Mme Cécile Girard; ses grands-parents paternels: feu M. Gérard Labonté et feu dame Ange-Aimé Bigras; ses oncles, tantes, cousins, cousines et ses nièces Ericka et Amélie, ainsi que de nombreux parents et amis. Les gens qui le désirent peuvent faire des dons au Fonds de Dotation du Centre Hospitalier, Jonquière, une bénévole sera sur place. Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay.



DESBIENS (M. Lucien) — Est décédé à sa résidence le 17 mai 1995 à l'âge de 66 ans. M. Lucien Desbiens, époux de feu dame Ghislaine Gagnon, demeurant au 3481 Boulevard Du Saguenay, Jonquière. La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Nault & Caron Inc. du 2033 Ste-Famille, Jonquière. Les funérailles auront lieu samedi le 20 mai 1995 à 10h30 en l'église Ste-Cécile, Jonquière. L'inhumation au cimetière de Shipshaw. Il laisse dans le deuil ses enfants: Noëlla Desbiens (Daniel Belleau), Linda Desbiens (Claude Harvey), Rémi Desbiens (Solange Rochette), Chantale Desbiens (Dany Noël), Stéphane Desbiens, Guyène Desbiens, Nathalie Desbiens, ses petits-enfants: Valérie, Hugo, Marie-Eve, Jimmy, Marie-Lyane, Christine, ainsi que plusieurs beaux-frères et belles-sœurs, neveux et nièces, parents et amis. Les personnes qui le désirent pourront faire leur don au fond de dotation de l'Hôpital de Jonquière. Direction funéraire: Maison Nault & Caron Inc.



LALANCETTE (Gisèle) — Le 17 mai 1995 est décédée à sa résidence à l'âge de 49 ans et 6 mois, dame Gisèle Lalancette fille de feu Bernadette Gaudreault et Armand Lalancette demeurant au 2474 de la Bourgogne Jonquière, autrefois de St-Ambroise. La dépouille mortelle est exposée à la Résidence Saguenay 2555, St-Dominique Jonquière. Les funérailles auront lieu samedi le 20 mai 1995 à 9h30 en l'église St-Dominique et l'inhumation au cimetière Shipshaw. Elle laisse dans le deuil ses frères et sœurs: Laurent Lalancette (Yolande Gagné), Gabrielle, Feu Irma, Candide, Louis-Marie (Gisèle Ouellet), Laurier (Claudette Boudreault), Jeannine, Arthur (Carole Bowsant), Madeleine (Gérald Riverin) ainsi que plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Les gens qui le désirent peuvent faire des dons à la Société canadienne du Cancer. Une bénévole sera sur place. Direction funéraire: La Résidence Funéraire du Saguenay.



DEVOST (M. Alfred) — Est décédé le 18 mai 1995 au Centre Hospitalier de Jonquière à l'âge de 68 ans et 8 mois, M. Alfred Devost, époux de dame Antonia

Lapierre, demeurant au 3720 Boul. Saguenay, Jonquière. La dépouille mortelle sera exposée à la Résidence Funéraire Saguenay, 3711 Cabot, Jonquière. Les funérailles auront lieu samedi le 20 mai 1995 à 14h30 en l'église Ste-Cécile, et l'inhumation au cimetière Shipshaw. Outre son épouse il laisse dans le deuil ses enfants: Gaston Devost (Jocelyne Ruest), Linda (Michel Laberge), Marlène (Marie Meunier), feu Carole, Danyelle (Claude Poirier), Manon (Eric Tremblay), ses petits-enfants: Mélanie, Véronique, Catherine, Geneviève, Guillaume, Philippe, Antoine, Andréane, Yancey. Il était le fils de feu M. Elphège Devost et de dame Vénéda Lapierre. Il était le beau-fils de: feu Jeffrey Lapierre et feu Zélia Devost. Ses frères et sœurs: Elise Devost (feu Théodore Argouin), Margot (feu Donat Argouin), Evangéline (feu Paul Fournier), Albert (Yvonne Vigneault), feu Réal (Françoise Blais), May (Jean Halley), Delphin, feu Théma (Jean-Rock Bernier), ses beaux-frères et belles-sœurs: feu Raymond Lapierre (Evangéline Chevrier), feu Henri (feu Evelyn Chevrier), Blandine (Maurice Poirier), feu Réal (Elmyre Cormier), Gilles (Marie Cormier), ainsi que plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Les gens qui le désirent peuvent faire des dons à la Fondation des maladies du Coeur. Direction funéraire: La Résidence Funéraire Saguenay.



PERRON (M. Réjean) — Est décédé accidentellement à Mistassini le 19 mai 1995 à l'âge de 47 ans et 1 mois, M. Réjean Perron conjoint de dame Noëlla Lemire demeurant au 2264 Dubose à Jonquière. La dépouille mortelle sera exposée à compter de samedi le 20 mai 1995 à 19h00 à la Résidence funéraire Gravel & Fils du 825 avenue Bégin coin des Champs-Élysées à Chicoutimi. Les funérailles auront lieu le 22 mai 1995 à 14h00 à la Cathédrale de Chicoutimi et les cendres seront déposées au columbarium Gravel & Fils. M. Perron était directeur commercial à la Banque Nationale au centre régionale Boul. Talbot à Chicoutimi. Il était également président du conseil d'administration du CLSC des Coteaux. Il laisse dans le deuil, outre sa conjointe, sa fille: Audrey Perron; sa mère: Lucie-Annette Côté (feu Albert Perron); sa sœur: Lise Perron (Hervé Gaudreault), ainsi que les membres de la famille Lemire et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation Régionale de l'Hôpital de Chicoutimi sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.



TREMBLAY (Mme Carmen) — Est décédée à l'Hôpital de Chicoutimi, le 18 mai 1995, à l'âge de 85 ans, dame Carmen Tremblay, épouse de feu Oswald Kelley demeurant au 380 Hôtel-

Dieu à Chicoutimi. La dépouille mortelle sera exposée à la Résidence funéraire Gravel & Fils, 825 Avenue Bégin, coin des Champs-Élysées, Chicoutimi. Les funérailles auront lieu samedi, le 20 mai 1995 à 14h00, à la Cathédrale de Chicoutimi. Samedi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 11h30, l'inhumation aura lieu au cimetière St-François-Xavier de Chicoutimi. Elle était retraitée de Bell Québec, elle laisse dans le deuil: les enfants de la famille Kelley et les neveux et nièces de la famille Lajoie, Chaperon, Dufour et Tremblay, ainsi que de nombreux parents et amis. Pour ceux qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation de la Cathédrale, sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.

Messes anniversaires



LAROUCHE (Mme France) — France, pour toi avec amour. Il y aura rencontre eucharistique, le

samedi 20 mai 1995, à 19h00, en l'église St-Luc, pour te dire que nous pensons encore à toi avec beaucoup d'amour. Il y a un an, tu nous quittais pour une vie nouvelle: "La Vie Éternelle". Et chaque jour, la douleur fait place, tout doucement, à la sérénité. Nous profiterons de cette rencontre eucharistique pour remercier ceux et celles qui se joindront à nous. France était la fille de M. Emmanuël Larouche et de Mme Rita Leblond et la sœur de: Sylvie, Christine, Sonia, Sylvain, Christian, Claudia, Michel, Manon et Stéphane (et leurs conjoints); elle était la mère de Jessy Larouche. Direction funéraire: La Résidence Funéraire Aubin Inc.



SIMARD (Mme Thomas-Louis) — La messe anniversaire de Mme Thomas-Louis Simard née dame Juliette Ruelland demeurant au 350 Jacques-Cartier Est à Chicoutimi, sera chantée dimanche le 21 mai 1995 à 10h00 à la Cathédrale de Chicoutimi. Parents et amis sont invités à y assister. Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.

Changement de nom

Prenez avis que Ghislaine St-Gelais, domiciliée au 2379, Sir Wilfrid-Laurier, Jonquière, P.Q., G7X 5Z1, présentera au directeur de l'état civil, une demande pour changement de nom, en celui de Jocelyne St-Gelais.

Jocelyne St-Gelais
291708

Ville de Chicoutimi AVIS PUBLIC Règlement n°: 95-021

AVIS PUBLIC est par le présent donné que le Conseil de la Ville de Chicoutimi a, le 27 mars 1995, passé et adopté le règlement ci-dessous énuméré:

Numéro 95-021:

Ayant pour objet de décréter l'exécution de travaux de réaménagement du Vieux-Port de Chicoutimi, lot F-1 secteur de marina - phase II et d'approprier les deniers à cette fin en vertu d'un règlement d'emprunt à long terme au montant de 206 800 \$.

Ce règlement a été passé après avoir subi la lecture prescrite et est déposé au bureau du conseil de Ville de Chicoutimi où les intéressés peuvent en prendre connaissance.

Ce règlement a été approuvé par la M.R.C. du Fjord du Saguenay en date du 11 avril 1995 et par le ministère des Affaires municipales du Québec, le 11 mai 1995.

DONNÉ À CHICOUTIMI, ce 18 mai 1995.

M^e HELENE SAVARD, avocate
Greffière Ville de Chicoutimi
292763

IN MEMORIAM



LALANCETTE (M. André) — Est décédé accidentellement à Dolbeau, le 19 mai 1995 à l'âge de 46 ans, M. André Lalancette époux de dame Solange Bérubé demeurant au 4193 Chemin St-Jean, La Baie. La dépouille mortelle est exposée à compter de samedi le 20 mai 1995 à 14h00 à la Résidence funéraire Aubin au 1031 rue Gagnon, La Baie. Les funérailles auront lieu lundi le 22 mai 1995 à 11h00 à l'église St-Alexis de Ville de La Baie. La dépouille mortelle sera incinérée et les cendres seront déposées au Columbarium Aubin, situé au 1031 rue Gagnon, La Baie. Il laisse dans le deuil outre son épouse: dame Solange Bérubé; ses enfants: Serge, Karen et Sandra; ses frères et sœurs: Colette (Conrad Grenier), Henri (Marie Lavoie), Marthe (Roland Lalancette), Claude (Gaétane Tremblay), Denise (Gilles Levasseur), Jacques (Léonette Lavoie), Richard (Lise Desbiens), Paul-Edmond (Carole Bérubé); ses beaux-frères et belles-sœurs: Annie (Daniel Painchaud), Simone (Noël Gauthier), Céline (Réjean Tremblay), Roland (Francine Allard), Roger (Nicole Perron), Jean-Roch (Hélène Tremblay), Gilles (Lise Caouette), Rénaud (Doris Paquette), Florence (Denis Perron), André (Francine Bouchard), Ghyslaine (Daniel Grimard) et Danielle. Monsieur Lalancette était le fils de feu M. Ernest Lalancette et de feu dame Marie-Rose Lalancette et le gendre de M. Joseph Bérubé et de dame Laurencia Allard. Il laisse également dans le deuil plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines ainsi que de nombreux parents et amis. Monsieur Lalancette était le propriétaire de l'entreprise Filtre Saglac inc. de Ville de La Baie. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une bénévole de la Fondation de l'Hôpital de La Baie sera présente à la Résidence funéraire pour les recueillir. Heures d'ouverture de la Résidence funéraire: samedi et dimanche de 14h00 à 17h00 et de 19h00 à 22h00. Lundi, jour des funérailles le salon sera ouvert à compter de 9h00. Direction funéraire: La Résidence funéraire Aubin inc.



Télégramme
Telegram
PLUS

TÉLÉGRAMME
PROMESSES
DE DONS

Service 7 jours / semaine de 9h00 à 21h00 (frais de service)

1-800-567-1329

SPORTS

Les Expos bafoués 10-2

Martinez provoque la colère des Astros

Par MICHEL LAJEUNESSE

HOUSTON (PC)-Pedro Martinez a tout fait pour provoquer les Astros. Mais c'est la colère des Astros de Houston qu'il a soulevée et les Expos ont écopé quand ils se sont inclinés lamentablement 10-2 devant un club survolté.

Martinez, qui a subi sa première défaite de la saison après avoir remporté ses trois premières décisions, a mis le feu aux poudres en atteignant Luis Gonzales

en troisième manche.

Ce faisant, il a soulevé la colère des Astros qui se sont acharnés sur les releveurs des Expos. En fin de septième, les Astros ont fait sa fête à Luis Aquino qui célébrait son 30^e anniversaire de naissance. Ils ont été sans pitié aussi pour le gaucher Bryan Eversgerd et pour le jeune Reid Cornelius. Quand cette manche fut terminée, ils avaient marqué sept fois.

Ils ont fait parader 10 frappeurs dans cette manche qui a été couronnée par le premier grand chelem en carrière du receveur Tony Eusebio. Craig Biggio a claqué un double de deux points dans cette poussée et Eversgerd a atteint Luis Gonzales quand les coussins étaient tous occupés pour donner un autre point aux Astros.

C'est justement en atteignant

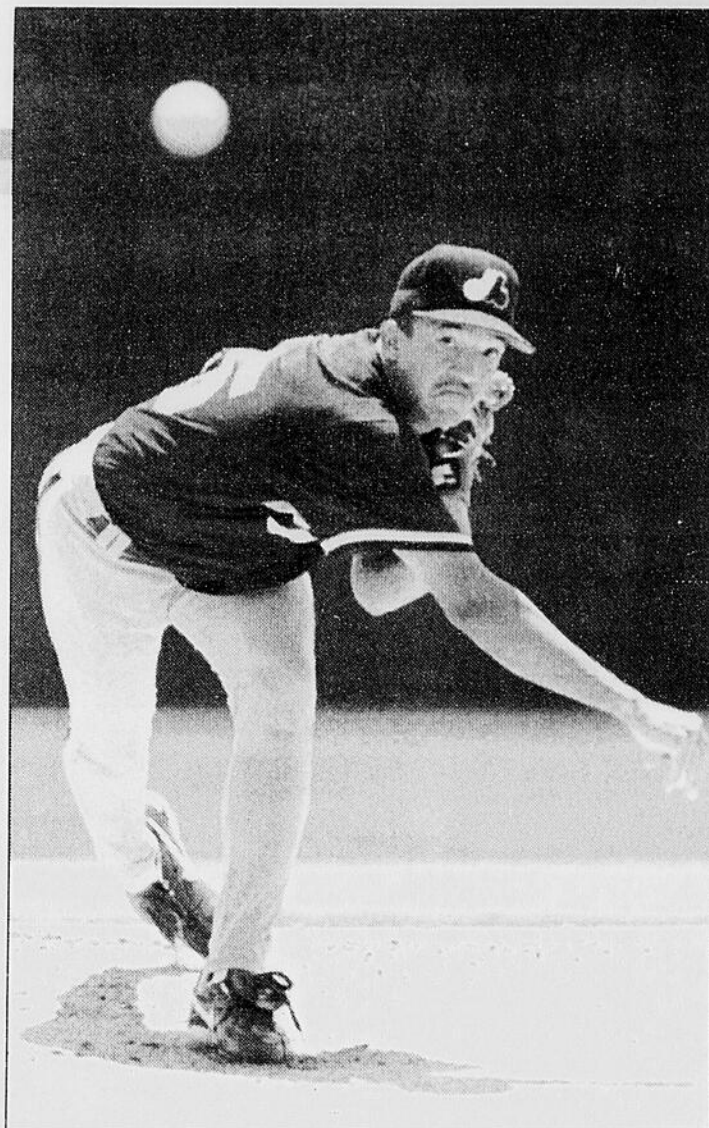
Gonzalez une première fois en troisième manche que Martinez avait fouetté les Astros. Martinez venait tout juste d'accorder un circuit de deux points à Jeff Bagwell.

Darryl Kile a riposté en atteignant Roberto Kelly à la manche suivante et a été chassé tout comme son gérant Terry Collins.

Aquino a affronté quatre frappeurs en septième. Il n'a retiré personne, donnant trois coups sûrs et un but sur balles. Il a été débité de quatre points.

Eversgerd a donné deux coups sûrs, un but sur balles, a atteint un frappeur et a cédé deux points en deux tiers de manche avant que Cornelius n'accorde le circuit d'Eusebio.

L'attaque des Expos a été limitée à cinq coups sûrs. Moises Alou a volé le marbre pour mar-



PEDRO MARTINEZ...a mis le feu aux poudres en atteignant Luis Gonzales en troisième manche. (Photo PC)

quer le premier point et Mike Lansing a produit l'autre point avec un simple en quatrième. Le releveur Dave Veres a mérité sa première victoire de la saison en limitant les Expos à quatre coups sûrs en trois manches après avoir succédé à Kile.

capable de préparer la table pour Mel Rojas. «Je l'ai dit il y a quelque temps. Notre principal problème est que nous ne sommes pas capables de mettre fin à la septième ou huitième manche.» Pour ce qui est de Martinez, il a mentionné qu'il avait dû se bagarrer dès le départ. «Je n'avais rien ce soir, a-t-il dit. J'ai dû me battre dès la manche initiale. Je pense que l'équipe était fatiguée également après ce long voyage.»

SOMMAIRE

ASTROS 10 EXPOS 2									
MONTREAL					HOUSTON				
ab	p	cs	pp	ab	p	cs	pp		
Trsco cd	4	0	0	0	Mouton cd	4	1	0	0
Cridero ac	4	0	1	0	Biggio 2b	4	1	2	2
RKelly cc	3	1	0	0	Bagwell 1b	3	1	1	2
Alou cg	4	1	1	0	DBell cc	3	1	0	0
DFichr r	4	0	1	0	Gonzalez cg	2	2	1	1
Laker r	0	0	0	0	Mqdan 3b	3	0	1	0
Lnsing 2b	2	0	1	1	ToJones l	1	1	0	0
Fvville 2b	1	0	0	0	Hudek l	0	0	0	0
Andrews 1b	4	0	1	0	Esebio r	4	1	1	4
Grzdln 3b	3	0	0	0	Miller ac	4	1	2	0
PJMtnz l	2	0	0	0	Kile l	1	0	0	0
Frazier fs	1	0	0	0	DVeres l	1	0	0	0
Aquino l	0	0	0	0	Dnnels 3b	2	1	1	0
Evsgr l	0	0	0	0					
Cornelius l	0	0	0	0					
Totaux	32	2	5	1	Totaux	32	10	9	9
Montreal	010	100	000	2					
Houston	012	000	70x	10					

DJMontreal 1: LSBMontreal 6, Houston 4 2BCordero (7), Alou (8), Biggio 2 (8), CBagwell (3), Eusebio (1), BVAlou (1), Lansing (1), Biggio (3).

		ML	CS	P	PM	BB	RB
Montreal							
PJMartinez P, 3-1		6	5	3	3	2	5
Aquino		0	3	4	4	1	0
Eversgerd		2-3	0	2	2	1	0
Cornelius		11-3	1	1	1	0	1
Houston							
Kile		3	1	2	2	1	2
DVeres G, 1-0		3	4	0	0	1	3
ToJones		2	0	0	0	0	2
Hudek		1	0	0	0	0	3

Kile a lancé à un frappeur en 4e, Aquino a lancé à 4 frappeurs en 7e.
Atteint PJMartinez (Gonzalez), par Eversgerd (Gonzalez), par Kile (RKelly). ML PJMartinez, Aquino.
Arbitres: Marbre, Williams; 1er but, Rieker; 2e but, McSherry; 3e but, Montague.
Durée: 3 03. Assistance: 27.000.

RENDEMENT DES EXPOS

AU BATON									
	AB	PC	CS	P	PC	CB	VM	Moy.	
18. Alou, Moises	73	12	23	12	2	1	315		
11. Andrews, Shane	45	8	12	11	4	0	267		
5. Berry, Sean	32	6	8	4	1	0	250		
12. Cordero, Wilfredo	92	10	26	8	1	1	283		
24. Fletcher, Darrin	57	7	13	3	2	0	228		
30. Floyd, Cliff	51	5	9	8	1	3	176		
15. Fonville, Chad	11	2	4	0	0	0	364		
7. Frazier, Lou	12	1	1	0	0	0	083		
4. Grudzielanek, Mark	43	6	13	5	1	0	302		
28. Kelly, Roberto	82	11	22	6	1	2	268		
19. Laker, Tim	20	2	3	3	1	0	150		
3. Lansing, Mike	77	10	20	13	2	1	260		
2. Spehr, Tim	9	1	4	2	1	0	444		
44. Tarasco, Tony	75	13	27	10	4	3	360		
22. White, Rondell	35	10	11	7	3	0	314		

AU MONTICULE									
	G	P	VP	ML	PM	BB	RM	PM	Moy.
72. Aquino, Luis	0	0	1	11	10	5	107	72	
49. Cornelius, Reid	0	0	0	9	8	5	38	00	
26. Eversgerd, Bryan	0	0	0	7	1	6	5	27	37
13. Fassero, Jeff	4	1	0	30	12	9	303	60	
27. Henry, Butch	0	2	0	19	1	6	4	92	80
34. Heredia, Gil	1	2	0	18	11	4	135	32	
45. Martinez, Pedro	3	1	0	32	9	13	272	50	
33. Perez, Carlos	2	0	0	15	0	3	2	141	80
51. Rojas, Mel	1	0	6	12	2	5	111	42	
42. Rueter, Kirk	0	2	0	7	2	3	510	57	
63. Schmidt, Curt	0	0	0	2	2	1	16	75	
54. Scott, Tim	0	0	0	11	2	6	84	63	
31. Shaw, Jeff	0	2	0	12	11	6	87	86	
41. Urbina, Ugueth	1	0	0	3	0	2	26	00	
47. White, Gabe	0	0	0	2	0	1	29	00	

Alou: «Pedro est un joueur marqué»

HOUSTON (PC)-Pedro Martinez est un joueur marqué. «Peut-être parce qu'il est un jeune Noir de la République dominicaine qu'il lance à l'intérieur», se demande Felipe Alou.

Quoi qu'il en soit, à chaque fois que Martinez atteint un frappeur, on a droit à tout un spectacle.

Le principal intéressé croit que ce n'est pas juste du tout, pour personne.

«Non, de recevoir un avertissement pour un tel lancer, ce n'est pas juste, prétend Martinez. Ce n'est pas juste pour moi, ni pour mon adversaire Darryl Kile.

«De toute façon, c'était bien évident que je ne tentais pas d'atteindre Luis Gonzalez. Il s'est plaint à l'arbitre et c'est ce qui a tout déclenché. En arrivant au premier but, il m'a regardé en s'excusant presque d'avoir déclenché tout cela. Si j'avais voulu me venger, j'aurais certes atteint le frappeur précédent, Derek Bell.»

Martinez mentionnait qu'il ne pouvait pas s'en vouloir d'avoir accordé un circuit à Jeff Bagwell.

«Personne ne peut être tout retourné d'avoir donné un circuit à Bagwell, pas même Greg Maddux. Il s'agit d'un des meilleurs frappeurs de tout le baseball.»

Pour ce qui est de sa réputation, Martinez croit que c'est de la fausse représentation.

«Je n'ai pas la réputation d'atteindre les frappeurs, a-t-il

dit. J'ai la réputation de lancer à l'intérieur. L'an dernier, j'en étais à ma première saison à titre de partant et je devais tout apprendre.»

Quant à Felipe Alou, il était tout retourné.

«Je comprends les officiels. Ils ne veulent pas que personne soit blessé. Nous ne voulons pas cela non plus. Mais quand c'est Martinez, les règles ne sont plus les mêmes. Il n'avait atteint qu'un seul frappeur avant ce soir. Et

voilà qu'on s'en prend encore à lui.

«Ce n'est pas juste pour personne. Ça change le plan de match. Je ne crois pas que Kile voulait atteindre Roberto Kelly à la manche suivante. Je ne crois pas que personne le fasse volontairement. Nous n'avons certes pas de programme dans ce sens.»

Par ailleurs, Alou a reconnu que sa relève connaît d'énormes difficultés. Personne ne semble

AU LOSANGE

HOUSTON (PC)-Les Expos se souviennent fort bien du petit Jams Mouton qui patrouillait le champ droit pour les Astros, hier, et qui frappait au premier rang de la formation.

L'an dernier, lors du match inaugural des Expos à Houston, Mouton avait offert toute une performance à son premier match dans les ligues majeures.

Il avait obtenu deux doubles, un simple, avait soutiré un but sur balles, avait volé un but, réalisé deux excellents jeux en défensive et avait conduit les Astros à une victoire de 6-5 en 12 manches. Il avait poursuivi son excellent travail pendant toute la série.

Certains étaient prêts à lui donner tout de suite le titre de recrue de l'année.

Il avait été choisi le joueur par excellence dans la Ligue de la Côte du Pacifique l'année précédente avec l'équipe de Tucson. Il

avait présenté une moyenne de .315 avec 16 circuits, 42 doubles, 90 points produits, 40 buts volés. Malgré sa petite taille, il avait été un joueur dominant.

Mais après quelques semaines la saison dernière, ses performances ont chuté et il a terminé la saison avec une maigre moyenne de .245.

Voilà qu'il obtient une deuxième chance. Les Astros ont perdu les services de Phil Plantier, qui a subi une fracture à la main gauche quand atteint mardi par un tir de Bobby Jones, des Mets. Mouton sera l'homme de confiance de Terry Collins au cours des trois prochaines semaines.

«J'ai appris beaucoup, a dit Mouton. Cette première saison difficile m'a rendu plus fort. Je tentais trop de claquer des circuits.»

«Je pense que je n'ai pas prou-

ver à tous les jours que je peux tout faire sur un terrain de baseball. Mes patrons savent ce dont je suis capable...»

«Ce fut une semaine difficile pour les Astros. En plus de perdre Plantier pour au moins trois semaines, voilà que le lanceur gaucher Mike Hampton s'est déchiré des ligaments au coude et on a placé son nom sur la liste des blessés pour une période de 15 jours.»

Pour lui faire place dans l'alignement, les Astros ont rappelé le voltigeur Mike Simms de leur filiale de Tucson.

Hampton devait affronter les Expos aujourd'hui. C'est Shane Reynolds (1-2) qui prendra sa place et le gaucher Greg Swindell (2-1) lancera dimanche.

Les partants prévus pour les Expos sont Butch Henry (0-2) et Gil Heredia (1-2)...

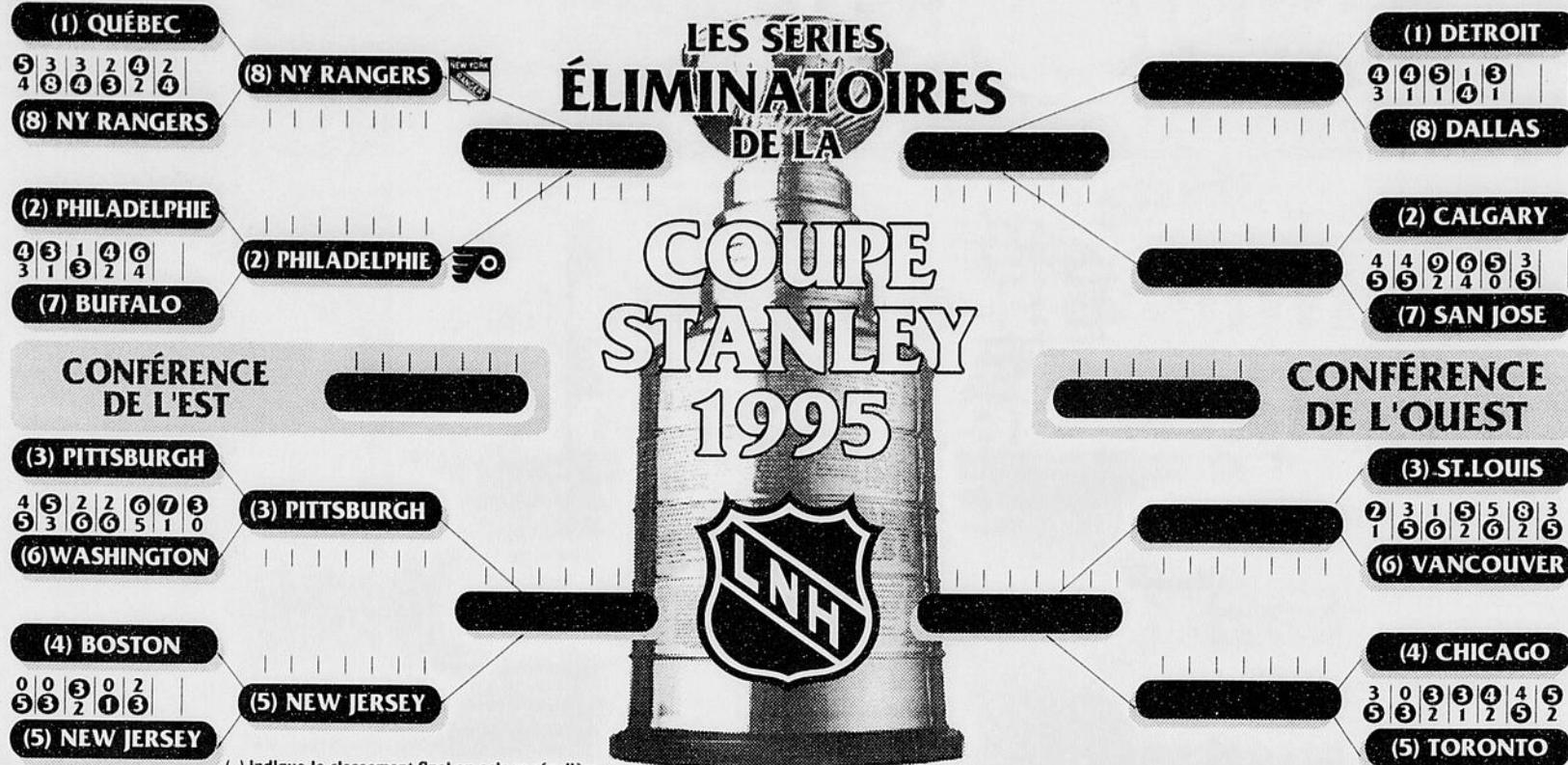
LES CHIFFRES



Conférence de l'Est (Quatre de sept)
Quarts de finale
Québec vs NY Rangers
 Mardi, 16 mai
 NY Rangers 4 Québec 2
 (NY Rangers gagnent la série 4-2)
Philadelphie vs Buffalo
 Dimanche, 14 mai
 Philadelphie 6 Buffalo 4
 (Philadelphie gagne la série 4-1)
Pittsburgh vs Washington
 Jeudi, 18 mai
 Pittsburgh 3 Washington 0
 (Pittsburgh gagne la série 4-3)
Boston vs New Jersey
 Dimanche, 14 mai
 New Jersey 3 Boston 2
 (New Jersey gagne la série 4-1)
Conférence de l'Ouest (Quatre de sept)
Quarts de finale
Detroit vs Dallas
 Lundi, 15 mai
 Detroit 3 Dallas 1
 (Detroit gagne la série 4-1)
Calgary vs San Jose
 Mercredi, 17 mai
 San Jose 5 Calgary 3
 (Série égale 3-3)
Vendredi, 19 mai
 San Jose à Calgary, 21h30 (CBC)
St. Louis vs Vancouver
 Mercredi, 17 mai
 St. Louis 8 Vancouver 2
 (Série égale 3-3)
Vendredi, 19 mai
 Vancouver 5, St. Louis 3
 (Vancouver gagne 4-3)
Chicago vs Toronto
 Mercredi, 17 mai
 Toronto 5 Chicago 4 (P)
 (Série égale 3-3)
Vendredi, 19 mai
 Toronto 2, Chicago 5
 (Chicago gagne 4-3)

LES MARQUEURS

	B	P	Pts
Francis, Pgh	3	11	14
Flury, Cal	7	6	13



LIGUE AMÉRICAINE
 Finale (Quatre de sept)
 Albany vs Fredericton
 Samedi, 20 mai
 Fredericton à Albany, 19h30

Jagr, Pgh	6	4	11	Juneau, Wash	2	6	8
Robitaille, Pgh	6	4	10	Richer, NJ	2	6	8
Bure, Vcr	5	5	10	Housley, Cal	0	8	8
Murphy, Pgh	2	8	10	Nicholls, Chi	0	8	8
Kovalev, NYR	4	5	9	Hull, STL	5	2	7
Shanahan, STL	4	5	9				
Leetch, NYR	2	7	9				
Bondra, Wash	5	3	8				
Sundin, Tor	5	3	8				
Hunter, Wash	4	4	8				
Jones, Wash	4	4	8				
Nemchinov, NYR	4	4	8				
Stevens, Pgh	4	4	8				
Brind Amour, Phi	3	5	8				
Sullivan, Cal	3	5	8				
R. Courtnall, Vcr	2	6	8				

COUPE MEMORIAL

Tournoi à la ronde

MJ	V	D	NBPC	Pts
Kamloops (Hôte)	3	3	0	15
Detroit (Ontario)	3	2	1	13
Brandon (Ouest)	3	1	2	16
Hull (LHJM)	3	0	3	15

Samedi, 13 mai
 Hull 2 Brandon 9

Dimanche, 14 mai
 Brandon 3 Detroit 4

Kamloops 4 Hull 1
 Mardi, 16 mai

Kamloops 5 Detroit 4
 Mercredi, 17 mai

Detroit 5 Hull 2
 Jeudi, 18 mai

Kamloops 6 Brandon 4
 Samedi, 20 mai

Brandon vs Detroit, 17h
 Demi-finale

Dimanche, 21 mai
 Finale de championnat (gagnant de la demi-finale vs Kamloops, 17h)

BASEBALL

LIGUE NATIONALE

SOMMAIRES

Colorado 000 000 0000 6 1
Cincinnati 000 200 00x2 70 Ritz
 (P.2-1), S. Reed (8) et Girardi, Schourek (G.1-2), J. Brantley (VP.2) (9) et Taubensee

Florida 000 000 0000 5 0
Atlanta 000 000 0044 6 0
 B. Witt, R. Veres (P.0-1) (8), Y. Perez (9), R. Lewis (9) et C. Johnson, Avery (G.1-1) et O. Brien, C. All, D. Smith (2)

New York 000 100 4005 9 1
Phila 000 010 0001 8 1
 Sabershen, Gunderson (G.1-0) (6), Henry (8) et Hundley, Quantrill (P.3-1), Abbott (7), Bottalico (8) et Daulton, C. N.Y. Brogna (5)

Montréal 010 100 0002 5 0
Houston 012 000 70x10 9 0
 P.J. Martinez (P.3-1), Aquino (7), Eversgerd (7), Cornelius (7) et D. Fletcher, Laker (8), Kile, D. Veres (G.1-0) (4), To Jones (7), Hudek (9) et Eusebio, C. Hou, Bagwell (3), Eusebio (1)

CLASSEMENT

Section Est	G	P	Moy.	Diff.
Philadelphie	15	6	714	
Atlanta	12	10	545	3 1/2
Montréal	12	10	545	3 1/2
New York	10	12	455	5 1/2
Florida	5	16	238	10

Section Centrale

G	P	Moy.	Diff.	
Chicago	12	7	632	
Houston	11	10	524	2
Cincinnati	10	10	500	2 1/2
St. Louis	10	12	455	3 1/2
Pittsburgh	7	13	350	5 1/2

Section Ouest

G	P	Moy.	Diff.	
Colorado	13	9	591	
San Francisco	11	11	500	2
Los Angeles	10	11	476	2 1/2
San Diego	10	11	476	2 1/2

LANCEURS PREVUS

Jeudi, 18 mai
 St. Louis 4 San Francisco 2 (10 m)
 Atlanta 3 Colorado 2
 New York 8 Houston 1
 Pittsburgh 7 Los Angeles 6

Vendredi, 19 mai
 Cincinnati 2 Colorado 0
 New York 5 Philadelphie 1
 Atlanta 4 Florida 0
 Houston 10, Montréal 2
 Chicago à Los Angeles 5
 Pittsburgh à San Diego 5
 St. Louis à San Francisco 5

Samedi, 20 mai

LANCEURS PREVUS

St. Louis (Hill 2-0) à San Francisco (Leiter 1-1), 16h05
 New York (Harnisch 0-0) à Philadelphie (Green 2-2), 19h05
 Colorado (Olivares 1-2) à Cincinnati (Smiley 1-0), 19h05
 Florida (Rapp 0-3) à Atlanta (Mercker 1-1), 19h10
 Montréal (Henry 0-2) à Houston (Hampton 1-2),

LIGUE AMÉRICAINE

SOMMAIRES

Toronto 100 001 2004 10 0
Detroit 000 200 0002 4 0
 Cone (G.3-2) et Parrish; Moore (P.3-2) et Flaherty, C. Tor, Green (2), Sprague (7); Det Fielder (8)

Seattle 202 000 0026 11 1
Minnesota 020 101 40x8 12 0
 T. Davis (P.2-1), Fleming (7) et D. Wilson; Radke (G.2-1), Stevens (8), Aquilera (VP.6) (9) et Walbeck, C. Sea, Griffey Jr (6), T. Martinez (4), Buhner (2), Min, Meares (2), Cordova (7)

Cleveland 100 001 0169 13 2
Boston 100 400 0005 8 1
 M. Clark, Grimsley (4), Cook (5), Tavarez (G.1-0) (6), Mesa (9) et Pena, Tucker (7); Z. Smith, Pierce (7), K. Ryan (P.0-1) (8), A. Pena (9) et Mactarlane, C. Cle, Belle (4), Ramirez (7)

Milwaukee 000 100 0001 5 0
Texas 000 000 0000 5 0
 Sparks (G.1-0), Lloyd (8), Fetters (VP.1) (9) et J. Oliver, D. Oliver (P.0-1), McDowell (4), Burrows (9) et I. Rodriguez

Baltimore 200 001 0047 10 3
New York 022 000 1005 5 0
 Rhodes, Moyer (4), Mills (G.2-0) (7), D. Jones (VP.4) (9) et Hoiles, J. McDowell, Howe (9), Wetteland (P.1-1) (9) et Stanley, C. Bal, By Anderson (4), Palmeiro (7), Baines (3); NY Stanley (3), G. Williams (1)

CLASSEMENT

Section Est	G	P	Moy.	Diff.
Boston	14	6	700	
New York	10	9	526	3 1/2
Toronto	10	11	476	4 1/2
Baltimore	9	11	450	5
Detroit	8	13	381	6 1/2

Section Centrale

G	P	Moy.	Diff.	
Cleveland	13	6	684	
Milwaukee	11	10	524	3
Kansas City	9	11	450	4 1/2
Chicago	8	12	400	5 1/2
Minnesota	8	14	364	6 1/2

Section Ouest

G	P	Moy.	Diff.	
Californie	13	9	591	
Oakland	11	11	500	2
Seattle	10	10	478	2
Texas	11	12	500	2 1/2

LANCEURS PREVUS

Jeudi, 18 mai
 Californie 15 Minnesota 9
 Boston 4 Cleveland 3
 Baltimore 3 Detroit 2
 Texas 6 Milwaukee 2
 Kansas City 3 Seattle 2 (14 m)
 Chicago 4 Oakland 2

Vendredi, 19 mai
 Toronto 4 Detroit 2
 Minnesota 8 Seattle 6
 Cleveland 9 Boston 5
 Milwaukee 1 Texas 0
 Baltimore 7 New York 5
 Oakland 10 Kansas City 3
 Baltimore 5 Chicago 5

LANCEURS PREVUS

Samedi, 20 mai
 Cleveland (Hershiser 2-1) à Boston (Cormier 1-0), 13 h 05
 Toronto (Hentgen 3-0) à Detroit (Bohanon 0-0), 13h15
 Baltimore (Fernandez 0-1) à New York (Perez 1-0), 13h35
 Californie (Sanderson 1-2) à Chicago (Abbott 2-1), 19h05
 Milwaukee (Wegman 0-3) à Texas (Tewksbury 2-1), 20h05
 Oakland (Stottlemire 2-0) à Kansas City (Hane 1-0), 20h05
 Seattle (Converse 0-2) à Minnesota (Erickson 1-3), 20h05

Dimanche, 21 mai
 Cleveland à Boston, 13h05
 Toronto à Detroit, 13h15
 Baltimore à New York, 13h35
 Seattle à Minnesota, 14h05
 Californie à Chicago, 14h05
 Oakland à Kansas City, 14h35
 Milwaukee à Texas, 15h05

LANCEURS PREVUS

Murray Cle 18 71 15 29 408
McLemore Tex 22 78 16 31 397
CDavis Cal 21 78 18 31 397
Baerga Cle 18 76 17 30 395
Oliver Mil 18 62 10 23 371
Ramirez Cle 18 69 17 25 362
Carter Tor 20 84 15 30 357
EMartinez Sea 19 65 14 23 354
Berroa Oak 20 74 24 26 351
Naehring Bos 19 70 12 24 343
Points Berroa, Oakland, 24; ByAnderson, Baltimore, 21; McGwire, Oakland, 20; JnValentin, Boston, 19; Palmer, Texas, 19; Belle, Cleveland, 19; MVAughn, Boston, 18; Sprague, Toronto, 18; Nixon, Texas, 18; CDavis, Californie, 18.

Points produits McGwire, Oakland, 26; MVAughn, Boston, 25; Sorrento, Cleveland, 21; CDavis, Californie, 21; Ramirez, Cleveland, 19; Palmeiro, Baltimore, 19; Murray, Cleveland, 19.

Coups sûrs McLemore, Texas, 31; CDavis, Californie, 31; Baerga, Cleveland, 30; Carter, Toronto, 30; White, Toronto, 29; Murray, Cleveland, 29; Frye, Texas, 28.

Doubles DiSarcina, Californie, 10; Belle, Cleveland, 10; Oliver, Milwaukee, 9; Steinbach, Oakland, 8; EMartinez, Seattle, 7; Seitzer, Milwaukee, 7; Sierra, Oakland, 7.

Triples White, Toronto, 4; DiSarcina, Californie, 3; ByAnderson, Baltimore, 2; ACole, Minnesota, 2; JeClark, Minnesota, 2; RAlomar, Toronto, 2; 25 à égalité à un.

Circuits MVAughn, Boston, 10; McGwire, Oakland, 9; Berroa, Oakland, 8; Fielder, Detroit, 7; 8 à égalité à 6.

Buts volés Knoblauch, Minnesota, 9; Nixon, Texas, 7; RHenderson, Oakland, 7; MVAughn, Boston, 6; LJohnson, Chicago, 6; Tinsley, Boston, 5; RAlomar, Toronto, 5; McLemore, Texas, 5.

Lanceurs (3 décisions) Eshelman, Boston, 3-0, 1.000, 1.82; Kiefer, Milwaukee, 3-0, 1.000, 4.91; Butcher, Californie, 4-0, 1.000, 2.08; Hentgen, Toronto, 3-0, 1.000, 4.44; RJohnson, Seattle, 3-

0, 1.000, .92; Hanson, Boston, 3-0, 1.000, .71; DeMartinez, Cleveland, 3-0, 1.000, 2.03.
Retraits Appier, Kansas City, 46; RJohnson, Seattle, 39; Hanson, Boston, 27; AFernandez, Chicago, 26; Stottlemire, Oakland, 26; Rogers, Texas, 25; Finley, Californie, 25.
Victoires protégées LeSmith, Californie, 7; RHernandez, Chicago, 5; Wetteland, New York, 5; Aguilera, Minnesota, 5; Eckersley, Oakland, 5; Ayala, Seattle, 4; Russell, Texas, 4.

MONTREAL JUNIOR

Conférence Métropolitaine
Section Centrale

G	P	Moy.	Diff.
Longueuil	4	1	800
Rosemont	3	2	600
LaSalle	3	2	600
Rive-Sud	3	2	600
Ahuntsic	1	5	167

Section Nord-Est

G	P	Moy.	Diff.
Laval	4	2	667
Repentigny	4	2	667
Trois-Rivières	3	3	500 1/2
St-Eustache	2	4	332 1/2
Montréal-Nord	1	5	167 1/2

Conférence Provinciale
Section Est

G	P	Moy.	Diff.
Sherbrooke	3	1	750
Charlesbourg	2	1	667 1/2
Québec	1	1	500
Jonquière	1	2	333 1/2
Drummondville	1	3	250

Vendredi, 19 mai
 Montréal-Nord 3 Ahuntsic 4
 St-Eustache 4 Trois-Rivières 2

Samedi, 20 mai
 Repentigny à Québec, 13h30
 Trois-Rivières à Rive-Sud, 14h
 LaSalle vs Jonquière, à Kénogami, 19h
 Repentigny à Charlesbourg, 19h

Dimanche, 21 mai
 LaSalle à Charlesbourg, 13h30
 St-Eustache à Sherbrooke, 13h30
 Laval à Drummondville, 13h30
 Repentigny vs Jonquière, à Kénogami, 14h
 Longueuil à Trois-Rivières, 14h
 Montréal-Nord à Rosemont, 14h
 LaSalle à Québec, 19h
 St-Eustache à Drummondville, 19h
 Laval à Sherbrooke, 19h

Lundi, 22 mai
 Montréal-Nord à Laval, 20h
 Rive-Sud à Longueuil, 20h
 Ahuntsic à Rosemont, 20h

SPORT-ÉCLAIR

Snead en tête
MALVERN, Pennsylvanie (AP) - J. C. Snead a réussi un eagle-2 au cours

d'une ronde de 66, quatre coups sous le par, qui lui vaut une priorité de deux coups en tête après la première ronde de la Classique Bell Atlantic, sur le circuit senior. Pendant que les autres golfeurs étaient ennuyés par une température de moins de 10 degrés, Snead a paru à son mieux. «Pour une raison que j'ignore, je joue mieux quand les conditions sont misérables», a dit Snead.

Demi-finales de Conférence (Quatre de sept)
Conférence de l'Est
Indiana vs. New York
 Mercredi, 17 mai
 New York 96 Indiana 95
 (Indiana mène 3-2)

Vendredi, 19 mai
 New York 92 Indiana 82
 (Série égale 3-3)

Dimanche, 21 mai
Chicago vs. Orlando
 Mardi, 16 mai
 Orlando 103 Chicago 95
 (Orlando mène 3-2)

Jeudi, 18 mai
 Orlando 108 Chicago 102
 (Orlando gagne la série 4-2)

Conférence de l'Ouest
Houston vs. Phoenix
 Mardi, 16 mai
 Houston 103 Phoenix 97 (P)
 (Phoenix mène 3-2)

Jeudi, 18 mai
 Houston 116 Phoenix 103
 (Série égale 3-3)

Samedi, 20 mai
 Houston à Phoenix, 15h30

LA Lakers vs. San Antonio
Mardi, 16 mai
 LA Lakers 98 San Antonio 96 (P)
 (San Antonio mène 3-2)

Jeudi, 18 mai
 San Antonio 100 LA Lakers 88
 (San Antonio gagne la série 4-3)

Lemaire et Johnston sont d'accord

La défensive déterminera le vainqueur

PITTSBURGH (PC)-Jacques Lemaire et Ed Johnston s'entendent sur un point: la défensive et non l'attaque déterminera le vainqueur de la série qui oppose les Devils du New Jersey aux Penguins de Pittsburgh.

Le premier match sera disputé, ce soir, au Civic Arena.

Venant de Jacques Lemaire, voilà qui n'a rien d'étonnant. L'ancien bras droit de Serge Savard n'a-t-il pas toujours privilégié un concept défensif qu'il a largement contribué à étendre à l'ensemble de la ligue?

«Nos chances de l'emporter

vont dépendre de la façon dont on va jouer défensivement», expliquait hier Lemaire avant de soumettre son club à un ultime entraînement.

«Les Penguins sont tellement forts en attaque qu'on ne pourra même pas permettre un échec-avant soutenu. Il faudra seulement se montrer patients et attendre nos occasions de marquer.» Curieusement, Johnston a tenu le même discours de l'autre côté de la patinoire. Pourtant, l'entraîneur des Penguins mise sur des joueurs de talent tels Jaromir Jagr, Ron Francis,

Luc Robitaille, Kevin Stevens, Tomas Sandstrom, Joe Mullen et John Cullen. Pourquoi parler défensive lorsqu'on possède pareil arsenal offensif?

«La coupe Stanley se gagne avec une bonne défensive, a rappelé Johnston. Si nous avons pu éliminer les Capitals, c'est seulement parce que nous avons resserré notre défensive. Dans les premiers matches de cette série, nous avons fait preuve d'indiscipline. Nous avons écopé de plusieurs pénalités, surtout en début de match. Heureusement, nous avons changé notre façon de jouer dans les deux dernières rencontres en respectant notre plan de match. Nous avons ainsi limité Washington à un seul but, ce qui nous a permis de passer au tour suivant.»

Les gardiens

Comme dans toute série, le travail des gardiens sera encore une fois déterminant. Ici, on serait porté à donner l'avantage aux Devils. Martin Brodeur n'a-t-il pas blanchi les Bruins de Boston à trois reprises tout en les limitant à cinq buts en autant de rencontres?

«Brodeur semble capable de tout arrêter, admet Johnston, lui-même un ancien gardien. J'ai quand même bon espoir qu'on pourra lui passer quelques rondelles. Contrairement aux Bruins, nous misons sur six ou sept joueurs ayant le potentiel de marquer 40 buts. C'est trois trios offensifs qu'on peut jeter dans la mêlée. Pas seulement un. De plus, notre jeu de puissance s'est remis à fonctionner», plaide E.J.

S'il est émerveillé par le jeu de Brodeur, Johnston dit l'être tout autant par celui de son propre gardien Ken Wregget. Celui-ci a remporté 25 matches cette saison, un sommet dans la LNH. Et en séries, il semble jouer avec le même aplomb.

«Il joue avec confiance, comme le fait un gardien numéro un», explique Johnston au sujet de Wregget, un gardien qui est surtout perçu comme étant un très bon adjoint.

«Sur la glace, c'est lui le patron. Il est calme et ses coéquipiers ont confiance en lui.»

Du respect

Johnston dit respecter les Devils, une équipe qui se bat rarement elle-même. Hier, il a rendu un bel hommage à son vis-à-vis qu'il considère parmi l'élite des entraîneurs.

«Pour moi, c'est un défi d'affronter une équipe dirigée par Jacques Lemaire. L'an dernier, j'ai voté pour lui comme entraîneur de l'année. Il a gagné et c'était un honneur amplement mérité.»

«C'est un entraîneur intelligent qui sait très bien motiver ses joueurs, ajoute Johnston. Ses plans de match sont toujours solides. Contre lui, il ne faut surtout pas s'endormir derrière le banc.»

«Jacques, je le connais depuis toujours. J'ai beaucoup de res-

pect pour ce qu'il fait. J'aimerais seulement qu'il donne la chance à un p'tit vieux de gagner la coupe Stanley. Mais c'est un

compétiteur et je peux parier qu'il ne me fera pas de cadeau», de dire Johnston, lui-même un Montréalais de naissance.



JACQUES LEMAIRE... estime que les chances de son équipe de l'emporter vont dépendre de la façon dont elle va jouer en défensive.

(Photo AP)

Omnium de golf Buick

Perry et Hulbert partagent la tête

HARRISON, N.Y. (AP)-Chris Perry, qui a établi un record en bourses sur le circuit Nike l'année dernière, et Mike Hulbert, le seul golfeur du circuit de la PGA à utiliser une seule main sur les verts, se partagent la position de commande à mi-chemin de la classique Buick.

Perry a perdu sa carte d'admissibilité au circuit de la PGA en 1993 mais il l'a récupérée en amassant des gains de 167 148 \$ sur le circuit Nike. Fils de l'ancien lanceur des ligues majeures Jim Perry et neveu du membre du Temple de la renommée Gaylord Perry, il a calé six birdies en route vers une ronde de 67, quatre coups sous la normale, qui lui procure un total de 136.

Hulbert, qui tient son bâton avec sa seule main droite lorsqu'il exécute ses coups roulés, a signé une deuxième ronde de 68 sur le parcours de 6779 verges du club Westchester. Hulbert, âgé de 37 ans, compte trois victoires en 14 ans de carrière.

Ils devancent par un coup Doug Martin (70), le meneur de la première ronde, et Ernie Els (69), champion de l'omnium des Etats-Unis.

A 138, on retrouve Bobby Wadkins (68), un coup devant Vijay Singh, champion de l'omnium Buick en 1993.

Richard Zokol de Richmond, en Colombie-Britannique, et Ray Stewart d'Abbotsford, également en Colombie-Britannique, se sont qualifiés pour les deux dernières rondes. Zokol a joué 72 pour un total de 143 pendant que Stewart affiche un total de 145 après sa ronde de 72, hier.

Hanson en tête

DAYTON, Ohio (AP) - Tracy Hanson, une recrue de 23 ans sur le circuit de la LPGA, occupe la première place avec un coup de priorité après la ronde inaugurale du tournoi Star Bank.

Hanson n'a pas commis un seul bogey au cours d'une ronde de 67.

«Ce fut ma meilleure journée de l'année. Je dois simplement garder confiance en mes moyens», a dit cette jeune joueu-

se qui évoluait précédemment sur les circuits européen et asiatique.

Danielle Ammaccapane, Chris Johnson et la Canadienne Lisa Walters accusent un coup de retard à 68. Viennent Julie Inkster, Elaine Crosby et Lori West à 69.

La championne de l'année dernière, Maggie Hill, est menacée de ne pas se qualifier pour les rondes finales après son score de 75, hier.

Deux jours de pluie ont ramolli le parcours, qui a ainsi paru beaucoup plus long que les 6319 verges qu'il annonce.

«La balle ne roulait pas beaucoup sur les coups de départ, a dit Inkster. Mais j'aime autant être celle qui frappe le moins loin et ne pas me retrouver dans l'herbe longue.»

Anderson suspendu

NEW YORK (AP)-L'attaquant des Blues de St. Louis Glenn Anderson a raté le septième match de la série quart de finale contre les Canucks de Vancouver, hier soir, après avoir écopé d'une suspension d'un match pour son geste (bâton élevé) à l'endroit du défenseur Mark Wotton. Il a également reçu une amende de 1000 \$.

L'incident s'est produit lors du sixième match remporté par les Blues 8-2, mercredi soir. Wotton a été blessé à l'oeil et il a dû passer la nuit à l'hôpital.

«Il n'y a aucune excuse pour la manière imprudente avec laquelle Anderson a frappé et blessé Wotton», a dit Brian Burke, le vice-président senior de la LNH et directeur des opérations.

Précédemment, Anderson avait reçu une pénalité majeure dans le troisième match de la série pour bâton élevé contre Pavel Bure des Canucks.

Il a été suspendu à deux autres reprises pour des infractions reliées à un mauvais usage du bâton.

En 1991-92, il avait raté quatre rencontres pour avoir cinglé et huit autres, en 1985-86, pour un coup de bâton.

Tournoi de Bournemouth

Hy passe en finale

BOURNEMOUTH, Angleterre (AP)-La Montréalaise Patricia Hy-Boulais s'est imposée devant l'Américaine Lindsey Lee, âgée de seulement 17 ans, en deux manches de 7-5 et 6-2, hier, pour atteindre la finale du tournoi sur terre battue de Bournemouth.

L'expérimentée Hy-Boulais affrontera une autre adolescente, la Tchèque Ludmilla Richterova, 18 ans, qui a éliminé la dernière tête de série toujours en lice, la Suédoise Asa Carlsson, 6-2, et 6-4, dans l'autre demi-finale.

«Je suis heureuse de cette performance, a confié Hy-Boulais, âgée de 29 ans, très discrète cette saison sur le circuit féminin. Je n'ai pas obtenu beaucoup de résultats cette année et c'est agréable de participer à une finale.»

Hy-Boulais a profité de quelques ouvertures que Lee lui a présentées au premier set et la Canadienne a gagné 7-5 à l'arraché. L'expérience et la régularité de Hy-Boulais ont finalement eu raison de Lee dans la deuxième manche.

Tournoi de Rome

Pendant ce temps, Sergi Bruguera et Goran Ivansinevic se sont qualifiés, hier, pour les demi-finales du tournoi de tennis de Rome qui fournira à

l'Espagnol l'occasion immédiate de prendre sa revanche sur le Croate qui l'avait battu à ce stade la semaine dernière à Hambourg avant de s'incliner en finale devant l'Ukrainien Andrei Medvedev.

Huitième tête de série, Bruguera s'est aisément débarrassé du Suédois Jonas Bjorkman 6-4, 6-1 en un peu plus d'une heure tandis qu'Ivanisevic, no 3, a éprouvé un peu moins de facilité à éliminer le négligé américain Jeff Tarango 7-6, 6-4.

C'est la troisième fois consécutive que le grand Croate se qualifie pour les demi-finales du tournoi sur terre battue de Rome, traditionnel banc d'essai en prévision de Roland-Garros.

La performance de Bruguera, hier, montre que le coriace Espagnol a bien récupéré de sa blessure au genou qui lui avait perturbé sa saison et qu'il peut espérer dans un peu plus d'une semaine maintenant conquérir sa troisième couronne consécutive aux Internationaux de France.

«Je me suis senti mieux à Hambourg et encore mieux cette semaine mais je ne suis toujours pas à 100 pour cent de mes capacités, a-t-il confié. J'ai encore du mal à me déplacer sur le court mais ça peut encore s'améliorer.»

Les Hawks accèdent à la demi-finale

Poulin a résolu l'énigme Potvin

CHICAGO (PC)-Patrick Poulin a finalement résolu l'énigme posée par Félix Potvin et les Blackhawks de Chicago ont enfin trouvé la façon de battre les Maple Leafs de Toronto en séries éliminatoires.

Poulin qui s'est souvent buté à un mur de pierre devant le gardien des Leafs depuis le deuxième match de cette série quart de finale - a marqué 26 secondes après son coéquipier Joe Murphy à la troisième période et les Blackhawks ont vaincu Toronto 5-2, hier soir.

Cette victoire en sept matches permet aux Blackhawks d'accéder à la demi-finale de l'Association de l'Ouest alors que Chicago dispose de Toronto en séries éliminatoires pour la première fois en six tentatives depuis 1938.

Murphy a ajouté un but dans un filet désert. Denis Savard et Eric Weinrich ont complété pour les vainqueurs.

Dave Andreychuk et Dmitri Mironov ont inscrit les buts des Maple Leafs, qui ont disputé la majeure partie des trois dernières minutes sans gardien.

Toute une opposition

«C'est fantastique, s'est exclamé le défenseur Gary Suter. Les Maple Leafs représentent toute une opposition. Nous espérons franchir cette première ronde. Nous n'avons pas réussi à le faire ces dernières années.»

Les Blackhawks ont terminé

devant les Maple Leafs en saison régulière, mais la formation torontoise a néanmoins réussi à enlever les deux premiers matches de la série à Chicago. Les Blackhawks ont donc dû remporter quatre des cinq matches suivant, dont deux au Maple Leaf Gardens.

«Nous avons offert du jeu solide, a dit le défenseur Chris Chelios. Les 48 matches ont fait une grande différence en nous assurant l'avantage de la patinoire.»

Bure mène l'offensive

ST. LOUIS (PC) - Pavel Bure a mené l'offensive avec deux buts et les Canucks de Vancouver ont remporté une victoire de 5-3 aux dépens des Blues de St. Louis, hier soir, pour ainsi accéder à la ronde demi-finale de la Conférence de l'Ouest.

Les Canucks ont remporté la série à la limite de sept matches. Ils ont ainsi infligé à Mike Keenan, le nouvel entraîneur des Blues, une première défaite dans un septième match en cinq occasions en carrière.

Kirk McLean a repoussé 25 tirs devant le filet des Canucks, dont 25 en deuxième période. Les Canucks ont été dominés 44-22 au chapitre des tirs mais ont su profiter de leurs chances aux dépens de Curtis Joseph. Ils ont marqué sur deux de leurs trois premiers tirs et quatre de leurs 12 premiers.

Cliff Ronning a aussi contri-

bué à l'offensive des vainqueurs avec un but et une passe. Trois des buts des Canucks ont été réussis par les unités spéciales, dont un de Bure en désavantage numérique. Il s'agissait d'un sixième but en infériorité numérique pour les Canucks au cours de cette série, ce qui constitue un record.

La recrue Adrian Aucoin et Geoff Courtnall ont également réussi des buts en avantage

numérique. Aucoin était de la formation en raison de la suspension imposée à Gino Odjick.

Forts d'une avance de 4-2 après deux périodes, les Canucks ont limité les Blues à cinq tirs au cours du dernier tiers. Les Blues ont rétréci l'écart à un seul but à 4:35 de la fin grâce au but de Brett Hull, mais Bure a assuré la victoire en marquant dans un filet désert avec 21,6 secondes au cadran. Il s'agissait pour Bure

d'un septième but au cours de la série.

Les unités spéciales des Blues ont une fois de plus failli à la tâche, avec une performance de 0-en-6 en avantage numérique. Pour l'ensemble de la série, les Blues ont concédé autant de buts en avantage numérique qu'ils en ont marqué (6-en-45).

Basil McRae et Denis Chassé ont inscrit les autres buts des Blues.

Vos partenaires en affaires



Comptables
agrés
du Québec

Avez-vous tout prévu?

Un comptable agréé saurait en juger.
Notre formation et nos compétences multiples font de nous des partenaires idéals en affaires.

SOMMAIRES	
LIGUE NATIONALE	
Vancouver 5 St. Louis 3	Chicago 5 Toronto 2
Première période	Première période
1. Vancouver, Aucoin 1 (Ronning), 8:35 (an)	1. Chicago, Savard 2 13:41
2. Vancouver, Bure 6, 12:33 (dn)	2. Toronto, Andreychuk 3 (Sundin, Gilmour) 17:03 (an)
3. St. Louis, McRae 2 (Chassé) 13:36	Pénalités: Russell Chi 11:15, Poulin Chi 16:46, Macoun Tor 17:48.
4. Vancouver, G. Courtnall 4 (Brown, Linden) 18:27 (an)	Deuxième période
Pénalités: Beranek Vcr 2:37, Vancouver banc (purgé par Ronning) 4:27, Johnson STL 6:51, Cullimore Vcr 10:37, MacInnis STL, Chassé STL 17:02.	3. Chicago, Weinrich 1 (Sutter) 17:51
Deuxième période	Pénalités: Hogue Tor 14:10.
5. Vancouver, Ronning 3 (R. Courtnall) 2:05	Troisième période
6. St. Louis, Chassé 1 (Laperrère) 7:55	4. Chicago, Murphy 4 11:53
Pénalités: Babych Vcr 3:51, Jackson Vcr 9:38, Beranek Vcr 14:47.	5. Chicago, Poulin 2 (Savard, Weinrich) 12:19
Troisième période	6. Toronto, Mironov 2 (Ridley) 16:47
7. St. Louis, Hull 6 (Elik) 15:25	7. Chicago, Murphy 5 (Savard) 19:50 (fd)
8. Vancouver, Bure 7 (Linden) 19:38 (fd)	Pénalités: Diduck Chi 4:00, Andreychuk Tor, Craven Chi 10:29.
Pénalités: Aucune.	Tirs au but:
Tirs au but	Toronto 12 8 4-24
Vancouver 9 7 6-22	Chicago 9 16 8-33
St. Louis 14 25 5-44	Gardiens: Toronto: Potvin (P.3-4); Chicago: Belfour (G.4-3).
Gardiens: Vancouver: McLean (G.4-3); St. Louis: Joseph (P.3-3).	Avantages numériques: Toronto: 1-for-3; Chicago: 0-for-2.
	Arbitre: Bill McCreary. Juges de lignes: Gord Broseker, Pat Dapuzzo.
	Assistance: 21,793.

BOIVIN, DARVEAU, BOILY
SOCIÉTÉ EN NOM COLLECTIF

Place Vendôme
1299, des Champs-Élysées
Chicoutimi, Québec
G7H 6J2

Ronald Boivin, CA
Alain Darveau, CA
Jacques Boily, CA
418-549-6611

Le Groupe Mallette Maheu

- Comptables agréés
- Conseillers en gestion

Associé à
ARTHUR ANDERSEN
ARTHUR ANDERSEN & Co. SC

- CHICOUTIMI
- ALMA
- MÉTABETCHOUAN
- LA TUQUE
- DOLBEAU
- ROBERVAL
- SAINT-FÉLICIEN
- NORMANDIN

Samson Bélair Deloitte & Touche

Vos conseillers en affaires au Saguenay - Lac-Saint-Jean

- Alma
- Chicoutimi
- Dolbeau
- Jonquière
- La Baie
- La Malbaie
- Roberval
- Saint-Félicien

comptables agréés et conseillers en management

RAYMOND, CHABOT, MARTIN, PARÉ
comptables agréés

Présent dans 58 villes au Québec dont Ville de La Baie, Chicoutimi, Jonquière et Alma

LA FORCE DU CONSEIL

44 - LE QUOTIDIEN, le Samedi 20 Mai 1995

Rencontres

la nouvelle façon de faire connaissance

Alma: 668-4506 poste 825
St-Félicien: 679-3832 poste 825

"QUOTIDIEN progrès dimanche"
"Rencontres":
1051, boul. Talbot,
Chicoutimi, G7H 5C1

Rencontres
la nouvelle façon de faire connaissance

Inscrivez votre message dans l'espace ci-dessous (4 lignes sont gratuites, une lettre par case, sans abréviation). Faites-le nous parvenir par la poste ou par télécopieur 690-8824, ou encore appelez-nous au 690-8825.

Je veux publier mon message dans la rubrique:

Femme cherche homme

Homme cherche femme

Alternatif

Nom: _____

Adresse: _____

Municipalité: _____ Code postal: _____

Tél. (Jour): _____ Tél. (Soir): _____

Le service Rencontres s'adresse aux personnes de 18 ans et plus à la recherche d'une relation sincère. Les annonces à caractère explicitement sexuel seront refusées. En se servant du service Rencontres, l'annonceur accepte de ne pas laisser son numéro de téléphone, son adresse ou son nom dans son message enregistré. La Maison de la Presse se réserve la possibilité de réviser, changer ou refuser toute annonce ou message qui sera jugé offensant. Rencontres est un service offert aux particuliers seulement. Les services de rencontres, les clubs de célibataires et les commerces ne sont pas acceptés dans cette section. La Maison de la Presse n'assume aucune responsabilité pour le contenu ou les réponses aux annonces publiées dans Rencontres.

290879

Denis Lévesque: «Si Jonquière ne met pas ses culottes, je vais mettre les miennes»

Vous avez certainement visionné, à un moment donné, cette annonce télévisée ayant trait au condom et qui dit en substance ceci: «Si vous voulez protéger votre bien le plus précieux, recouvrez-le...»

Soyez sans crainte, je n'irai pas jusqu'à suggérer au conseil municipal de Jonquière de placer un toit au-dessus du stade Richard-Desmeules.

Chose que je constate toutefois, c'est que la ville du maire Martel possède le plus beau stade de la Ligue de baseball

Montréal junior, mais qu'à l'inverse, nous y retrouvons le plus mauvais terrain de tout le circuit.

Qu'on se rappelle simplement les problèmes vécus l'an dernier, lors de la finale contre Drummondville.

Voilà que cette année, ça recommence... comme chantaient les Baronets, il y a plusieurs années.

A preuve, dès mercredi, après deux jours de pluie, il a fallu déjà remettre le match d'aujourd'hui, ouverture locale, contre les Cardinals de La Salle. Heureusement, il y a le stade du secteur Kénogami qui, malgré un système d'éclairage un peu inadéquat, pourra dépanner, compte tenu que le terrain absorbe beaucoup mieux l'eau. C'est d'ailleurs à cet endroit qu'en principe, les Voyageurs recevront La Salle et Repentigny, ce week-end.

Et comme il a plu toute la semaine durant, il faut croire que le match de mardi (23 mai), contre les Diamants de Québec, est déjà annulé ou encore transféré au stade de Kénogami.

Une situation qui a le don de tomber sur les nerfs de tout le monde, en particulier sur ceux de la présidente des Voyageurs de Jonquière, Sonia Bergeron, et du président du circuit provincial, Denis Lévesque.

Ce dernier, d'ailleurs, au bout du fil plus tôt cette semaine, s'interrogeait sérieusement quant au désir de Ville de Jonquière de bien appuyer son équipe de baseball junior élite.

«Je me souviens que le 11 mars dernier, lors de ma visite à Jonquière, un conseiller municipal m'avait mentionné ouvertement que la ville était prête à supporter son équipe de baseball et à débloquer un montant de 80 000 \$ pour la réfection de l'avant-champ du stade Richard-Desmeules.

«Plus est, la direction des Voyageurs nous avait même demandé de ne prévoir aucun match local entre le 5 et le 22 juin, date où on devait effectuer ces travaux. Mais d'après ce que j'ai appris dernièrement, le scénario est changé (les travaux sont reportés à l'automne).

«Quelque chose ne va pas quelque part. Et ce que je puis vous dire, c'est que si la ville de Jonquière n'a pas les moyens de mettre ses culottes, je vais mettre les miennes», racontait alors le président Denis Lévesque, sans donner plus d'explications.

Il y a plusieurs années déjà que ces travaux «urgents», à l'avant-champ du stade Richard-Desmeules, devaient être effectués.

Mais comme les fonctionnaires sont souvent perdus sous la «paperasserie» qui s'accumule et qui se promène d'un bureau à l'autre, ces travaux demeurent toujours à l'état de projet, avec le résultat

que la facture risque de gonfler avec le temps.

Et voilà que le règlement d'emprunt, touchant notamment cette réfection de l'avant-champ du stade Richard-Desmeules, risque d'être bloqué par le Mouvement des contribuables.

Mais bon Dieu, il doit certainement y avoir un moyen d'effectuer ces travaux sans aller nécessairement en règlement d'emprunt. Et ce surplus de 2 millions \$ dont on se pète les bretelles..?

«Dans la plupart des stades de notre ligue, nous sommes en mesure de disputer des matchs de baseball le lendemain d'une averse et bien souvent quelques heures à peine après celle-ci. Et voilà qu'à Jonquière, après deux jours de pluie, et trois jours avant une rencontre, même dans

l'hypothèse que le beau temps se maintienne, on n'est pas pas certain de pouvoir jouer. Ça commence bien une saison», de noter encore le président Lévesque.

Puis ce dernier conclut: «Je suis prêt à analyser toutes les hypothèses, mais dans le concret, le circuit que je préside a besoin d'une directive précise. La ville de Jonquière ne semble pas savoir quoi faire avec la balle qui est dans son camp.

«Chose que je sais toutefois c'est que lorsque la balle sera dans mon camp, je saurai bien prendre la décision et vite...»

A la place des dirigeants des Voyageurs, dans un tel contexte, je serais inquiet pour l'avenir de la concession.

Mais la ville, elle, semble s'en foutre éperdument...



PIERRE FELLICE

EN BREF

Stage d'entraîneur

Toutes les personnes intéressées à participer aux prochains stages de formation du programme national de certification des entraîneurs (volet théorique II) peuvent s'inscrire dès maintenant. Le stage aura lieu les vendredi, samedi et dimanche (9, 10 et 11 juin) à Alma. Les coûts d'inscription ont été établis à 75\$ par personne et ce prix inclut les manuels de formation. Pour de plus amples informations, on peut contacter Suzanne Bilo-deau au Conseil régional des loisirs et aux numéros de téléphone suivants: 668-4541 ou 543-9446. Les bureaux sont ouverts de 8h30 à 12h00, et de 13h00 à 16h00.

Club de tennis Saguenay

Les dirigeants du club de tennis Saguenay de Jonquière signalent que les habitués ont jusqu'au 1er juin pour renouveler leur temps fixe en prévision de la prochaine saison. Les gens qui payeront leur carte de saison avant le 1er juin profiteront aussi d'un rabais de 20 \$. Ils déboursent 240 \$ au lieu de 260 \$.

DANSEUSES

GABARET 3X
130, rue Dubé, Chicoutimi
698-1993

LE SEUL CLUB ÉROTIQUE À CHICOUTIMI

OUVERT TOUTS LES JOURS

CALENDRIER DU PÊCHEUR QUOTIDIEN

MAJEUR MINEUR

DATES Vos meilleurs moments de pêche!

20 MAI	7 h 00	9 h 30	17 h 30	18 h 30
21 MAI	7 h 00	10 h 00	12 h 00	18 h 00
22 MAI	8 h 00	10 h 30	12 h 30	19 h 00

Provi-Soir Des MINI-PRIX là où ça compte.

COKE ou SPRITE 1.99\$
(COKE DIET - SPRITE DIET) 6 CANNETTES

Bonne pêche et soyez prudent!

• LIGUE JUNIOR MAJEUR ÉLITE DU QUÉBEC •

#32 Patrick Bélanger
1er but
19 ans

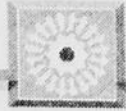
Les Voyageurs reçoivent Les Cardinals de Lasalle

Stade de Kénogami
samedi 20 mai à compter de 19 h 00

Pour en savoir plus sur les Voyageurs lisez

le QUOTIDIEN

LE QUOTIDIEN, le Samedi 20 Mai 1995 - 45



Hommage à Roland Hébert

Pas de rue mais un tournoi à son nom

CHICOUTIMI (PF).- «Il y a quelques années, on m'avait laissé miroiter la possibilité qu'une rue de Chicoutimi puisse porter mon nom. Par la suite toutefois, j'ai cru comprendre qu'il fallait être mort depuis quelques années avant qu'un tel hommage vous soit rendu.

«Bien honnêtement, je dois

D'un vert à l'autre

Comme il faut nécessairement laisser la chance aux golfeurs de reprendre leur forme, les tournois ne se bousculent pas, ce week-end, dans les différents clubs de golf du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Ce qui signifie que les membres et les golfeurs du dimanche auront la chance de parfaire leur entraînement au cours de ce long week-end de la fête de Dollard.

Qu'à cela ne tienne, quelques tournois figurent néanmoins à l'horaire.

C'est le cas notamment au club SAGUENAY ARVIDA DE JONQUIERE alors qu'on présente aujourd'hui le tournoi membres-invités Arnold Chevrolet, avec départs simultanés à compter de 10h.00. Il s'agit d'un tournoi qui se déroule par équipe de deux joueurs et 216 golfeurs sont attendus.

Quant au tournoi d'ouverture, il est prévu pour samedi prochain le 27 mai, au club jonquiérois...

Au club SAINT-PRIME, les dames présentent, en après-midi de demain (dimanche), leur tournoi d'ouverture qui regroupera à la fois des membres et des non-membres...

Et au club CHICOUTIMI, demain également, en après-midi, on présente un mini-tournoi de neuf trous, réservés aux élèves qui ont suivi des cours en compagnie du professionnel Jocelyn Harvey. On parle de plus de 200 participants et participantes...

Ailleurs, les parcours sont disponibles pour la pratique régulière...

Trois petites notes en conclusion: au club LAC-SAINT-JEAN de Saint-Gédéon, on prépare le tournoi golf-billard (2 golfeurs et 2 joueurs de billard) pour le samedi 27 mai. On s'informe au club. Au club de DOLBEAU, le calendrier prévoit le tournoi des Optimistes (27 mai) et le tournoi des marchands (28 mai)...

Finalement, au club LE RICOCHET de Chicoutimi, des cours de groupes débuteront le lundi 22 mai, sous la responsabilité de Louis Aubin. On communique avec le 693-8221 pour des informations supplémentaires.

Bonne semaine de golf...



F E L L I C E

vous avouer aujourd'hui que je préfère de beaucoup voir mon nom jumelé à un tournoi de golf et être bien vivant».

Avec le sourire et toute la verve qu'on lui connaît, Roland Hébert s'est dit honoré par cette marque d'attention des organisateurs du tournoi de golf de la Fondation des maladies du coeur, lequel devient, à compter de maintenant, la "classique Roland-Hébert".

Cette activité annuelle, au profit de la Fondation des maladies du coeur du Québec, est placée cette année sous la présidence d'honneur du maire de Chicoutimi, monsieur Ulric Blackburn, et se déroulera le vendredi 28 juillet, au club de golf Chicoutimi.

«Les organisateurs ont voulu rendre un hommage bien mérité à monsieur Roland Hébert, grand golfeur devant l'Éternel, mais surtout un bénévole qui a joué un rôle de premier plan lors des 13 premières présentations du tournoi de la Fondation.

«D'ailleurs la Fondation lui a décerné, en 1993, la médaille d'argent "Coeur Québec" en reconnaissance de son implication et son dévouement pour la cause», a souligné le président du comité organisateur, André J. Bouchard, hier matin en confé-

rence de presse. Au total, on pense pouvoir regrouper quelque 160 joueurs pour cette compétition amicale disputée selon la formule "Timi" (trois balles, meilleure balle).

Il en coûte 125 \$ pour s'inscrire, l'inscription couvrant la participation à l'activité de golf ainsi

que le souper pour le participant et son conjoint.

«J'espère que les sportifs vont continuer à encourager notre tournoi car les besoins sont de plus en plus nombreux», de noter Roland Hébert.

Il est bon de souligner que depuis sa création, en 1981, ce

tournoi annuel a permis d'amasser plus de 130 000 \$, argent qui a été consacré à la recherche sur les maladies cardio-vasculaires.

Petite note pour les golfeurs intéressés à s'inscrire ou à obtenir des informations supplémentaires, il suffit de rejoindre André J. Bouchard au 699-3121.



CLASSIQUE ROLAND-HEBERT.- Le tournoi de golf de la Fondation des maladies du coeur devient la classique Roland-Hébert à compter de cette année. Roland Hébert, André J. Bouchard, président du comité organisateur, et le maire de Chicoutimi, Ulric Blackburn, posent avec le nouveau logo de l'événement.

(Photo Jeannot Lévesque)

Hockey junior régional

Le National de La Baie changera de mains et peut-être...d'entraîneur

par Serge Emond

LA BAIE (SE) - Le National de La Baie, du circuit régional de hockey junior, est sur le point de changer de mains... et peut-être d'entraîneur. Il devrait devenir la responsabilité de nouveaux dirigeants dans les prochaines semaines.

Georges Bouchard et Eric Tremblay ont récemment placé une demande au hockey mineur de La Baie pour devenir responsables de l'équipe junior la saison prochaine. Ils attendent la réponse.

Bouchard et Tremblay étaient respectivement gérant et entraîneur adjoint du National en 1994-95. Le président Henri Brassard a choisi de tirer sa révérence après une vingtaine d'années de bénévolat. Il estime que le moment est venu de passer le flambeau à d'autres mains.

«Nous avons fait la demande au hockey mineur pour nous occuper du National junior, signale Georges Bouchard. Nous attendons la réponse. Ça ne devrait pas vraiment poser

de problèmes. Je pense que nous sommes les seuls sur les rangs.

«Si la réponse du hockey mineur est positive, nous formerons un nouveau conseil d'administration. C'est ce conseil d'administration qui prendra les décisions pour la prochaine saison».

Il y a deux ans, le National était piloté par Eric Tremblay. Ce dernier a travaillé sous les ordres de Martin Chamberland

au cours de la plus récente campagne.

Le National a connu une excellente saison 1994-95. Champion du calendrier régulier et des séries éliminatoires, il a perdu en finale du championnat provincial. Il sera au nomination au titre d'équipe «double lettre» par excellence, le 4 juin prochain, au gala de l'Association régionale de hockey mineur, à Saint-Félicien. Martin Cham-

berland a une chance d'obtenir la récompense réservée à l'entraîneur «double lettre» de l'année.

Qui dirigera le National la saison prochaine?

«Martin m'a appelé la semaine dernière pour me demander de lui garder la porte ouverte, répond Georges Bouchard. Par contre, il est certain qu'Eric Tremblay aura la main mise sur le hockey».



RAPIDO

Football régional

Les activités de la Ligue régionale de football du Saguenay-Lac-Saint-Jean vont se poursuivre, en fin de semaine, avec un calendrier bien rempli.

Aujourd'hui, deux rencontres ont été prévues. A Chicoutimi, les Broncos recevront la visite du Blitz de Jonquière, au parc Jean-Béliveau, à compter de 18h00. Pendant ce temps, la nouvelle formation de la ligue, les "21" de La Baie, vivront leur baptême de feu en rendant visi-

ble aux Patriotes de Dolbeau-Mistassini, la même équipe qui a causé toute une surprise, mercredi dernier, en arrachant une victoire aux champions de la Coupe Auger, les Vikings d'Alma. Cette rencontre est aussi prévue pour 18h00. Demain, ce sera un autre programme double. Dans un premier affrontement, les Gaulois de Chicoutimi visiteront les Centurions de Saint-Félicien. Dans un deuxième temps, ce sera un duel entre le Bleu et Or

de Jonquière et les Vikings d'Alma, le tout sur le terrain de ces derniers. Ces deux matches sont prévus pur 14h00.

Assemblée du Club de curling de Chicoutimi

Le Club de curling de Chicoutimi tiendra son assemblée annelle mardi, le 23 mai, à 19h00 au siège social de l'organisation. Toutes les personnes intéressées à la discipline du curling sont invitées à cette assemblée.

Gaston Drapeau magazine toujours

Les portes se ferment lentement

CHICOUTIMI (SE) - Trois semaines après avoir signé les papiers de divorce, Gaston Drapeau et les Saguenéens de Chicoutimi n'ont toujours pas trouvé de nouveau partenaire.

Pendant que les Saguenéens sont à la recherche d'un nouvel entraîneur, Gaston Drapeau est toujours à Chicoutimi. Depuis la fin de son association avec l'équipe locale, il a effectué certaines démarches dans l'espoir de dénicher un nouveau poste. Les réponses se font toujours attendre.



SERGE EMOND

Les portes se ferment tranquillement dans la Ligue junior majeure du Québec. Les Saguenéens, les Prédateurs de Granby et la nouvelle formation de Rimouski sont les seuls à ne pas avoir confirmé leur entraîneur pour l'an prochain. Jeudi, des rumeurs annonçaient la mise sous contrat de Robert Millette à Rimouski.

Il semble que ça ne fonctionne plus. A cet endroit, Drapeau peut donc espérer.

«Je n'ai pas de nouveau à annoncer, mentionne l'ancien pilote des Saguenéens. J'ai

placé quelques appels téléphoniques à des endroits où le poste d'entraîneur était disponible. Je n'ai pas appelé à Laval. Je sais bien que le Titan de Laval n'était pas intéressé à mes services.

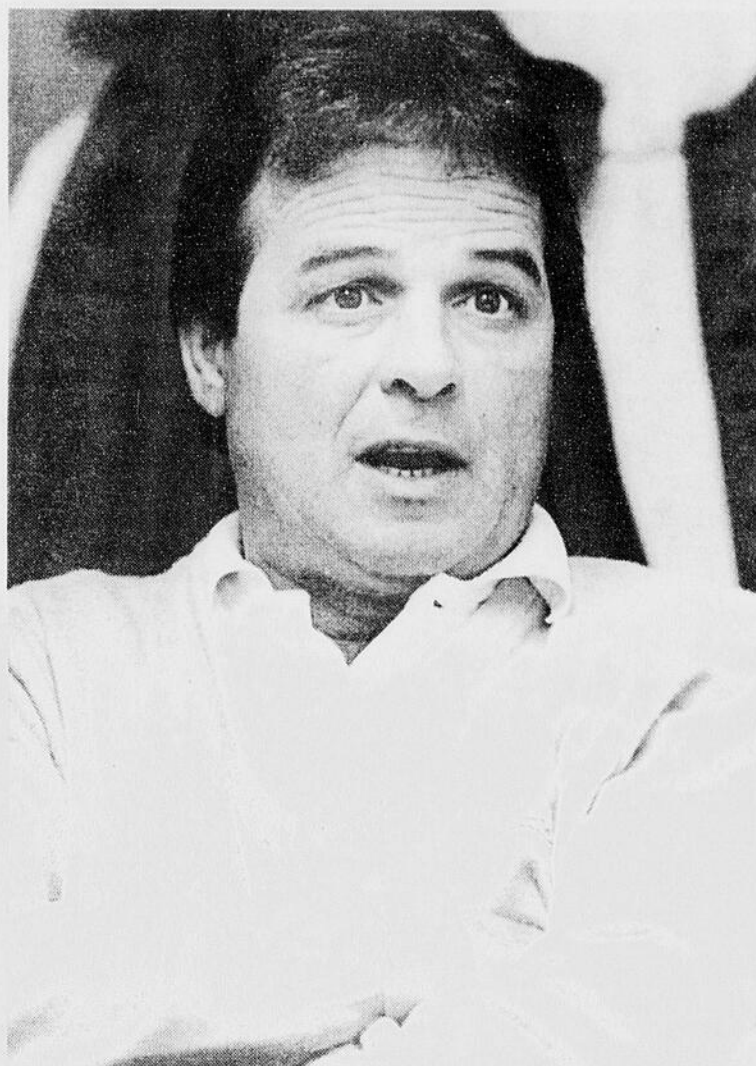
«J'ai effectivement appelé Marius Fortier (Rimouski). Il n'a pas retourné mon appel.

«Il y a des portes qui se ferment, c'est vrai. Je suis intéressé à coacher mais, en même temps, je ne suis pas accroché au téléphone. Toutes les équipes ont mon numéro de téléphone».

Il y a un an à peine, Gaston Drapeau nageait toujours en plein hockey. Les Saguenéens rêvaient à une conquête de la coupe Memorial, sur la patinoire du Colisée de Laval.

Même pour les équipes qui ne participent pas à la coupe Memorial, la présente période de l'année est intéressante. Il faut préparer l'assemblée générale annuelle et principalement le repêchage de la LHJMQ.

«C'est peut-être la première fois où je n'ai rien à faire pendant cette période de l'année, ajoute Gaston Drapeau. Même si on ne travaille pas dix heures par jour, on «taponne» toujours un peu dans le hockey. Il y a toujours quelque chose à faire. A ce niveau, je ne cache pas que c'est difficile de ne rien faire».



GASTON DRAPEAU...a notamment communiqué avec Marius Fortier, à Rimouski, mais ce dernier n'a pas encore retourné l'appel. (Photothèque Le Quotidien)

Millette se pointe

CHICOUTIMI (SE) - Robert Millette a donné signe de vie et offert ses services aux dirigeants des Saguenéens de Chicoutimi, jeudi soir et hier après-midi. Il ne deviendra cependant pas le nouvel entraîneur de l'équipe. Hier, le vice-président Benoit Boulianne a indiqué à Millette qu'il ne cadre pas vraiment dans ce que les Saguenéens recherchent.

Donc, on élimine Robert Millette. Reste... Benoit Boulianne assure que le

dossier bougera au cours de la prochaine semaine. Les propriétaires de l'équipe se proposent de rencontrer certains candidats. Pour le moment, il est principalement question de réunions avec Réal Paiement et Claude Julien.

Paiement a l'expérience du hockey junior majeur. Il a principalement travaillé avec les Bisons de Granby. En 1993, il avait également tenté de devenir l'entraîneur des Saguenéens. Julien est l'entraîneur adjoint des Olympiques de Hull.

Lasalle et Repentigny à Jonquière

Leduc sait que l'opposition sera forte

Par Serge Emond

JONQUIÈRE (SE) - Bruno Leduc n'a pas encore vu jouer les Cardinals de Lasalle et le Royal de Repentigny, les deux formations qu'accueilleront les Voyageurs de Jonquière, aujourd'hui et demain, sur le terrain du secteur Kéogami. Malgré cela, il est convaincu que son équipe aura droit à une forte opposition.

Un coup d'oeil au classement de la Ligue de baseball Montréal junior lui donne rapidement raison. Les Cardinals montrent une fiche de trois victoires et deux revers. Le Royal a gagné quatre de ses six premiers matches.

«Je connais leur calibre de jeu, répond le pilote des Voyageurs, en parlant des formations qui s'arrêteront au stade du secteur Kéogami. C'est ce qu'il y a de

mieux dans la ligue. Ils ont de bonnes fiches.

«Je connais Ian Jordan, l'entraîneur de Lasalle. Il est excellent. Il joue pour gagner. Je pense que leur équipe est âgée. Leur moyenne d'âge est de 20 ans. Ils ont cédé cinq joueurs de 21 ans pour aller chercher le meilleur prospect du

baseball junior, un lanceur de 18 ans qui fait 6'5". Il possède une très bonne balle rapide».

Les Voyageurs ont entamé leur première saison dans la Ligue de baseball Montréal junior en gagnant à Drummondville et en perdant un programme double à Sherbrooke, en fin de semaine dernière.

Bruno Leduc a vu des choses motivantes pendant cette première sortie.

«Mon équipe m'a montré de la jeunesse et un manque d'expérience, rappelle l'entraîneur des Voyageurs. Mes joueurs ont aussi montré un désir d'apprendre et de gagner. Malheureusement, nous n'avons pas pratiqué

de la semaine...

«Diriger des jeunes qui veulent apprendre et gagner, c'est motivant pour un entraîneur. Ils veulent eux aussi réussir dans la vie».

Leduc anticipe une meilleure performance de ses artilleurs, en fin de semaine. Il donnera la balle à Marc Simard, au début du match d'aujourd'hui. Alain Bérubé sera le lanceur partant des Voyageurs, dimanche.

«Il ne faut pas oublier que nous sommes encore en plein camp d'entraînement, signale aussi Bruno Leduc. Nous affrontons des équipes qui ont déjà une quinzaine de matches dans le corps. Les autres équipes ont la possibilité de jouer des matches hors-concours. Nous n'avons pas la même chance. Quand nous commençons à jouer, ça compte tout de suite».

EN BREF

Synergie à Robertsonville

Sylvain Thibeault et Jean-François Dubé, du club Synergie de Chicoutimi, participent au Grand Prix cycliste de Robertsonville, en fin de semaine. Pendant cette compétition, les cyclistes s'affronteront durant une course sur route de

136 kilomètres, aujourd'hui, et un critérium de 75 kilomètres, dimanche.

Réunion de la gymnastique

L'Association régionale de gymnastique tiendra son assemblée générale annuelle mardi, le 23 mai, à 19h00, à la salle 19 du Foyer des Loisirs de

Jonquière. Les dirigeants de l'organisme en profiteront pour tracer un bilan de la dernière saison, choisir les membres du nouveau conseil d'administration et préparer la prochaine campagne. Les administrateurs, entraîneurs, juges et parents des gymnastes sont invités à participer à la réunion.



Pedro choque les Astros
Page 41



La défensive primera
Page 43



Les Leafs éliminés
Page 44

ERABLE SELECT

379

pi²

Exclusive
3/4 x 2"

VOTRE SPÉCIALISTE MIRAGE

Bois Franc du Lac

ALMA
945, av. du Pont N.
Alma
668-5277
1 800 367-9900

CHICOUTIMI
1915, boul. Talbot
690-5277
LIVRAISON PARTOUT
DANS LA RÉGION

Grande promotion S.T.O

7 jours de rabais incroyables Jusqu'au samedi 27 mai seulement

ORDINATEUR DE TABLE
 486 DX4-100 MHz 256 K cache, 4 meg de mémoire, carte vidéo S3 1 meg LB, carte contrôleur Winbond LB, disque dur 420 meg, moniteur 14" SVGA couleur, 28", boîtier mini tour, clavier canadien français, souris, lecteur 3.5 HD, Dos 6.22 français, Windows 3.11 français

1599\$

PORTABLE EPSON 650
 486 DX 2-50 MHz
 4 meg Ram
 260 meg disque dur
 Ecran mono

1969\$

ORDINATEUR DE TABLE
 PENTIUM 90 MHz
 256 K cache
 4 meg de mémoire, carte vidéo Trident PCI 944 1 meg, disque dur 420 meg, moniteur 14" SVGA couleur, 28", boîtier mini tour, clavier canadien français, souris, lecteur 3.5" HD, Dos 6.22 français, Windows 3.11

2099\$

PORTABLE EPSON 650 C
 486 DX 2-50 MHz
 4 meg ram
 260 meg disque dur
 Ecran couleur

2579\$

Clavier Microsoft

105\$

Disquette formatée 1.44/3.5

299\$ boîte de 10

Lecteur CD-Rom
 Panasonic CR562 2x

157\$

Scanner pleine page Epson 1200c pro
 couleur, 2400 ppp, 30 bit avec interface et logiciels, pour PC/Mac

999\$

Ensemble multimédia
 Soundblaster Discovery New Edition

349\$

Imprimante Laser Brother HL-641

529\$

15% DE RABAIS SUR

- Tous les livres en magasin
- Tous les casques d'écoute Sennheiser en magasin
- Toutes les cartouches d'encre pour imprimante en magasin
- Tous les rubans d'imprimante en magasin
- Tous les logiciels et jeux sur CD-Rom en magasin
- Tous les logiciels en magasin

- Tous les Fax/Modems en magasin
- Toutes les souris en magasin
- Tous les jeux et Sharewares en magasin
- Tout le papier en magasin
- Tous les câbles et adaptateurs en magasin
- Tous les scanners à main en magasin
- Toutes les cartouches de sauvegarde en magasin



NOUS SOMMES LES SEULS DISTRIBUTEURS AUTORISÉS VICTORIA AU SAGUENAY, LAC-ST-JEAN

CENTRE D'ORDINATEUR S.T.O

AU COMPTOIR SEULEMENT, AUCUNE MISE DE CÔTÉ, QUANTITÉS LIMITÉES SELON DISPONIBILITÉ DES STOCKS, +2% SUR CARTE DE CRÉDIT

CHICOUTIMI - LORETTEVILLE - QUÉBEC

400, des Saguenéens - Chicoutimi - Tél.: 696-0936 Fax: 696-3500